imburgs agblad

Woensdag 6 januari 1993 — 75e jaargang nr. 4

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad. Zie pagina 12

EG-klachtenlijn roodgloeiend

DOOR ALY KNOL

BRUSSEL – Ze dachten dat ze het met hun drieën wel aankonden, maar al na twee dagen zeggen ze bekaf te zijn. Ze hadden niet voorzien dat er zoveel gebruik zou worden gemaakt van de 'hotline' in Brussel, waar Europese burgers met klachten terecht kunnen over het nog verre van vrije grensverkeer in de Europese Gemeenschap. Kwamen er maandag vijftig telefoontjes en faxen binnen, gisteren tegen de avond waren er al meer dan tweehonderd geteld. Aanvankelijk zou de 'hotline' alleen deze week bereikbaar zijn, maar gisteravond viel de beslissing om er zeker nog tot midden volgende week mee door te gaan.

Sinds 1 januari behoren er geen personencontroles meer te zijn aan de Europese binnengrenzen, maar er gaapt een diepe kloof tussen wat op papier staat en de werkelijkheid. „We krijgen de indruk dat de situatie hier en daar zelfs verslechterd is," aldus directeur Tony Venables van 'Europa en Burger, Actie en Service', de ideële instantie die de klachtenlijn heeft geopend. „Iedereen had gedacht lekker zijn auto te kunnen volladen met drank en sigaretten en er eens goed van te genieten, maar er blijken nog heel veel problemen te bestaan."

Talloze klachten zijn er uit Engeland gekomen, dat tot nu toe weigert de paspoortcontroles voor EG-burgers op te heffen.

„Toen ik dit weekeinde Engeland verliet, bleek de douanier op het vliegveld Gatwick geen enkele instructie te hebben ontvangen hoe de nieuwe open grenzen werken," aldus Venables. Hij heeft de indruk dat de doorsnee EG-burger de consequenties van Europa '93 beter kent dan het grenspersoneel. „Slechts een minderheid van de douaniers is geïnformeerd."

Op veel vliegvelden is nog geen enkele voorziening aangebracht voor de vrije doorgang van EG-burgers. De grenzeloosheid van Europa is nog geen vanzelfsprekendheid. Uit Frankrijk meldde zich een dame, die in de trein van Madrid naar Parijs een reeks papieren had moeten invullen en haar hele kofferinhoud had moeten tonen. Uit Dublin kwam een telefoontje van iemand, die tegen alle regels in zowel in Engeland als in Ierland btw had moeten betalen op zijn zojuist gekochte auto.

Tanker met 85.000 ton olie loopt op rotsen bij Shetland

Milieuramp onafwendbaar

● *De tanker Braer na een motorstoring vastgelopen op de rotsen bij Shetland.*

Foto: ANP

Van onze correspondent

LONDEN – Door het op de rotsen bij Shetland lopen van een tanker met 85.000 ton olie aan boord is een enorme milieuramp bijna onafwendbaar. Onmiddellijk nadat het schip aan de grond was gelopen, begon door een gat onder de waterlijn olie de zee in te lekken. De kans werd gisteravond groot geacht dat het schip zou breken. Daarmee zou alle olie in het water terecht komen. Pogingen om het schip vlot te trekken konden niet worden ondernomen vanwege de storm.

Slecht weer

Bergers van het Rotterdamse bergingsbedrijf Smit Tak kunnen op z'n vroegst pas vanmorgen de conditie van de bij de Shetland Eilanden op de rotsen gelopen tanker Braer vaststellen. De eerste bergingsploeg, die uit zes personen bestaat en gisteren aan het begin van de avond in Sumburgh Head is aangekomen, heeft door de slechte weersomstandigheden de tanker nog niet kunnen inspecteren. Het stormde er met winden van kracht tien tot elf.

Hoewel de Braer geen mammoettanker is, bevat het schip twee keer zo veel olie als de Exxon Valdiz. Deze tanker veroorzaakte vier jaar geleden voor de kust van Alaska de grootste milieuramp aller tijden.

Shetland is van vitaal belang voor het milieu. In zijn wateren huizen dolfijnen, zeehonden en 700 exemplaren van de zeldzame zeewaterotter. Het gebied herbergt voorts de belangrijkste vogelkolonies van Europa. Een van die kolonies bevindt zich op de zuidpunt van het eiland, vlakbij de plek waar de Braer verging.

Tevergeefs

Het drama begon om half zes 's ochtends plaatselijke tijd. Uitgerekend toen de tanker door het 22 mijl nauwe kanaal tussen Shetland en Fair Eiland voer, vielen de motoren uit. Twee uur lang trachtten de machinisten de motoren weer te starten, maar hun pogingen waren vergeefs. Een helikopter van de Britse marine bracht daarop de 34-koppige bemanning in veiligheid. De hoofdmachinist verklaarde later dat waarschijnlijk zeewater in de brandstof was gekomen.

De stuurloze tanker werd door de storm naar de kust van Shetland gestuwd. Tot op het laatste moment poogden de Britse autoriteiten een ramp af te wenden. Een zeesleper werd naar de tanker gedirigeerd en vier leden van een bergingsteam gingen aan boord van de tanker. Maar toen de zeesleper arriveerde, was de boot al te dicht bij de kust gekomen.

Het schip was in 1975 in Japan gebouwd. Het beschikte niet over de dubbele huid waarmee moderne tankers zijn uitgerust. De Braer behoorde aan een Amerikaanse rederij, maar was in Liberia geregistreerd.

Vaarverbod

De tanker was met Noorse olie op weg naar Canada. De autoriteiten op Shetland schrijven voor dat tankers niet binnen een straal van 10 zeemijl van het eiland mogen varen. Zij hebben echter niet de wettelijke middelen om dat vaarverbod af te dwingen.

Het gebied van de Shetland Eilanden is berucht om zijn verraderlijke klippen en hoge zeeën. De tien-mijlzone is ingesteld om zeeslepers de tijd te bieden een schip-in-nood tijdig te bereiken.

Zie ook pagina 5
● **Nederland pleitbezorger van veiliger scheepvaart**

max. 7º C

min. 3º C

AF EN TOE (MOT)REGEN

Het front dat gisteravond de eerste regen bracht, ligt vandaag nog over het midden van het land. Het is dan ook de hele dag zwaar bewolkt en er valt af en toe regen of motregen. De temperatuur, die vanochtend op 3 graden ligt, loopt vanmiddag op naar 7 graden. De wind is matig, af en toe vrij krachtig, windkracht 4 tot 5, uit een zuidwestelijke richting.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 08.46 onder: 16.40
maan op: 14.36 onder: 06.48
MORGEN:
zon op: 08.46 onder: 16.42
maan op: 15.44 onder: 07.42

Vliegramp Faro eist 56ste leven

AMSTERDAM - De vliegramp van twee weken geleden met de DC-10 van Martinair op de luchthaven van het Zuidportugese Faro heeft een 56ste mensenleven geëist. Gistermorgen is in het Zuiderziekenhuis in Rotterdam de 32-jarige Nicola Gunner aan haar verwondingen bezweken.

De vrouw had de Britse nationaliteit. De moeder en zuster van het slachtoffer waren al tijdens de ramp omgekomen.

Het 55ste slachtoffer, dat maandag onder het wrak van het vernielde toestel werd ontdekt blijkt een 15-jarige jongen uit Gouda te zijn. Hij stond nog als enige vermiste te boek. Ook zijn moeder en zuster lieten het leven bij het ongeluk. De vader overleefde de ramp.

Cindu tot boete van twee ton veroordeeld

AMSTERDAM – De rechtbank in Amsterdam heeft het chemisch bedrijf Nevcin Polymers bv, onderdeel van het Cindu-concern in Uithoorn, gisteren veroordeeld tot een boete van 220.000 gulden. De rechtbank achtte het merendeel van de overtredingen en misdrijven ten aanzien van de bedrijfsveiligheid en het milieu bewezen.

Tegen Cindu was een boete van een miljoen gulden geëist, alsmede voorwaardelijke stillegging van het bedrijf. Op 8 juli van het vorig jaar ontplofte op het bedrijfsterrein van Nevcin in Uithoorn een ketel, waardoor drie mensen om het leven kwamen. De oorzaak van de ramp was gelegen in een tikfout op een recept voor een harsketel. De rechtbank verklaarde bewezen dat Nevcin tekort is geschoten in haar zorgplicht als werkgever, en wel zo ernstig dat tweemaal de maximale boete van een ton werd opgelegd.

Nevcin overtrad overigens ook de Wet milieugevaarlijke stoffen, de Hinderwet en de Wet inzake de luchtverontreiniging.

Vance en Owen voor steun naar Belgrado

Eigen Servische staat in Bosnië uitgesloten

Van onze redactie buitenland

GENÈVE - De Bosnische Serviërs onder leiding van Radovan Karadzic blijven de voornaamste dwarsliggers voor een akkoord, zo verklaarden de twee uitgeputte voorzitters van de internationale Joegoslavië-conferentie in Genève gisteren na een driedaagse marathon met de drie conflictpartijen in Bosnië.

Volgens Cyrus Vance (VN) en Lord Owen (EG) eist Karadzic dat de door hem uitgeroepen Servische staat binnen Bosnië een staat in een staat wordt. Voor Vance en Owen is dit eenvoudigweg uitgesloten. Daarnaast weigert Karadzic zijn zware wapens onder VN-toezicht te plaatsen. Zonder zo'n regeling zou echter ook een bestand een farce blijven.

Karadzic wil een eigen staat om deze uiteindelijk bij Servië aan te kunnen sluiten. Vance en Owen spreken daarom vandaag in Belgrado met de Servische president, Slobodan Milosevic. Doet deze niets, dan zijn ook van Karadzic geen concessies te verwachten. In dat geval achten Vance en Owen de conferentie mislukt.

De Kroaten in Bosnië zijn voorlopig de enigen die met de VN-plannen hebben ingestemd.

Want ook de Moslims in Bosnië zijn niet tevreden. Zij stemmen wel in met de door Vance en Owen opgestelde documenten voor een vredesregeling en de toekomstige politieke structuur van Bosnië als een eenheidsstaat met tien sterk autonome provincies en een centrale regering, maar zijn het niet eens met hun landkaart. Logisch, want bij de verdeling van de tien provincies komen zij er niet best af.

Conferentiewoordvoerder Fred Eckhard wees er echter op dat de Serviërs volgens het voorstel van de voorzitters zeker 20 procent van het thans door hen bezette gebied in Bosnië zullen moeten afstaan en dat de Moslims de voornaamste industriecentra zullen blijven beheersen. Vóór de oorlog woonden de Bosnische Serviërs, die slechts iets meer dan 31 procent van de bevolking uitmaakten, verspreid over 60 procent van het grondgebied. Zo'n percentage houden zij nu ook bezet. Westerse deelnemers aan de conferentie hebben besloten zware druk uit te oefenen op alle partijen om het VN-vredesplan te aanvaarden, zo zeiden VN-diplomaten in Genève.

De betrokken partijen moeten daar zondag weer bijeenkomen om zich uit te spreken.

IJzel kwam niet

HEERLEN – IJzel. Nederland was er gisteren helemaal op voorbereid. Strooiwagens stonden in de startblokken en menig automobilist liet zijn voertuig voor wat-ie is. En dankzij de waarschuwingen van de weermannen hadden veel scholieren en een aantal ambtenaren een goede dag: zij kregen ijzelvrij. Maar de gladheid bleef grotendeels uit. De temperaturen waren hoger dan was verwacht en dat was net te warm om het regenwater te laten bevriezen. Weerman Erwin Kroll: „Tja, wat weersverwachtingen betreft begeef ik me altijd op glad ijs."

De Algemene Verkeersdienst in Driebergen had gisteren uit voorzorg besloten 75 mensen extra op de wegen in te zetten om de verwachte chaos het hoofd te bieden. „Normaal is het zo, dat als de ene ploeg de weg opgaat, de andere binnenkomt. Nu hadden we beide ploegen buiten en van Groningen tot Maastricht een dubbele bezetting op de wegen," aldus een woordvoerder.

Op de luchthaven Schiphol werd - naar later bleek geheel overbodig - op alle landingsbanen en toegangswegen flink gestrooid. De Nederlandse Spoorwegen hadden als een van de weinige geen speciale maatregelen getroffen.

Nederlanders klagen over te hoge werkdruk

„Ja, dit is te gek!"

Autobezit in Nederland nog toegenomen

DEN HAAG – Het autobezit en -gebruik zijn vorig jaar weer gegroeid. In 1991 reden ruim vijf miljoen auto's in Nederland. Het afgelopen jaar kwamen er 75.000 bij. In de eerste elf maanden van 1992 werd ruim vijftienduizend kilometer (15.210) per auto gereden. In dezelfde periode in 1991 werd 14.900 kilometer per auto afgelegd. Dit blijkt uit cijfers van het CBS. Het resultaat staat lijnrecht tegenover de cijfers van het ministerie van Verkeer en Waterstaat. Daaruit blijkt dat in 1991 het aantal autokilometers en het wagenpark niet zouden zijn gegroeid ten opzichte van 1990. Maar volgens de meest recente gegevens van het CBS wordt deze trend in 1992 niet voortgezet.

ld-cd

Roy Orbison – King of Hearts (Virgin)

DOOR PETER HAMANS

De vraag is of King Of Hearts de logische opvolger is van Mystery Girl, dat in 1988 behalve een hopeloos mooie comeback ook het definitieve afscheid betekende van Roy Orbison. Zoals gebruikelijk wordt in voorkomende gevallen enkele jaren windstilte in acht genomen waarna men zich onder het motto 'de overledene had het ook zo gewild' stort op het samenstellen van een plaat waaruit eerbied en ontzag (lees: winstbejag) voor de betrokken artiest moet spreken.
Nu twijfel ik niet aan de intenties van de weduwe Orbison die King Of Hearts medeproduceerde, maar nog niet in de verste verte kan deze cd tippen aan het niveau van Mystery Girl. Twee acceptabele nummers (Heartbreak Radio en Crying) houden King Of Hearts niet overeind. Lijkenpikkerij is het niet, maar dit is geen cd waarop ik als alltime Orbisonfan heb zitten wachten.

Mike Oldfield – Tubular Bells II (Warner Music)

DOOR RENÉ VLEMS

Het cult-album Tubular Bells was twintig jaar geleden in velerlei opzichten vernieuwend. De wederopstanding van de Britse componist en multi-instrumentalist heeft echter niets te maken met nieuwe muzikale ambities. Oldfield moet grof geld geroken hebben toen hij besloot het succesvolle, fluwelen en eeuwig fascinerende thema van Tubular Bells op te poetsen (lees: te verminken) met digital sound processors en andere high-tech foefjes.
Het treurige eindresultaat is onversneden kitsch. De (deels nieuwe) deuntjes liggen weliswaar nog altijd soepel in het gehoor, maar door alle moderne toeters en bellen heeft de remake niet meer de betovering en nostalgie van Oldfields grijs gedraaide, onvolprezen meesterwerk. De Brit is zijn feeërieke touch kwijtgeraakt.
Een letterlijk ontluisterende constatering, want de muzikale duizendpoot was toch eens een begenadigd componist, getuige bijvoorbeeld de échte Tubular Bells, de charmante meefluiter In Dulce Jubilo, en bovenal de indrukwekkende soundtrack van The Killing Fields uit 1984.

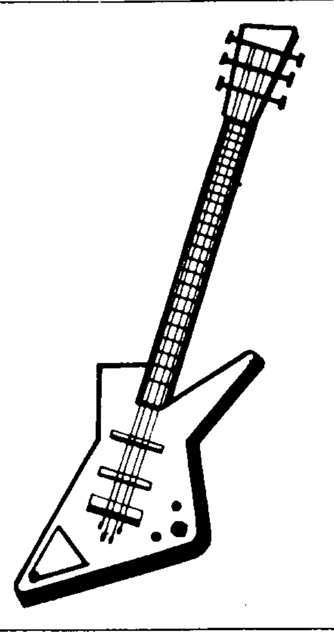
Calvin Russell – Soldier (New Rose)

DOOR JAN HENSELS

Vervreemding en walging in het Texaanse land. Op de valreep van het oude jaar zag de derde langspeler van loner Calvin Russell het licht. Een gebarsten stem van een man met een doorgroefd gelaat. Een liedjesschrijver die aan de zelfkant van het zuidwesten van de USA heeft geroken en dus weet waarover hij praat.
De cd staat vol verhalende nummers over gevangenen, vertrapte dromen en ratten en kakkerlakken die hem 's nachts uit zijn slaap houden. Russell is van het type ruwe bolster-blanke pit. Muzikaal leunt hij sterk op de country(rock), folk en blues. Een cowboy qua muziek, verder een intellectueel. Op de hoesteskst Ghandi citeren en dat soort zaken. 'The things we do have little importance in the grand scheme of the universe. But it is still vitally important that we do them.'
Die bescheidenheid siert hem. Hij is geen vernieuwer die iedereen absoluut gehoord moet hebben. Soms zijn sympathieke subtoppers me echter liever dan slaapverwekkende toppers. De volgende nieuwjaarswens van hem wil ik nog wel even doorgeven: 'Someone's tramplin on your precious dreams... This is your world come and take it.'

Beeks festival toe aan andere winnaar

AC/DC-kloon voltooit Undercover-trilogie



DOOR HANS GOOSSEN

BEEK – Voor de derde keer mocht Action in DC de champagneflessen ontkurken. Drie keer op rij winnaar van het Undercoverfestival in Beek. Weer duizend gulden en een beker rijker. Weer een enthousiaste schare fans, én ook weer blote billen op het podium. En de naakte feiten liegen niet. De AC/DC-kloon stak weliswaar opnieuw met kop en schouders boven de andere vier finalisten uit, maar maakte tegelijkertijd duidelijk dat het Undercoverfestival toe is aan een andere winnaar.

Covers zo goed, zo mooi en zo origineel brengen was ook het devies van de deelnemers aan de zesde versie van de sfeerrijke popwedstrijd in het goed gevulde Asta-Cultuurcentrum in Beek.
Action in DC voldeed aan twee van die criteria. De band had een uitstraling die de andere groepen deed verbleken en heerste op het podium. De geslaagde kopie van AC/DC maakte de jury duidelijk dat ze in vergelijking met de vier medefinalisten te goed was om het criterium originaliteit het zwaarst te laten wegen. De natuurlijk in kostschooluniform gestoken nep-Angus Young beschikte net als zijn even leipe Australische voorbeeld over een tomeloze energie die verbruikt werd om al gierend op de gitaar over het podium te razen.

Voor de laatste keer, aldus het presenterende deel van de organisatie. Want drie keer is niet alleen scheepsrecht maar ook genoeg. Het Undercoverfestival heeft onmiskenbaar charme. De wedstrijdformule weet elk jaar meer toeschouwers naar het Asta te lokken. Maar de charme zit 'm vooral in de afwisseling, de variatie. En tegen dat licht bezien, worden de blote billen van de Limburgse Angus een te bekend gezicht.

De volgorde van optreden was door loting bepaald, meldde de organisatie. Maar of de loting geheel ongestuurd is verlopen, werd hier en daar hardop betwijfeld. Het was ook te mooi om waar te zijn dat het Elsloose Daddy Did It het spits moest afbijten.

De band was vooraf al geschrokken van de naam en het niveau van de andere finalisten. Op het podium bleek die schrik nog in de benen te zitten. Een bedeesde en erg statische set met covers van onder meer Phil Collins, Chris Rea en Patty Smith. Een lauw opwarmertje voor het langzaam binnendruppelende publiek.

De tweede groep, het Mechelse Ginn Palace, deed het goed. De halve finalist van de Grote Prijs van Nederland zorgde voor een gedreven hardrockset en had wat mij betreft de originaliteitsprijs mogen krijgen voor een trashversie van Bad Moon Rising van Creedence Clearwater Revival. Toch haalden zij het niet bij het geweld van Action in DC.

Ook Private Justice, toch een band die in het Limburgse zijn sporen aan het verdienen is, kwam er in Beek niet aan te pas. De groep speelde onder meer I'm the Man van Joe Jackson, maar kwamen – na de echte mannen van Action in DC – over als een stel snotapen die leuke popmuziek maken.

Het dichtst in de buurt van de drievoudige winnaars – en ook door de jury bekroond met een tweede prijs – kwam de Bourbon Blues Band met haar ode aan Stevie Ray Vaughn. Alleen jammer dat ze hun lofzang aan de helaas te vroeg overleden blueshed in een Blues Brothers-achtige verpakking stopten die wel heel erg ver werd doorgevoerd.

Dat de twee turven hoge zanger, die overigens beschikte over de stem van een boom van een kerel, gesecondeerd werd door twee lange gangstergitaristen levert in principe een komisch effect op, maar de act houdt geen half uur stand en kwam op den duur wat krampachtig over. Van die getelefoneerde danspasjes en dat soort werk. Al eens een gitarist gezien die stopt met spelen om zijn hoed op te rapen?



● *De Bourbon Blues Band bracht een ode aan Stvie Ray Vaughn, verpakt in een Blues-Brotherachtige act. Goed voor de tweede plaats op het Beekse Undercover Festival.* Foto: PETER ROOZEN

Metal festival Kajuit Landgraaf

LANDGRAAF – Met een forse dosis metal-geweld zet de Landgraafse Kajuit het nieuwe jaar in. Op het metal-festival dat daar vrijdag plaatsvindt, staan Joe Blob, Wicked Willie, Heaven Sent en Grote-Prijskwartfinalist Ginn Palace op het programma.

Voor de Heerlens/Landgraafse formatie Joe Blob, dat het festival opent, is het de eerste keer dat de band een podium betreedt. Op het programma staan louter covers, onder meer van Extreme, Mr. Big en Love/Hate.

Ook de Kerkraadse band Wicked Willie speelt covers, uit het genre AC/DC, Accept en Red Hot Chili Peppers. Heavensent, dat daarna aan de beurt is, speelt in de Kajuit een thuiswedstrijd. De leden zijn afkomstig uit Landgraaf en Kerkrade en spelen zowel covers als eigen nummers. Slotact van het festival is het uit Mechelen afkomstige Ginn Palace.

Het festival begint om kwart over acht, de entree bedraagt 7,50 gulden. De Kajuit is te vinden aan de Maastrichterlaan 82 in Landgraaf (Ubach over Worms).



● *Heavensent* Foto: INGMAR LEMMENS

popagenda

JANUARI

- 8 The Curve Echt, Lipstick Trac
- 8 Kajuit Landgraaf, Ginn Palac Heaven Sent, Wicked Willy, J Blob
- 8 Down Town Geleen, Just Kid ding
- 8 Häöfke Roermond, Gonzo Ga
- 8 De Percee Maastricht, CC Rid
- 8 Azijnfabriek Roermond, D. M.N.
- 9 Unitas Brunssum, Tankard, Hid den Remains
- 9 De Breer Roermond, Fiets freem
- 10 Effenaar Eindhoven, The Broo
- 13 Fenix Sittard, WW-Band
- 15 Stoba Echt, Rock d'House
- 15 Effenaar Eindhoven, The Su days
- 15 Charly's Valkenburg, Red Hot
- 16 't Pintje Mechelen, Passin Strangers
- 17 Kolbehuis Urmond, Fietsefreem
- 17,18 't Pintje Mechelen, The Littl Criminals
- 18 Feesttent Nieuwstadt, Fiets freem
- 22 Sheltur Brunssum, D.R.I.
- 22 Häöfke Roermond, Funk Tender
- 22 The Curve Echt, Biepten
- 22 Effenaar Eindhoven, Meat Be Manifesto
- 23 't Gevelke Beek, Passing Stra gers
- 23 Sjiwa Baarlo, Cozy Powell
- 23 Haverput Bunde, Fietsefreem
- 25 Feesttent Steinderbök, WW Band
- 29 Fenix Sittard, Bettie Serveert
- 30 Feesttent Kroneberg, WW-Band
- 30 Auwt-Einekoeze, Einighausen
- 31 Unitas Brunssum, Brutal Truth
- 31 Gijsbrecht Maastricht, Fiets freem

FEBRUARI

- 1 Doornroosje Nijmegen, Tragic ly Hip
- 5 Sheltur Brunssum, Bolt Thro wer, Grave, Vader
- 5 Stoba Echt, The Bob Color
- 8 Noorderligt Tilburg, The Flyi Pickets
- 9 Vredenburg Utrecht, The Flyi Pickets
- 10,11 MC Vredenburg, Joe Satriani
- 11 Philipshalle Düsseldorf, Ger Rafferty
- 12 Elisabethzaal Antwerpen, Jo Satriani
- 15,16 Vredenburg Utrecht, Bob Dy lan
- 17 Philips Eindhoven, Bob Dylan

de beste tien

1	(1)	Palomine – Betti Serveert
2	(4)	Fragments of a Rai ny Season – Joh Cale
3	(2)	Hollywood Town hall – The Jay hawks
4	(3)	King King – Re Devils
5	(5)	Automatic for th People – REM
6	(-)	Sugar – Claw Boy Claw
7	(7)	Homebrew – Ne neh Cherry
8	(6)	Fully Completely Tragically Hip
9	(-)	Queen of Soul Aretha Franklin
10	(-)	De Mens – De Mens

De Limburg cd Top 10 wordt wekelijks mengesteld door Omroep Limburg, op ba van de hitlijsten van 25 Euregionale popjo nalisten. Omroep Limburg zendt De Be Tien zaterdagmiddag om twee uur uit.

concertrecensie

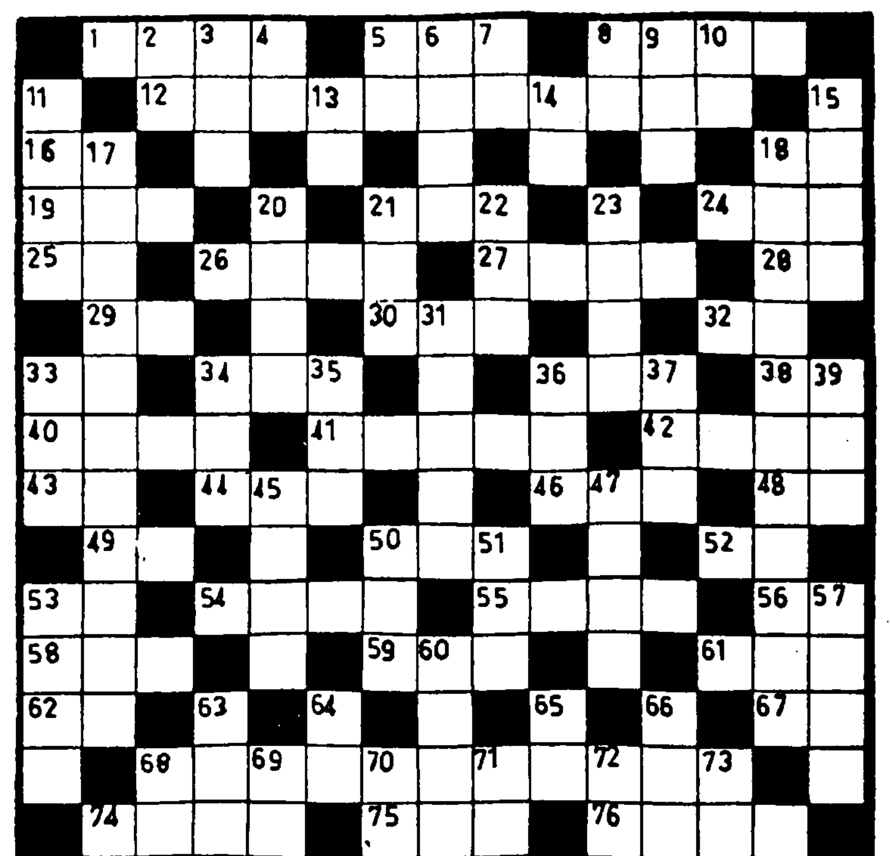
Watchman oogst bijval in Tom Tom

DOOR GÉ BACKUS

HEYTHUYSEN – Laundry Days vormde de kroon op het werk. Na een meer dan geslaagd optreden speelde The Watchman het nummer dat in Nederland vrijwel onbekend is maar dat in Heythuysen (lees Tom Tom) en omstreken een lokale hit blijkt te zijn.
The Watchman, alias Ad van Meurs, wist dat Laundry Days, een compositie van zijn eerste cd, in het café al maanden een veelgevraagd verzoeknummer is. Slim bewaarde hij de song voor de toegift, in een extra lange uitvoering.
Maar ook zonder zijn prijsnummer had The Watchman het publiek op Tweede Kerstdag in Tom Tom al voor zich gewonnen. De hardfolk van de Eindhovenaar oogstte veel bijval.
Van Meurs kan altijd terugvallen op zijn ijzersterke composities die hem, verdeeld over twee cd's, lovende kritieken opleverden, zowel nationaal als internationaal.

Oplossing van gisteren

puzzel van de dag



Horizontaal: 1. telwoord; 5. groet; 8. slotwoord; 12. verspreiden; 16. ten bedrage van; 18. muzieknoot; 19. bloem; 21. familielid; 24. zintuig; 25. vaartuig; 26. plaats in Overijssel; 27. Europeaan; 28. voorzetsel; 29. per procuratie; 30. plaats in Gelderland; 32. de dato; 33. aartsbisschop; 34. masker; 36. sluis; 38. uitroep; 40. vogel; 41. meisjesnaam; 42. landstreek in N.-Brabant; 43. rund; 44. optelling; 46. baan; 48. geestelijke; 49. meisjesnaam; 50. gravure; 52. muzieknoot; 53. geheel de uwe; 54. hap; 55. kaasstadje; 56. klaar; 58. toer; 59. geheel de uwe; 61. omroepvereniging; 62. water in Friesland; 67. titel; 68. beroep; 74. overblijfsel; 75. rivier in Duitsland; 76. bijbelse figuur.

Verticaal: 2. kubieke centimeter; 3. on aardse ruimte; 4. soort verlichting; plaats in Japan; 6. snoepgoed; 7. vo woord (Fr.); 8. slede; 9. mee; 10. vo woord; 11. gemeen; 13. rivier in Italië; rustend; 15. plaats; 17. ontheffing; zeer bedaard; 20. alleenzang; 21. vreem munt; 22. groet; 23. goedertierendh 31. plaat; 33. krantenjongen; 34. vo 35. moeder; 36. tennisterm; 37. sch 39. indien; 45. toegankelijk; 47. vens 50. bevel; 51. stel; 53. zin; 57. groot; eerste mens; 63. snijwerktuig; 64. vre de munt; 65. titel; 66. onderricht; 68. woord; 69. grondtoon; 70. pers. vnw.; verbrandingsrest; 72. kindergeluid; muzieknoot.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

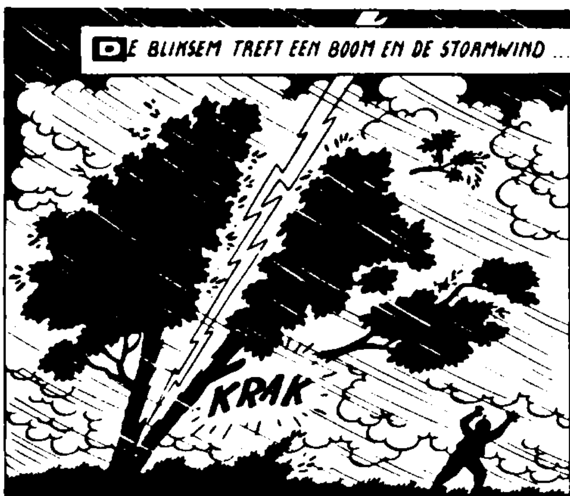
per maand	ƒ 28,40
per kwartaal	ƒ 85,20

Per acceptgiro:

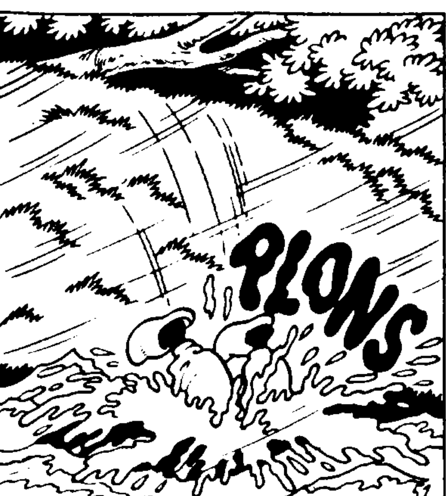
per maand	ƒ 29,65
per kwartaal	ƒ 86,45
losse nummers	ƒ 1,65
	Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de gulden harpoen













recept

Avocadosoep

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 2 rijpe avocado's, 2½ el citroensap, ½ l koude kippebouillon, 2 dl droge witte wijn, 1 dl crème fraiche, stukje ui, zout en witte peper.

Schil en ontpit de avocado's, snijd ¼ avocado in heel dunne schijfjes. Wrijf deze in met 1 thl citroensap en leg ze apart.
Wrijf de rest van de avocado's door een zeef en roer dit met 2 el citroensap en een deel van koude kippebouillon tot een crème-achtige puree ontstaat.

Voeg al roerend de rest van de bouillon en de witte wijn toe. Knijp met knoflookpers het stukje ui uit, vang 1 thl sap op en roer dit door de soep.
Roer de crème fraiche los met een paar eetlepels soep en meng dit door de soep. Breng op smaak met zout en witte peper.

Schep de soep in borden en garneer met de apart gelegde schijfjes avocado en naar wens met een toefje peterselie.

Ex-minister bevestigt gruwelverhalen deels

Van onze correspondent

BERLIJN - De vorige maand afgetreden Duitse minister van postzaken Schwarz-Schilling heeft gisteren ten dele de gruwelijke berichten van zijn partijgenoot Schwarz over schendingen van de mensenrechten in Bosnië bevestigd. Schwarz-Schilling, die aftrad uit protest tegen de passieve houding van de Duitse regering in deze kwestie, beschikt echter net zo min als de parlementariër Schwarz over harde bewijzen.

Schwarz had gemeld dat Serviërs embryo's van honden bij vrouwen inplanten, gevangenen roosteren en met motorzagen aan stukken zagen. Hij beroept zich daarbij op een Duitse medewerker van een humanitaire organisatie in Bosnië, die op zijn beurt de gruwelen weer zou hebben gehoord via een Bosnische arts in het gebied. De parlementariër zei dat hij alles in het werk stelt om te bewijzen te vergaren. Schwarz-Schilling verklaarde dat hij gistermorgen nog met mensen in Zagreb had getelefoneerd die het uit Bosnië terug waren gekeerd en de berichten over folteringen hadden bevestigd. „De wereld, Duitsland voorop, mag niet langer zwijgend toezien hoe daar door Servische militairen vrouwen voor de ogen van hun kinderen worden verkracht en daarna worden gedood. Kinderen worden vermoord terwijl hun moeders toe moeten kijken," aldus de ex-minister.

Ook Schwarz-Schilling zei alles in het werk te stellen om aan harde bewijzen te komen. Hij trad in december vorig jaar als minister af, omdat hij zich zei te schamen deel uit te maken van een regering die machteloos toeziet terwijl zich zo dichtbij een dergelijke tragedie afspeelt.

Geen resultaat bij overleg over Somalië

Aidid ligt dwars op vredesconferentie

Van onze redactie buitenland

ADDIS ABEBA - De vredesgesprekken tussen veertien Somalische partijen in de Etiopische hoofdstad Addis Abeba hebben gisteren geen concreet resultaat opgeleverd. Na tien uur overleg achter gesloten deuren slaagden de deelnemers er niet in het eens te worden over de vorming van een overgangsregering, de ontwapening van de milities en andere heikele kwesties. Het vredesoverleg wordt vandaag hervat.

De meeste partijen aan de onderhandelingstafel schrijven het uitblijven van een doorbraak toe aan generaal Aidid, een van de belangrijkste Somalische krijgsheren. Aidid, die een groot deel van de Somalische hoofdstad Mogadisjoe controleert, heeft bezwaar tegen de samenstelling van de commissie die moet toezien op een staakt-het-vuren en op de voorbereiding van een nationale verzoeningsconferentie.

Bovendien weigert hij akkoord te gaan met de ontwapening van de milities. Voorts verwijt Aidid de Verenigde Naties inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van Somalië. VN-bureaucraten begrijpen niets van de ingewikkelde problemen in Somalië, zei hij.

Westerse diplomaten zeggen echter dat Aidid weinig met de vredesgesprekken opheeft omdat ze zijn gezag ondermijnen. Een deel van de deelnemers bekritiseert de aanwezigheid van Aidid en zijn aanhangers, omdat ze 'massamoordenaars' zijn.

VN-secretaris-generaal Boutros Ghali, die vandaag Adis Abbeba verlaat, wil dat de Amerikaanse troepen de Somalische milities ontwapenen voordat de Amerikanen het land verlaten. De VS zijn echter tegen een officiële politiek van ontwapening, onder meer omdat ze zich teveel veiligheidsrisico's met zich mee zou brengen.

punt uit

● Brandstichtster

DEN HAAG - Tegen een 37-jarige vrouw is gisteren twaalf jaar cel met tbs en dwangverpleging geëist voor het in brand steken van pension Vogel in Den Haag op 16 september vorig jaar. Door de brand kwamen elf mensen om het leven. De vrouw is door een psychiater onderzocht. Hij concludeerde dat de brandstichting haar in het geheel niet kan worden toegerekend. Ze moet volgens hem langdurig psychiatrisch verpleegd worden.

● Vredesmacht

De Georgische president Edoeard Sjevardnadze wil dat de VN-Veiligheidsraad een vredesmacht stuurt om een einde te maken aan de gevechten in de opstandige regio Abchazië. De oorlog in Abchazië heeft sinds augustus aan honderden mensen het leven gekost. Sjevardnadze vraagt tevens in de verklaring VN-secretaris-generaal Boutros Ghali om er bij de buurlanden van Georgië op aan te dringen neutraal te blijven in het conflict.

● Brand

De brand die maandagavond uitbrak in een Utrechtse flatwoning waarin acht Somalische asielzoekers woonden, is niet aangestoken. Er is geen aanleiding om aan te nemen dat het om een racistische aanslag gaat, zo heeft de politie laten weten. Aanvankelijk werd wel aan deze mogelijkheid gedacht. Uit getuigenverklaringen leidt de politie af dat de brand niet door een oorzaak van buiten is ontstaan. Het technisch onderzoek wees uit dat de brand is begonnen in een linnenkast die in de slaapkamer stond.

● Angola

De gevechten in het zuiden van Angola tussen de Angolese politie en de verzetsorganisatie UNITA breiden zich uit. In mei '91 kwam een vredesakkoord tussen beide partijen tot stand, maar de spanningen in Angola liepen weer op na de verkiezingen van september vorig jaar. UNITA-leider Savimbi weigerde zijn verkiezingsnederlaag tegen president Eduardo dos Santos te erkennen en besloot de gewapende strijd te hervatten.

● Ziekenhuis

Een brand in het Liduina ziekenhuis te Boxtel heeft in de nacht van maandag op gisteren aan een 72-jarige patiënt het leven gekost. Volgens een politiewoordvoerder is de brand ontstaan doordat de man in bed heeft gerookt. Circa 25 patiënten moesten vanwege de brand elders worden ondergebracht.

● Fraude

De Sociale Verzekeringsbank (SVB) zal dit jaar intensiever dan voorheen controleren of er fraude wordt gepleegd met de kinderbijslag. Computerbestanden worden daartoe doorgelicht op namen die meer dan één maal voorkomen. De totale uitkeringen voor de aow, de aww en de kinderbijslag over 1992 beliepen overigens 43,6 miljard gulden, twee miljard meer dan in 1991. De voornaamste oorzaak van de toeneming is de vergrijzing, waardoor meer aow moest worden uitgekeerd, en de stijging van het aantal mensen met een nabestaandenuitkering.

● Munten

De PTT stopt per 1 februari met het vervoer van munten per trein. De beslissing is niet ingegeven door de recente roofoverval op een posttrein, maar is het gevolg van de veranderde samenwerking met de Postbank, die op 1 februari ingaat.

Hoessein zou neerhalen vliegtuig willen vergelden

Onrust over verplaatsing raketten naar Zuid-Irak

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON - Amerikaanse functionarissen vrezen dat Irak, met de verplaatsing van luchtdoelraketten naar de zuidelijke zone in Irak waar een vliegverbod geldt, voorbereidingen treft om Amerikaanse gevechtsvliegtuigen neer te halen.

„De Irakezen verplaatsen de hele tijd raketten. Wij bekijken hoe deze bewegingen passen in de voortdurende Iraakse schending van bepalingen van de Verenigde Naties," aldus één van de defensie-experts, die anoniem wilde blijven.

Iraakse gevechtsvliegtuigen zijn de afgelopen week herhaaldelijk de 32e breedtegraad, de noordgrens van de zuidelijke zone, gepasseerd. Een regeringswoordvoerder liet weten dat Washington zich beraadt over een antwoord op de verplaatsing van de Iraakse raketten. „Wij houden de raketten in de gaten, maar wij maken ons grote zorgen. Wij beraden ons nog over wat te doen."

Vliegverbod

Een Amerikaanse F-16 schoot eind december boven de zuidelijke zone in Irak een Iraakse MiG-25 straaljager neer die het vliegverbod schond. Bagdad zei toen in een reactie dat het zich het recht voorbehield om te reageren.

De VS, Frankrijk en Groot-Brittannië hebben in het noorden en het zuiden van Irak twee zones ingesteld waar een vliegverbod geldt om de Koerden (in het noorden) en de sji'itische moslims (in het zuiden) te beschermen tegen aanvallen van het Iraakse leger.

Ondertussen is het Amerikaanse vliegdekschip Kitty Hawk in de Golf is aangekomen om Iraakse schendingen van het vliegverbod in het zuiden in het oog te houden. De Amerikaanse minister van defensie Dick Cheney waarschuwde maandag al de Iraakse president Saddam Hoessein dat deze een 'grote fout begaat' als hij denkt dat de aankomstige president Bill Clinton, zich terughoudender zal opstellen tegen Irak.

Brieven

Irak haalt in brieven aan de secretaris-generaal van de VN, die gisteren bekend werden, fel uit naar de VS, Iran en Koeweit omdat deze landen de soevereiniteit van Irak zouden schenden en zich niet houden aan de bepalingen van het staakt-het-vuren na de Golfoorlog.

'Hang hem op'



● *Voor- en tegenstanders van de doodstraf protesteerden gisterochtend voor de poorten van de gevangenis van Wala Wala in de Amerikaanse staat Washington. Daar werd gisteren voor het eerst in 28 jaar een veroordeelde opgehangen. De 31-jarige kindermoordenaar Westley Allan Dodd wilde geen nieuw gratieverzoek indienen uit vrees dat hij anders zou ontsnappen en weer tot moorden zou overgaan. Hij had overigens de keus uit de strop en een dodelijke injectie. Dodd is schuldig bevonden aan de seksuele mishandeling, marteling en dood van drie jongens in 1983. Naar aanleiding van deze misdaden is in de VS een aantal wetten aangenomen waardoor mensen die zich schuldig maken aan seksuele vergrijpen op zeer strenge straffen kunnen rekenen.* Foto: AP

Omstreden atoomschip aangekomen

TOKIO - Tweeduizend man politie en een paar honderd demonstranten wachtten gistermorgen in Tokai het atoomschip Akatsuki Maru op, het Japanse schip dat bijna twee ton plutonium van Frankrijk naar Japan heeft vervoerd. Zonder ongelukken liep het schip binnen, onder begeleiding van ongeveer vijftig Japanse patrouilleboten. De milieuorganisatie Greenpeace, die de bewegingen van het schip met argusogen heeft gevolgd, vond het te gevaarlijk om een blokkade uit te voeren.

Japan is momenteel de enige natie dat het uiterst giftige plutonium wil gebruiken voor haar kerncentrales. Andere landen hebben afgezien van een dergelijk procedé, onder andere omdat de prijs van uranium zó laag is, dat het de moeite niet loont om afvalmateriaal te recyclen.

Japan zet echter alle kaarten op de atoomenergie. Het land heeft vrijwel geen natuurlijke grondstoffen. Tijdens twee oliecrises, en in mindere mate ten tijde van de Golfoorlog, heeft Japan ervaren hoe kwetsbaar haar economie is voor schommelingen in de energievoorziening.

Het plutonium-project zelf is in Japan weinig controversieel. Kennelijk vertrouwt men erop dat de grondwet, die het maken, plaatsen en testen van atoomwapens nadrukkelijk verbiedt, misbruik van het plutonium zal voorkomen.

Het plan is in de komende tien jaar voor in totaal 30 ton van Frankrijk naar Japan te verschepen. Tegen die tijd zullen Japanse atoomcentrales in staat zijn het gehele opwerkingsproces zelf uit te voeren.

Deetman uit kritiek op besluitvorming Brussel

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Als de EG zich niet meer gelegen laat liggen aan het geen de burgers en de parlementen in de lidstaten vinden, zullen de nationale parlementen hun regeringen strak aan de teugel moeten leggen voordat die naar 'Brussel' gaan. Kamervoorzitter Deetman heeft dit gisteren gezegd in zijn Nieuwjaarsrede.

Volgens Deetman wordt in Brussel veel te weinig rekening gehouden met de gevoelens en opvattingen van de parlementen in de lidstaten. Ondanks fraaie afspraken over het meer betrekken van de parlementen bij de besluitvorming in de EG is daar tot nu toe niets van terecht gekomen, aldus de kamervoorzitter. De democratische controle lijdt daaronder, zei Deetman. Bovendien wordt er gesold met het budgetrecht van Tweede en Eerste Kamer, net als bij de andere parlementen in de lidstaten, omdat er in EG-kader besluiten worden genomen met vergaande financiële gevolgen.

Deetman stelde dat de parlementen van de EG-lidstaten het niet over hun kant kunnen laten gaan dan hun positie geruisloos wordt ondermijnd door hetgeen er achter een gesloten omheining in Brussel gebeurt. Het democratische tekort wordt daardoor alleen maar steeds groter, stelde hij.

De Kamervoorzitter zei dat in ons eigen land haast gemaakt moet worden met besluiten die de kloof tussen burger en gekozene moeten verkleinen. Nog dit jaar moeten besluiten vallen over ideeën die de fractievoorzitters in de zogenoemde Vraagpuntencommissie eerder op tafel hebben gelegd.

Deetman constateerde dat er geen gebrek is aan interesse in de politiek. Wel zal veel duidelijker moeten worden gemaakt wat de politiek wel en niet kan.

Minder bijeen

De Tweede Kamer vergaderde in het afgelopen jaar minder dan in 1991. Het aantal algemene vergaderingen daalde van 109 naar 101. Het aantal commissievergaderingen, zowel openbaar als besloten, zakte met ruim 210 tot 1121. Daarentegen vergaderden de diverse kamerfracties veel meer in eigen kring. Het aantal fractiebijeenkomsten steeg met bijna 3500 tot 10.686.

Vorig jaar bezochten ruim 350.000 mensen de gebouwen van de Tweede Kamer. De nieuwbouw nam daarvan het overgrote deel voor haar rekening: 275.000. Het aantal vrouwelijke kamerleden steeg tot 43 (28,6 procent van het totaal). De meeste van hen zijn werkzaam in de zogenoemde 'zachte sectoren'.

Proces Erich Honecker steeds meer een klucht

Van onze correspondent

BERLIJN - Het proces tegen Erich Honecker begint steeds meer op een klucht te lijken. Bijna twee maanden nadat de zaak tegen de vroegere Oostduitse staats-en partijleider eindelijk geopend werd, is gisteren de rechter naar huis gestuurd. De 27ste strafkamer van de Berlijnse rechtbank stelde vast dat rechter Hansgeorg Brautigam vooringenomen was.

Honeckers advocaat Becker schetste de aanleiding van het gedwongen vertrek van Brautigam. „Op 21 december kwam Brautigam tijdens een pauze op mijn collega Wolf en mij toe en zei: 'Een lekerechter (een burger die naast de rechters zit, red.) wil graag een handtekening van Honecker. Kunt u dat op de een of andere wijze regelen?' Hij vroeg dit vertrouwelijk te regelen. Wij beloofden dat in orde te brengen, omdat we uit dit ongebruikelijke verzoek de conclusie trokken dat het proces nu ten einde liep en deze lekerechter ook nog een handtekening wilde hebben."

Na de schorsing werd de zaak voortgezet en vroeg de officier van justitie aan de rechter wat hij met de verdedigers had besproken. Daarop antwoordde Brautigam: „Een hele normale postzaak." De advocaten negeerden dit leugentje, omdat zij de naar hun vaste overtuiging aanstaande vrijlating van Honecker niet in gevaar wilden brengen. Toen de rechter echter besloot dat de 80-jarige doodzieke verdachte niet voor de kerstdagen op vrije voeten zou worden gesteld en hij aankondigde dat het proces in januari gewoon voortgezet zou worden, voelden de advocaten zich misleid. Ze wraakten de rechter en en andere kamer van de rechtbank achtte hun klacht gerechtvaardigd.

Omstreden

Met de 55-jarige Hansgeorg Brautigam verlaat een rechter het toneel, die vanaf het begin zeer omstreden was. Jarenlang schreef hij onder pseudoniem rechts-reactionaire verhalen in de Berlijnse boulevardpers.

Toen dit voorjaar duidelijk werd dat Honecker in Berlijn terecht zou moeten staan, maar de 'H' van Honecker binnen de competentie van een andere rechter viel, regelde Brautigam dat hij dit deel van het alfabet kreeg. Een poging van de verdediging om hem hiervoor te wraken mislukte. Tijdens de eerste dagen van het proces sloeg hij met zijn geagiteerde manier van proces voeren ook geen gelukkig figuur. De eveneens aangeklaagde vroegere secretaris van de Oostduitse Nationale Defensieraad, Fritz Streletz, constateerde tijdens een van de procesdagen droog: „U leidt deze zaak zoals Honecker vroeger de zittingen van de Nationale Defensieraad leidde." En Honecker zelf besloot zijn persoonlijke verdediging met de woorden „Meneer de rechter, u doet maar wat u niet laten kunt."

De aflossing van Brautigam zal dit proces, waar nu al bijna twee maanden uitsluitend wordt gehakketakt over de lengte van het kankergezwel van Honecker, uiteraard geen goed doen. Brautigam zal worden vervangen door zijn plaatsvervanger Boss, die volgens kenners een heel wat pragmatischer lijn voorstaat. De kansen voor de 80-jarige Honecker om zijn laatste dagen toch nog bij zijn vrouw en dochter in Chili door te brengen, lijken aanzienlijk te zijn gestegen.

Alles bij elkaar lijkt de advocaat en voorzitter van de Duitse communistische PDS, Gregor Gysi, gelijk te krijgen. Gysi voorspelde in augustus: „Een proces tegen Honecker wordt een blamage. Voor hem, de justitie en Duitsland in het geheel."



● *Erich Honecker*

Celstraf geëist voor weigeren dienstbevel

Van onze correspondent

ARNHEM - Vier maanden militaire detentie, eventueel te vervangen door een werkstraf. Dit eiste de Arnhemse officier van justitie mr. G.M. van der Vegt gisteren tegen twee onderofficieren, die in het Bosnische Sarajevo hebben geweigerd een bevel uit te voeren. Dat gebeurde in augustus, nadat de Maarschalk Tito-kazerne waarin hun fbindingseenheid was gelegerd, hevig was beschoten.

Volgens sergeant-majoor E.J.M. Hermens en zijn collega sergeant J.A. Hoppenbrouwers hebben ze vooral uit bezorgdheid over hun dienstplichtige ondergeschikten besloten om het dienstbevel naast zich neer te leggen.

De moeilijke omstandigheden waaronder Nederlandse militaire in het voormalig Joegoslavië moe ten werken en de risico's die ze lo pen rechtvaardigen geen weigerin van een dienstbevel, stelde officie van justitie mr Van der Vegt. „He is schrijnend dat de twee verdach ten beweren dat ze de verantwoo delijkheid voor hun ondergeschik ten niet meer konden dragen, ter wijl die wel zijn achtergebleven e hun werk zijn blijven doen."

De raadslieden wezen op de grot risico's voor de militairen en het fei dat de weigering niet of nauwelijk tot problemen zou hebben geleid „Onze cliënten zijn als zondebok ken aangewezen die model moete staan voor toekomstige dienstwei geraars in voormalig Joegoslavië." De raadslieden pleitten voor vrij spraak. De rechtbank doet op 1 januari uitspraak.

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,20 per mm; Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Vermist/Gevonden

Zeer hoge beloning voor degene die onze YORKSHIRETERREIER terug bezorgt. Tel. 045-214614, weggelopen 31-12-92, roepnaam Candy.

Personeel aanbod

TYPISTE kan nog werk aannemen. Tel. 04406-16731.

Personeel vraag

Polyman Confectie BV vraagt voor haar bedrijf ervaren THUIS-STRIJKSTERS, omg. Brunssum. Zonder ervaring gelieve niet te reageren. 045-259564.

CLUB 2000 in Geleen vraagt met spoed ned. sprekende meisjes. Intern mog. Met garantieloon. 046-742315.

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS. Ook colonnes. Tel. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

M.i.v. maart, lieve OPPAS, (vrouw), gevraagd v. twee kleine kinderen, voor gem. 3 halve dgn. p. week. Liefst uit Nuth of omgev. Tel. 045-242421, na 18.00 u.

Nieuwe cosmeticalijn zoekt CONSULENTEN m/v, die in eigen tijd willen werken. Tel. 046-379019.

Hatax vrgt. full-time en part-time-CHAUFFEUR, Keekstr. 46, Heerlen, na 18.00 u.

MEISJES gezocht voor privé. Werktijden in overleg. Tel. 046-758127.

Porky's Pretpark zoekt leuk MEISJE. Zeer hoog loon gegar. Leuke sfeer. Tel. 045-228481.

Schoonh.salon zkt. nog een HULPKRACHT, 16-18jr., v. 3-4 dgn. Soll. 045-352044.

Dringend MEISJES gevr. voor escort-service. Goede verdiensten. Op oproepbasis. Werktijd. in overleg. Info. 045-271920.

Wij hebben plaats voor: 1 full-time MAGAZIJNBEDIENDE-chauffeur met rijbewijs BE en 1 mevr. voor de schoonmaakdienst za/ma olm. 14 uur. Echte bakker Jos Driessen, Ridder Hoenstraat 59, Hoensbroek. Tel. 045-212706.

Voor 1 of meer dagen per week van 17.00 tot 22.00 uur, HULP gevr. met ervaring. Friture Hanny, Nieuwenhagen. 045-324290.

Big Rib Eygelshoven vraagt PERSONEEL m/v, va. 18 jr. Liefst met enige erv. Tel. 045-351300 na 15.30 uur.

Gezocht lief en betrouwbaar persoon om tijdelijk dagelijks de HOND uit te laten in Kerkrade. Br.o.nr. B-03415, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

MEISJES gevr. voor privé. Vervoer aanwezig. Intern mog. 045-229091.

Gevr. met spoed HULP voor friture/cafétaria, vaste baan. Tel. 045-323171.

BEZORGERS gevr. voor het eenmalig verspreiden van folders in Sittard en Geleen. Tel. 045-253388 tussen 19.00 en 20.00 uur.

WERKSTER gevraagd voor 1 morgen per week. Tel. 045-210942.

Oudere, vriend. VROUW gevr. v. verzorg. v. gehandicapate vrouw. Kost/inwon. vrij v. dag en nacht. 045-455310 20.00-22.00 uur.

Wilt U ƒ 200,- per uur VERDIENEN. Bel Life-Care int. 04759-2573.

De tijd is rijp! Marktleider in milieuprodukten zoekt ENTHOUSIASTE mensen met leidinggevende capaciteiten en ondernemersgeest. Bel 046-757635 voor meer info.

Wij zoeken 2 PERSONEN (M/V) voor all-round werkzaamheden, in drie-ploegendienst. Kandidaten kunnen full- of part-time te werk worden gesteld. Sollicitatie schriftelijk richten aan: W.J. Zegel b.v. haring en zeevis groothandel, Langheckweg 20, 6468 EL Kerkrade, t.a.v. Mevr. M. Gehlen-Zegel.

Gevraagd part-time TAXI-CHAUFFEUR m/v, ervaring vereist. Persoonlijk melden: Maastrichterstr. 155, Brunssum.

METSELAARS en opperlieden gevraagd voor werk in Nederland. Melden na 19.00 u. Tel. 045-257880 of 325622. Bouwbedrijf Paro.

Gevraagd voor escortservice leuk uitziende (jonge) VROUW. Discretie, hygiëne en eerlijkheid voorop. Info 06529-84389.

Kamers

Kamers te huur met kost voor rustige personen, hartje HOENSBROEK. Tel. na 12.00 uur 045-224509.

KAMER te huur voor nette alleenstaande vrouw. Tel. 045-224252.

Te huur in centrum Heerlen, gemeubileerde KAMERS. Tel. 045-719404.

Te huur grote mooie kamer in C-HEERLEN (student) ƒ 375,- per maand all-inn. Tel. 045-421524.

Reparaties

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten, met gar. Vroko 045-441566/461658.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, met prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340. E & E Electronica Brunssum.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

TV DEFECT, binnen 4 uur klaar. Tel. 04750-11667. Knip mij uit en bewaar mij!

Bouwmat./machines

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te koop volautomatische HEFBRUG, verrijdbaar, i.z.g. st., hefvermogen 3.000 kg, ƒ 2.500,-. Tel. 045-243333.

Bouwen/Verbouwen

Nu of Nooit. Op is Op. Te k. alle soorten DAKLEER, onderlagen v.a. ƒ 1,- t/m ƒ 3,- per mtr.; Bovenlagen met of zonder leislag v.a. ƒ 3,- t/m ƒ 7,- p.mtr. Div. kleuren laminaat parket ƒ 25,- per m2; Div. soorten houten wandplaten ƒ 5,- p.st. Dakplaten underlayment en sterlingboard ƒ 37,50 p.st. Rennemigerveldweg 70a, Heerlen. 045-727742/723076.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Landgraaf
In Ubach over Worms een leuk gesit. tussengelegen woonhuis (bwj. '83) met berging en tuin. Ind.: beg. gr. gang, toilet, woonkamer met open keuken Verd.: badkamer, 3 slpks, zolder. c.v. Prijs slechts ƒ 139.000,- k.k.
LIVAC B.V.
Akerstraat Nrd 11, Brunssum. Tel. 045-220550.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Spaarhypotheek 7,9%, 20 jaar vast. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

NEERPELT in B. 9 are 81, open verbouwing, mooie bouwperceel, gunst. prijs. Tel. 0932-11-348553 na 20 uur.

Gevraagd met spoed, WOONHUIS liefst met grote tuin tot ca. ƒ 150.000,- opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Opnieuw, wegens de enorme verkopen in de afgelopen maanden, dringend woningen te koop gevraagd!! (Alle prijsklassen!). N.M.W. QUADEN & ZN, Makelaardij o.g., Munstergeleen, Lid NVM. Tel. 046-519644.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Hobby/D.h.z.

Te k. houten, staande SCHILDERSEZEL, Br.o.nr. B-03421, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Transacties

Ter overname aangeboden: CAFEBEDRIJF met zaal en woonhuis, Wittem, vraagprijs ƒ 210.000,- inclusief inventaris. Tel. 04450-1713, b.g.g. 045-753530.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop 4 hoogdrachtige VAARSEN. Tel. 04754-81878.

Roggel. Manège de Leistert. 07-01'93, 19.30 u., jonge HENGSTENSHOW.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Auto's

FIAT
INRUILAUTO'S

4x Panda	vanaf	ƒ 2.900,-
12x Uno	vanaf	ƒ 5.900,-
5x Uno nieuw model	vanaf	ƒ 13.900,-
2x Ritmo	vanaf	ƒ 5.900,-
Tipo 1.4 IE wit	1989	ƒ 16.900,-
Tempra 1.6 SX donk.grijsmet. eind	1990	ƒ 24.900,-
2x Alfa 33	1986	ƒ 8.900,-
Ford Escort diesel wit	1985	ƒ 7.900,-
Ford Sierra diesel	1987	ƒ 10.900,-
Hyundai Pony 1.5 G grijsmet. nov.	1989	ƒ 13.900,-
Lada Samara 1.3 wit	1987	ƒ 7.900,-
Opel Kadett automaat	1984	ƒ 7.900,-
Peugeot 205 XS zwart nov.	1990	ƒ 20.900,-
Renault 21 grijsmet. nov.	1990	ƒ 17.900,-
2x Seat Marbella	1987	ƒ 8.700,-
Seat Ibiza 1.5 GL wit	1989	ƒ 12.900,-
Seat Ronda 1.2 GL grijs	1984	ƒ 3.900,-
Suzuki Alto rood	1990	ƒ 10.900,-
VW Golf Manhatten diesel okt.	1990	ƒ 19.750,-

10% Korting
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. Tel. 045-742121.

Te k. gevr. loop-, sloop- en **Schadeauto's**
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272409.

ALFA Romeo Guilietta 1600 luxe d.rood, 1984, mooie gave auto, ƒ 5.950,-. Autopark, Locht 44, Kerkrade.

Alfa 75 1800, 1e eig., kl. rood, div. extra's, 1987, ƒ 12.750,-. AUTOPARCK, Locht 44, Kerkrade.

AUDI 80 GL 55 PS, bwj. '79 met achterschade, kan nog rijden, vr.pr. DM 750,-. Tel. 09-49.24064456.

AUDI 100 type '84, autom., LPG, 5 cyl., goudmet., vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 045-226433.

Audi 80, 1800 S, 5-bak, 1e eig., 85.000 km, kl. blauw, 1988,diverse extra's, pr. ƒ 21.900,-. AUTOPARCK, Locht 44, Kerkrade.

Audi 100 CC 136 PK, alle acc. en airco, LPG, 11-1987, ƒ 15.900,-. AUTOPARCK, Locht 44, Kerkrade.

Austin Mini Metro 1.3, spec. black uitv., kat., 10-'89, 1e eig., ƒ 9.750,-. AUTOPARCK, Locht 44, Kerkrade.

Te koop BMW 524 TD, aug. '88, schuifdak, skizak, asr., afneembare trekh., 150.000, perf. staat, ƒ 28.500,-. 04454-64934.

BMW 316 1800 sedan goudmetallic 11-1984 met LPG, ƒ 7.950,-. Autopark, Locht 44, Kerkrade.

BMW 316 automatic, 1e eig., 85.000 km, 1984, zilvergr. met., ƒ 10.900,-. Autopark, Locht 44, Kerkrade.

CITROEN BX, bwj.'84, APK '94, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.950,-. Pastorijstr. 12, Nuth.

Citroen BX 1900 R Diesel, Break, Stationwagen, 1987, 1e eig., 100.000 km, pr. ƒ 12.900,-. AUTOPARCK, Locht 44, Kerkrade.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Ford Scorpio 2.4 CL automatic V6, kl. wit, 1-'89, 140.000 km, ƒ 13.900,-. AUTOPARCK, Locht 44, Kerkrade.

Honda PRELUDE EX, nieuw model, kl. rood/metal., bwj. 1983, ƒ 7.950,-. Autopark, Locht 44, Kerkrade.

Hyundai PONY Olympic 1500L, kat., kleur rood, bwj. 03-1989, ƒ 9.950,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

TOYOTA Corolla, Liftback, 3-drs., APK, bwj.'80, pr. ƒ 1.150,-. Tel. 045-325818.

STARLET 1.0, wit, bwj. '83, nw. type, 3-drs, APK '93, ƒ 2.750,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

Te k. VW PASSAT, type '83, 5-drs., APK 1-'94, i.z.g.st., ƒ 2.800,-. Tel. 045-219990.

Zeer mooie GOLF GTi, model '83, veel extra's, vr.pr. ƒ 5.250,-. Kampstraat 5 Kerkrade-West.

VW GOLF GLi cabriolet 1800i stuurbekr., leder int., uitb. velgen, alle extra's, 1985, taxatie 35.000 ƒ 23.900,-. Autopark, Locht 44, Kerkrade.

VW GOLF 1600 Miljonair blauwmetallic, 1989, ƒ 16.500,-. Autopark, Locht 44, Kerkrade.

VW GOLF GTI 110 pk, nw. motor, zeer mooi, 1981, bl. met., ƒ 4.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Volvo 240 stationwagen, kl. wit, ƒ 12.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Fiat PANDA CL, S6, kl. wit, bwj. 3-'89, ƒ 8.900,-. Autoparck, Kerkrade, Locht 44.

Te koop FORD Escort 1.4 CL, 5-drs., bwj. 1987, km. stand 60.000 km., kleur wit. Auto verkeerd in nieuwe staat. Vraagprijs ƒ 10.250,-. Tel. 045-720766.

FORD Escort 1300 L, stationcar, 3-drs, bwj. '83, trekh. sportv., blauw, i.z.g.st., ƒ 2.950,-. Tel. 046-527379.

Te k. weg. bedrijfsauto Ford SIERRA GT bwj. 3-'92, met sportpakket, km.st. 11.500, pr.n.o.t.k. St. Joannesstr. 29, Kerkrade (18.00-19.00 uur).

Te koop FORD Escort 1.3, bwj. '81, i.z.g.st., pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-255998.

Ford SCORPIO 2.0 CL blauwmetallic 90.000 km, 1986, ƒ 11.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Ford ESCORT RS uitvoering, 1400 CL uitb. RS, heel apart, 10-'88, ƒ 15.900,-. Autopark, Locht 44, Kerkrade.

Ford ESCORT XR3i, signaalrood, div. acc., heel apart, 1986, ƒ 13.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Ford Sierra 1.6 Stationwagen, grijsmetallic, 12-1987, ƒ 10.900,-. AUTOPARCK, Locht 44, Kerkrade.

Ford Sierra 1600 CL Sedan, kl. blauw, 1e eig., 10-1988, ƒ 12.750,-. AUTOPARCK, Locht 44, Kerkrade.

MAZDA 626 LX Sedan, zilvergroenmet., div. extr. perf. st., 1988, ƒ 14.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

MAZDA 323 Sedan 1300, luxe uitvoering, 1e eigenaar, 1985, ƒ 5.950,-. Autopark Locht 44, Kerkrade.

MERCEDES 200 electr. schuifdak, signaalrood, lm-velgen, bwj. '86, pr. ƒ 20.000,-. Te bevr. 045-740239.

Te koop Mitsubishi LANCER GLX wit, 1987, pr. ƒ 9.000,-. 04499-1665.

MITSUBISHI L 300 personenbus 1600, benzine, 1e eig., 50.000 km, kl. wit, 7-'89, ƒ 15.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Nissan CHERRY 1300 Coupé uitv. DX blauwmetallic 1986, ƒ 6.500,-. Autopark Locht 44, Kerkrade,.

Te k. KADETT '78, APK, sunr., radio, i.z.g.st., ƒ 950,-. 045-410413.

Te koop OPEL Kadett 1300 N, 3-drs., bwj. '87 met sportwielen, schuifdak en radio, in st.v.nw. Tel. 045-441137.

OPEL KADETT HB 1.3 S kl. d. rood, 10-1988, ƒ 12.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

OPEL KADETT HB Sportline signaalrood, veel extra's, 1989, ƒ 14.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Opel MANTA 1800 GTS zilvermetallic, 1985, ƒ 8.950,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Opel OMEGA Caravan Van uitv. 2.0 SE LPG, rookzilver, 6-'88, ƒ 11.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Opel KADETT stationwagen 1600 diesel, 5-drs., kl. wit, 1988, ƒ 11.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Opel KADETT 1700 diesel, 5-drs., Hatchb., 1e eig., kl. wit, 5-1990, ƒ 14.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Te k. RENAULT 21 GTS Manager, bwj. okt. '91, 4-drs, Sedan, km.st. 2.500, div. extr., stuurbekr., electr. ramen, centr. vergr., kl. zwart-metaal. Tel. 046-750506.

Te koop RENAULT 5, automaat, type '82, APK 8-'93, ƒ 2.150,-. Tel. 045-217202.

Te k. RENAULT Fuego, bwj. '81, APK 7-'93, i.g.st., ƒ 1.450,-. Tel. 045-217202.

RENAULT 25 TX Monaco leder int., radio Renault, alle extra's, 10-1987, ƒ 14.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

RENAULT 21 Nevada GTS 1e eig., 1987, ƒ 12.750,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

Te k. SUZUKI Vitara JLX cabrio, nov. '91, bl.metal., gr. kent., lm-velgen, striping, vr. pr. ƒ 27.500,-. 045-728012.

Mercedes 190D '88; Mercedes 190E '87; Opel Kadett '87; VW Golf 1300 '88; Lada Samara '87; Opel Kadett '85; Renault 11 TL '86; Renault Express '86; Suzuki Alto '84; Suzuki Alto 4-drs '89; Suzuki Alto '87; Suzuki Swift '88; Suzuki Carry (wit) '90; Volvo 340 '83; BMW 318i '83; BMW 318i '85; BMW 320i '83; BMW 316 '79; Citroën 19 TRD '89. Autobedrijf REUBSAET, Groenseykerstraat 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres voor APK-keuring en alle auto-reparaties.

Te k. VOLVO 440 GL, LPG, bwj.'89, antr.grijs, centr. vergr., 5-bak, vr.pr. ƒ 16.500,-. Volvo 340 DL, LPG, bwj.'83, kl. beige, vr.pr. ƒ 2.250,-. Hyundai Pony 1200 L, bwj.'84, kl. beige, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 04759-3565 of 3415.

LUCAR! koopt ook uw auto voor een serieuze prijs. Schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-456963.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto !!! 045-411572.

Met bovaggarantie: Opel Astra '92; Opel Ascona 5-drs '85; Ford Escort '85; Opel Kadett Stationcar diesel '88; Opel Kadett 1300 Sedan '87; Opel Corsa '86/'90; Opel Vectra 1600i '92 en '89 Opel Omega '87; Opel Kadett 1.6i '90; Opel Kadett 1600 Sedan '86; Opel Kadett stationcar 5-drs '85; VW Golf '86/'88; VW Polo '85; Toyota Corolla automaat '83; Renault 11 '82 ƒ 2.750,-; Volvo 340 '82; Opel Corsa '85. WEBER Autobedrijf Baanstraat 38, Schaesberg. 045-314175.

Zeer mooie HONDA Civic, autom., nw. banden, APK 8-'93, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-422610.

Opel OMEGA stationwagen 1800 inj. met LPG, kl. blauw, 1987, ƒ 12.900,-. Autoparck, Locht 44, Kerkrade.

"NESUD" Intercars inkoop auto's, bwj. '82 t/m '88 (ook schade). Direct contant geld! 046-518401 of 337742

ASTRA 1.4i GL '92; Kadett 1.3 Club '89/'85; Kadett Sedan 13S '87; Kadett 1.2 S '81 en '84; Corsa TR 1.3 '87. Dennemar Automobielbedr., Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. Mitsubishi GALANT 2.3 turbo diesel, met nwe. uitlaat, nwe. banden, nwe. schokdempers, nwe. accu, bwj. 1982, pr.n.o.t.k., Cambriumstr. 118, Heerlen (Zeswegen).

Te k. Henra OPRIJ-KAR, bouwjr. '82, pr. ƒ2.750,-. Huisbergerstr. 5, Heerlen. Tel. 045-724000.

Inkoop AUTO'S. Betaalt hoogste prijs. Open tot 21.00 u. 045-416239.

Te koop MINI '77 ƒ 400,-; Ford Escort 1300 '77 ƒ 350,-. Goedlopend mechanisch, motorisch en banden in goede staat. APK verlopen. Tel. 045-711445.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

AUTO'S, u belt wij kopen!!! Ook zondags met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Uw Citroën Dealer Autobedrijf Sondagh, OCCASIONS tot ƒ 10.000,-: Citroën GSA special, bwj. 11-'84, wit, ƒ 4.900,-; Citroën 2 CV 6, bwj 8-'85, rood, ƒ 3.800,-; Citroën BX 16 RS, bwj. 6-'83, groenmetal., ƒ 5.900,-; Mitsubishi Galant 1.6, bwj. 4-'85, grijsmetal., ƒ 6.950,-; Nissan Cherry diesel 1.7 DX, bwj. 2-'84, groenmetal., ƒ 6.950,-; Citroën Visa 11 RE, 9-'84, rood, ƒ 5.900,-; Ford Sierra 2.0 GL, bwj. 01-'84, blauwmetal., ƒ 7.950,-; Citroën CX 2.5 TRi Break, bwj. 5-'84, blauwmetal., ƒ 8.500,-; Citroën BX 14 RE 3-'86, wit, ƒ 8.900,-; Citroën AX 11E, bwj. 7-'87, rood, ƒ 8.900,-; Nissan Cherry 1.3 DX, bwj. 3-'85, wit ƒ 8.950,-; Citroën DX 1400 Leader, bwj. 6-'86, grijsmetal., ƒ 8.900,-; Ford Fiësta, bwj. 01-'87, wit, ƒ 8.900,-; Suzuki Swift 1.3 GLX, bwj. 11-'86, blauwmetal., ƒ 9.900,-; De Koumen 34-36, Heerlen-Hoensbroek. 045-223300.

Math KOENEN biedt te koop aan: 50 tot 100 auto's v.a. ƒ 500,- tot ƒ 7.000,-. 1 jr APK, inruil en financiering mogelijk. Tel. 04499-3398.

Autobedrijf John KOULLEN biedt aan ANWB gekeurde auto's met 1 jaar garantie en nationale autopas. Tegen 1993 prijzen, kijk en vergelijk. Opel Omega 2.0i GL alle acc., grijsmet. '90 ƒ 19.900,-; Opel Vectra 1.8S GL div. acc., wit '89 ƒ 18.900,-; Ford Escort 1.3 LS wit '87 ƒ 10.900,-; Audi 80 1.8 S wit '88 ƒ 19.800,-; Mazda 626 GLX Sedan groenmet. '90 ƒ 16.900,-; Renault 25 GTX 2.2 inj. blauwm. '89 ƒ 18.900,-; Peugeot 405 GRi 1.9 rood '90 ƒ 17.900,-; Ford Escort CLi groenmet. 9.900 km. '91 ƒ 20.800,-; Ford Sierra 2.0i DOHC Sedan zwart 35.000 km. ƒ 24.900,-; Ford Sierra 1.6 CL Sedan roodm. 43.000 km. '90 ƒ 21.900,-; Ford Scorpio 2.0 CL wit van ƒ 16.500,-; Ford Escort 1.3 CL Bravo rood 39.000 km '89 ƒ 14.500,-; Ford Sierra 2.0 Laser roodmet. '87 ƒ 8.950,-; BMW 316i M40 4-drs rood '90 ƒ 23.900,-; BMW 528i automaat nwe. st. zilverm. '85 ƒ 11.900,-; Citroën BX Palmares wit z. mooi '88 ƒ 12.900,-; Lancia Delta 1.3 felrood '88 ƒ 11.900,-; Renault 21 TL groenm. '88 ƒ 11.900,-; Renault 25 TS bruinm. '85 ƒ 5.900,-; Subaru 1.3 DL sedan wit 63.000 km. '86 ƒ 6.950,-; Volvo 440 DL groenmet. nwe.st. '90 ƒ 19.800,-; VW Golf Manhattan 1.6 wit div. acc. '90 58.000 km. ƒ 19.800,-; Mini 1000 E rood 56.000 km. '87 ƒ 7.500,-; Seat Ibiza luxe wit '86 ƒ 6.500,-. Exclusief: Ford Sierra Cosworth 16 V Turbo alle acc. wit 51.000 km. '88 ƒ 36.800,-. Station's/bestellers: Renault 21 Nevada GTD div. acc. zilverm. '90 ƒ 18.900,-; Ford Sierra Laser station d.rood, '86 ƒ 8.950,-; Seat Ibiza van diesel wit '89 ƒ 6.900,-; Lada 2104 stationcar rood 45.000 km '89 ƒ 5.900,-; Opel Corsa 1.2 Van wit '87 ƒ 7.500,-; Renault Express Van '87 ƒ 6.950,-; Mitsubishi L300 diesel camper beige '84 ƒ 7.900,-; 4 x 4 Toyota Lancruiser Turbo D nw.st. '87 ƒ 22.800,-. Tevens div. inruilauto's tot ƒ 2.000,-. 12 maanden volledige garantie (niet ouder dan 5 jaar). *100% financiering mog. *Inruil auto/motor mogelijk. Inruil autobedrijf John Koullen. Het adres voor de beste gebruikte auto. Tel. werkplaats 045-426995. Tel. werkplaats 045-424268. Locht 17, Kerkrade.

Te koop ASCONA HB 1.2 S '84 ƒ 4.850,-; Ascona 1.6 S '83 4-drs. ƒ 3.900,-; Ascona '81 ƒ 1.900,-; Datsun Sunny '81 automaat ƒ 1.250,-; Datsun Cherry '82 ƒ 950,-; Mazda 323 '81 4-drs. ƒ 2.400,-; Mitsubishi Galant '81 4-drs. ƒ 1.950,-; Ford Taunus '81 ƒ 1.950,-. Oude Landgraaf 101, Landgraaf. 045-311078.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Mooie Fiat PANDA 45, bwj. '83, APK 4-'93, pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-225913.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SLOOP- en schadeauto's. tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Bedrijfswagens

Bedrijfswagencentrum Echt
200 bestel- en personenbussen en Vans, alle merken en types te zien in 3.000 m2 overdekte showruimte en 3.000 m2 buitenplaats. Industriegebied "DE BERK". Voltaweg 11, Ampèreweg 2, ECHT (Limburg)
Tel. 04754-87455/ fax. 87958
Inr. mog., vertrouwde garantie. Geopend van 9.00-17.00 u., zat. van 9.00-15.00 u. Eventueel 's avonds na telefonische afspraak.

Te k. VOLKSWAGEN L plus pick-up met enkele cabine. Nieuwe motor, volledig gereviseerd, bwj. '78, i.g.st., ƒ 5.000,-. Tel. 045-243333.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

(Brom)fietsen

Koga Miyata TERRARUNNER ATB van ƒ 3.095,- nu ƒ 1.995,-. Tweewielers Math Salden, Sittard-Limbricht. Tel. 046-581210.

Te k. VESPA Ciao met sterwielen, z.g.a.n., ƒ 675,-. Tel. 045-457590.

Sport & Spel

Koopje BILJARTTAFEL, merk Wilhemina, ¼ met lei en verw., i.z.g.st. met set ballen, ƒ 500,-. 045-272019.

Vakantie

St.Maartens Zee, bungalow bij strand, gratis zwembaddijs, ook voor week-end en mid-week, 16-07 tot 13-08 bezet. Tel. 02246-3109.

TV/Video

Goede kleuren TV's met garantie. Enorme sortering v.a. ƒ 95,-, ook stereo en TXT TV's. Reeds 25 jaar. TV Occasion Centrum GEEL, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

KLEUREN TV gevr., video, stereo-toren en video camera.Tel. 04406-12875.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonlin 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Schotse TERRIËRS, Boemers, Malthezers wit. Walem 11A. Tel. 04459-1237.

Te k. RIESENSCHNAUZER, teef, 13 mnd., goed waaks en lief met kind. Tel. 09-32.89712700.

Te k. DWERGSCHNAUZERS met stamb., kl. zwart, 8 wkn., ontw. en ing., getat, met garantie. Ouders aanwezig. Tel. 046-514659.

Mech. HERDER, reu, 8 mnd. vader Ned. kamp.Zwaluwstr. 34, Kerkrade na 18 u.

Te koop BOXERPUPJE, 3 mnd. oud, met stamb. Tel. 045-725260.

In/om de tuin

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondehokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade. Tel. 045-460252.

Opleidingen

LIMBURG COLLEGE
INSTITUUT VOOR ECONOMISCH ADMINISTRATIEVE OPLEIDINGEN EN BEDRIJFSCURSUSSEN

Directeur: Drs. S.J.M. Brouwers, Gloriët 9, 6247 BB Gronsveld.
Binnenkort starten te
Heerlen, Maastricht, Roermond en Sittard
vier cursusavonden over
Ontslagrecht
Tevens te
Rijckholt, Roermond en Sittard
twee avonden
Onspanningstraining
Doelgroep: leidinggevende funcionarissen bij overheid en bedrijfsleven.
Informatie, brochure en inschrijfformulier te verkrijgen bij de directeur, tel. 04408-2675.

Mode Totaal

M&S Mode
M&S maakt mode betaalbaar
Door deze succesvolle formule heeft M&S Mode zich in 25 jaar ontwikkeld tot een internationale winkelketen met 116 filialen in Nederland.
Voor ons filiaal te Heerlen zoeken wij een:
Coupeuse m/v
(thuiswerk)
Heeft U belangstelling voor deze functie, dan kunt U op dondergad 7 januari en vrijdag 8 januari a.s. tussen 9.00 en 18.00 uur telefonisch contact opnemen met Mevrouw N. Hermans, tel. 045-714464.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

Voor ombouw en RENOVATIE. Bel de vakman. Tel. 045-714730, na 17.00 uur.

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info 045-210627.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

Huish. artikelen

IJSKLONTJESMACHINE Castel Mac, mod. N2, 220 V. Tel. 04492-6062.

IJSK. gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te koop WASMACHINE AEG bovenlader, ƒ 400,-, zo goed als nieuw; steelstofzuiger ƒ 35,-. 045-716402.

Te koop grenen STAPELBED zonder inhoud, ijskast/diepvriescomb. en electr. fornuis.Tel. 045-330082.

Zoekt u 2de hands MEUBELS? Veel keus ook antiek. Kouvenderstr. 208 H'broek.

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

Kachelspeciaalzaak, alle hulpstukken en aanverw. artikelen. REKER, Kluis 28, Geleen. Tel. 046-740785.

Nieuwe en gebruikte GAS-HAARDEN, gevelkachels en bijzetkachels. Eg. Meesters Brusselsestr. 129 b, Maastricht. Tel. 043-210540.

OPRUIMING! Nieuwe en gebruikte gaskachels, houtkachels, inzeth. De Kachelsmid, Klimmen. 04459-1638.

Zonnebank/-hemel

Zonnehemels
Opruiming diverse modellen en uitvoeringen tegen zeer lage prijzen, Wolf zonnelampen 1.80 m, 100 w., nu ƒ 14,95 bij v. Uden Expert, Hoofdstr. 12, Hoensbroek. Tel. 045-212655.

ZONNEHEMELVERHUUR Mezo; 10-lamps gebogen zonnehemel op kantelstatief. Huurprijs 1 mnd. ƒ 150,-. Geen bezorgkosten. Tel. 045-312956

Proficiat!

Mijn opa wordt
60

Proficiat, Kim.

Vlees/AGF

Voor Limburgs LEKK... STE gehakt. Slagerij H... vast Schinnen.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste ... voor al uw oude METAL... Gebr. Swinkels, Beitel ... Heerlen. 045-422025.

Muziek

Muziek via Uw PC:
Kom eens kijken en overtuig u van de enorme mogelijkheden.
Gitaristen opgelet
Fender Squier strats van ƒ 725,- voor ƒ 495,-.
STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK

Diversen

Poesta
Zondag 28.12 ontmoetten wij elkaar op de poesta in Ho... garije. Jij logeerde in een ander hotel in Budapest. Je b... blond, bl. ogen. Je woont in Sittard en had voor 2 jr. ee... antiekz. daar. Later op de autobaan in Oostenrijk zagen ... elkaar weer. Je zei: misschien zien we elkaar nog 'ns. ... heb geen adres van je. Verzoek je met me contact op ... willen nemen. Mijn pb.nr. is 2049, te 's-Bosch. Zie je sch... ven met ongeduld tegemoet. Frans.

Te koop AUTOTELEFOON, Pocket-line, 1½ mnd. oud, nw.pr. ƒ 3.450,-, vr.pr. ƒ 1.750,-. Tevens 2 telefoonantwoordapp. met afstandsbed., 4 mnd. oud, per stuk ƒ 175,-. 045-275242.

Voor al uw KLUSSEN g... of klein, zolders, kelders, schuurtjes, schoorste... vegen, zelfs complete ... zen maken wij leeg. ... iedere klus kunt u ons be... 04406-12233 / 04405-172...

Bingo/Kienen

KIENEN heden woensdag in Kegelpaleis, Emmastraat 7a Heerlen. Aanv. 19.30 uur

Wat VERKOPEN? Ad... teer via: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

WAARSCHUWING
Laat U ondanks de enorme afprijzingen, tijdens onze balansopruiming niet verleiden tot aankoop van schoenen, **ALLÉÉN** vanwege de lage prijs!
Overtuig U zelf eerst ervan dat de pasvorm van de schoen uitstekend is.
Dus: **LAAT NIET DE PRIJS ALLÉÉN** doorslaggevend zijn voor de aankoop van Uw schoenen
met voetvriendelijke groeten
voetkundig schoenconsulent FRANS THEELEN Lid N.A.V.S. (Ned. Ass. Voetk. Schoenc.)
Schoenenspeciaalzaak
pieds sur terre
VOOR VERANTWOORDE SCHOENEN
Willemstraat 48 - Heerlen - 045-724471
OPENINGSTIJDEN
* Dinsdag - woensdag - vrijdag van 9.30-18.00 uur
* Donderdag koopavond 9.30 - 21.00 uur
* Zaterdag 9.30 - 17.00 uur
* Maandag gesloten
* Voor verantwoorde dames-, heren- en kinderschoenen
* Hoofddealer Birkenstock, Finncomfort, Ganter
* Maatsteunzolen, correcties, aanpassingen, reparaties
* Voetencontrole en pedicure
* Specialist in wandel- en trekkingschoenen o.a. Lowa en Meindl

045-719966 VOOR TELEFONISCHE OPGAVE VAN UW PICCOLO 045-719966



DOOR ALEXANDER BAKKER

'Ongelukken met tankers zullen altijd blijven gebeuren'

Nederland pleitbezorger van veiliger scheepvaart

OTTERDAM – Natuurlijk, lles kan in de internationale cheepvaart aan regels woren gebonden, alles kan voor onderd procent worden gereeld. Maar, waterdicht kunnen e afspraken nooit worden geaakt. Ongelukken op zee lijven gebeuren.

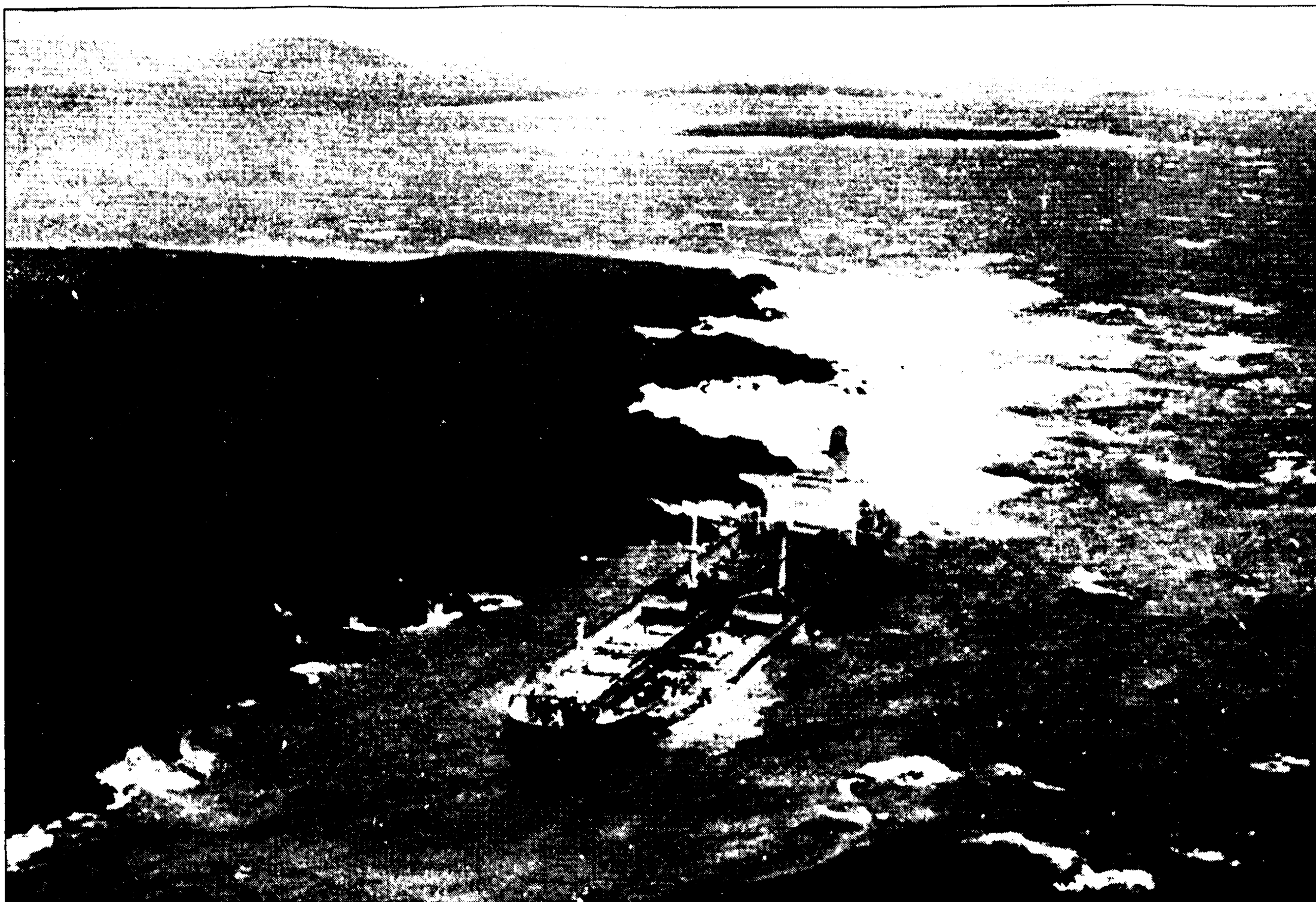
e constatering van Piet Bergmeier staat. Bergmeijer, oud-stuuran, is sinds enkele weken voorzitr van de milieucommissie van de achtige International Maritime rganization (IMO), de internatiole scheepvaartorganisatie.

e commissie waaraan Bergmeijer iding geeft (en waarvan hij al jan lid is), stelt die wereldwijde reels op ter bevordering van de veiheid op zee en de bescherming n het milieu.

orig jaar nog werd op voordracht an die commissie door de IMOssemblée vastgesteld dat de interationale tankervloot moet worden emoderniseerd. Voor schepen zónder dubbele wanden (tankwanden maar ook scheepswanden) en tal an andere specificaties is binnen nkele jaren geen plaats meer. Bijna driekwart van de tankervloot die op dit moment de wereldzeeën bevaart, moet vóór het jaar 2000 zijn ervangen. Geschatte kosten: tachtig miljoen dollar (ongeveer 135 miljoen gulden).

De bron van al dit 'kwaad': de ramp met de supertanker 'Exxon Valdez' in Alaska, al weer vier jaar geleden. De Amerikaanse reactie op de ramp was niet mis. In de zogeheten Oil Pollution Act '90 (OPA) werd verordonneerd dat geen enkelwandige tankers zich nog in Amerikaanse wateren mogen begeven. Bovendien werd in de Amerikaanse wetgeving wat betreft olierampen met schepen een onbeperkte verantwoordelijkheid voor de maatschappijen ingesteld.

Dit OPA-verdrag leidde ertoe dat grote oliemaatschappijen – met Shell vooraan – met hun eigen tankers niet meer naar en vanuit de Verenigde Staten gingen varen. Maar, het leidde er óók toe dat diezelfde grote oliemaatschappijen versneld hun vloten gingen afbouwen. Er zijn, volgens Bergmeijer, voorbeelden van 'een-mans-rederijen' met slechts één tanker om zodoende de risico's bij een onbegrensde aansprakelijkheid te beperken.



● *Scheepsrampen zoals gisteren bij de Shetlands zullen altijd blijven gebeuren. Wel wordt er alles aan gedaan om het risico zo klein mogelijk te maken.* Foto: REUTER

Roestbakken

„Erger was," licht Bergmeijer toe, „dat doordat alleen de nieuwe, moderne tankers werden ingezet op de route van en naar de VS, voor de olie-aanvoer naar Europa de oude schepen werden gebruikt. Onder aanvoering van Nederland is toen in de IMO gezegd: that old junk, die roestbakken, willen we niet."

De Nederlandse inspanningen zijn nog jaar beloond met de aanpassing van het internationale verdrag waarin het voorkomen van en ingrijpen bij ongelukken op zee is geregeld, het Marpol-verdrag. De Nederlandse deskundigen van het Directoraat-Generaal Scheepvaart en Maritieme Zaken van het ministerie van Verkeer en Waterstaat hebben het voor elkaar gekregen twee belangrijke aanscherpingen in het Marpol-verdrag opgenomen te krijgen, de artikelen 13F en 13G.

Artikel 13F beschrijft de voorschriften voor nieuwe tankers, waarbij dubbele wanden en gescheiden ballasttanks de voornaamste ingrediënten zijn. Artikel 13G is een soort 'sloopregeling'. Het beperkt de levensduur van een tanker tot vijfentwintig jaar. Nog vijf jaar te veel, als het aan Nederland alleen had gelegen. Voor goed onderhouden tankers is er een overgangsregeling op grond waarvan de levensduur met maximaal vijf jaar kan worden verlengd.

Computernetwerk

Bergmeijer: „Maar voor die bonus zijn strenge regels vastgesteld en moeten rederijen toch forse investeringen doen. Voor ten minste eenderde moeten die schepen wél zijn voorzien van dubbele wanden, om maar eens wat te noemen. Ook is er een verschrikkelijk streng inspectiesysteem afgesproken, waaraan alle internationale classificatiebureaus zich hebben te houden."

Naast deze aanscherpingen in het Marpol-verdrag worden (tank)schepen ook streng gecontroleerd in het kader van Port State Control, van oorsprong een afspraak tussen de Noordzeestaten. Port State Control is een inspectiesysteem waarbij een computernetwerk tussen havens van alle aangesloten landen een cruciale rol speelt. Naast alle Europese kuststaten zijn inmiddels ook Japan, de Verenigde Staten, Canada en het GOS bij Port State Control aangesloten.

Bergmeijer: „Op grond van Port State Control moet een haven per jaar minimaal een kwart van alle binnenkomende schepen controleren. Negentig procent van alle schepen dat vaart op Europese wateren wordt zo gecontroleerd en alle gegevens van die schepen zijn in de computer direct oproepbaar. Het systeem begint steeds beter te werken omdat door de regelmatige organisatie van seminars, de controleurs elkaar leren kennen en mede daarom steeds makkelijker informatie uitwisselen."

Dat de scherpe regels hun vruchten afwerpen, staat voor Bergmeijer als een paal boven water. „Ik heb de exacte cijfers niet paraat," verontschuldigt hij zich, „maar had het aantal ongelukken gelijke tred gehouden met de toename van het scheepvaartverkeer sinds het begin van de jaren zeventig, dan lag dat aantal ongelukken nu een factor dertig hoger."

Omvaren

Met de atlas op tafel ligt de vraag waarom de gisteren op de rotsen gelopen Liberiaanse tanker Braer niet óm de Shetland-eilanden is gevaren. Het schip heeft olie geladen op het Ekofisk-olieveld voor de Noorse kust en was op weg' naar Canada. De kortste koers voert inderdaad pal onder de Shetlands.

„Omvaren lijkt makkelijker, maar is dat in de praktijk niet," geeft Bergmeijer aan. De exploitatie van een tanker als de Braer kost per dag ongeveer honderdduizend gulden. Om de Shetlands heen varen had een dag extra gekost."

„Maar," vervolgt Bergmeijer, „de doorgang tussen Sumburgh Head en het zuidelijker gelegen eiland Flair is zo'n veertig kilometer. Vaar je daar precies midden door en er gaat iets fout, dan heb je links en rechts nog twintig kilometer voordat je op de rotsen loopt. Vaar je dicht langs de kust en krijg je problemen, dan zijn de rotsen snel dichtbij."

Op de Noordzee en voor de route door het Kanaal geldt een scheepvaartbegeleidingssysteem, dat door de betrokken kuststaten nauwkeurig (met radar) wordt gehanteerd. „Wie daar van z'n koers afwijkt, heeft direct problemen," weet Bergmeijer.

Ramp met tanker: 8 op 'de Schaal van Koops'

DEN HAAG – De ramp met de aan de grond gelopen tanker voor de zuidkust van de Shetland Eilanden dreigt zeer ernstig vormen aan te nemen. Dat is de mening van de chemisch technoloog ir. dr. Wierd Koops. Gezien de weersomstandigheden ter plaatse – zware storm – is het volgens Koops slechts een kwestie van tijd voor het schip breekt. Als dat gebeurt, is er sprake van een ramp met een waarde van 8 op de 'Schaal van Koops'.

Die schaal ontwierp de technoloog als onderdeel van zijn Handboek Oliebestrijding, een standaardwerk dat wordt gehanteerd door alle Noordzeelanden en Scandinavië. Het handboek schrijft voor hoe te handelen bij olie-verontreiniging, rekening houdend met alle mogelijke omstandigheden. De Schaal van Koops, te vergelijken met de Schaal van Richter voor aardbevingen, loopt tot 12. Plaats 8 op de schaal staat voor een zeer ernstige calamiteit.

De storm die in de omgeving van de gestrande tanker woedt, maakt het schip vrijwel onbereikbaar en bemoeilijkt de bestrijding van de vervuiling. „Aan de andere kant is harde wind gunstig voor de verdamping van de olie. In dit geval zal 30 tot 50 procent van de lading die in zee komt, binnen 24 uur verdampen. Ongeveer één procent lost op in het water en de rest zal, gezien de windrichting, op de kust terechtkomen," aldus Wierd Koops.

De ernst van een olieramp hangt samen met een groot aantal factoren. Behalve de windsnelheid zijn zaken als golfslag, de structuur van de kust, de samenstelling van de olie en de temperatuur van het water, van grote invloed. Die factoren bepalen ook de wijze van bestrijding.

Plaatselijke ramp

De olie aan boord van de Braer is afkomstig van Oseberg, een olie- en gasveld voor de kust van Noorwegen, ter hoogte van Bergen. Het gaat om een lichte soort ruwe olie. In combinatie met de gegevens over de wind en de rotsachtige structuur van de kust waar het schip aan de grond is gelopen, brengt dat Wierd Koops tot de uitspraak dat het een jaar zal duren voordat alle sporen van de ramp zijn uitgewist. „Hoe ernstig ook: het is een plaatselijke ramp. De kust van Schotland en Noorwegen loopt geen gevaar."

Volgens Koops, werkzaam als docent calamiteiten aan de Hogeschool voor Petroleum- en Gastechnologie in Den Helder, loopt de kust van het getroffen eiland groot gevaar zwaar met olie besmeurd te worden. „Lokaal neemt een ramp als deze altijd dramatische vormen aan. De visserij, de vogelstand, de gevolgen voor zee-zoogdieren; het is heel erg allemaal. Maar nogmaals: ik geloof dat van deze ramp binnen een jaar niets meer te merken zal zijn."

Defensie neemt het (weer) op voor eigen industriële produktie

DOOR MARGREET VERMEULEN

DEN HAAG – Na de val van de muur – èn het aantreden van Relus Ter Beek op Defensie – slonk het investeringsbudget van Defensie met ruim een miljard per jaar. Ingewijden voorspelden deze kabinetsperiode een verlies van 3.000 arbeidsplaatsen bij de 160 bedrijven die een deel van hun omzet te danken hebben aan Defensie-opdrachten. Alleen al bij Eurometaal, Fokker en Holland Signaal zijn de afgelopen jaren ruim 2.500 banen geschrapt. „De voorspellingen komen dus aardig uit," concludeert Hans Dibbetz, directeur van de stichting Nederlandse industriële inschakeling Defensie-opdrachten NIID.

De bezuiniging op uitgaven voor nieuwe investeringen (van 4,5 miljard gulden in 1989 naar 3,5 miljard in de jaren daarna) was onvermijdelijk, redeneerde het bedrijfsleven. Maar dat minister Ter Beek in het voorjaar van 1991 in zijn Defensienota schreef dat Nederland militair-strategisch geen belang heeft bij een eigen defensie-industrie, zette kwaad bloed. Ondernemend Nederland voelde zich nog eens extra in de kou gezet.

De bedoeling van Ter Beek was om een radicale breuk aan te brengen met het beleid van staatssecretaris Van Houwelingen. Onder Van Houwelingen trokken Defensie en de industrie samen op: de industrie moest maximaal kunnen profiteren van de speciale investeringspot op het ministerie. Vooral 'ontwikkelingsprojecten' waren bij Van Houwelingen in trek. Ontwikkelingsprojecten zijn uiterst nuttig als je zoveel mogelijk hoogwaardige technologie in eigen huis wilt houden, maar ze vreten tijd, geld en energie en eindigen nogal eens in een flop, zoals het MFR 90 fregat, dat er nooit is gekomen.

Tegenorders

Met de komst van Ter Beek kreeg de Nederlandse industrie niet langer per se voorrang. Defensie werd een 'gewone' klant die op zoek gaat naar de beste en goedkoopste leverancier. Een klant die bovendien het liefst 'van de plank' koopt: dat wil zeggen een kant-en-klaar produkt waarvan de ontwikkelingsfase en -kosten allang achter de rug zijn.

De Nederlandse industrie was 'not amused'. Maar ondanks alle harde woorden in de Defensie-nota komt ook de afgelopen jaren zestig procent van de Defensie-orders ten goede aan het Nederlandse bedrijfsleven. De resterende veertig procent gaat naar het buitenland. Dat is geen verloren geld: want voor militaire orders in het buitenland eist en krijgt ons land zogenoemde 'tegenorders'.

Van de tien grootste contracten die in het afgelopen half jaar werden gesloten, met een totale waarde van anderhalf miljard gulden, zijn er vijf direct in Nederland geplaatst. An ders gezegd: in de praktijk valt de harde opstelling van Ter Beek wel mee, vindt men op Defensie. Direc teur Dibbetz van de NIID (de lobby club voor Nederlandse leveranciers aan Defensie) weifelt. „Ja, maar op het lagere ambtelijk niveau word nog steeds naar de letterlijke teks van de Defensie-nota gehandeld Dat betekent dat automatisch dé voorkeur wordt gegeven aan bui tenlandse produkten zodra ze maa een dubbeltje goedkoper zijn. Dat i niet terecht, want per saldo is De fensie duurder uit als die produkter weer naar Nederlandse maatstave moeten worden omgebouwd."

Maar ook dat gaat veranderen. Ter Beek is van plan de scherpe kantje af te slijpen van zijn industrie-para graaf uit de Defensie-nota. Dat ge beurt binnenkort in de Prioriteiten nota (de evaluatie van de Defensie nota) die nu nog ter besprekin voorligt in het kabinet. De (dure) ti den van Van Houwelingen keren niet weerom, maar het ministerie wil zijn steentje bijdragen aan he industrie-beleid dat minister An driessen van Economische Zaken van de grond probeert te tillen.

Daf

De aanschaf van vier transport vliegtuigen van Fokker die nog ont wikkeld moeten worden (met finan ciële steun van EZ) is daar een voorbeeld van. Er zijn namelijk ook goede Spaanse en Italiaanse trans porttoestellen die zo 'van de plank gekocht kunnen worden. Het moe wel raar lopen als Defensie en Eco nomische Zaken de aankoop van een honderdtal lichte Daf-verken ningsvoertuigen niet op dezelfde manier vormgeven. Andriessen wi Daf immers koste wat kost overeind houden.

De omslag in het denken bij Defen sie is het gevolg van een slingerbe weging, meent Dibbetz. „De perike len rond de overname van Fokker door Dasa hebben als een soort ka talysator gewerkt. De angst dat on land al zijn hoogwaardige industri kwijtraakt, is ook bij het grote pu bliek doorgedrongen. We willen toch wel meer overhouden dan d landbouw en dat wat Unileve doet?"

Treuhand-topman mogelijke opvolger Jürgen Möllemann

BERLIJN – Günter Rexrodt, direc teur van de Treuhand, die de vroe gere DDR-staatsbedrijven moet sa neren en privatiseren, wordt Duits lands nieuwe minister van Econo mische Zaken. Hij volgt dan de ove het zogenaamde briefschandaal ge struikelde Jürgen Möllemann op Dat zou volgens goed ingelicht kringen de partijtop van de liberal FDP gisteren in Bonn hebben be sloten.

Het bestuur moet de kandidatuu vrijdag nog goedkeuren. De libera len hadden er geen twijfel over la ten bestaan dat na het fiasco-Mölle mann nu een man met politieke e economische ervaring aan de to van het ministerie moet komen t staan.

Gemeenten zitten met handen in het haar bij calamiteiten

Nutsbedrijven schilderen rampen liefst minder erg af

De leveranciers van elektriciteit en gas houden vol dat ze het vaderland bij calamiteiten in no time weer kunnen 'opladen'. eiligheid en betrouwbaarheid in kapitalen, aldus de woordvoerders. Volgens de specialisten is de kans op brokken minimaal. Tienduizenden gezinnen in de elderse Achterhoek merkten in ijzige nacht van maandag op dinsdag aan den lijve hoe wetsbaar de energie-voorziening is, toen een verdeelstation in angerak bij Doetinchem in de lucht vloog.

DOOR BERT JANSSEN

EN HAAG – De woordvoerders n de Nederlandse nutsvoorzieningen mogen het aantal en de ernst n de calamiteiten het liefst afakken, feit is dat bij rampen in 'hoek' de chaos meteen comeet is. Van gedoofde stoplichten dito verkeerslellende, tot (agrariche) bedrijven die in behoorlijke oblemen komen en een bevalling kaarslicht.

gemeentelijke rampenplannen ordt amper of geen rekening geuden met het langdurig uitvallen nutsvoorzieningen. Onderzoers van de Rijksuniversiteit Utcht hebben vorig jaar nogal pijnk duidelijk gemaakt dat plaatselijbestuurders met hun handen in t haar zitten als stroom, gas en/of ater uitvallen.

Radio's

et uitzenden van mededelingen n overheidswege via de lokale en gionale omroepen, één van de opes, biedt niet echt uitkomst. Acht p de tien radio's werkt nu eenmaal et op batterijen; bovendien moet omroep in het getroffen gebied an al over een noodaggregaat beschikken.

Een projectgroep van de ministeries van Binnenlandse Zaken en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu studeert vanaf mei op het aanpassen van rampenplannen op dit punt, maar is nog niet met concrete aanbevelingen gekomen.

Dubbel beveiligd

Bij de Samenwerkende Electriciteits-Productiebedrijven (SEP), dat de hoofdnetten voor stroom beheert (220- en 380-KV-lijnen), wordt geweren op de veiligheid. Alle centrales zijn, stelt woordvoerder mevrouw I. Carsouw, met elkaar verbonden zodat bij het uitvallen van één centrale een andere installatie de elektriciteitsvoorziening kan overnemen. „Alles wordt dubbel beveiligd," klinkt het zelfverzekerd in Arnhem.

Bij de SEP staat een mobiele container met een noodlijn klaar, waarmee met stoom en kokend water een noodverbinding kan worden gelegd. Die apparatuur is in Nederland nog nooit ingezet, wel heeft de voorziening dienst gedaan na een Belgische stormnacht.

De SEP kent geen rampenplan om de gevolgen van het uitvallen van de stroom op te vangen. De energieleverancier beschikt over eigen herstelplannen, waarin beschreven wordt hoe allerlei storingen in het landelijke energienet zijn te verhelpen. Grote calamiteiten als deze week in de Achterhoek – „een enorme toevalligheid," volgens mevrouw Carsouw – komen hoogst zelden voor. „De vorige die wij ons herinneren was een klein jaar geleden in Groningen."



● *In de bakkerij van Mathilde en Arjan Jansen in Barchem lag gisteren als gevolg van de stroomstoring in Oost-Gelderland geen brood op de plank.* Foto: ANP

Ook bij de Provinciale Gelderse Energiemaatschappij (PGEM), maandagavond opgeschrikt door een explosie in een 150 KV-ringleiding in de Achterhoek, wordt het aantal calamiteiten afgezwakt. Volgens woordvoerder J. van Soelen is het zeker tien jaar geleden dat een storing van deze omvang heeft plaatsgevonden. „Onze oudere werknemers kunnen zich niet herinneren dat we ooit zoiets hebben meegemaakt."

Bij de Gelderse energieleverancier werd maandag een intern rampenscenario in werking gezet, compleet met een telefoon- en coördinatieteam. De PGEM-maatregelen waren er vooral op gericht om, met vijftig man sterk, zo snel mogelijk weer stroom te kunnen leveren aan kleumende Achterhoekse gezinnen en bedrijven. Van een integrale aanpak van de chaos, in samenwerking met politie, brandweer en andere hulpverleningsinstanties, was van de kant van de PGEM geen sprake.

De Gasunie in Groningen heeft een 'rampenplan' dat nog nooit uit de la is getrokken. Wel wordt van tijd tot tijd een calamiteit geoefend en wordt het plan elk jaar bijgesteld. Volgens woordvoerder P. Bakker hoeft Nederland niet bang te zijn dat het bibberen wordt bij Siberische kou. „Ons gasnet is berekend op een gemiddelde winterse temperatuur van min 16 graden in een etmaal. Dat komt volgens de geleerden eens in de vijftig jaar voor." Als één van de koudste dagen staat 14 januari 1987 in de boeken van de Gasunie. Die dag werd 529.000.000 kuub gas geleverd. „Op zo'n dag moet je geen storingen hebben," erkent hij.

Grote calamiteiten die het complete pijpleidingsysteem uitschakelen, zijn nog nooit gebeurd, volgens de Gasunie. Wel komt het af en toe voor dat, bij voorbeeld bij graafwerkzaamheden, een gasleiding wordt geraakt. Om de gasvoorziening snel, bij storingen op te vangen, te kunnen herstellen, is ons land verdeeld in veertien rayons.

Foutje

Eén van de laatste keren dat de Gasunie met een dergelijk 'foutje' te maken kreeg, was op 25 juli 1989, toen een dragline bij Bergen op Zoom de twaalf duims leiding van 40 bar aan barrels groef. Een steekvlam volgde, de gasvoorziening op die zomerse dag lag plat. De burgemeester van Woensdrecht meende bij dat de Gasunie te veel tijd nodig had om de zaak te repareren. Bakker noemt dat onzin. „De beste man stond er al binnen tien minuten en als je dan nog vijftig minuten moet wachten, voelt dat als een hele dag."

Bij het soort ongelukken als in Bergen op Zoom wordt een leiding 'ingeblokt' en laten de experts het aanwezige gas opbranden. Daarna begint de reparatie. Na de beschadiging van een deel van het Brabantse gasnet, kreeg de vaderlandse gasleverancier claims aan de broek van bedrijven die tijdelijk hun produktie moesten opschorten. De schade is vervolgens verhaald op het aannemersbedrijf dat de drainage legde.

vrije meiden
zkn. regelmatig sexkontakt
06-320.320.55 (37,5cphm)

400 meisjes
willen een afspraakje!
06-320.322.11 (37,5cphm)

300 meiden
zoeken een heet slippertje.
06-320.321.44 (37,5cphm)

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden, en hete vrouwtjes.
06-320.330.46 (37,5cphm)

Direkt kletsen
met leuke meisjes: 06-9757.
Altijd succes (50cphm).

Ondeugende Evelientje: 06-95.30
Bel voor sexkontakt: 06-96.02
Zoek je 'n vluggertje? 06-96.62
Stripspelletje 06-96.63
Snel sexkontakt: 06-96.64
Sex kontaktlijn: 06-96.65
Direkt 'n meisje: 06-97.10
Bel snel!! (37,5 cphm)

Direkt snel sexkontakt
sex-kontakt
06-320*320*32 (50cphm)

Hete meisjes
willen echt snel sexkontakt.
Nu met telnr.
06-320*330*66 (37,5cphm)

240 vrije meiden zoeken
sex
Info: 06-97.80 (37,5cphm)

Nu direkt
een afspraak met een leuk meisje. (50cphm)
06-320*322*33

Direkt kletsen
met een leuk meisje!
06-320.330.90

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
S.M. voor 2
06-320.329.99 (37,5cphm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320*330*18 (37,5 cphm)

Leuke meiden
zoeken z.s.m. een vriend.
06-320.330.77 (75c/m)

homo-direkt apart
Op zoek naar 'n opwindend afspraakje met een lekkere knul? Je hebt direkt kontakt!
06-320.322.75 (37,5 cphm)

meisjes 18 jr.
zoeken een ervaren vriend
06-320.330.43 (37,5cphm)

De leukste meiden bellen de
Flirtbox
Bel 06-9501 (37,5 cphm)

Meisjes willen bijverdienen
sexadressen
06-320.330.69 (37,5cphm)

Sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. 06-9502 (37,5 cphm)

Hete meisjes willen snel een sexafspraak!
Direkt
06-320.328.66 (50cphm)

Direkt een leuke meisje aan de lijn. Vraag haar telnr voor een avondje uit. (37,5 cphm)
06-9510

Bi-Sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen
06-320.330.87 (37,5cphm)

De Sadist
lachte gemeen naar het vastgebonden naakte meisje 18 jr, toen zette hij de ijzeren klemmen op haar meest gevoelige delen (SM voor boven de 18)
06-340.360.66 (50 cphm)

Ze wordt geschoren, en dan Grieks met een vreemdeling. 50 cphm.
06-320.340.55.

Sex op niet comm. basis met vrouwtjes/echtparen?? 100 cpm.
06-340.340.95

heerlijk vrouwtje
met lekkere.... en lekkere.... en een lekkere....! geeft haar tel.nr. 100 cpm. 06-96.86.

Adressen
Nieuw (100 cpm)
06-96.85

Homo-Jongens
Hoor ze heet tekeer gaan.
06-320.330.89 (75c/m)

06-9511
Ook in bed met 'n hete meid, vraag haar telnr (37,5 cphm)

Privé-Kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn 06-9570 (50cphm)

Partnerruil
Direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil
06-320.330.91 (37,5cphm)

06-9603
Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen. (75c/m)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-Dating
06-320.330.96 (37,5cphm)

Vrouwtjes
en meisjes 18 jr. zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnr.
Bel 06-9661 (75 c/m)

Direkt een meisje.
Druk op de nul voor meer meisjes.
06-320.322.05 (37,5 cphm)

Privé-adresjes
voor echte hete meiden?
06-350-222-23 (75 cpm)

Lolita-type
zoekt mannen v.a. 18 jr. voor hete tel.sex met mij.
06-320.324.96 (100 cpm)

Direct contact
Met alleenstaande meisjes. Bel voor privé-telefoonnr.
06-320.324.97 (100 cpm)

Het naakte meisje (18 jr.) schrok van zijn gemene ogen. "Je gaat me toch geen pijn doen hè?" smeekte ze, toen pakte hij de
zweep
06-340.340.90 (50 cphm).

Stoute
Evelientje moest nablijven "maar meneer waarom trekt U uw broek uit? Oooh moet ik dat in mondje nemen?"
06-340.340.30 (50 cphm).

"Maar meneer, waarom moet ik deze
ringoefening
helemaal naakt doen?" vroeg het meisje (18 jr.)Als ik nu m'n benen spreid, dan..
06-340.340.20 (50 cphm)

"Wat is dat meneer, een
nummertje
en ook waarom moet ik al m'n kleren uitdoen?" "Nee meneer, niet doen!"
06-340.340.21 (50 cphm)

Langzaam trok
het meisje
(18 jr.) haar slipje uit "Voorzichtig het is de eerste keer", toen gebeurde "het"
06-340.340.55 (50 cphm)

Nymf Linda
geniet van 2 kanten 50cphm
06-320.320.14.

!!! Grieks !!!
Marcha van achter 50cphm
06-9618

Sex for two
Wacht op je beurt voor een live privé beurt.
06-320.370.80 75 cpm.

Tieners 18 jr
Het eerste de beste 50cphm
06-320.320.10.

Tienersex
18 jaar. Totaal vernieuwd.
06-320.320.50

Ordinaire Sex
Speciaal voor jou!! Heel heet en gewillig, bijna porno. Direct live!! 75 cpm
06-320.330.72

06-320.320.06
Jonge tieners 18 jr. 50cphm

06-320.320.07
18jaar. Tiener sex & dating 50 cphm

100% Gratis Sex met vrouwtjes die zich aanbieden: (ƒ 1,- pm.)
06-320.320.81

Alleen als je boven de 18 jr. bent, mag je live... (ƒ 1,- pm.)
06.320.320.83

Heb je wel eens Gratis een Vrouw gewonnen? (ƒ 1,- pm.)
06-320.320.85

De Live-Sexlijn gaat heel erg ver! Erg grof!! (ƒ 1,- pm.)
06-320.320.86

Sex voor 2
(ƒ 1,- p.m.)
Hete jongens en meiden, direct apart, draai eerst 06-320 en dan
Telefoon-sex.....325.00
Limburgs onderonsje 325.92
Voor 2...325.93

sex voor 2
Direct contact (1,-p.m.)
06-9596

Adressen
Ze vertellen wat over zich zelf geven hun adres en tel. nr. wachten dat jij ze belt. 100 cpm. 069-789.

De 30+ box.
Wie volop meeswingt, vindt hier het contact of de vriendschap met fijne leeftijdsgenoten.
06-320.321.31 (75cpm)

Wim in de war
Na werk zit zij plots naakt op zijn schoot.
06-320.323.85 (50 cphm)

Ze maakt een liflende knul gek met haar mooie dijen, en dan.......... 50 cphm.
06-320.340.01

Rob kijkt toe.
Anky geniet van Grieks met een vreemde knul.
06-320.329.24 (50 cphm.)

Een trots rijk blondje. De 18 jr. jongen laat haar naakt.............. 50 cphm
06-320.340.41

Vernieuwde privésex-adresjes in geheel Nederland. (100 cpm)
06-340.310.10

Heb je zin in LIVE 2x een hoogtepunt? Draai: 100 cpm
06-340.340.50

Sado-Porno ABSOLUUT LIVE!! Alleen via dit no.: (100 cpm)
06-9658

Kontakten/Klubs

Club Anita Hedenmiddag
showmiddag m.m.v. publiek. Speciale aktie.
Tel. 045-462720.

Chantal
Frans zonder v.a. 17.00 uur. Tel. 045-714707.
Tevens meisje gevraagd.

Ook in het nieuwe jaar
ƒ 50,- all-in
Tel. 045-423608

Petit Fleur
Onze meisjes willen u weer fijn verwennen. Wo. en do. trio-dag, ƒ 125,- ½ uur all-in. 045-229091.

Buro Sittard
met leuke adressen
046-523203.

Club Lolita
Hoenderstraat 6 MAASTRICHT
Open van maandag tot donderdag van 13 tot 24 u. Vrijdag en zaterdag van 13 tot 2 uur.
Elke dag leuke meisjes aanwezig
Tevens leuke meisjes gevr.

Angelique
af 10 uur, ook zat. en zond.
045-721759 meisje gevr.

Nadja Privé
045-729410

Privé Candy*
Intieme sfeer, charm. meisjes. 045-212616/211391.

Knap meisje 24 jr., slank, DD cup
SPECIALITEIT FRANSE EN RUSSISCHE MASSAGE
☎ 045-228481.

Zalig Nieuwjaar!
De meisjes van LYDIA zijn weer paraat.
☎ 046-749662 11-23 u., zat. 2-8

Buro Exclusief
Bemiddeling in privé adressen en escort-bemiddeling op nivo. Inschr. van dames, heren en echtparen gevraagd, die thuis discreet willen bijverdienen. Tel. 046-379987

(((Hot Girls)))
"Escort Limburg" 7 dagen per week. Tel. 06529-80304.

Love Escort 045-320905.

Club Rustica Spekholzerheide
V.d. Weyerstr. 9, Kerkrade. Tel. 045-412762.
Open dagelijks 11-24 uur. Zaterd.- zond. 18-24 uur.

Escort All-In
045-326191
14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

50 piek all-in
Tel. 045-428856.

Angelique
Privé. Tel. 043-639410.

SM huis Rachel
en haar extravagant team bestaand uit 4 mooie meesteressen, 1 mooie transseksuele meesteres en onze blonde goed getrainde slavin verwachten U in een van onze 5 goed ingerichte SM-studio's.
Tel. 045-414338.

Elisa's privé
Escort. Regio Maastricht. 7 dagen open. 043-436667.
Charmante dames gevraagd met niveau!

Privé Diana
Diana, Chantal, Melissa, Linda, Anja en Moniek beginnen 1993 vol met goede voornemens! Ma. t/m vr. 11-22 uur
☎ 046-758127

SM Tessa
7 jan. open SM-avond met Russische gastmeesteres Nastasia. 04498-59513.

!Angel en Boy!
escort, 045-271920.

!Romina's! Escort
☎ 045 - 275242

Paren en single
Club LC
geopend op maandag, woensdag, vrijdag, zaterdag v.a. 21.00 uur.
Tel. 09-32.89713323.
Alle dagen live show.

Monika's escort
M. jonge meisjes 045-727854

Peggy
Privé en escort, ma.-vr. 11-22.30 uur, we. tot 19 uur.
Tel. 046-374393
Video en totale mass. mog.
Wo. triodag ƒ 125,-.

Nieuw!
Grieks bij Brigitte en Nancy op dinsdag en donderdag.
Tel. 045-254598.

Escort Saskia
Ook in hotel
☎ 045-418606

!!Privé!!
J.vrouw ontvangt thuis. Maand. t/m vrijd. 12.00-22.00 uur, 045-708124.

Buro Mieke
Discr. bem. 046-748768.

Olifant Geleen.
Geopend onder nieuwe leiding. Veel jonge sexy meisjes voor privé, open sex, films en massage ƒ 50,-. Iedere dinsdag en donderdag speciale triodag, (ook lesbisch) V.a. 14.00 uur. Rijksweg Zuid 105 Geleen. Tel. 046-756335.

Club Merci
Rosi en haar meisjes wensen iedereen prettige feestdagen. Rijksweg Zuid 241, Geleen. 046-745814. Wij hebben weer plaats voor 2 meisjes.

Regina privé
045-723583

Totale ontspanningsmassage door jonge
leuke meisjes
046-353469

PROFESSIONELE OPRUIMING

COMPUTERS

Tulip® computers — **700,- voordeel**

TULIP DT COMPACT COMPUTER
1 386 SX, 16 MHz microprocessor, 1 MB intern geheugen, 3½" 1,44 MB + 5¼" 1,2 MB diskdrives, 40 MB hard disk, monochrome VGA monitor. MS-DOS 5.0.
Art.nr. 9037
~~2399,-~~ **1699**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

TULIP SX COMPACT II 40 MB, monit.	Art.nr. 3082	~~1999,-~~	999
TULIP VISION I inkl. kleurenmonitor	Art.nr. 2489	~~7990,-~~	3999
IBM 55X31 mon. monitor	Art.nr. 7226	~~2799,-~~	1499
APPLE LC 4/40 incl. kleurenmonitor	Art.nr. 7414	~~3399,-~~	2499

MATRIX PRINTERS

EPSON LQ 1050 +	Art.nr. 5469	~~4799,-~~	999
IBM 4212	Art.nr. 7735	~~1299,-~~	799
NEC P 30	Art.nr. 6285	~~1299,-~~	699
NEC P 90	Art.nr. 6286	~~2399,-~~	1199

NOTEBOOKS/LAPTOPS

LASER LT 321 NOTEBOOK
Voorzien van een 80386 SX 16 MHz processor, 2 MB RAM, 3½" 1,44 MB floppy diskdrive, een snelle 60 MB hard disk, een seriële poort, een parallele poort, een LCD beeldscherm met VGA resolutie, een geïntegreerd toetsenbord. MS-DOS 5.0, PC Tools Deluxe 6.0 en een printerkabel. Inclusief draagtas.
Art.nr. 1155
~~2990,-~~ **2399**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

IBM N 33 80 MB	Art.nr. 10834	~~4699,-~~	2295
IBM N 51 40 MB	Art.nr. 11989	~~4699,-~~	2295
IBM L 40 80 MB	Art.nr. 11992	~~6990,-~~	2695
SHARP 4702	Art.nr. 74781	~~1499,-~~	599

LASER PRINTERS

NEC — **1100,- voordeel**

NEC SILENTWRITER II S 60
Universeel genie met zeer efficiënte besturing. Heeft een optimale afdrukkwaliteit, 1,5 MB standaard geheugen, 8 ingebouwde fonts, 6 pagina's per minuut, papierbak voor 200 vel, afdrukken op etiketten en overheadsheets mogelijk.
Art.nr. 6657
~~2299,-~~ **1199**

NOG ENKELE VOORBEELDEN:

SHARP JX 9500 H	Art.nr. 7476	~~4799,-~~	1499
PANASONIC KXP 4420	Art.nr. 7510	~~2999,-~~	1699
PANASONIC KX P 4450 I	Art.nr. 7364	~~3299,-~~	1999
STAR LASER 8 III	Art.nr. 8082	~~2895,-~~	1799
BROTHER HL 8V	Art.nr. 12801	~~3799,-~~	2399

SOFTWARE

IBM OS/2 2.0 NL	Art.nr. 9770	~~449,-~~	149
IBM DOS 5.0 NL	Art.nr. 11994	~~299,-~~	149
COREL DRAW 2.0 NL	Art.nr. 7260	~~999,-~~	499
EXCEL 3.0 UK	Art.nr. 5900	~~999,-~~	399
EXCEL 3.0 NL	Art.nr. 7621	~~1099,-~~	499
LOTUS 1-2-3 2.2 NL	Art.nr. 7557	~~999,-~~	399
LOTUS AMI PRO 1.0	Art.nr. 1311	~~1299,-~~	199
PC TOOLS 7.1 UK	Art.nr. 8965	~~299,-~~	99
Q&A 3.0 NL	Art.nr. 7690	~~999,-~~	399
SUPERBASE 4 1.2 NL	Art.nr. 7599	~~1099,-~~	399
SUPERCALC. 5 5.0 NL	Art.nr. 7558	~~399,-~~	299
TURBO PASCAL 6.0 UK	Art.nr. 5580	~~299,-~~	99
WORKS 2.0 NL	Art.nr. 7522	~~599,-~~	199
DRAW PERFECT 1.1 NL	Art.nr. 7671	~~999,-~~	599

AUTOTELEFOON

JULES VERNE PORTABLE TELEFOON
Met de pocketline Jules Verne is de ideale combinatie van mobiliteit, bereikbaarheid en bedieningsgemak binnen ieders bereik. U kunt de Jules Verne ook in de auto gebruiken d.m.v. een carkit. Zo kunt u ook handsfree telefoneren. Inclusief lader 220 Volt, accu, 2 antennes en draagkoord.
Art.nr. 2750
~~2490,-~~ **1950**

Prijzen zijn excl. BTW

VOGELZANG PROFESSIONEEL
Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen. Tel. 045-740382. Fax 045-742528.
Openingstijden ma. t/m vr. 09.30-18.00 uur.

VIB
Vakantie Info Beurs
7 - 10 januari 1993
MECC - Maastricht

Natürlich Süd-Eifel
Natur Kultur Tradition
Bitte senden sie mir Informationsmaterial:
Name/Vorname
Straße
PLZ/Ort
Coupon
Bitte einsenden: Touristinfo Süd-Eifel/C
Postfach 1365 · 5520 Bitburg · Tel 06561/15 403

VAKANTIEPLANNEN? HUUR 'NS EEN AUTO.
ƒ 272,-
incl. BTW + 700 km
AutoRent BASTIAANS
Spoorsingel 50 Heerlen Tel. 045-724141

Zie zelf of die fantastische verhalen over Tunesië kloppen.

"M'N HOTEL LEEK WEL EEN PALEIS..."
"Zonnetje op, zonnetje onder, veertien dagen lang..."
"Ik betaalde 498,- voor acht dagen..."
"Zijn nog naar de kamelenmarkt geweest..."
"NIKS SCHIPHOL, GEWOON VAN MAASTRICHT VERTROKKEN..."

TUNESIË AQUASUN

OPEN DAG

ZONDAG 10 JANUARI
Van 12.00 tot 16.00 uur

mavo, havo, vwo, mbo, beroepsopleidingen, talen, informatica, management, economie/administratie, basiseducatie, vrije tijdscursussen, excursies en reizen

Schrijf nu in voor een cursus in het voorjaar

acus
Advies- en Studiecentrum
Diepenbrockstraat 15
Heerlen • Tel (045) 71 21 06

CANADA 1993
met
HOLLAND OVERSEAS TRAVEL

Nederlands grootste chartervluchtenprogramma met moderne comfortabele „Wide-Body" vliegtuigen, direct vanaf Schiphol, tegen de laagste prijzen...

met **AIR TRANSAT** voordelig naar **TORONTO**

7 mei	14 mei	ƒ 820
15 mei	1 juni	ƒ 920
2 juni	23 juni	ƒ 990
24 juni	6 juli	ƒ 1090
7 juli	9 aug.	ƒ 1250
10 aug.	14 sept.	ƒ 1050
15 sept.	18 okt.	ƒ 990

Met **NATIONAIR** naar **CALGARY** en **VANCOUVER**

15 mei	14 juni	ƒ 1150
15 juni	23 juni	ƒ 1350
24 juni	9 aug.	ƒ 1550
10 aug.	6 sept.	ƒ 1350
7 sept.	18 okt.	ƒ 1150
19 okt.	25 okt.	ƒ 990*

* Alleen Vancouver
Prijzen zijn excl. luchthavenbelasting ad ƒ 55,- p.p.
Tussentijdse wijzigingen voorbehouden.
BEL UW REISBURO VOOR MEER INFORMATIE OF
070 - 355.1000
Holland Overseas Travel
(SGR, ANVR, IATA)
Stand 267 Vakantie Info Beurs

PTT experimenteert met thuiswerkende parttime postbodes

DEN HAAG – PTT Post begint deze maand een experiment met een min of meer thuiswerkende, parttime postbesteller. Dit nieuwe type postbode werkt dagelijks drie tot vier uur en krijgt de voor zijn 'wijk' gesorteerde post thuis bezorgd. De bedoeling is dat de postbodes in hun eigen buurt de post bezorgen.

De PTT gaat van 19 januari tot half april bij veertig postkantoren verspreid over het hele land een aantal kostenbesparende methoden van postbezorging in de praktijk beproeven. Dit experiment is ingegeven door het feit dat de komende jaren een afname van het postverkeer wordt verwacht. Dit noodzaakt tot goedkoper werken.

In twee van de vier varianten van het bezorgexperiment brengt een chauffeur de gesorteerde post bij de postbode thuis. Tot nu toe sorteren de bezorgers in alle vroegte de post zelf, waarmee ze vervolgens op pad gaan. Voor de meeste postbodes betekent dit, dat na het middaguur nog een tweede bezorgronde nodig is.

PTT denkt dat deze nieuwe werkwijze grote voordelen kan hebben. De postbode krijgt een parttime baan, met de eigen omgeving als werkplek. De verwachting is dat het een aantrekkelijk baantje is voor veel mensen. Bovendien is het waarschijnlijk ook goedkoper.

Twee andere manieren van werken die de Post gaat uitproberen, houden in dat de postbodes met de auto in één keer alle post naar de wijk brengen, waarna zij hun bezorgronde maken. Nu moeten ze meestal terug naar het postkantoor om een tweede vrachtje te halen.

De PTT zegt dat werknemers die door de proef minder werk hebben, bij voorbeeld de sorteerders, ander werk krijgen aangeboden. De experimentele postbodes zijn tijdelijke krachten.

Overschotten aan boter en poeder flink geslonken

Zuivel tegen korting op produktie melk

DEN HAAG – Het produktschap voor Zuivel is tegen inkrimping van de melkproduktie in de EG. De EG wil de melkquota in 1993 en 1994 met jaarlijks één procent verminderen. Volgens voorzitter H. Schelhaas van het produktschap is een quotumkorting dit jaar ongewenst.

Tijdens zijn nieuwjaarsrede zei Schelhaas gisteren dat de marktsituatie quotumkorting onnodig maakt. De overschotten aan mager melkpoeder en boter in de EG zijn volgens Schelhaas inmiddels ver genoeg geslonken.

De produktie van mager melkpoeder in de EG is vorig jaar met twintig procent gedaald. De huidige produktiehoeveelheid kan in zijn geheel worden afgezet in de kalvermesterij, in landen buiten de EG en in de voedingsmiddelenindustrie, meent Schelhaas.

Een soortgelijk verhaal geldt volgens de zuivelvoorman voor boter. Weliswaar daalde de consumptie van boter in de EG met twee procent, maar de produktie daalde met elf procent. Schelhaas verwacht dat produktie en afzet van boter in 1993 in evenwicht zullen zijn. De voorraden zullen nog verder dalen, voorziet hij.

Volgens het plan MacSharry moet de melkproduktie de komende jaren met twee procent omlaag om de overschotten weg te werken. Schelhaas vindt dat de Europese Commissie veel beter de boterprijs kan verlagen, dan de melkquota korten. Daardoor zal de consumptie van boter in de EG weer stijgen, meent hij.

De voorzitter van het produktschap zei gisteren te verwachten dat de Nederlandse zuivel een aantal moeilijke jaren tegemoet zal gaan. Oorzaak is het GATT-akkoord dat dit jaar waarschijnlijk wordt gesloten. Als gevolg van de verplichte daling van de kaasexport, moet de zuivel rekenen op quotumkortingen en prijsdalingen. De werkgelegenheid in de sector komt verder onder druk te staan, aldus Schelhaas.

munt uit

● Kolenschip

De Economische Controle Dienst vermoedt dat een schip met kolen voor Hoogovens IJmuiden het handelsembargo tegen Servië ontduikt. Om die reden mag het schip al sinds 20 december niet de haven van IJmuiden binnenlopen. De situatie aan boord begint volgens de maatschappij echter nijpend te worden, vanwege een gebrek aan water, brandstof en voedsel.

● Koersherstel

De koers van de Franse frank heeft zich gisteren iets hersteld dank zij een gezamenlijke steunverklaring van de Franse en de Duitse autoriteiten. De situatie binnen het Europese Monetaire Stelsel (EMS) bleef desondanks gespannen. Het pond sterling profiteerde daarvan met een koersstijging van bijna vier cent. De Amerikaanse dollar moest een deel van de forse koerswinst van maandag prijsgeven.

● Overname

De holding Van Dijk's Boekhuis Beheer in Kampen is overgenomen door Paragraph bv. Van Dijk's Boekhuis Beheer is de houdstermaatschappij van Van Dijk's Schoolboekhuis in Kampen. Er werken 95 medewerkers.

● Overeenkomst

British Airways (BA) zal volgens enkele Britse dagbladen binnen vier tot zes weken een overeenkomst sluiten met USAir. Details zijn niet bekend, maar het zou gaan om de verwerving van een belang van minder dan 25 procent. Kortgeleden zag BA ervan af om voor 740 miljoen dollar een belang van 44 procent te nemen omdat de Amerikaanse autoriteiten daar waarschijnlijk geen toestemming voor zouden geven.

● Kranten

De nettowinst van uitgever VNU zal over 1992 met minstens acht procent stijgen, waardoor de winst per aandeel niet zal dalen. Dat heeft drs. J. Brentjens, de voorzitter van de raad van bestuur, gisteren in zijn nieuwjaarsrede als verwachting uitgesproken. Het ziet ernaar uit dat uitgever Wegener in het afgelopen jaar een netto winstgroei heeft gerealiseerd van 20 procent. Daardoor komt de nettowinst over 1992 uit op 36 miljoen gulden. Voor dit jaar houdt het concern rekening met eenzelfde winstniveau. De Perscombinatie, uitgeefster van de dagbladen de Volkskrant, Trouw en Het Parool en een aantal huis-aan-huisbladen, verwacht dat het nettoresultaat in 1993, mede als gevolg van verdere vermindering van de advertentie-inkomsten, zal achterblijven bij de nettowinst van f 16 miljoen over 1992.

Niet economische malaise maar wanbeleid belangrijkste oorzaak

Steeds meer bedrijven bankroet

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Voor de Nederlandse ondernemers is 1992 niet zo gunstig verlopen. Dat blijkt uit de stijging van het aantal faillissementen. Volgens het kredietinformatiebureau Graydon werd het jaar afgesloten met 5.085 faillissementen, een groei van 23 procent ten opzichte van 1991. Wanbeleid is de belangrijkste oorzaak.

Woordvoerder R. Blom spreekt van een rampjaar. „Het afgelopen jaar liet een sterke stijging zien van het aantal faillissementen. Alleen al in december klom het aantal failliet verklaarde bedrijven en personen met veertig procent tot vijfhonderd," aldus Blom. „Dat mag een dramatische stijging heten."

De bedragen die ermee zijn gemoeid, zijn eveneens hoog. Blom schat dat in het afgelopen jaar zo'n drie miljard gulden in rook is opgegaan. De belastingbetaler draait voor zo'n 25 procent van de kosten op, zegt hij.

Blom is slecht te spreken over de kwaliteit van het leidinggevend personeel. „Ons onderzoek heeft laten zien dat liefst 48 procent van het aantal failliet verklaarde ondernemingen de deuren heeft moeten sluiten door mis-management en wanbeleid. Sommige ondernemers hebben duidelijk geen kaas gegeten van de manier waarop een onderneming geleid moet worden geleid. Ze kennen hun eigen kostenplaatje niet," concludeert hij.

Fraude

De veelgehoorde verklaring in ondernemersland dat de tragere economische groei schuldig is aan de stijging van het aantal faillissementen, noemt Blom een drogreden. „Bij de huidige geringere groei van de Nederlandse economie hoeft niemand failliet te gaan," verklaart hij stellig. Meer is hij de mening toegedaan dat ondernemend Nederland niet tijdig reageert op de verandering van de marktomstandigheden. „Kijk maar naar de automatiseringsbranche. Daar valt het ene na het andere bedrijf om," aldus Blom.

Fraude is ook een belangrijke oorzaak van faillissementen. Blom denkt dat in het afgelopen jaar ruim vierhonderd bedrijven hun deuren hebben moeten sluiten door fraude van de werknemers. „Er waren bedrijven die door de werknemers letterlijk zijn leeggehaald."

De zegsman is somber gestemd over 1993. Hij sluit niet uit dat er dit jaar zo'n 6.000 faillissementen door de rechtbank worden uitgesproken. Daarmee benadert 1993 het niveau van 1984. Toch wordt het record niet gebroken. In 1982 bereikte het aantal faillissementen volgens het CBS een hoogste punt van 8.600. In 1990 was het aantal failliet verklaarde ondernemingen het laagst. Toen kwamen slechts 3.500 bedrijven op zwart zaad te zitten.

Hoogovens begint met overplaatsing

IJMUIDEN – Enkele tientallen medewerkers van de transportgroep van Hoogovens hebben gistermiddag het werk neergelegd voor overleg met de vakbonden. Ze zijn zeer verbolgen over de manier waarop Hoogovens-mensen gisterochtend te horen hebben gekregen dat zij vrijwel direct zullen worden overgeplaatst naar de afdeling Havens. „Mensen zijn tijdens het werk even apart genomen en in een paar woorden is gezegd, dat zij overgeplaatst gaan worden. Iemand anders is thuis telefonisch op de hoogte gebracht van zijn overplaatsing. Dat is geen stijl. De opkomende ploeg is daarop niet aan het werk gegaan," aldus een woordvoerder van de FNV kadergroep.

Monster-truck



● *Automobilisten in het Rotterdamse havengebied kunnen deze 'road train' met een lengte van dertig meter sinds gisteren regelmatig tegenkomen. De truck rijdt op experimentele basis met twee opleggers en kan vier containers tegelijk vervoeren. De proef met de combinatie is bedoeld om het interne transport in het havengebied te verbeteren. Het aantal truckritjes kan met dit systeem worden gehalveerd. Voor het rijden op de wegen in het zuidelijk havengebied hebben de politie Rotterdam, de Rijksdienst voor het Wegverkeer en de provincie ontheffing verleend. Tijdens de proef, die tot 1 mei duurt, gaat het alleen nog om het vervoer van lege containers. Als blijkt dat het vervoer rendabel is, zullen ook geladen containers worden vervoerd.* Foto: GPD

FNV en CNV groeien door

UTRECHT – De vakcentrales FNV en CNV hebben vorig jaar beide een ledenwinst geboekt van 2,2 procent. Dat is minder dan in 1991. Toen haalden de vakcentrales nog een ledenwinst van elk 4 procent. De vakcentrale voor Middelbaar en Hoger Personeel MHP maakte maandag reeds de ledenwinst bekend. Die bedroeg vorig jaar 3 procent.

Het totaal aantal leden van de FNV ligt momenteel op ruim 1.096.000. Dat waren er vorig jaar zo'n 24.000 minder. Het CNV heeft thans ruim 327.000 leden. Op 1 januari 1992 waren dat er nog 320.000.

De twee grootste bonden in Nederland zijn wederom AbvaKabo (296.290 leden) en de Industriebond FNV (233.982 leden). Zij winnen in absolute aantallen ook de meeste leden (respectievelijk 5.164 en 3.798 nieuwe leden). Procentueel valt de winst van AbvaKabo en de industriebond (respectievelijk 1,8 procent en 1,6 procent) in het niet bij de winst van andere bonden. De Kappersbond FNV boekte bij voorbeeld 13,3 procent ledenwinst (750 nieuwe leden), de onderwijsbond ABOP 6,6 procent (2.996) en de Vervoersbond FNV 5 procent (2.053).

Ledenverlies is er ook vastgesteld. De grafische bond van de FNV Druk en Papier noteerde een verlies van 350 leden (0,7 procent) en de vrouwenbond verloor 56 leden (0,56 procent).

FNV kapittelt CDA over wao

AMSTERDAM – FNV-voorzitter Stekelenburg heeft er geen goed woord voor over dat het CDA (als enige partij) nog steeds de omstreden kabinetsplannen omarmt om het mes te zetten in de wao-uitkeringen. „Onder leiding van Brinkman, gesouffleerd door Hans Hillen (CDA-Kamerlid), een soort Margaret Thatcher van het CDA, ontwikkelt men een soort harde lijn," zei Stekelenburg gisteren op de nieuwjaarsbijeenkomst van de FNV in Amsterdam.

Het CDA beoordeelt volgens de FNV-voorman niet de inhoud van het beleid en gaat eraan voorbij dat het aantal arbeidsongeschikten niet meer zo snel toeneemt. „Nee, over de ruggen van de zieken en vooral de toekomstige arbeidsongeschikten vecht men een ordinaire prestigestrijd uit," verzuchtte Stekelenburg.

„Zo van: de PvdA krijgt gelijk met het vrijwaren van de bestaande gevallen, nu moeten wij toch ook een succesje boeken door de nieuwe arbeidsongeschikten steviger aan te pakken. Net alsof de PvdA al niet de helft van zijn kiezers heeft verloren. Nogal miezerig gedrag van de heren Brinkman en Hillen." Stekelenburg hoopt dat ook het CNV, de christelijke vakcentrale, bij het CDA hard aan de bel gaat trekken over deze gedragslijn.

Stekelenburg herhaalde gisteren dat van het eenzijdig openbreken van dure tweejarige cao's die ook in 1993 doorlopen (bij voorbeeld in de metaalnijverheid en de zorgsector) geen sprake kan zijn. Wel deed hij de suggestie dat werkgevers en werknemers met wederzijds goedvinden in de diverse cao-sectoren hun gemaakte afspraken zouden kunnen aanpassen.

beurs

Goede dag

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs had gisteren een goede dag. Over een breed front gingen de aandelenkoersen omhoog. Volgens sommigen had dat te maken met de vaste stemming in Frankfurt, waar weer werd gespeculeerd op een renteverlaging. Van de Londense beurs, die zich negatief ontwikkelde, trok men zich in Amsterdam weinig aan.

Op het Beursplein ging de belangstelling nogal uit naar de verzekeraars en naar voedingsmiddelen. Bij ING, die de markt f 1,20 beter verliet op f 57, speelde ook buitenlandse belangstelling een rol. De Amsterdamse beurs begon gisterochtend met een bescheiden winst, maar net als maandag kon vooral in de middaguren het koerspeil flink worden opgehoogd. De stemmingsindex bereikte een hoogste punt van 96,9 punten (plus 1,4), maar sloot een punt beter op 96,5. De EOE-index ging 2,72 punt omhoog naar 289,23. De koersindex steeg 3,2 punten naar 202,2. De omzet kwam in totaal uit op f 3,8 miljard. Daarvan had f 814 miljoen betrekking op aandelen, meer dan de laatste tijd meestal het geval is. De obligatiemarkt gaf opnieuw lichte koersstijgingen te zien. Elsevier rukte 1,30 op naar f 122,10. Collega-uitgever VNU ging f 1,40 omhoog naar 89,40, maar Wolters Kluwer viel uit de boot met een verlies van twee dubbeltjes op f 81,20. Bij de internationals lag Philips goed in de markt met een vooruitgang van 70 cent naar f 20,90. Unilever viel uit de toon met een achteruitgang van 60 cent op f 189,80.

Op een eveneens vast gestemde optiebeurs was gisteren sprake van winstnemingen. Ook op de EOE was ING gewild. Er gingen in de bank/verzekeraar 12.000 contracten om. De totale omzet op de EOE kwam uit op 54.000 contracten.

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	51,40	52,10f
ABN Amro A.in F.	79,10	79,30
ABN Amro Obl.Gr.f.	191,60	191,80
Aegon	76,50	76,80
Ahold	89,90	91,40
Akzo	139,20	139,40
Alrenta	205,50	205,40
Amev cert.	60,30	60,80
Bols cert.	41,30	40,80
Bührm.Tet. c.	27,90	28,50
CSM cert.	101,60	104,20
DAF	8,45	8,50
Dordtsche Petr.	136,80	137,20
DSM	75,30	75,80
Elsevier	120,80	122,10
Fokker cert.	14,60	14,40
Gist-Broc. cert.	33,30	34,10
Heineken	171,60	172,30
Hoogovens nrc	21,90	22,40
Hunter Douglas	43,50	45,40
Int.Müller	51,50	52,00
Int.Ned.Gr. c.	55,80	57,00
KLM	24,90	25,30
Kon. KNP	28,00	28,70
Kon. Olie	148,50	148,60
Nedlloyd	32,00	33,40
Océ-v.d.Gr.	40,60	40,00
Pakhoed cert.	35,80	35,80
Philips	20,20	20,90
Polygram	44,50	44,60
Robeco	99,30	99,10
Rodamco	46,90	47,60
Rolinco	98,50	98,30
Rorento	80,30	80,20
Stork	27,30	27,80
Unilever cert.	190,40	189,80
Van Ommeren nrc	33,80	33,90
Ver.Bezit VNU	88,00	89,40
Wessanen cert.	98,60	100,20
Wolters-Kluwer	81,40	81,20

Avondkoersen Amsterdam

KLM 25,30 (25,30)
Kon.Olie 148,50-148,60 (148,60)
Philips 20,90-21,00 (20,90)
Unilever 190,00 (189,80)

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	40,30	40,80
ABN AmroHld.prf.	6,30	6,37
ACF-Holding c.	33,10	34,10
Ahrend Groep c.	92,50	92,50
Asd Options Tr.	8,60	8,60
Asd. Rubber	2,30	2,25
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold. cert	104,50	105,00
Athlon Groep	37,90	37,90
Athlon Groep nrc	39,20	39,20
Aut.Ind.R'dam	56,00	56,00
BAM Groep	75,00	75,00
Batenburg	148,00	148,00
Beers	108,50	108,50
Begemann Groep	81,50	80,00
Belindo	307,00	308,00
Blydenst.-Will.	28,50	29,00
Boer Boekh. Kon.	21,50	22,00
Boer De Winkelb.	61,40	62,20
Borsumy Wehry	53,00	54,00
Boskalis Westm.	25,90	26,00
Boskalis pref.	26,00	26,00
Braat Beheer	31,00	29,90
Breevast	14,70	14,60
Burgman-Heybroek	1000,00	1300,00
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1200,00	1240,00
Cindu Intern.	120,50	120,50
Claimindo	301,00	303,00
Content Beheer	21,80	22,00
Credit LBN	23,00	23,00
Crown v.G. cert.	115,00	115,50
CSM	100,40	103,00
DAF cert.	6,15	6,00
Delft Instrum.	14,80	15,40
Dorp-Groep	36,80	37,00
Draka Holding	23,20	23,10
Econosto	20,40	20,40
EMBA	115,00	120,00b
Eriks Holding	69,00	69,00
Flexovit Int.	50,00	49,50
Frans Maas cert.	53,60	54,00
Fugro McClelland	25,80	25,80
Gamma Holding	80,00b	80,50
Gamma pref.	5,55	5,55
Garzarelli $	11,00	–
Getronics	29,90	30,30
Geveke	16,80	17,00e
Giessen-de N.	117,00	118,00
Goudsmit	30,00	30,00
Grolsch	186,50	186,20
GTI-Holding	188,00a	186,00a
Hagemeyer	121,00	121,70
HAL Trust B	13,00	13,00
HAL Trust Unit	12,90	12,90
HBG	182,50	186,00
Heineken Hold.	148,30	148,80
Hes Beheer c	13,50	13,50e
Hoek's Mach.	54,00b	54,50
Holl.Sea S.	0,33	0,33
Holl. Ind. Mij	34,50	34,50
Hoop Eff.bank	7,90	7,80
Hunter D.pref.	2,20	2,30
IHC Caland	87,60	88,50
Kas-Associatie	28,40	28,20
Kempen & Co	7,70	7,70
Klene Holding	93,00	93,00
Kondor Wessels	29,80	29,20
KBB	59,00	61,00
Kon. Sphinx	42,70	43,70
Koppelpoort	332,00a	332,00a
Krasnapolsky	193,50	195,50
Landré & Gl.	46,30	46,30
Macintosh	29,50	29,50
Maxwell Petr.	120,00	120,00
Moeara Enim	1199,00	1202,00
M.Enim OB-cert.	15750,00	15800,00
Moolen Holding	24,60	24,60
Mulder Boskoop	40,10	40,10
Multihouse	2,70	2,60
Naeff	470,00	–
NAGRON	58,80	59,50
NIB	722,00	730,00
NBM-Amstelland	7,40	7,40
NEDAP	29,90	29,90
NKF Holding	108,10	108,00
Ned.Part.Mij	54,50	54,50
Ned.Springst.	7150,00	7150,00
Norit	15,80	16,70
Nutricia GB	108,50	106,20
Nutricia VB	115,00	113,00
Nijv.-Ten Cate	69,30	69,10
Omnium Europe	8,50b	–
OPG cert.	30,30	30,40
Orco Bank cert.	75,00	76,00
OTRA	232,00	228,00
Palthe	27,20	28,10
philips div'93	20,00	–
Pirelli Tyre	13,10	13,10
Polynorm	138,00	138,00
Porcel. Fles	137,00	137,00
Randstad	46,00	45,60
Reesink	73,50	73,50
Samas Groep	26,60	27,00
Sarakreek	13,80	13,40
Schuitema	1675,00	1675,00
Schuttersveld	32,00	32,00
Smit Intern.	20,30	20,30
St.Bankiers c.	13,70	13,80
Stad Rotterdam c	40,20	41,50
Telegraaf De	92,50	93,00f
Textielgr.Twente	86,00	85,00
Tulip Computers	10,30	10,30
Tw.Kabel Holding	115,00	123,00
Ubbink	65,50	66,00
Union	47,80	50,00
Un.Dutch Group	0,45	0,40
Vereenigde Glas	516,00	516,00
Verto cert.	14,50	14,70
Volker Stevin	45,80	45,80
Volmac	13,70	14,20
Vredestein	14,20	14,30
VRG-Groep	22,00	22,40
Wegener	66,00	66,00
West Invest F.	7,50	7,50
West Inv.F. wb	100,00	90,00a
Wolters Kluwer	324,00	324,00
Wyers	19,90	20,00

Beleggingsinstellingen		
ABN Amro Aand.F.	82,60	82,90
ABN Amro Albefo	51,20	51,30
ABN Amro Amer.F.	72,40	72,30
ABN Amro Eur. F.	68,70	68,80
ABN Amro Far EF.	50,80	51,20
ABN Amro Liq.Gf.	170,20	170,20
ABN Amro Neth.F.	84,10	84,40
ABN Amro rent.div	151,60	151,70
Aegon Aandelenf.	35,20	35,20
Aegon Spaarplus	5,05	5,05
Aldollar BF $	28,60	28,70
Alg.Fondsenbez.	232,00	232,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	69,50	69,50
Amvabel	90,50	91,50
Asian Tigers F.	69,90	70,20
Asian Select. F.	64,80	66,40
Austro Hung. F.	3,90	3,90
Beleg.f. Ned.	64,70	65,50
Bemco RentSel.	59,40	60,00
Bever Belegg.	2,80	2,60
CLN Obl. Div. F.	112,70	112,80
CLN Obl.Waardef.	121,00	121,00
Delta Lloyd Inv.	25,70	–
DP America Gr.F.	37,10	37,50
EGF Investm.	108,80	108,80
EMF Rentefonds	78,20	78,50
Eng-Holl.Bel.Tl	10,00	10,00
Envir.Growth F.	44,00	44,30
Esmeralda part.	34,00	34,00
Eur.Ass. Trust	5,30	5,30
EMS Growth Fund	98,70	98,70
EMS Income Fund	95,70	95,50
EMS Offsh. Fund	96,30	96,10
EOE Index Fnd	308,00	308,00
Euro Growth Fund	41,30	41,50
Euro Spain Fund	6,30	6,30
Far East Sel.F.	53,00	53,20
Gim Global	52,40	52,90
Groeigarant	1,31	1,30
Holland Fund	66,90	67,30
Holl. Eur. Fund	47,90	47,80
Holl. Obl.Fonds	127,30	127,60
Holl. Pac. Fund	92,00	92,00
Holl. Sel.Fonds	83,90	84,10
ING Bnk Dutch Fnd	44,80	45,20
ING Bnk Geldm.Fnd	57,04	57,06
ING Bnk Glob.Fund	46,20	46,20
ING Bnk Oblig.Fnd	36,10	36,20
ING Bnk Spaard.F.	102,80	102,86
ING Bnk Rentegr.F	125,20	125,50
ING Bnk Vastg.Fnd	31,80	31,80
Innovest	43,30	44,50
Interbonds	537,00	537,00
Intereffekt 500	24,30	24,20
Intereffekt wt	37,60	38,00
Investa part.	63,00	63,00
IS Himal.Fund $	6,50	6,50
Jade Fonds	149,80	150,80
Japan Fund	15,50	15,90
Jap.Ind.Alpha F.	6100,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5100,00	–
Korea Pac.Tr. $	7,50	7,50
Liquirent	51,10	51,10
Mal.Capital F.$	10,90	10,80
Mees Obl.Div.F.	121,80	122,00
Mexico Income F.	18,00	18,00
MK Int.Ventures	9,70	9,90
Mondibel	74,30	74,30
Nat.Res.Fund	62,00	62,30
Nedufo A	111,50	111,50
Nedufo B	122,00	122,00
Nevas	43,50	43,50
Nevas 17 cumpref.	43,70	43,70
New Asia Fund	5,60	5,60
Nomura Warr. F.	0,22	0,21
Obam, Belegg.	262,00	262,50
OAMF Rentefonds	14,15	14,30
Orange Fund	19,10	19,10
Pac.Dimensions	86,70	87,20
Pac.Prop.Sec.F.	27,80	27,40
Pierson Rente	120,60	120,70
Postb.Aand.f.	50,70	50,70
Postb.Belegg.f.	58,60	58,60
Postb.Verm.gr.f.	57,90	57,90
Rentalent Bel.	162,10	162,20
Rentotaal NV	37,50	37,60
RG America F.	116,00	116,40
RG Divirent F.	50,90	51,00
RG Europe F.	96,80	96,90
RG Florente	121,40	121,50
RG Pacific F.	93,80	93,90
RG SP Groen	57,60	57,60
RG SP Blauw	55,30	55,30
RG SP Geel	51,10	51,10
Rodin Prop.$	88,00	88,00
Rolinco cum.p	82,00	–
Schrod.Int.Pr.F	25,70	25,50
Sci/Tech $	12,30	12,40
Suez Liq.Grf.	189,00	189,10
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	167,00	167,00
Trans Eur.Fund	76,10	77,00
Transpac.F.	250,00	260,00
Uni-Invest	19,50	21,00
Unico Inv.Fund	74,60	75,00
Unifonds DM	27,10	27,50
Vaste Waard.Ned	48,50a	48,50a
Vast Ned	96,70	97,30
VIB NV	54,50	54,70
VSB Mix Fund	51,90	52,10
VSB Obl.Gr.f.	106,20	106,20
VSB Rente Fonds	112,30	112,40
WBO Intern.	68,00	68,30
Wereldhave NV	79,00	79,00
Yen Value Fund	75,00	74,70
ZOM Florida F.$	21,00	25,00

Parallelmarkt		
Alanheri	26,50	26,50
ABF	111,80	111,80
Austria Global	1031,00	1045,00
Berghuizer Papier	28,50	28,00
Biogrond Belegg.	10,90	10,90
Comm.Obl.F.1	95,50	–
Comm.Obl.F.2	95,30	–
Comm.Obl.F.3	95,60	–
De Drie Electr.	10,30	10,20
Delta Ll.Dollarf.	66,60	67,80
Delta Lloyd ECU	56,90	56,80
Delta Lloyd Mix	61,50	61,50
Delta Lloyd Rent	61,60	61,70
Dico Intern.	56,40	56,40
DOCdata	3,20	3,20
Dutch Take Ov.T.	38,80	38,80
Ehco-KLM kleding	37,50	38,00
E&L Belegg.1	69,40	69,60
E&L Belegg.2	76,30	76,30
E&L Belegg.3	110,60	110,60
E&L Belegg.4	79,20	79,30
E&L Kap.Rente F.	112,40	112,40
German City Est.	24,50	25,00
Gouda Vuurvast	44,50	44,50
Helvoet Holding	36,10	36,10
Inter/View Eur.	3,80	3,80
Kühne+Heitz	27,50	27,50
Management Share	3,00	2,80
Neways	4,70	4,60
Ohra Aand.F.	52,60	52,90
Ohra Liq.GrF.	50,80	50,80
Ohra Obl.Df.	52,20	52,20
Ohra Obl.Grf	52,00	52,00
Ohra Totaal F.	52,20	52,30
Pan Pac. Winkel	10,30	10,30
Simac Techniek	10,20	10,00
Suez Gr.Fund	52,60	52,50
Vilenzo Int.	14,80	14,80
Welna	37,00	36,00
Wereldhave	4,00	–
Wolff	47,00	43,00

Parallel top-15		
Besouw, van	25,00	25,00a
Free Record Shop	13,60	13,80
Geld. Papier c.	60,80	61,00
Groenendijk	25,70	25,70
Grontmij	45,30	45,30
Holland Colours	51,00	50,00
LCI Comput.Gr.	2,60	2,60
Melle, van nrc	54,80	56,60
Nedcon Groep	48,90	48,50
Nedschroef	51,30	51,30
Ordina Beheer	12,20	12,10
P & C Groep	77,20	77,20
Pie Medical	4,40	4,70
Sligro Beheer	52,30	52,30
Weweler	18,50	19,60

Wall Street		
allied signal	60 3/8	59 5/8
amer.brands	39 5/8	39
amer.tel.tel	50 3/4	51 3/8
amoco corp	49 5/8	49 5/8
asarco inc.	26	26 7/8
bethl. steel	15 1/4	15 5/8
boeing co	39 5/8	40
can.pacific	12 3/4	13
chevron	69 3/4	69 3/8
chiquita	17 3/8	17 3/8
chrysler	32 5/8	33 1/8
citicorp	21 1/4	21 1/4
cons.edison	32 5/8	32 3/8
digit.equipm.	33 3/8	33 3/4
dupont nemours	48 1/8	48 5/8
eastman kodak	41 1/8	41 7/8
exxon corp	61 1/2	62
ford motor	44	44 1/2
gen. electric	85 1/2	86 5/8
gen. motors	32 3/4	33 3/8
goodyear	68	69
hewlett-pack.	68	70
int. bus.mach.	50 1/8	48 7/8
int. tel.tel.	71 1/2	71 1/2
klm airlines	13 5/8	13 7/8
mcdonnell	49 1/8	50 5/8
merck co.	43 7/8	43 1/8
mobil oil	63 1/4	63 3/8
penn central	24 5/8	24 3/4
philips	11 1/8	11 5/8
primerica	48 3/4	48 3/4
royal dutch	80 3/4	81 1/2
sears roebuck	45 1/8	45
sfe-south.pac.	13	13
texaco inc.	59 7/8	60

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,775	1,895
austr.dollar	1,18	1,30
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,370	1,490
deense kroon (100)	27,50	30,00
duitse mark (100)	109,80	113,80
engelse pond	2,63	2,88
finse mark (100)	32,50	35,00
franse frank (100)	31,25	34,00
griekse dr. (100)	0,74	0,94
ierse pond	2,80	3,05
ital.lire (10.000)	10,95	12,65
jap.yen (10.000)	142,50	148,50
noorse kroon (100)	24,75	27,25
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,14	1,32
spaanse pes. (100)	1,47	1,67
turkse lira (100)	0,0160	0.0250
zweedse kr. (100)	23,80	26,30
zwits.fr. (100)	121,75	126,25

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,83755-1,84005
antill.gulden	1,0120-1,0420
austr.dollar	1,2430-1,2530
belg.frank (100)	5,4615-5,4665
canad.dollar	1,43575-1,43825
deense kroon (100)	28,980-29,030
duitse mark (100)	112,3900-112,4400
engelse pond	2,7980-2,8030
franse frank (100)	32,940-32,990
griekse dr. (100)	0,7940-0,8940
hongk.dollar (100)	23,4750-23,7250
ierse pond	2,9525-2,9625
ital.lire (10.000)	11,960-12,010
jap.yen (10.000)	146,735-146,835
nwzeel.dollar	0,9309-0,9409
noorse kroon (100)	26,255-26,305
oostenr.sch. (100)	15,9730-15,9830
port. escudos (100)	1,2270-1,2670
spaanse pes. (100)	1,5720-1,5820
surin.gulden	1,0100-1,0500
zweedse kr. (100)	25,225-25,275
zwits.frank (100)	124,075-124,125
e.c.u.	2,1935-2,1985

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	199,00	202,20
id excl.kon.olie	190,20	191,80
internationals	201,10	201,40
lokale ondernem.	198,50	200,60
id financieel	161,90	164,20
id niet-financ.	234,70	236,60

CBS-herbeleggingsindex (1983=100		
algemeen	295,70	297,40
id excl.kon.olie	265,10	267,40
internationals	311,90	312,40
lokale ondernem.	277,50	280,40
id financieel	254,70	258,40
id niet-financ.	306,60	309,10

CBS-stemmingsindex (1990=100)		
algemeen	95,50	96,50
internation	89,70	90,30
lokaal	96,60	97,70
fin.instell	122,90	124,30
niet-financ	91,90	92,90
industrie	93,40	94,40
transp/opsl	71,90	72,80

Goud en zilver

Prijzen van 14.00 uur.
Goud onbewerkt 19,180-19,780, vorige 19,210-19,810, bewerkt 21,380 laten, vorige 21,410 laten.
Zilver onbewerkt 180-250, vorige 180-250, bewerkt 290 laten, vorige 290 laten.

Dow Jones

Industrie 3.307,87 -1,35

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jan	47,50	354	4,00	4,60
abn amro	c jan	50,00	455	1,70	2,10
abn amro	c apr	50,00	377	3,00	3,30
abn amro	c apr	52,50	483	1,50	1,60
abn amro	c j95	45,00	380	7,80	8,20
ah	c apr	90,00	607	4,00	4,80
ah	c apr	95,00	309	1,70	2,10
ah	p apr	85,00	405	1,30a	0,80
ah	p apr	90,00	322	3,50	2,30
d/fl	c jan	180,00	380	4,90	4,10
d/fl	c jun	190,00	295	6,20	5,40
dsm	p apr	75,00	309	3,80	3,70
d/fl	p sep	180,00	500	5,50a	4,00
eoe	c jan	280,00	355	7,50	10,20
eoe	c jan	285,00	699	3,60	5,60
eoe	c jan	290,00	1461	1,40	2,50
eoe	c jan	295,00	854	0,40	0,80
eoe	c feb	290,00	395	4,90	6,30
eoe	c feb	295,00	288	2,60b	3,90
eoe	p jan	275,00	842	0,30	0,20
eoe	p jan	285,00	647	1,70	1,00
eoe	p jan	290,00	773	4,40b	2,80
eoe	p jan	300,00	493	13,20	11,00
eoe	p feb	290,00	349	6,00	4,70
eoe	p mrt	290,00	367	7,40	5,50
eoe	p apr	300,00	482	13,50a	11,20
hoog	c apr	25,00	280	1,70	1,40
hoog	p apr	20,00	332	1,50	1,40
ing	c jan	52,50	374	3,40	4,50
ing	c jan	55,00	821	1,40	2,10
ing	c apr	52,50	310	4,80	5,60
ing	c apr	55,00	543	2,70	3,80
ing	c apr	60,00	1140	0,60	1,20
ing	c jul	55,00	739	3,10	4,00
ing	c jul	60,00	838	1,00	1,60
ing	c j94	47,80	1198	9,00	10,00b
ing	c j95	47,50	949	9,70	10,90a
ing	p apr	55,00	2111	1,40	1,10
ing	p j94	47,80	421	0,70	0,70
ing	p j95	47,50	565	1,70	1,50
nedl	c jan	32,50	297	1,10	1,70
nll	c aug	100,00	1143	2,95	3,40
phil	c jan	20,00	1469	0,70	1,00
phil	c jan	22,50	1193	0,20a	0,20
phil	c apr	20,00	474	2,00	2,30
phil	c apr	22,50	394	1,00	1,20
phil	c jul	20,00	289	2,60	2,90
phil	c okt	30,00	506	0,60	0,70
phil	c o94	45,00	589	0,30	0,20
olie	c jan	150,00	355	1,00	1,00

a = laten	g = bieden + ex-div.
b = bieden	h = laten + ex-div.
c = ex-claim	k = gedaan + h
d = ex-dividend	l = gedaan + g
e = gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling
M 07/01-93

UITVOERING WET PERSONENVERVOER

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij bij hun besluit van 22 december 1992 voor onbepaalde tijd vergunning hebben verleend tot het verrichten van taxi-vervoer, binnen en vanuit het vervoergebied Limburg, aan: - de heer H.L.J. Suntjens, Molenstraat 28, 5995 BJ Kessel met ten hoogste twee taxi's (vermindering met één taxi); - de heer L.F. Schmitz (Retax), Handelsweg 3, 6114 BR Susteren, met ten hoogste dertien taxi's (vermindering met vijf taxi's); - de heer P.J.H. Clijsters, Napoleonsweg 102, 6068 AJ Neer, met ten hoogste vijf taxi's (vermindering met één taxi); - mevrouw J.M.J. Poelen en de heer E.H.J. van der Putten, Kerkstraat 48, 6585 AW Mook met ten hoogste vijf taxi's (wijziging in de tenaamstelling van de vergunninghouder); - de heer R.J.G. Meekels, Putstraat 103, 6121 LH Born (Taxibedrijf Bortax) met ten hoogste negen taxi's (uitbreiding met twee taxi's); - de heer L.J. Wolters, Apollolaan 9, 6074 EH Melick met ten hoogste drie taxi's (uitbreiding met één taxi); - B.V. Taxicentrale T.C.T., Schamerweg 137, 6224 JD Maastricht met ten hoogste zevenentwintig taxi's, onder gelijktijdige intrekking van hun besluit van 19 december 1989 waarbij aan de heer H.L. Bulte, Zwanestraat 32, 6211 BH Maastricht voor onbepaalde tijd vergunning is verleend voor het verrichten van personenvervoer met ten hoogste twee taxi's en hun besluit van 7 mei 1991 waarbij aan de heer J.M. Nouse en mevrouw A.H.A. Nouse-Lemmens (Taxibedrijf Eijsden V.O.F.), Boomkensstraat 81, 6245 JD Eijsden voor onbepaalde tijd vergunning is verleend voor het verrichten van personenvervoer met ten hoogste 3 taxi's (bedrijfsovername);
- tevens is ingetrokken het besluit van 19 december 1989 waarbij aan mevrouw A.H.L.M. van Heel-Beulen, Hoogstraat 2, 6065 BC Montfort, voor het verrichten van personenvervoer met ten hoogste twee taxi's (bedrijfsbeëindiging).
Deze beschikkingen liggen vanaf heden, gedurende dertig dagen, voor iedere belanghebbende ter inzage in de bibliotheek in het Provinciehuis, Limburglaan 10 te Maastricht.
Tegen deze beschikking staat voor degene, die daardoor rechtstreeks in zijn belang wordt getroffen beroep open binnen een termijn van dertig dagen na de openbaarmaking. Alvorens echter beroep wordt ingesteld dient men, op grond van het bepaalde in artikel 32a van de Wet administratieve rechtspraak bedrijfsorganisatie, een bezwaarschrift in te dienen bij Gedeputeerde Staten van Limburg, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Indien het belang van degene die een bezwaarschrift danwel een beroepschrift heeft ingediend een onverwijlde voorziening vereist, kan deze, in afwachting van de beslissing in hoofdzaak bij een met redenen omkleed verzoekschrift aan de Voorzitter van het College van Beroep voor het bedrijfsleven, Postbus 20021, 2500 AE 's Gravenhage, een voorlopige voorziening vragen. (artikel 65 Wet administratieve rechtspraak bedrijfsorganisatie).

Nieuwe winkelsluitingswet leidt tot verwarring

Diverse openingstijden in één winkelcentrum

De nieuwe winkelsluitingswet die sinds 1 januari van kracht is, lijkt eerder tot verwarring te leiden dan tot meer gemak voor de consument. Soms zijn de openingstijden zelfs in één winkelcentrum verschillend; de organisatie van winkeliers 'hoopt dat die ondernemers een goede manier vinden om de nieuwe openingstijden aan hun klanten bekend te maken.' Winkeliers hebben nu de openingsuren in eigen hand, waardoor winkels op verschillende tijden open zijn.



● *Met een vol winkelwagentje door een verlaten winkelcentrum.*
Foto: DRIES LINSSEN

Dat laatste bevestigt R. van der Zwaag van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers (LOZO) in Venlo. Zelfs de sluitingstijden van landelijke supermarktketens als Albert Heijn en Edah kunnen van plaats tot plaats verschillen, net als die van landelijke warenhuisketens als Hema, V&D en C&A. Ook in Limburg leidt de wet volgens hem tot verwarring.

De onduidelijkheid is ontstaan doordat niet elke winkelier gebruik maakt van de mogelijkheid om door de week tot 18.30 uur open te zijn en op zaterdag tot 18.00 uur. Ook zijn er middenstanders die de nieuwe wet, waarin het aantal openingsuren van 52 naar 55 uur is verhoogd, anders invullen door bijvoorbeeld 's maandags vroeger open te gaan. Consumenten weten hierdoor niet welke winkels nu langer of eerder open zijn.

Wisselend

In Heerlen bijvoorbeeld zijn de sluitingstijden op dit moment zeer wisselend. De twee Albert-Heijnfilialen zijn voortaan door de week tot 18.30 uur open. 's Zaterdags sluiten ze gewoon om 17.00 uur. Jan Linders is alleen op vrijdagen een half uur langer open. Jacques Hermans is voortaan op maandagen open vanaf 11.00 uur. Bij C1000 verandert er dit jaar helemaal niets aan de sluitingstijden. Basismarkt heeft nog geen standpunt ingenomen. Die wacht op een bericht van de landelijke directie. Tot die tijd blijven de tijden dezelfde als tot nu toe. De grote warenhuizen in Heerlen, V&D en Hema, en C&A zijn alledrie voortaan 's zaterdags een uur langer open. Door de week worden de oude tijden aangehouden. De koopavonden worden bij alle supermarkten en warenhuizen gehandhaafd.

Door de nieuwe wet is het mogelijk dat er in een winkelcentrum verschillende openingstijden zijn, bijvoorbeeld in winkelcentrum 't Loon in Heerlen. Daar hebben Jacques Hermans, Albert Heijn en Versland verschillende openingstijden. Versland gaat voortaan 's maandags al om 11.00 uur open, en de rest van de dagen om half tien. Jacques Hermans gaat maandag ook om 11 uur open, de rest van de dagen om 9 uur. Slagerij Van Melik in het winkelcentrum hanteert de oude tijden en is door de week gewoon van 9 tot 18 uur geopend.

Van der Zwaag hoopt dat de winkeliers alsnog één lijn zullen trekken wat betreft de sluitingstijden, om zo meer duidelijkheid voor de klanten te krijgen. „De verwarring is ontstaan omdat winkeliers nu hun eigen regeltjes uitvoeren waardoor er allemaal verschillende openings- en sluitingstijden komen. Hopelijk vinden die ondernemers een goede manier om de nieuwe openingstijden aan hun klanten bekend te maken."
Albert Heijn en Jacques Hermans hebben inmiddels door landelijke advertenties hun nieuwe openingstijden bekend gemaakt. Maar wel met de mededeling: 'plaatselijke afwijkingen zijn mogelijk'.

Vegetarische hamburger



Bij Mc Donalds is sinds deze week een vegetarische hamburger verkrijgbaar. Het broodje is warm ontvangen door de Vegetariërsbond.

De Groenteburger bestaat uit een sesambroodje belegd met een groenteschijf van wortel, doperwten, aardappelen, maïs, uien en kruiden, een saus van magere witte kaas en magere zure room, verse bieslook en schijfjes augurk. De Groenteburger bevat 258 caloriën, een gewone hamburger 272.

Het broodje is aan een nauw onderzoek onderworpen door de Vegetariërsbond, er mocht niets inzitten dat van dode dieren afkomstig was. Na overleg met de bond is het stremsel uit de kaas op de burger, dat zoals gebruikelijk gemaakt was van koeiemaag, vervangen door plantaardig stremsel.

De vegetarische broodjes worden niet samen met de gewone hamburgers bereid. Ze gaan in een aparte oven waarin vlees taboe is. De Groenteburger is voorlopig alleen in Nederland verkrijgbaar, maar volgens Ghiel Pijpers, directeur van Mc Donalds Heerlen wordt het initiatief in de hele wereld met argusogen gevolgd.

Voedingsvezel voor gezonde stoelgang

DOOR INEKE VOLKERS

Door de eeuwen heen is de 'verstopte mens' met raad en daad bijgestaan door heelmeesters en artsen. Velen hebben desondanks blijvend last van een moeilijke stoelgang ofwel 'hardlijvigheid'. En dat terwijl de klachten op een heel eenvoudige en natuurlijke manier zijn te verhelpen.

Voedsel gaat van de mond via de maag en de dunne darm naar de dikke darm. Onderweg worden alle belangrijke voedingsstoffen eruit gehaald. In de dikke darm moet de massa nog wat ingedikt worden en het wordt hier tijdelijk opgeslagen alvorens het naar buiten wordt gestuwd. De gehele procesgang duurt bij de een wat langer dan bij de ander. Zeker als de doortocht lang duurt, dikt de massa te veel in, wordt te droog en te hard en kan slechts met de grootste moeite naar buiten worden geperst.
Er zijn een aantal oorzaken aan te wijzen voor zo'n lange passageduur; vaak komt het neer op verkeerde leef- en voedingsgewoonten: te weinig voedingsvezel, te weinig drinken, te weinig lichaamsbeweging, te veel spanningen en nervositeit.

De eenvoudigste methode om verstopping te verhelpen is meer voedingsvezel gebruiken. Voedingsvezels zijn onverteerbare delen van plantaardige voedingsmiddelen. Vezels zijn nodig voor een goede darmwerking. Doordat vezels vocht vasthouden, wordt de ontlasting groter van volume en soepeler. Rijk aan vezels zijn volkorenbrood, bruinbrood, roggebrood, zilvervliesrijst, aardappelen, peulvruchten, groente en fruit, noten en gedroogde zuidvruchten. Deze voedingsmiddelen leveren verschillende soorten vezel, die niet allemaal dezelfde werking hebben. Wissel daarom af.

Soms is te weinig drinken de oorzaak van de verstopping. Vezels kunnen beter werken als er voldoende vocht beschikbaar is. Drink daarom ten minste 1,5 liter vocht per dag.
Een zittend leven is niet bevorderlijk voor de stoelgang. Voldoende lichaamsbeweging stimuleert de werking van de darmen. Beweeg zo vaak u kunt, ga bijvoorbeeld dagelijks een stukje wandelen of fietsen. Dat is tegelijk ontspannend. Ook dat is belangrijk, want nervositeit en spanningen kunnen een negatieve invloed op uw darmen hebben.
Goede stoelgang mag niet afhankelijk zijn van het geregelde gebruik van laxeermiddelen. De kans is groot dat uw darmen eraan wennen en 'lui' worden. Gebruikt u regelmatig laxeermiddelen, probeer dan van die verslaving af te komen door over te stappen op vezelrijke voedingsmiddelen zoals: grove zemelen, tarwekiemen, lijnzaad, maanzaad, sesamzaad. Gebruik daarnaast ruime porties groente, fruit en volkorenprodukten.
Wie verder nog vragen heeft, kan op maandag tot en met vrijdag van 12 tot 16 uur terecht bij de Voedingstelefoon van het Voorlichtingsbureau voor de Voeding: 070-3510.810.

'Land veroveren' zonder mes

Wie kent het niet, het spelletje 'landjeveroveren'? Men neme een stukje vlakke grond, maakt daar een terrein van, kiest een tegenspeler en probeert met een mesje steeds meer grond af te bakenen.

Speelgoedland heeft het spelletje ook ontdekt. Tomy heeft Tetris op de markt gebracht. Mesjes komen er niet aan te pas.

Het veroveren gebeurt met zeven soorten verschillend gevormde stenen, alle samengesteld uit vier vierkantjes.

Hoe meer rijen stenen op het speelveld kunnen worden neergelegd, hoe groter het veroverde gebied wordt.

De gebieden worden afgebakend met verschuifbare grensstaven. Adviesprijs f 49,95.

Prijsdaling van wijnen uit 1991 onvoldoende

Kopersstaking in Bordeaux

DOOR JO JEURISSEN

De wijnhandel in Bordeaux ligt voor de eerste keer sinds vele jaren stil. Voor de verkoop in primeur van de oogst 1991 bleek nauwelijks belangstelling. Oorzaak: een te geringe prijsdaling ten opzichte van de goede wijnen van 1990 en twijfels aan de kwaliteit van de '91ers. De producenten prijsden zich volgens velen zelf uit de markt.

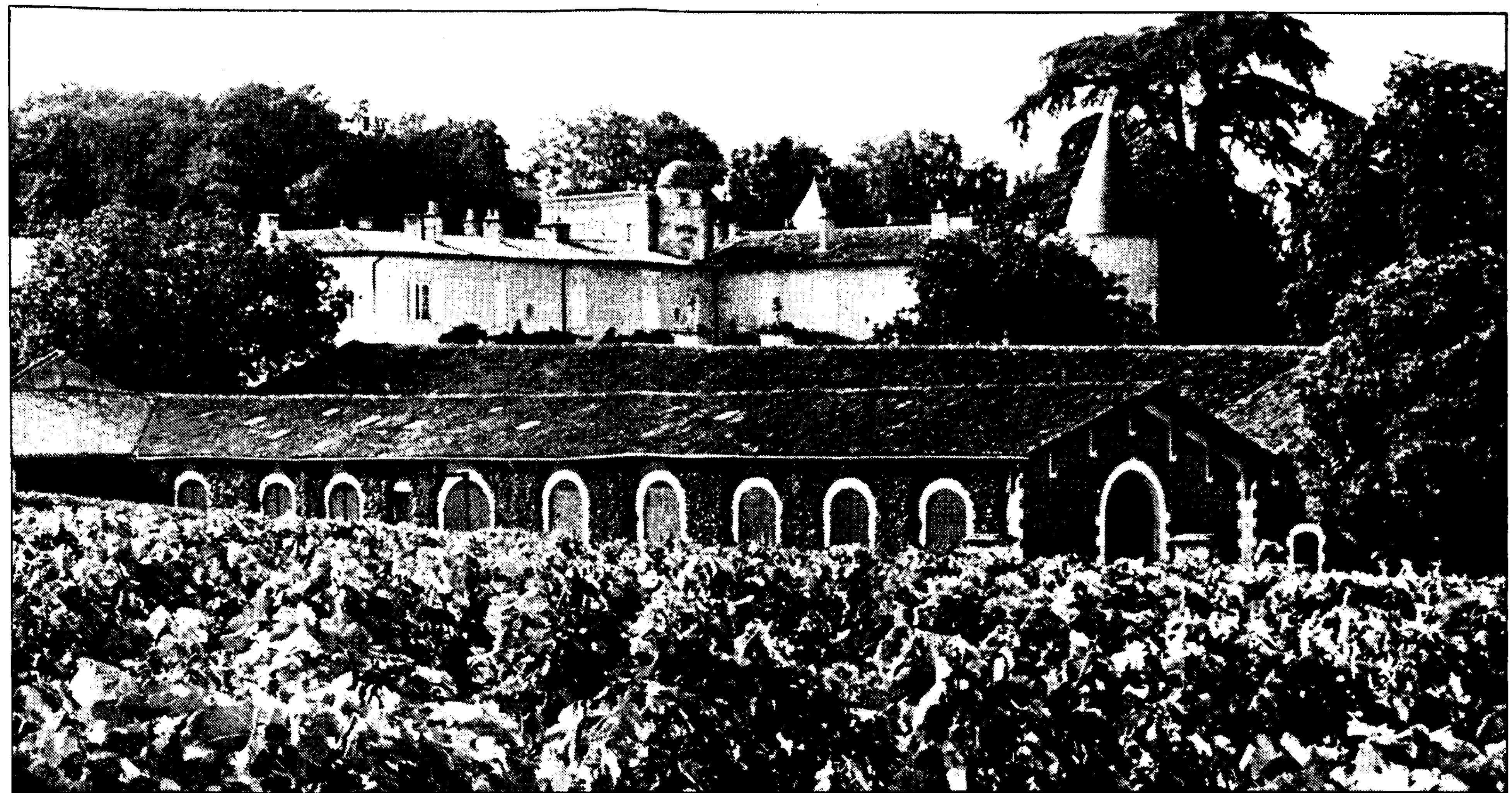
In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks over de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.

De trendsettende premier crus (Mouton-Rothschild, Lafite-Rothschild, Haut Brion, Latour en Margaux) brachten de wijn uit 1991 in primeur op de markt met een korting van ongeveer 20 procent op de prijzen van de wijnen uit 1990. (Van 205 naar 160 Franse francs per fles). Dat bleek echter onvoldoende om de verzadigde handel na drie goede jaren ('88, '89 en '90) opnieuw te laten toehappen. De meeste importeurs hadden een daling verwacht van zo'n 35 procent waarmee de prijs weer op het niveau van de oogst 1987 zouden zijn gekomen (130 Franse francs per fles). De matige oogst van 1987 is volgens hen vergelijkbaar met de oogst van 1991. De meeste inkopers wachten nu af en de producenten houden vooralsnog het been stijf.
Met veel belangstelling wordt nu uitgekeken naar het prijsbeleid van de wijnbouwers in het komend voorjaar wanneer de wijnen van 1992 op de markt worden aangeboden. Die '92er heeft de nodige problemen opgeleverd omdat het tijdens de oogsttijd in september en begin oktober nogal overvloedig heeft geregend. Dat betekent voor de producenten weliswaar meer rendement maar ook 'dunnere' wijnen waardoor op vele châteaux suiker moest worden toegevoegd om het alcoholpercentage op peil te krijgen.
Dat geldt zeker voor de veel aangeplante Cabernet Sauvignon-druif in de Médoc. De merlotdruif, vooral aangeplant in de St.-Emilion en Pomerol, is iets eerder rijp en wordt dus vroeger geplukt. Deze druiven hebben minder te duchten gehad van de regen. De kwaliteit zal sterk afhangen van de manier waarop de wijnbouwers met de moeilijke omstandigheden zijn omgegaan. Een wisselend kwaliteitsbeeld ligt in de lijn der verwachtingen.

Voorspeld

Terug naar de '91ers. Cohen van wijnhandel Eduard Dekkers in Heerlen zag de kopersstaking al eerder aankomen. „In 1988 ben ik gestopt met het aankopen van Bordeauxwijnen. De prijzen rezen de pan uit. Toen heb ik ook voorspeld dat deze ontwikkeling niet zo kan doorgaan." J. van Pol van wijnhandel Leon Colaris in Weert verwacht de komende maanden verdere prijsdalingen van 20 tot 25 procent. Hij heeft van de '91ers aanzienlijk minder ingekocht ('ongeveer 50 procent') dan van de '90ers. „De verkoop loopt aardig, maar het is een stuk minder dan in andere jaren," aldus Van Pol.

Dirk Booy van Sauter Wijnen in Maastricht is van mening dat in 1991 toch veel goede wijnen zijn gemaakt. „De oogst had een slechte pers waardoor een negatief kwaliteitsbeeld is ontstaan. De wijnproducenten hebben zich daar niet aan aangepast. Zij vonden het beneden hun stand om de kleine hoeveelheden tegen een nog lagere prijs aan te bieden en houden nu hun voorraden vast. In sommige streken is een interessantere wijn gemaakt dan in 1987. Ik vind het daarom niet slim om het prijsniveau van 1987 als uitgangspunt te nemen." Sauter Wijnen heeft nog geen Bordeauxwijnen uit 1991 aan de clientèle aangeboden.



● *Château Lafite-Rothschild is, samen met de vier andere premier crus in de Médoc, trendsetter op de markt in Bordeaux.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De verkoop van Bourgognewijnen verloopt ook al behoorlijk stroef hoewel de wijnen van 1991 van goede kwaliteit zijn en de verwachtingen voor 1992 nog hoger gespannen. De prijzen zijn dit jaar voor de eerste keer iets gezakt, maar of dat veel effect zal hebben dient te worden afgewacht.

Veel liefhebbers hebben door deze gang van zaken de Bordeaux- en Bourgognewijnen inmiddels de rug toegekeerd en richten hun belangstelling nu op de Rhône- en Elzaswijnen die doorgaans nog een redelijk goede kwaliteit/prijsverhouding kennen.
En de concurrentie van wijnen buiten Frankrijk blijft toenemen. Italiaanse en Spaanse wijnen worden steeds beter en zijn ook aantrekkelijk geprijsd. De Chileense en Zuidafrikaanse wijnen manifesteren zich steeds nadrukkelijker op de markt nu dat politiek gezien weer kan. Andere landen zoals Argentinië en China kloppen al aan de Europese deur. Amerikaanse, Australische en Oosteuropese wijnen zijn al enige tijd met toenemende succesjes in Europa te koop.

Frankrijk zal de leidende rol op het gebied van de wijnen zeker behouden, maar het is zaak in de prijsstelling rekening te houden met de concurrentie.

Nederland 1

Avro/KRO/Ncrv
15.53 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **●● Journaal.**
16.07 **(TT) AVRO Service Salon,** gevarieerd middagmagazine.
17.02 **Het gezicht van Nederland.** Serie portretten van dorpen en steden. Vandaag: Wittem.
De gemeente bestaat uit zeven kerkdorpen en een dertigtal buurtschappen met bij elkaar zo'n 7.800 inwoners. Hun belangrijkste inkomsten komen uit veeteelt, landbouw en toerisme.
17.17 **NCRV-Klassiek,** pianoconcert nr. 8 in C KV 246 van Mozart, uitgevoerd door Camerata Academica.
17.45 **Boggle,** woordspel.
18.15 **Sesamstraat,** gevarieerd kindermagazine. Vandaag: Visite.
18.30 **(TT) Jeugdjournaal.**
18.40 **(TT) Het Klokhuis,** informatief.
18.58 **Zondermeer,** Nederlandse tv-film uit 1992 van Aletta Becker. Aansl.: Het maken van Zondermeer.
De aankoop van een taart voor haar zieke zusje doen de 20-jarige Laura weer denken aan haar eetverslaving.
19.28 **Land in zicht,** toeristische zoektocht naar ons verleden.
19.55 **Uitz. politieke partijen:** PvdA.
20.00 **(●●+TT)/ Journaal.**
20.25 **Racisme-cyclus:** Best intentions: The education and killing of Edmund Perry, Amer. speelfilm.
Eddie heeft zich altijd onderdrukt en gediscrimineerd gevoeld. Hij is daardoor steeds meer in een isolement geraakt. Een aanval op een blanke politieman is de climax van zijn frustraties.
21.58 **(TT) Megabrein,** kennisquiz.
22.38 **Rondje van het huis.** Praatprogramma over maatschappij en levensbeschouwing.
23.20 **Beppie.** Nederlandse comedyserie. Afl.1: Bestaat ze?
Beppie en Jacques zijn om het leven gekomen. Beppie mag wel de hemel in, maar Jacques wordt naar de aarde teruggestuurd om zijn leven te beteren. Vanuit de hemel zal Beppie hem daarbij helpen.
23.58-00.03 **●● Journaal.**

Nederland 2

NOS/EO
13.00-13.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **●● Journaal.**
16.07 **Het kleine huis.** (Little house on the prairie), Amerikaanse serie. Afl.: Liefdesperikelen (1).
16.57 **(TT) Kinderkrant,** kindermagazine.
17.24 **Peter,** korte, confronterende sketch op straat.
17.28 **Weerbericht.**
17.30 **Tijdsein,** actualiteitenrubriek.
18.00 **●● Journaal.**
18.19 **Ik weet het beter.** Spelprogramma.
18.48 **Highlight,** muziekprogramma.
19.15 **Testpiloot** (First flights).
25-delige documentaireserie over de luchtvaartindustrie, gezien door de ogen van verschillende testpiloten.
19.45 **Peter,** korte sketch. Herh.
19.52 **De stelling.** Discussieprogramma. Presentatie: Bert van Leeuwen.
20.22 **Uitzending politieke partijen:** CDA.
20.30 **Studio Sport.** Samenvatting van de bekerfinale ijshockey tussen Geleen en Rotterdam vanuit Eindhoven. In de studio vindt in aanwezigheid van vele betrokkenen de loting plaats van de kwartfinales in het KNVB-bekertoernooi.
22.00 **Tijdsein,** actualiteitenrubriek.
22.30 **Antenne:** Een aparte leerschool, serie over nieuwe onderwijsmethoden.
Afl.1: De kinderen van Zagorsk.
Aan een school in Zagorsk, in de buurt van Moskou, wordt aan dove en blinde kinderen geleerd hoe ze met anderen kunnen communiceren. De resultaten van dit onderwijs zijn verbluffend goed. Nadya en Vera vormen een tweeling. Zij kunnen ondanks hun totale doofheid naar muziek 'luisteren'. De vroegere leerlinge Natasha, die bijna haar gezichtsvermogen en haar gehoor kwijt is, begeleidt de kinderen. Ze heeft een universitaire studie achter de rug, is moeder, huisvrouw en kinderpsychologe.
23.20-23.25 **●● Journaal.**

Nederland 3

Vara/RVU/NOS
08.53-09.00 **Nieuw voor doven en slechthorenden.**
17.31 **●● De spookruiters,** 4-delige Australische jeugdserie. Slot.
Ezra Maule heeft Rita Rodriguez overgeplaatst naar Harbour Heads en heeft voor de gemaskerde Marcus een val opgezet.
18.00 **●● Journaal.**
18.15 **Dubbeldekkers** (On the buses). Engelse comedyserie.
Ma Butler wint een reis naar de Costa Brava voor twee personen. Iedereen wil mee. Moeder beslist.
18.40 **Da's lachen,** Amerikaanse tekenfilms. Vandaag: De kwartelende kwartel; Toverkracht; Honger.
19.04 **(TT) Lingo,** woordspel.
19.32 **Brand meester!** (London's burning), Engelse serie.
Het vuur in een pakhuis is nog steeds niet onder controle, maar breidt zich zelfs uit. Bayleaf ligt nog steeds onder het puin van een ingestorte muur.
20.26 **Per seconde wijzer,** spelprogramma gepresenteerd door Kees Driehuis.
21.00 **Nieuw Amelands peil,** serie over het leven op Ameland. Afl.6.
21.10 **Dossier weerwerk,** serie portretten. Vandaag: De zaak Meijer.
21.33 **Stortplaats.** Afl.2: Kleding en milieu. Milieu is in een speelt derhalve een rol in het modebeeld. Maar gaat het hierbij uitsluitend om de uiterlijke vorm of wordt kleding tegenwoordig daadwerkelijk op een milieuvriendelijkere wijze vervaardigd?
22.00 **(S++TT) Journaal.**
22.15 **Studio sport journaal.**
22.30 **Nova,** actualiteitenprogramma.
23.00 **Law and order,** Amerikaanse serie. Afl.: Dubbelrol.
Priscilla Blaine sterft aan een overdosis drugs. Ze kan nog zeggen dat ze het niet zo had bedoeld. Grevey en Logan zijn verbijsterd wanneer ze ontdekken wie Priscilla aan de drugs hielp.
23.47 **Museumschatten,** achtergronden bij kunstvoorwerpen. Herh.
23.57-00.02 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL4

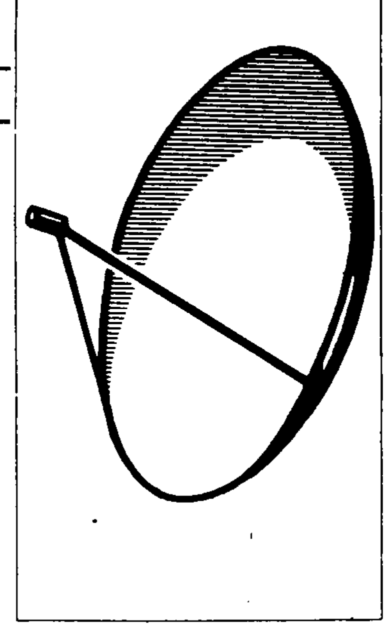
06.00 **Hei elei kuck elei.**
06.30 **RTL Classique.**
07.00 **Nieuws.**
07.05 **Ochtendkids.**
07.26 **Nieuws.**
07.35 **Yogi Bear.**
07.55 **Nieuws.**
08.06 **The bold & the beautiful,** Amerikaanse soap.
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara,** Amerikaanse soap.
09.00 **Nieuws.**
09.10 **Rad van fortuin.**
09.35 **Goede tijden slechte tijden.**
10.05 **As the world turns,** Amerikaanse serie.
10.50 **Sons & daughters,** Australische soapserie.
11.15 **RTL Shop.**
11.25 **Snowmagazine.**
11.55 **Clip van de dag.**
12.00 **Telekids.**
12.35 **De reis van je leven.**
13.20 **Hitbingo.**
14.00 **RTL Shop.**
14.50 **Get a life,** Amerikaanse serie.
15.15 **Prijzenslag.**
15.45 **Santa Barbara,** Amerikaanse soap.
16.15 **The Oprah Winfrey show.**
17.00 **5 uur Show.**
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.20 **RTL Club.**
18.35 **The bold & the beautiful,** Amerikaanse soap.
19.00 **Rad van fortuin.**
19.30 **Avondnieuws.**
19.50 **Weer.**
20.00 **Goede tijden slechte tijden,** Nederlandse dramaserie.
20.30 **Vrouwenvleugel.** Herhaling van zaterdag 2 januari jl van de eerste aflevering van deze Nederlandse dramaserie.
21.20 **The Torkelsons.** Eerste aflevering van deze Amerikaanse serie.
21.50 **De vakantieman.**
22.50 **Sisters,** Amerikaanse serie.
23.50 **Geldwijzer.**
23.50 **Laatste nieuws.**
00.05 **The Oprah Winfrey show.**
00.50 **As the world turns,** Amerikaanse serie.
01.40 **Nachtprogramma.**

België/TV 1

14.30 **Hambone and Hillie,** jeugdfilm.
16.00 **Diamond Awards.**
16.30 **Samson.** Met tekenfilms.
17.30 **Postbus X.** Jeugdserie.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.6.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mool en meedogenloos** (The bold and the beautiful). Amer. serie.
18.35 **Top score.** Spelprogramma.
19.03 **Buren** (Neighbours), serie.
19.25 **Mededelingen** en overzicht.
19.30 **Journaal en sport.**
20.00 **Married with children.** Amer. comedyserie. Afl.54: Computershow.
20.25 **Een zaak voor twee** (Ein Fall für Zwei), serie. Afl.19: De aanslag.
21.25 **'Allo 'allo,** Comedyserie.
21.55 **Op de koop toe.** Consumentenmagazine. Vandaag: een test van electrische messen en de autotest: de Seat Ibiza en de Lada. Aansl. Paardenkoersen.
22.30 **Vandaag en Sport.**
22.55 **Boulevard.** Documentaire over de geschiedenis van de sociale woningbouw.
23.25-23.30 **Coda.** Clem Schouwenaars leest voor uit eigen werk. Vandaag: Sirene.

België/TV 2

18.50 **Journaal.**
19.00 **Personal upgrade,** serie over computers. Afl.6: Kijk, kies, koop plot.
19.30 **Het capitool** (Capitol), Amerikaanse soapserie. Afl.503.
19.53 **Benny Hill,** Engelse humor.
20.00 **Sportavond, met om:** 20.00 Special over Diego Maradona. 21.00 Le carde noir de Saumir, hoogtepunten uit een demonstratie van deze wereldberoemde Franse rijschool.
21.30 **Journaal en sport.**
22.00-22.45 **Fight of the night.** Met: Eerste ronde, uitgebreid portret van de Nederlandse bokser Arnold Vanderlijde; The fight, Mexicaans duel tussen Jorge 'Maromero' Paez en de coming man Rafael Ruelas; De oude Belgen, portret van Rudy Gauwe; Knockout, Mohammed Ali - Zora Folley.



België/RTBF 1

12.05 Vacaturebank. **12.25** Jeunes docteurs (pour la vie). Serie. **13.00** nws. **13.20** Elle cause plus... Elle flingue, Misdaadkomedie. **14.45** Génies en herbe. **15.40** Nouba cinéma. **17.05** Jeu des dictionnaires. **17.30** Tropical heat, serie. **18.30** Ce soir. **18.55** Le bon numéro. **19.30** Journ. **20.05** La Grace perdue d'Alain van der Biest, portret van deze ex-minister, die beschuldigd wordt van moord op André Cools. **22.25** Filmmagazine. **23.15-** **Laatste nws. 23.30** Int. beursnws. **23.40-23.50** Filosofische uitzending.

België/Télé 21

14.45 Art 21: Conte-moi Shibam. Documentaire. **15.30** Kylie Minogue. Muziekspecial. **16.30** Nouba cinéma. **18.30** Radio 21. **19.00** Filosofisch magazine. **19.30** Journ. **20.00** Sportprogr. met o.a. Basketball en Paardesport. **22.30** Beursberichten. **22.35** Document: Documentaire over de leermethode voor motorisch gestoorde kinderen. **23.20-23.45** Le jeu des dictionnaires.

TV 5

06.00 Ochtend/middagprogr. **18.00** Questions pour un champion. **18.25** Europodysée. **18.30** Nieuws. **19.00** Le jeu des dictionnaires. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Reportage over de angst van Fransen en Zwitsers over de toenemende criminaliteit. **21.00** Nieuws en Eur. weerbericht. **21.30** Sans rancune. Komedie van Sam Bobrick en Ron Clark. **23.35** Laatste nieuws. **00.00** Bas les masques. Maatschappelijk magazine. **00.45** Hotel. Literair magazine. **01.35-01.20** La chance aux chansons. Amusementsprogramma.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Servizio a domicilio. Met om 12.30 Nieuwsflits. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 tre minuti di. **14.00** I miti greci. **14.30** Cronache Italiane. **14.45** L'albero azzurro. **15.15** Un amico di legno. Serie. **15.45** Cose da un altro mondo. Serie. **16.15** Uno ragazzi Big! **18.00** Nieuws. Aansl.: Appuntamento al cinema. **18.10** Italia. Istruzioni per l'uso. **18.40** Ci siamo. **20.00** Nieuws. **20.40** Scommettiamo che? Finale. **23.00** TG 1 linea notte. **23.15** Scommettiamo che? Finale, vervolg. **00.00** Laatste nieuws. **00.40** Mezzanotte e dintorni. Aansl. Speelfilm. Aansl. Nachtprogrammering.

BBC 2

09.00 Breakfast news. **09.15** Travel show UK mini guides. **09.20** Ours to keep. **10.00** ■ The great American broadcast. Amer. speelfilm uit 1941. **11.25** ■ Les misérables. Driedelige speelfilm naar het gelijknamige boek van Victor Hugo. **12.50** Under sail. Afl.: Lord Nelson, reportage. **13.30** Today's gourmet. **14.00** The good old way. **14.20** Tekenfilmserie. **14.35** Natuurreportage over Britse watergebieden. **15.00** nws. Aansl. Look, stranger. **15.35** Landbouwnws. **16.00** nws. Aansl. World darts. **16.50** nws. **17.00** Catchword. **17.30** Krantenoverzicht. **18.00** Autorubriek. **18.10** Horizo. **19.00** Star Trek, Amer. sf-serie. **19.50** DEF II: Reportage. Vandaag over het laatste nws over de computerindustrie en video-technologie. **20.30** Choir of the year. **21.10** Bookmark. Vanavond: Miss Pym's day out, tv-film. **22.00** Memories of M.A.S.H. **23.10** Serie verhalen van de schrijver F. de Bargos. **23.30** Newsnight. **00.15** World darts. **01.15-01.45** Behind the headlines.

Sportnet

08.00 Beachvolleybal. **09.00** Paardesport. **09.50** Live skiën. **11.00** Football Europa, goals en uitslagen. **11.30** Parijs-Dakarrally 93. **12.15** Live skiën. **13.30** Bowling. **14.30** Boksen. **16.30** Parijs-Dakar rally 93. **17.00** Surfen. **17.30** Beachvolleybal. **18.30** Skiën. **19.30** Kickboksen. **20.30** Bowling. **21.30** Parijs-Dakar. **22.00** Basketbal. **00.00** Parijs-Dakar. **00.30** World cup skiën. **01.30** Intern. sportmagazine.

Eurosport

09.00 Aerobics. **09.30** IJshockey. **11.30** Aerobics. **12.00** Eurogoals. **13.00** Skispringen. Vierschanzentoern., live. **15.00** Tennis. **19.00** Skispringen. **20.00** Basketball. **21.30** Eurosport nieuws. **22.00** Tennis. **00.30-01.00** Eurosport nieuws.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Business tonight. **07.00** Business insiders. **07.30** European business daily. **08.00** ITN world news. **08.30** News watch. **09.00** Channel E. **09.30** Super shop. **11.00** The mix. **11.30** Beyond tomorrow. **12.00** Business insiders. **12.30** News watch. **13.00** Japan business today. **13.30** Inside edition. **14.00** Wild America. **14.30** Film Europe. **15.00** The mix. **16.00** All mixed up! **17.00** On the air. Showprogr., live. **18.30** Bonanza. Westernserie. **19.30** Videofashion. **20.00** The rogues. Misdaadserie. **21.00** Actueel nieuwsmagazine. **21.30** Natuurdocumentaireserie. **22.00** ITN world news. **22.30** Eur. business daily. **22.48** UK Market wrap. **23.00** Second time lucky. Amer./Nieuwzeelandse speelfilm uit 1984. **00.50** Survival. **01.20** The mix. **02.00** China news Europe. Met om 2.00 Prime time news en om 3.00 Economisch nieuws in het Engels en vanaf 3.30 Herhalingen in het Mandarijn en Cantonees. **05.00** The mix.

MTV

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 From 1. **18.00** The real world. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** Most wanted. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Post modern. **02.00** Kristiane Backer. **03.00** Yo! Raps today. **04.00-07.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. **12.30** Business Morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.

Duitsland 1

06.00 **ZDF-Morgenmagazin.**
09.00 **Heute.**
09.03 **Das Buschkrankenhaus.**
09.45 **●● Tele-Gym.** Bejaarden-gym.
10.00 **Heute.**
10.03 **Spuk in Babelsberg.** Herh.
11.00 **Heute.**
11.03 **Tattoo 1992.** Muziekshow.
12.35 **Umschau.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **ZDF-Mittagsmagazin.**
13.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
14.00 **Tagesschau.**
14.02 **Sesamstrasse.** Kinderprogram.
14.30 **Prinz Eisenherz.** Animatieserie.
15.00 **Tagesschau.**
15.03 **Spass am Mittwoch.**
15.30 **Frauengeschichten,** portret van de zangeres Cindy Berger.
16.00 **Tagesschau.**
16.03 **Talk täglich.** Serie.
16.30 **Die Campbells.** Serie. Afl.340.
17.00 **Tagesschau.**
17.05 **Sportschau-Telegramm.**
17.10 **Punkt 5 - Länderreport.**
17.25 **Simon & Simon,** serie.
18.45 **Der Fahnder,** serie.
19.45 **Hier und heute.**
18.30 **Tagesschau.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **(TT) 5 Zimmer, Küche, Bad.** Tv-film van Thomas Kirdorf.
21.44 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.45 **ARD-Brennpunkt.** Discussie.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **Nachschlag.** Satire.
23.05 **Das Nacht-Studio:** Bob Hoskins: Raggeday - Eine Geschichte von Liebe, Flucht und Tod (The raggedy rawney), Engelse speelfilm uit 1988 van Bob Hoskins. Met: Bob Hoskins, Dexter Fletcher, Zoe Nathenson, e.a.
De jonge soldaat Tom ontvlucht de gruwelen van de oorlog en komt als vrouw verkleed bij een groep rondzwervende burgers terecht. Op het moment dat de dochter van hun leider hem doorziet en verliefd wordt op Tom, spitst de situatie zich voor hem opnieuw toe.
00.45 **Tageschau.**
00.50 **■ Verschwörer** (Conspirator). Engelse speelfilm uit 1949.
02.15-02.20 **Z.E.N.** Kostbarkeiten aus Österreich. Friedensreich Hundertwasser: Der grosse Weg.

Duitsland 2

06.00 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.** Zie Duitsland 1.
13.00 **Sport extra.**
Skispringen: Vierschansentoernee, voerde wedstrijd vanuit Bischofshofen.
15.00 **Heute.**
15.03 **Kinderstudio.** Kinderprogramma.
16.35 **Der Millionär.** Duitse serie over een miljonair die steeds een miljoen weggeeft. Afl.: Die lieben Verwandten.
17.00 **Heute.**
17.10 **Sport Heute.**
17.15 **●● Länderjournal.**
17.55 **●● Lottotrekkingen A en B.**
18.00 **Mit Leib und Seele.** Duitse serie. Afl.: Der hoffnungslose Fall.
Jörg Liebermann luistert een gesprek af tussen zijn moeder en dominee Kempfert, waarin zij hem vraagt om haar man te verzoeken haar na zijn vrijlating uit de gevangenis niet meer te bezoeken. Jörg heeft nooit geweten dat zijn vader in de gevangenis zit en is diep geschokt.
18.50 **●● Führe mich.**
Kort filmpje over het lied Steer me right, sweet Jesus van de Neville Brothers, naar aanleiding van Driekoningen.
18.58 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.** Aansl. Weerbericht.
19.25 **Der grosse Bellheim,** tv-film. Deel 4. Bellheim staat aan de rand van de afgrond: het nieuwe filiaal in Braunschweig geeft problemen, Rottmann heeft een flink pakket aandelen opgekocht en zet hem het mes op de keel, de bank trekt alle kredieten in en zijn vrouw Maria verlaat hem. Na een slimme list van zijn vrienden komt het tot een directe confrontatie tussen Bellheim en Rottmann.
21.45 **Heute-journal.**
22.15 **Sturm über Südafrika.** Der blutige Weg in die Freiheit, reportage over de explosieve situatie in Zuid-Afrika, waar welllicht een burgeroorlog dreigt.
23.00 **Derrick.** Duitse misdaadserie. Afl.: Tödliche Sekunde. Herh.
00.00 **Heute.**
00.05-01.40 **Gezinktes Spiel.** Tv-film in twee delen van Bryan Forbes. Met: Albert Finney e.a. Deel 1.

Duitsland 3 West

08.55 Fitness. **09.10** Schooltv. **09.40** Cursus wiskunde. **10.10** Schooltv. **11.40** Teletekst. **11.50** Mutter und Sohn, comedyserie. **12.15** Komm mit mir nach Georgia. **13.00** Deutschlandbilder: Grenzgänger. **13.45** plus 3 Reisebüro. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.30** Bittere Mandeln. Een Turks echtpaar dat al 30 jaar in de Bondsrepubliek actief is. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Super-Grips. Spelprogr. **16.30** Schooltv. **17.30** Cursus Engels. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Sesamstrasse. **18.30** Spass am Mittwoch. **19.00** Aktuelle Stunde met nws en sport. **20.00** Mediashow met Bettina Böttinger. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Hobbythek. Vandaag: Kaffee - Medizin und Genussmittel? **22.30** Rückblende: Vor 40 Jahren: Documentaire over het proces tegen een heel Eifel-dorp dat koffie over de Belgische grens smokkelde. **22.45** The Delta Factor Amer. speelfilm uit 1970. **00.16** Mickey Spillane vertelt over de film The Delta Factor. **00.25** Laatste nws.

Duitsland 3 SWF

14.00 The thief of Bagdad. Engelse speelfilm uit 1940. **15.45** Motz und Arti. Avontuurlijk kinderprogr. met twee levende Mozart-Kugeln die kunnen toveren. **17.00** Documentaire over het verdwijnen van het cultuurlandschap in het Rheintal door bebouwing, ontbossing en het aanleggen van verkeerswegen. **17.30** Nachwuchs in der Manege. **18.30** Der Trotzkopf, serie naar de roman van Emmy von Rhoden. **18.56** Das Sandmännchen. **19.00** Hallo, wie geht's? Thema: Slaapstoornissen. **19.15** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.45** Lindenstrasse. Serie. Afl.: Unter einer Bedingung. **20.15** Länder - Menschen - Abenteuer. Documentaire serie. Afl.: Bei den Canela-Indianern (3). **21.00** nws. **21.15** Gedankenschmuggel in Elsass. Documentaire. **22.15** Capital city, Engelse serie. **23.05** Ein besonderer Tag (Una giornata particolare), Ital.-Canadese speelfilm uit 1977. Met: Sophia Loren, Marcello Mastroianni e.a. **00.45** Laatste nws. **00.50** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 **RTL aktuell.**
07.00 **Guten Morgen Deutschland.**
09.00 **Dr. med. Marcus Welby** (Marcus Welby M.D.), serie. Herh.
10.00 **Reich und schön** (The bold and the beautiful), Amerikaanse serie.
10.30 **Der Preis ist heiss.** Spelshow.
11.00 **Riskant!** Spelprogramma.
11.30 **Familienduell.** Spelprogr.
12.00 **Punkt 12.** Middagmagazine.
12.30 **Jung und leidenschaftlich** (As the world turns), serie.
13.20 **California Clan** (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.15 **Die Springfield Story** (The guiding light), Amerikaanse serie.
15.00 **Mord ist ihr Hobby** (Murder she wrote), Amer. misdaadserie. Afl.: Der Tote trägt nur einen Schuh.
16.00 **Hans Meiser.** Talkshow.
17.00 **Wer ist hier der Boss?** (Who's the boss?) Amerikaanse serie. Afl.: Besuch aus dem Dschungel (2).
17.30 **Eine schrecklich nette Familie** (Married... with children), serie. Afl.: Mein Klo ist meine Burg. Herh.
18.00 **Elf 99.** Magazine.
18.45 **RTL aktuell.**
19.15 **Explosiv - Das Magazin.** Magazine.
19.45 **Gute Zeiten, schlechte Zeiten,** Duitse serie.
20.15 **Die Entführung der Kari Swenson** (The abduction of Kari Swenson), Amerikaanse thriller uit 1987.
22.05 **Stern TV - Der andere Jahresdurchblick.** Magazine. Presentatie: Günther Jauch. Gast: Thomas Gottschalk.
23.05 **Police Story,** Hongkongse speelfilm uit 1986 van Jackie Chan. Met: Jackie Chan, Brigette Lin, Maggie Cheung e.a.
Aansl. RTL aktuell.
00.45 **Eine schrecklich nette Familie** (Married... with children), Amerikaanse serie.
01.20 **Wer ist hier der Boss?** Herh.
01.50 **Hans Meiser.** Talkshow. Herh.
02.45 **Explosiv - Das Magazin.** Herh.
03.10 **Mord ist ihr Hobby.** Herh.
04.00 **Gute Zeiten, schlechte Zeiten.** Herh.
04.30 **Reich und schön.** Herh.
05.10 **Elf 99.** Magazine. Herh.

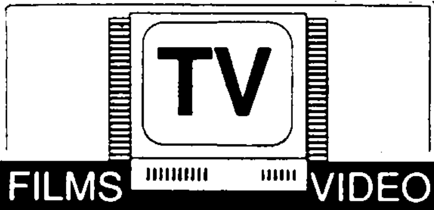
● *Elizabeth en Robert Taylor in 'Conspirator'. (Duitsland 1 - 00.50 uur).*

SAT 1

05.30 Regional-Report. **06.00** Ontbijttv met früh dran, sport. **08.45** Geh aufs Ganze! **09.15** Klipp-klapp. **09.40** Die Goldene Hitparade der Volksmusik. **10.30** ■ Der Etappenhase, Duitse filmkomedie uit 1937. **11.55** Affengeil - Tiere ganz privat. Humoristische dierenfilm. **12.25** Glücksrad. Spelprogr. **13.05** Der Bergdoktor, Duitse serie. **13.55** Schatten der Leidenschaft (The young and the restless), Amer. serie. Afl.: Um Haaresbreite. **14.40** Nachbarn (Neighbours), Australische serie. **15.05** Das Imperium - Die Colbys (The Colbys), Amer. serie. Afl.: Die Gala. **15.55** UFO Engelse sf-serie. Afl.: Ziel: Unbekannt. **16.55** 5 mal 5 (Lingo), spelprogr.. Presentatie: Bernd Schumacher. **17.25** Geh aufs Ganze! Spelprogr. **18.00** Reg. progr.'s. **18.30** dran. Sportmagazine. **18.45** Nieuws. **19.00** Herz ist Trumpf. Spelprogr. **19.30** Glücksrad. **20.15** Heimatlos, Duitse heimatfilm uit 1958. **22.00** Schreinemakers live. Aansl. TopNEWS. **23.10** 24 Stunden. **23.40** Unternehmen Feuersturm (Lightning force), Amer. actieserie. Afl.: Kampf dem Terror. **00.35** UFO Sf-serie. **01.35** Teletext.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Kilroy. **10.45** Ross King. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Gev. magazine met o.a. groene tips en het geheime leven van vrouwen. (Met om 12.00 en 13.00 nws.). **13.15** Pebble Mill. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours, soapserie. **14.50** Eldorado. Serie. **15.20** Hawaii Five-O, Amer. politieserie. **16.10** Primetime. Vandaag: Relaties op latere leeftijd. **16.50** Tekenfilmserie. **16.55** Knutselmagazine. **17.10** Fwog pwince the twuth! Verhaal. **17.25** Tekenfilmserie. **17.30** Eur. tekenfilmserie. **18.00** Jeugdjourn. **18.05** The return of the Psammead. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Reg. nws. **20.00** Eldorado. Serie. **20.30** Tomorrow's world. **21.00** Morecombe and Wise. **22.00** nws. **22.30** Clive James - Fame in the twentieth century. **23.20** Madame Sousatzka. Engelse speelfilm uit 1988. **03.15-04.15** BBC Select.



BBC 2
10.00. The Great Americain Broadcast - (1941-USA). Twee veteranen uit WO-II menen een fortuin te kunnen verdienen met lokale radio. Voor Amerikanen vermakelijke nostalgie van Archie Mayo met Alice Faye en John Payne.

België/TV 1
14.30. Hambone and Hills - (1984-USA). Sentimenteel drama voor de jeugd van Roy Watts over een trouwe viervoeter met heimwee. Lillian Gish is zijn baasje die haar hond in New York kwijt raakt.

Duitsland West 3
22.45. The delta Factor - 1970-USA). Goede film van Tay Garnett over een privé-detective die, in opdracht van de CIA, een geleerde van een eiland probeert te redden. Met: Christopher George en Yvette Mimieux.

Super Channel
23.00. Second Time Lucky - (1984-AUS/NZ/USA). God en de duivel doen de zondeval nog een keertje over met student Roger Wilson als Adam. Suffe soft-sex van Michael Anderson.

● *Bob Hoskins speelt in 'The Raggedy Rawney' de leider van een zigeunerfamilie. (Duitsland 1 - 23.05 uur).*

Duitsland 1
23.05. The Raggedy Rawney - (1990-GB/CS). Regie-debuut van Bob Hoskins over dorpsbewoners in Tsjecho-Slowakije die soldaat met shock opvangen kort na WO-II. Met: Dexter Fletcher en Bob Hoskins.

RTL Television
23.05. Police Story - (1985-HK). Kung Fu van Jackie Chan in Hong Kong. De jacht op de drugskoning door detective Chan, die zijn leven niet meer zeker is. Met o.a.: Jackie Chan, Maggie Cheung en Bridget Lin.

BBC 1
23.20. Madame Sousatzka - (1988-GB). Prachtige film van John Schlesinger waarin Shirley MacLaine een pianolerares speelt die geen afstand van haar leerlingen kan doen. Verder met: Navin Chowdhry en Peggy Ashcroft.

Duitsland 1
00.50. Conspirator - (1949-GB). Elizabeth Taylor ontdekt dat haar Engelse echtgenoot Robert Taylor een communistische agent is. Redelijk verhaal, regie is van Victor Saville.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30 en 17.30 Nieuws. VARA: 7.07 VARA Radio 1 woensdageditie. AVRO: 12.07 AVRO Radiojournaal. NCRV: 17.07 NCRV's Hier en nu.
Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 19.04 Praatradio. NOS: 20.04 Langs de lijn. 23.07 Met het oog op morgen. EO: 0.04 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 De verandering. 3.02 Gospels van toen. 4.02 De ochtendmix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
Elk heel uur nieuws. VOO: 7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 11.04 Anita. 12.04 Het is maar een spelletje. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland.
Elk heel uur nieuws. EO: 17.04 Alle mensen.
Elk heel uur nieuws. VPRO: 18.04 Ekkel horizontaal. EO: 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: Samen zingen in. 20.30 Nederland zingt: Licht op jongerenkoren. 21.04 Achter de schermen van gospelpodium. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
Elk heel uur nieuws. AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. VARA: 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popsjop. VOO: 17.04 Rinkeldekinkel.
Elk heel uur nieuws. NOS: 18.04 Avondspits. EO: 19.04 Spoor 7. NCRV: 20.04 Paperclip magazine. VPRO: 21.04 Villa 65. TROS: 0.04 TROS Nachtwacht. VPRO: 2.02 Zone. AKN: 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
7.00, 8.00 en 13.00 Nieuws. NCRV: 7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert: Les musiciens du Louvre. 13.04 Stemmen. EO: 14.00 Het middagconcert. Raoul Dufy Kwartet. 16.00 De Nederlanden. Pianomuz. AVRO: 17.00 Jacco's keus.
18.00 en 20.00 Nieuws. AVRO: 18.04 Kleine zaal. Pianomuz. 19.00 Opera magazine. 20.02 Avondconcert. 23.00-24.00 Jazzspectrum.

Radio 5
Elk heel uur nieuws. NOS: 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en Scheepvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.55 Waterstanden. EO: 9.02 Vrouw-zijn. KRO: 10.02 Gezondheid, een zorg. 10.55 Column. 11.02 M/V. 12.02 Onder tafel. 13.10 Damokles. 14.02 Glas in lood. 15.02 Camera Obscura. RVU: 16.02 De schatkamer. NOS: 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 Groen Links.
18.00 Nieuws. KRO: 18.02 De fascinatie. 18.30 Zestig plus. 18.50 Boekenwijsheid. EO: 19.00 Waar waren we ook alweer? NOS: 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. TELEAC: 21.00 Kwaliteitsmanagement. 21.30 Frans voor bedrijf en beroep. 22.00 Schoner produceren. 22.30 Frans voor bedrijf en beroep. 22.45 Praktijkdiploma Informatica I. KRO: 23.00-24.00 Heb ik iets gemist?

Omroep Limburg
7.03 Limburg Aktueel. 8.00 (Inter) nationale actualiteiten. 8.30 Limburg aktueel. 9.03 Tussen de bedrijven door. 11.03 Postbus 94: verzoekplaten. 12.03 Limburg actueel. 13.00 (Inter)nationaal nieuws. 13.30 Provinciale zaken. 14.03 Licht Limburgs. 15.03 Liefde!: tienerprogramma. 16.03 Festival: cultureel magazine.. 17.03-18.00 Limburg Aktueel.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest tien platen die hem of haar aanspreken. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. Duitse amusementsmuziek voor luisteraars in de Benelux. 14.00 Villa Musica, met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisier. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Levensstijl met het accent op lifestyle-onderwerpen. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt, Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur; vanaf 10.00 steeds elke twee uur. 4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.05 Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

limburgs dagblad — show

Netbespelers Nederland 1 hebben er niet veel van gebakken

Verlies publieke omroepen maar liefst 154.000 leden

Van onze rtv-redactie

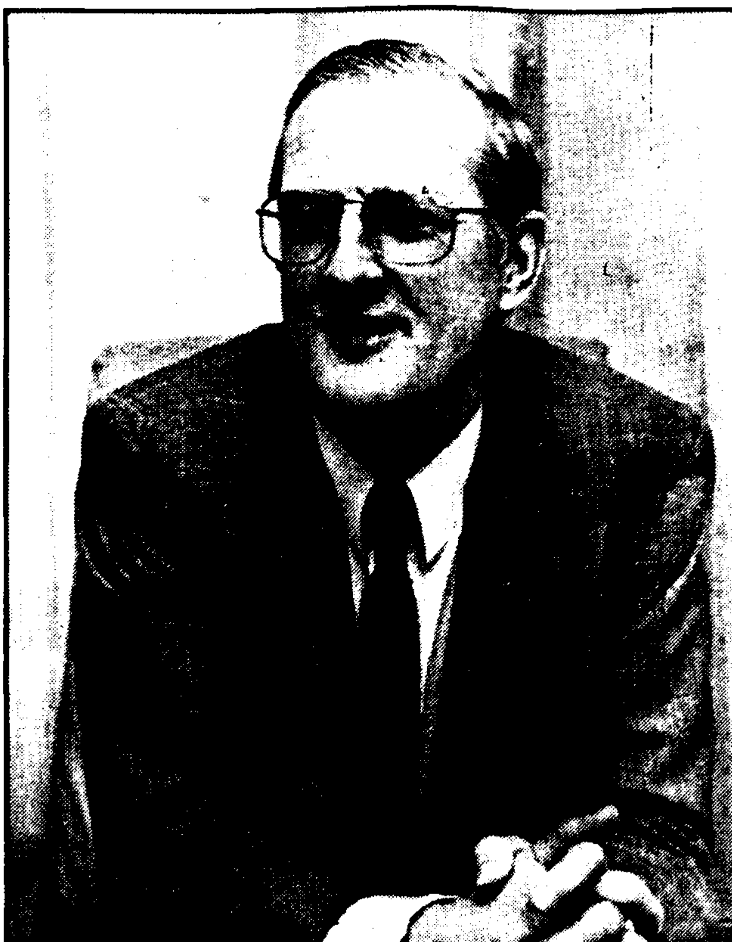
HILVERSUM – Het rommelt opnieuw bij de publieke omroepen. Een andere conclusie valt er niet te trekken. De gezamenlijke omroepen hebben verleden jaar maar liefst 154.000 leden verloren. De Avro alleen neemt al bijna 76.000 opgezegde leden voor haar rekening. Alleen de EO en Veronica (Nederland 2) zijn gegroeid hoewel het om slechts 6.000 nieuwe leden gaat. De Tros doet nogal mysterieus, maar het lijkt er op dat deze omroep ook klappen heeft opgelopen.



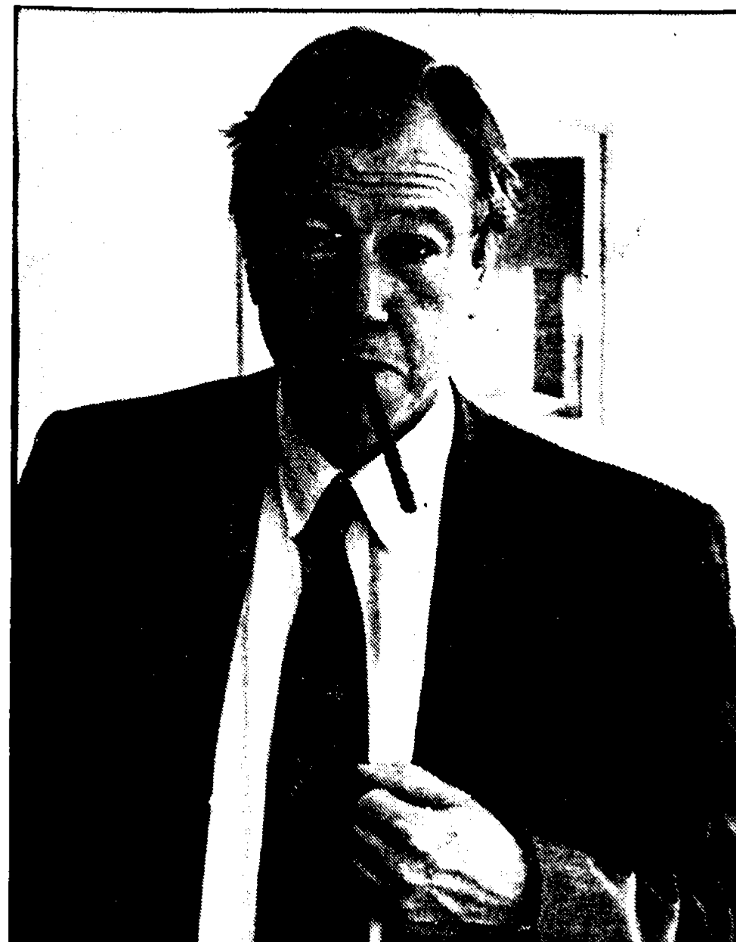
● *Wallis de Vries (Avro)*
...verlies door te goede programma's...



● *Gerrit Braks (KRO)*
...Niet meegedaan in de race...



● *Ton Herstel (NCRV)*
...inventariseren waarom werd opgezegd...



● *Marcel van Dam (Vara)*
...we doen het niet slecht...

De Avro, sinds jaar en dag vooral bij ouderen in naam toch dé rots in de branding binnen het Nederlandse omroepbestel, brokkelt onder het geweld van de concurrentie (ook dat van RTL4) steeds verder af. In twee jaar tijd konden ruim 124.000 namen van de Avro-ledenlijst worden doorgehaald. Waar ligt dat nou aan? Voorzitter Wallis de Vries voelt er niets voor uitgebreid tekst en uitleg te verschaffen, maar hij laat via zijn voorlichter wel weten dat de 'Algemene' tegenwoordig goede en herkenbare programma's wil maken, die niet per se voor het grootste publiek bestemd zijn. „En dat verloopt niet zonder schokken," zegt de Avro-voorzitter. De Avro is voor wat betreft de (nabije) toekomst ook niet optimistisch gestemd, dat het tij zal keren. „Ook het komende jaar zullen we met een daling rekening moeten houden," verklaart Wallis de Vries. Daarna verwacht de Algemene op z'n minst stabilisering. De Avro is overigens niet van plan om via grootscheepse campagnes het ledenaantal op te voeren. Wel wordt geprobeerd om via de (nieuwe) Avro Serviceclub de bestaande leden te behouden.

Op zichzelf is het verlies van de Avro een opvallend feit te noemen, omdat de kijkcijfers van de AKN-omroepen (Avro, KRO en NCRV) op Nederland 1 niet bepaald de slechtste zijn. De tamelijk hechte samenwerking tussen de drie omroepen heeft dus wat ledenbestand betreft zijn vruchten nog niet afgeworpen. Dat is ook een streep door de rekening van radio- en televisie-directeur Boudewijn Klap. Enkele jaren geleden werd hij in huis gehaald om eens flink de bezem te halen door de Avro-programmering. Dat heeft Klap ongetwijfeld gedaan, maar de leden hebben dat blijkbaar niet opgepikt. Integendeel.

De collega-netbespelers op Nederland 1 ('Je blijft kijken' is hun slogan) hebben er wat ledenaantal betreft ook niet zoveel van gebakken. De KRO moest 10.000 leden schrappen, terwijl de NCRV haar ledenlijst met maar liefst 15.000 zag terugvallen.

Mysterieus

De Tros is de enige omroep die over de cijfers nogal mysterieus doet. „Om het Commissariaat voor de Media bij het onderzoek niet voor de voeten te lopen, beperkt de omroep zich daarom tot het bekend maken van het totaal van de betaalde oplage van haar programmabladen, TrosKompas en de TV Krant. Dit totaal bedraagt per eind december 698.478." In de fax legt de Tros niet uit, wat bij voorbeeld de losse verkoop is van de TV Krant. Losse verkopen tellen vanzelfsprekend niet mee.

De cijfers van de verschillende omroepen spreken voor zich, maar het blijft desondanks moeilijk een en ander te verklaren. Nederland 1 haalt bevredigende kijkcijfers, maar lijdt fors ledenverlies. Nederland 2 (Tros, VOO, EO) blijft in kijkcijfers achter lopen, maar de ledenverliezen vallen mee. Nederland 3 (Vara, VPRO, NOS) heeft ongeveer dezelfde kijkcijfers als Nederland 1 - redelijk dus - maar beide hoofdbespelers konden leden schrappen. Dus is het, met andere woorden, maar de vraag of de programmering van invloed is. Misschien zijn er wel economische motieven om een lidmaatschap op te zeggen.

De VPRO is volgens een woordvoerder van de omroep niet geschrokken van het verlies van bijna 50.000 leden. De VPRO is hiermee op een ledental van 552.421 gekomen. „In 1991 hebben we tijdens de wervingscampagne voor de A-status in maar liefst tien weken tijd 260.000 nieuwe tientjesleden bijgeschreven. Veel van deze nieuwe leden hebben ons eenmalig gesteund. Vorig jaar zijn ze weer afgehaakt. Daar hebben wij ook rekening mee gehouden. We hebben in ieder geval nog genoeg leden om onze A-status niet in gevaar te brengen. We zitten met de 552.000 leden nog flink boven het minimale aantal van 450.000."

Het aantal tientjesleden van de VPRO daalde in 1992 met 60.563 naar 366.151. De VPRO Gids daarentegen heeft het goed gedaan vorig jaar. Het aantal abonnees nam met 10.631 toe tot 186.270. De VPRO gaat ervan uit dat de gids het goed zal blijven doen. „We verwachten veel van het nieuwe vierkante formaat waarin de gids binnenkort verschijnt."

De NCRV is minder vrolijk over het verlies van de ruim 15.000 leden in 1992. Voor het eerst in vijf jaar sloot de christelijke omroep het jaar af met een teruggang in het aantal leden tot 547.366. Hiermee is de NCRV na de EO de kleinste omroep geworden. De NCRV verloor in 1992 16.885 gidsleden. Het aantal steunleden steeg met 1.586.

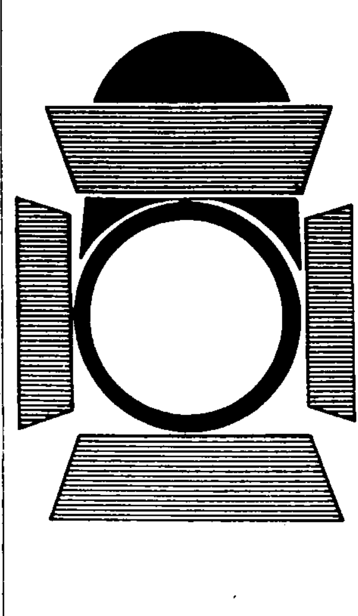
Marktaandeel

NCRV-voorzitter Ton Herstel schrijft het ledenverlies toe aan het teruglopende marktaandeel van de publieke omroepen en de promotie van EO en VPRO tot A-omroep. „Er kijken minder mensen naar de publieke omroepen en dus ook naar onze wervingsspotjes," aldus een woordvoerder van de NCRV. „We merken dat de spotjes minder reacties opleveren." De NCRV heeft het afgelopen jaar geen extra geld gestoken in de werving van nieuwe leden. Of dat nu wel gaat gebeuren is niet bekend. „We gaan in ieder geval onder de bedankers inventariseren waarom zij hun lidmaatschap hebben opgezegd."

De KRO heeft 1992 evenals het jaar daarvoor met verlies afgesloten. KRO-voorzitter Braks is ondanks het verlies van bijna 10.000 leden van mening dat zijn omroep een trouw ledenbestand heeft. „De KRO heeft niet meegedaan in de race van almaar goedkopere aanbiedingen en dat heeft tot minder koopjesjagers geleid en voor meer stabiliteit in het ledenbestand gezorgd."

Van de bladen Studio en Mikro Gids komt de eerste er het slechtst van af. Studio raakt in 1992 9.243 abonnees kwijt en komt daarmee op een bestand van 245.108. De Mikro Gids verloor 1.354 leden en heeft nu 357.703 abonnees.

Vara-voorzitter Marcel van Dam is 'zeer tevreden' over de 557.237 leden die zijn omroep nu heeft. Het verlies van 2.986 leden is een peuleschil vergeleken met de overige omroepen. „Ik ben vooral blij dat het aantal abonnees van TV Magazine vorig jaar niet gedaald is." Het abonneebestand van TV Magazine is met 265 gegroeid tot 526.140. „Vergeleken met de andere omroepen doen wij het helemaal niet slecht," aldus Van Dam. „De wervingsacties van de EO en de VPRO hadden ons heel wat leden kunnen kosten, maar dat is gelukkig niet gebeurd."



Josée Zuiver onderzocht profiel klassieke zender



● *Hans Mondt presenteert op Radio 4 voor Veronica 'Muziek Voor Miljoenen'.* Foto: ANP

'Programmering Radio 4 is koehandel geworden

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – „De programmering van Radio 4 is in sommige opzichten verbeterd, maar in de meeste opzichten verslechterd. Het karakter van de omroepen komt helemaal niet meer naar buiten. De meeste zendgemachtigden kennen hun eigen karakter niet eens. De Vara bijvoorbeeld, heeft Aad Bos, die een goed jazzprogramma had, zomaar de deur uitgegooid. Dat is bezuinigen zonder beleid," zegt Josée Zuiver uit Hilversum. Zij maakte een doctoraalscriptie over Radio 4.

Sinds 1976 is nooit meer een kwalitief of kwantitatief onderzoek gedaan naar Radio 4. Voordat de nieuwe programmering van de radio vorige maand tot stand kwam maakte Zuiver, in het kader van haar studie muziekwetenschap, een inventarisatie van de programma's van deze klassieke zender. Volgens de onderzoekster miste het station 'karakter' en 'visie'. De publieke omroepen werkten te veel langs elkaar heen. En de programma's waren niet op elkaar afgestemd.

De programmering van de klassieke muziekzender is vorig jaar vanaf 4 oktober min of meer horizontaal geworden. „Er is een nieuw probleem ontstaan. Muziek Voor Miljoenen was een goed beluisterd programma. Nu wordt dit gevuld met muziekscholen-stukjes en populaire klassieke muziek. Het is misschien om een groot publiek te trekken, maar er zit totaal geen structuur in. De programmering is een soort koehandel tussen de best beluisterde programma's geworden. Het gaat nergens over. Het is een allegaartje van zomaar iets. De echte liefhebber komt niet meer aan bod," stelt Josée Zuiver.

De Hilversumse vindt dat de programma's opgebouwd moeten zijn rond een centraal thema. „Eerst was het nog wel eens zo dat ik naar iets luisterde wat ik aardig vond, maar de naam van het programma kwam dan vaak totaal niet overeen met de inhoud. Hoe dat nu is weet ik niet. De echte klassieke programma's zijn er haast niet meer. Op maandag zenden ze concerten uit. Op zich een goed initiatief, maar de dingen die ze nu uitzenden zijn waardeloos. Oude ingeblikte concerten van de European Broadcasting Union (EBU). Wie heeft er nou wat aan een concert wat een jaar geleden in Helsinki plaatsvond?" vraagt Zuiver zich af.

Volgens Zuiver bestaan de luisteraars van Radio 4 uit verschillende deelpublieken. „Ik heb het idee dat ze erg tegemoet hebben willen komen aan de Veronica-luisteraars. Misschien zijn er 100.000 mensen die belangstelling hebben voor de populaire klassieke muziek. De rest van de luisteraars wordt slecht bediend. Toelichting bij de programma's ontbreekt ook. Het muziekjournaal is verdwenen. Dat was weliswaar op de verkeerde tijd, maar het was wel functioneel," meent de Hilversumse.

Een nieuw onderzoek zal Zuiver voorlopig wel niet instellen. „Mijn handen jeuken om het te doen. In opdracht van iemand zou ik het graag doen, maar niet gratis. Als ik nu een uitgebreid onderzoek zou willen doen, zouden ze me denk niet eens toestemming geven. Ze zijn bang voor de resultaten. Ik ga zelf wel eens opschrijven waar de programma's nu eigenlijk over gaan," aldus Zuiver.

Carole Muizelaar, de zendercoördinatrice van Radio 4, is juist zeer tevreden over de nieuwe indeling. „Het is een echte klassieke muziekzender geworden. Het gesproken woord is nagenoeg verdwenen. Muziek Voor Miljoenen past prima in het profiel, dat wordt zeer goed gewaardeerd. Alle omroepen zijn het eens met de zenderinvulling. De uitzendingen vullen elkaar aan."

Nederland naar Ierland met Ruth Jacott

Songfestival met drie Oosteuropese landen

DOOR HARRIE CREMERS

HEERLEN – Van twintig uiteengevallen Oosteuropese staten mogen er dit jaar slechts drie voor de eerste maal meedoen aan het Eurovisie songfestival. Dat heeft de organiserende EBU (European Broadcasting Union) voorlopig besloten. In Oost-Europa moet de OIRT (International Radio and Television Organisation, de tegenhanger van de EBU) nog uitmaken welke drie landen op zaterdag 15 mei in het Ierse Millstreet vertegenwoordigd zullen zijn. De 38ste editie van het jaarlijkse liedjesspektakel vindt in Millstreet plaats omdat vorig jaar het songfestival door Linda Martin uit Ierland werd gewonnen met 'Why me'.

Meer dan veertig landen zouden dit jaar aan het Eurovisie Songfestival meedoen wanneer de EBU de aanvraag van alle Oosteuropese landen had gehonoreerd. Omdat het festival te lang zou duren werd besloten dat voorlopig 25 landen zullen meedoen aan de liedjesrace: 22 uit West- en 3 Oost-Europa.

Tijdens een rechtstreekse televisie-uitzending van de NOS op vrijdagavond 26 maart (Nederland 3) wordt bepaald welk liedje de inmiddels uitverkoren Ruth Jacott voor Nederland in Millstreet zal zingen.

Oostenrijk

Inmiddels is ook bekend wie Oostenrijk dit jaar naar het Songfestival stuurt. Dat is, net zoals in 1992, Tony Wegas. Zijn interpretatie van het nummer 'Zusammen geh'n' was toen goed voor een tiende plaats. Nederland, vorig jaar vertegenwoordigd door Humprey Campbell, eindigde één plaats hoger met 'Wijs me de weg'. Dat de Oostenrijkse ORF-televisie opnieuw heeft gekozen voor Tony Wegas is opmerkelijk omdat ook Udo Jürgens bij de kijkers werd aangeprezen. Die viel, ondanks dat hij de jaren zestig al eens het Songfestival won met Merci Chérie, niet voldoende in de gunst van de kijker. „Wegas oogt en klinkt beter," volgens de Oostenrijkers.

De volgorde van de landen, die op zaterdagavond 15 mei in Millstreet vertegenwoordigd zullen zijn, is bepaald via loting.

1. Italië.
2. Turkije.
3. Duitsland.
4. Zwitserland.
5. Denemarken.
6. Griekenland.
7. België.
8. Malta.
9. IJsland.
10. Oostenrijk.
11. Portugal.
12. Finland.
13. Zweden.
14. Ierland.
15. Luxemburg.
16. Oost-Europa.
17. Frankrijk.
18. Oost-Europa.
19. Groot-Brittanië.
20. Nederland.
21. Oost-Europa.
22. Spanje.
23. Cyprus.
24. Israël.
25. Noorwegen.



● *Tony Wegas is, net zoals in vorig jaar, opnieuw op het Songfestival voor Oostenrijk.* Foto: DER MUSIKMARKT



● *Ruth Jacott vertegenwoordigt op 15 mei ons land.* Foto: ANP

Baritonzanger Henk Dorel (85) overleden

Van onze rtv-redactie

HEERLEN/LAREN – Henk Dorel, eens de zanger van het Nederlandse lied, is in Laren op 85-jarige leeftijd overleden. Decennia lang was de bariton Dorel bij de diverse omroepen (maar voornamelijk bij NCRV en KRO) vlak na de oorlog de zanger die het meest werd ingezet. Dorel beleefde zijn grote doorbraak met het populaire nummer Hup Holland Hup, laat de leeuw niet in zijn hempje staan. Henk Dorel was van alle markten thuis. Afwisselend was hij opera- en operettezanger, zanger van het klassieke lied en oratoriumzanger.

Placido Domingo naar Aken

DOOR HARRIE CREMERS

AKEN – De wereldbekende Spaanse tenor Placido Domingo geeft op zaterdag 17 juli een groot openluchtconcert in het Waldstadion van Aken. De nu 52-jarige Domingo treedt zal worden begeleid door de Philharmonie Janacek uit het Tsjechische Ostrava. Het optreden van Domingo maakt deel uit van de 'Aachener Kultursommer 1993'.

Het Waldstadion biedt plaats aan 13.000 toeschouwers. Kaarten voor dit eenmalige concert in de Euregio kosten 60, 100, 130, 175 en 225 Mark. Ze kunnen schriftelijk worden aangevraagd bij Büro Klaus Ulrich, Charlottenstrasse 14. D-5100 Aachen, met vermelding van de prijsklasse (twee bedragen voor het geval een rang is uitverkocht). Het bedrag dient vooraf, verhoogd met 12 Mark voor verzendkosten, per cheque of cash te worden betaald. De officiële voorverkoop voor dit concert start op 6 februari, maar gezien de te verwachten grote belangstelling, kan men nu al schriftelijk een aanvraag doen bij Büro Klaus Ulrich.

Service van A tot Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A — AANHANGWAGENS

Aanhangwagens Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade. Tel. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops
... stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 105 Sittard. Tel. 046-512716.

APK KEURINGEN

OPEL

Opel Bergstein
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Garage Schreurs en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Lindelaufergewande 8, Voerendaal. 045-752868.

Lazar autobedrijf
Voor APK zonder problemen. CO- en ... gratis. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456083.

AUTOACCESSOIRES

SAS Autoshop „De Specialist"
Voor auto-accessoires, car-hifi, alarm, ... Scherpe prijzen. Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.

AUTOBANDEN

BREMEN

Autobanden, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784. 's Zaterdags gesloten.

FROUWETTE autobanden

Alle merken banden leverbaar. Balanceren + uitlijnen. Putweg 49, Klimmen, tel. 04405-1286.

AUTOBEDRIJVEN

Auto Vencken B.V. Sittard-Beek
Leasing VW, Audi, VW bedr.-wag. Sittard, Leyenbroekerweg 27, 515777*. Beek, Pr. Mauritslaan 171, 372882*.

AUTO-LEASING

Uw specialist voor autoleasing. Vraag vrijblijvend offerte.

Vencken Leasing

AUTORIJSCHOLEN

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Liever 100% rijles dan 30% korting
Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring. Kies een van onderstaande B.B.R.O.-beroepsrijscholen.

Auto/motorrijschool Leijten Brunssum tel. 045-251418

Auto/motorrijschool Frans Bisschops Heerlen. 045-752827.

Auto/motorrijschool Sjef Dörenberg Heerlen. 045-213735.

Auto/motorrijschool Jo Hendriks Kerkrade. 045-415315.

Auto/motorrijschool Piet Hillebrand Kerkrade. 045-415597.

Auto/motorrijschool Nico Zoet Kerkrade 045-456772.

Auto/motorrijschool Kubben Schimmert 04404-2339.

Auto/motorrijschool Winthagen Simpelveld 045-443252.

Auto/motorrijschool Paul Simons Vaals 04454-62443.

Auto/motorrijschool Peter Koldeikoren Voerendaal 045-750995.

AUTOSCHADE

Autoschadecenter Limburg
Schadereparaties aan alle merken. Topkwaliteit met 1 jaar garantie. Kloosterraderstr. 180, K'rade. 045-459837.

AUTOVERHUUR

Autop Autoverhuur Sittard B.V.
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance, leasing, long-rent en groepsvervoer. Geerweg 2A Sittard. 046-522424, Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

B — BOUWMATERIALEN

Steenmarkt Van Erp B.V.
Ca. 200 soorten bestratings- en gevelstenen, in alle kleuren. Lahrstraat 17, Sittard, tel. 046-512481.

D — DRUKKERIJEN

Drukkerij Kerkrade b.v.
Uw partner voor al uw druk- en kopieerwerk, familie- en handelsdrukwerk, ... en kleurkopieën. Kloosterraderstraat 14a, 6461 CC Kerkrade. Tel. 456079.

Studio Kerdel zeefdruk/offset
Voor al uw drukwerk ... van klein tot groot, in iedere oplage. Mauritslaan 114, Geleen. Tel. 046-742964.

E — ELECTR. ONDERDELEN

NILFISK — MET 'N NILFISK ZIT JE NERGENS MEE.

Onderdelendepot Roosen
Brunssum, Rumpenerstr. 157. Tel. 045-251015 (geen koopavond).

ELEKTRO-INSTAL.BEDRIJVEN

Electro Bemelmans
Aanleg - onderhoud - keuring electro-installaties. Snelservice bij storingen. Aanleg aardlekschakelaars. Uiloslaan 33 Heerlerheide. 045-212330.

G — GEVELREINIGING

G.V.L. Heerlen, 045-720000
Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering 10 jr. schrift. garantie. Stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis etc.

GLASREPARATIES

glasservice

Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

H — HOUT EN BOUW

Houtindustrie Pelzer BV
Embal.-, pallet-, verpakkings- en stophout, bila-, houten en natuursteen plaathout. ... Rijksw. 30, Wahlwiller. 04451-1218.

INSLUITING

De SPie tel. 045-252152
... Pr. Irenestr. 2, Brunssum. Showroom Kerkstr. 230, Brunssum.

K — KEUKENS

Kellerhuis keukens Geleen
Ringovenstr. 1. 046-747905. Aanbouwkeukens + apparatuur, event. met compl. verbouwingen. Toonaangevend in keukens.

KEUKENS EN BADKAMERS

Vossen Keukens

Van ontwerp op maat tot komplete installatie. Tevens renovatie. Design-studio: Glaspaleis, Kerkplein 45, en elken stijlkeukens: Elkenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717655.

CEMA
Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 046-747575, keukens - badmeubelen - sanitair - c.v.

KUNSTSTOF KOZIJNEN

Kunststof Brunssum
Kunststof ramen en deuren, schuifpuien en balkonbeglazingen. Trichterweg 7, Brunssum. Tel. 045-231045.

L — LOODGIETERS

H. ... C.V.
... gas, water, ... Emmaplein 8 ... 045-713205.

M — MODELLENBUREAUS

modellenburo

Winkelstraat 39 — 6467 BM Kerkrade

Organisatieburo voor modeshows en andere mode-evenementen. Opl. mannequin/dressman, fotomodel, host/hostess. Info: 045-422424.

N — NAAIMACHINES

Naaimachinehandel VELDMAN B.V.
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, 04750-31812.

ONDERH. SERV. GASTOESTELLEN

Gaswacht Limburg. 045-227676
Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5 Heerlen.

PLAFONDS

Wand- en plafondstudio Plafond bouw Kerkrade/Landgraaf b.v.
Hoofdstr. 10c, 6461 CP Kerkrade. Tel. 045-462606. Fax 045-463480. Verk. part. Ma 13.00-18.00 uur, di. t/m vr. 9.00-12.30 uur, 13.30-18.00 uur, za. 9.00-17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Plafond- en keukencentrum Zamboo 043-642535
Div. systeemplafonds, altijd een passende oplossing voor plafondproblemen. Al onze syst. zijn eenv. zelf aan te brengen. Idem diverse Zepka vouwdeuren en wandkastsystemen op maat. (Kruisberg 46 Meerssen).

Radax BV Plafondsystemen
Haefland 23, Brunssum, 045-258000. Voor alle soorten plafonds, wanden en betimmeringen. Showroom geopend wo. di. t/m za. van 10-17 uur.

R — ROLLUIKEN

C. ... B.V.
... EK Heerlen, tel. 045-710...

LAUMEN SIMPELVELD — ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848/442129.

MICA zonwering
Rolluiken ∗ jaloezieën ∗ zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom Sittarderw. 116, Heerlen. 045-721658.

Militra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

Jago-Kerkrade
Rolluiken en zonweringen. Ook voor onderdelen en reparaties. Showroom Schaesbergerstr. 104, Kerkrade. 045-414270.

S — SCHILDERSBEDRIJVEN

Schilderw. Bijsmans Heerlen
☆ Onderhouds- en utiliteitswerken ☆ kunststoftoepassingen ☆ betonrep. ☆ gevelreiniging ☆ graffitybestrijding. Heerlerbaan 134, tel. 045-425550.

V.S.M. Driessens-Niessen
Schildersbedrijf b.v. Ankerkade 127, 6222 NL Maastricht. 043-630353. Voor alle voorkom. schilderwerken.

SCHOEN/VOETSPECIALIST

ROSSELS STEUNZOLEN

SCHOONMAAKBEDRIJVEN

deGast

Schoonmaakbedrijf ... BV
Hoofdkantoor: De Boelelaan 7, Amsterdam. Voor meer info. bel 06-0228400. Telex ... fax ...

SCHOORSTEENVEGERS

... tel. 045-241587.

Gas Controle Limburg — SERVICES BV

Gas Controle Limburg SCHOORSTEENVEEGBEDRIJF.
∗ 24-uurs service dienst c.v. ∗ Ontkalken van boilers, leidingen enz.

STICKERS

STICKERS NODIG ?
voor apparaten, auto's, fietsen, machines, reklame.
LETAS STICKERSERVICE
P.B. 30016, 6370 JA Landgraaf
Tel. 045-312980. Fax 045-325665

V — VERANDA'S DAKEN

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of Lexan-thermoclear. Holdwarsweg 7 Geleen. Tel. 046-753665.

VERHUIZINGEN

ERKENDE VERHUIZERS — dat pakt altijd goed uit

Schoenmaekers Verhuizingen b.v.
Ridderweg 47, Heerlen. 045-411281. Fax: 414096.

Stikkelbroek Verhuizingen b.v.
Laanderstraat 109-111, Heerlen 045-715045.

uw verhuizer — Harreman bv

VIDEOTHEKEN

Vicaf's „Eroland Videotheken"
Gespecialiseerd in verhuur, verkoop erotische videofilms. Sittard, Stationsstr. 31. Maastricht, Via Regia 105, Brusselse Poort. Heerlen, winkelcentr. H't ... (achter Aldi) 221986.

W — WONINGINRICHTING

JOHN WETZELS WONINGINRICHTING

J. Wetzels Woninginrichting
Enorme keuze tapijt-vinyl, gord., vitrages, valletjes. Tapijt gratis leggen, gordijnen op mt. maken. Spoorsingel 12, Hrl. Tel. 045-727156.

Z — ZONWERING

Ha-to. - Speelgoedkoop
Heroal rolluiken in alu. en pvc, zonneschermen, vertikale jalouzieën. 045-458226, Maria Gorettistraat ... Kerkrade.

Venetian Blind Kerkrade BV
Zonweringskonstrukties, jalouzieën, markiezen en roll. in alu., staal + pvc. Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-453416.

ZITMEUBELEN

Scheijen Stippels

Stofferen?
Een kwestie van vertrouwen! Keuze uit een grote intern. kollektie stoffen. Vraag om vrijblijvende offerte. Kerkstr. ... Vaals. 04454-61044.

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad.
Meer weten?
045-739380

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-452932; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

Verdachte vraagt om zwangerschapsverlof

MAASTRICHT – Boris S. (36) uit Maastricht heeft de rechtbank gevraagd om bij het opleggen van een gevangenisstraf rekening te houden met dertien weken zwangerschapsverlof in maart aanstaande. „Wellicht is er in het vonnis alvast rekening mee te houden dat S. dan bij zijn gezin kan zijn." Dit niet alledaagse verzoek deed raadsman mr. Heuvelmans gisteren aan officier van justitie mr. Kolkert, die twee jaar celstraf wegens gewoonteheling en drugsbezit tegen S. had gevraagd. Het verzoek volgde aan het eind van een lange strafzitting met vijf leden van een Maastrichtse jeugdbende. Boris S. stond terecht als heler van de gestolen goederen.

Niet minder dan 67 inbraken uit auto's en diefstallen van fietsen kon de Maastrichtse rechtbank met de aanhouding van de 'Daalhof-bende' oplossen. Gisteren kibbelden niet alleen de bendeleden over wie wat heeft gedaan, maar ook de als heler aangewezen Boris wilde lang niet alle 26 ten laste gelegde feiten erkennen. Mr. Kolkert eiste tegen Frans L. (20) die 57 strafbare feiten toegaf, 21 maanden waarvan 7 maanden voorwaardelijk, tegen zijn maatje Chris B. (21) 15 maanden waarvan 5 voorwaardelijk en tegen Rene de W. (20) en Manfred P. (21) een zodanige straf dat zij 240 uur dienstverlening kunnen verrichten.

Ter zitting ontkende de heler overigens dat hij opdracht had gegeven om twee bendeleden in het Huis van Bewaring in elkaar te slaan omdat zij belastende verklaringen hadden afgelegd. Mr. Kolkert had S. daarvoor al laten overplaatsen naar het Huis van Bewaring in Den Bosch. Raadsman mr. Heuvelsmans protesteerde niet alleen tegen die overplaatsing gezien de gezinssituatie van de Maastrichtenaar, maar verweet het openbaar ministerie ook tegen de heler veel harder op te treden dan tegen de diefjes.

Stimuleren

Kolkert gaf dat overigens toe. „Hij heeft al eens gezeten en bovendien heeft hij de jongens gestimuleerd en van gereedschap voorzien. Hij blijft op de achtergrond," aldus de officier wijzend op de verklaringen van de bendeleden dat Boris vroeg om 'damesfietsen met trommelremmen en om mountainbikes'.

Uitspraak over veertien dagen

Aantal drugspanden Landgraaf gestegen

Commissaris overweegt huisuitzetting dealers

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – Commissaris Bert van Oosterbosch van de Landgraafse gemeentepolitie wil laten onderzoeken of mogelijkheden bestaan voor bestuurders om dealers uit hun woningen te zetten. Volgens Van Oosterbosch kan een gedwongen huisuitzetting effectiever zijn om drugspanden te ontruimen dan de justitiële aanpak, die veel tijd vraagt. Van Oosterbosch zei dit gistermiddag in zijn nieuwjaarsrede.

De gemeente Landgraaf kampt in toenemende mate met overlast door huisdealers. Het aantal drugspanden in die plaats is het afgelopen jaar gestegen tot 48. In 1991 waren er dat acht minder.

De daadwerkelijke overlast die de inwoners van Landgraaf ondervinden van de handel in drugs is met 18,4 procent toegenomen.

Veilig

Het aantal misdrijven in de gemeente is afgenomen met 6,7 procent. Het afgelopen jaar werden per 1000 inwoners 51 misdrijven geregistreerd. Van Oosterbosch: „In vergelijking met de buurgemeenten lopen mensen buiten Landgraaf 100 procent meér kans om slachtoffer van een misdrijf te worden. Landgraaf blijft daarmee een relatief veilig eiland ten opzichte van haar omgeving."

Opvallend is de forse stijging van het aantal autodiefstallen: van 34 in 1991 naar 55. „Deze toename van 19 gestolen auto's moet in negen gevallen op het conto van Pinkpop geschreven worden," zei de politiecommissaris.

De extra aandacht die de politie heeft gestoken in de voorkoming van fietsdiefstallen heeft resultaat gehad. In 1992 werden 'slechts' 223 rijwielen gestolen tegen 284 het voorgaande jaar. De overige verkeersgegevens zijn sterk wisselend. Het aantal aanrijdingen nam toe met 33 procent, terwijl rijden onder invloed met 34,1 procent is afgenomen. „Kennelijk weten de mensen dat je in Landgraaf beter een taxi kunt nemen na een avondje uit," aldus Van Oosterbosch.

Moord

Het Langraafse korps wist ook de enige moord in de gemeente op te lossen. Deze zaak waarbij een inwoner zijn echtgenote om het leven bracht door brand te stichten in de echtelijke woning, kon volgens Oosterbosch opgehelderd worden door de expertise binnen het korps.

Zorgen

De korpsleden zelf maken zich grote zorgen over de regionalisatie van het politieapparaat. Landgraaf gaat met Kerkrade en Simpelveld een eenheid vormen. Hoofdagent Jan Janssen droeg daarover een dialectgedicht voor. Ook korpschef Van Oosterbosch stond kort stil bij deze regionalisatie, die wat Landgraaf betreft in maart rond moet zijn.

Directie 'Beek' teleurgesteld over aantallen passagiers

Groei luchthaven bleef uit

Van onze verslaggever

BEEK – Het aantal passagiers dat vorig jaar gebruik heeft gemaakt van Maastricht Airport valt tegen, zo blijkt uit het nieuwjaarsbericht van de directie. „Ondanks goede verwachtingen die wij aan het begin van 1992 tot uiting brachten, heeft het afgelopen jaar helaas niet de groei gebracht waarop wij hadden gehoopt," schrijven de directeuren W. Jense en H. Messelink in het informatieblad van de luchthaven. In 1992 maakten in totaal 300.000 passagiers gebruik van Maastricht Airport. Dat is evenveel als in 1990, het jaar voor de Golfoorlog.

Dat het aantal van 300.000 passagiers toch nog werd gehaald, is met name te danken aan de vluchten van Air Exel op Amsterdam en Londen, de ontwikkeling van het chartervervoer en het extra vliegverkeer tussen Beek en Joegoslavië in het begin van vorig jaar.

Ook over de ontwikkelingen in het vrachtvervoer loopt men niet te juichen op Maastricht Airport. Door de beperkingen van de nachtvluchten en de economische situatie vertrok Emery Worldwide, een van de belangrijkste klanten van de luchthaven. Het vertrek van Emery kostte 44 arbeidsplaatsen. Gedwongen ontslagen waren daarbij onvermijdbaar.

Overlast

Volgens de directie van de luchthaven vraagt het bedrijfsleven om steeds betere voorzieningen. „Bij het inspelen op die vraag zal zo goed mogelijk rekening worden gehouden met buren en omwonenden, om nodeloze overlast te voorkomen," schrijven de directeuren.

● *Schapen kunnen heel goed tegen de kou, beter zelfs dan koeien en paarden die echter ook een aantal graden vorst verdragen.*
Foto: CHRISTA HALBESMA.

Koeien kunnen tot -10° buiten staan

HEERLEN – „Mensen hoeven zich niet zo'n zorgen te maken als ze vee buiten in de vrieskou zien staan," zegt Ronald Pernis, inspecteur van de Limburgse dierenbescherming. Koeien en paarden kunnen temperaturen tot min tien graden trotseren. Schapen kunnen zelfs een Siberische winter doorstaan.

Wel is van belang dat de dieren bijgevoerderd worden en dat ze over voldoende drinkwater kunnen beschikken. Geiten zijn echter wel koukleumen. Zij moeten absoluut binnen worden gehouden.

Elk jaar als het kwik tot onder de magische nulgrens daalt, regent het telefoontjes bij de dierenbescherming. Afgelopen week belden vijfentwintig mensen die het niet langer konden aanzien dat de viervoeters stonden te klappertanden in de wei.

„Het is vooral onwetendheid dat mensen zo reageren," meent Pernis. „Als we vragen hoe de dieren er dan bijstaan, blijkt het meestal wel mee te vallen." Zelf ging hij tien keer op pad om een klacht na te trekken. Eén keer werd een proces verbaal opgemaakt. In dat geval ging het om een ernstig ziek beest dat het in de kou zwaar te verduren had.

Ook deelde hij een paar waarschuwingen uit aan boeren die koeien lieten kalven in de wei. „Pasgeboren kalfjes hebben nog geen weerstand tegen de kou ontwikkeld. Ze kunnen er zelfs aan doodgaan. Als boer moet je hiervan wel op de hoogte zijn," aldus de inspecteur.

Geerhorst in Sittard wint cateringprijs

SITTARD – De voedingsdienst van strafinrichting De Geerhorst in Sittard heeft een interne cateringprijs ontvangen. Het gaat om de Star Award Institutioneel 1992, uitgereikt door Van Hecke Catering.

Van Hecke verzorgt in ongeveer dertig instellingen de catering. Hoofd voedingsdienst F. Tiggelman en chefkok P. Thijssen namen de jaarlijkse prijs kort geleden in ontvangst. De Geerhorst nam het onder meer op tegen serviceflat-centrum Belmonte in Wageningen, dat tweede op de ranglijst werd.

Bijna een jaar geleden weigerden zo'n tweehonderd gevangenen hun warme maaltijd. Zij hadden de buik vol van de in hun ogen miserabele kwaliteit van het avondmaal. Tiggelman denkt dat dat niets te maken had met de kwaliteit. Klachten over het voedsel ziet hij als een uitlaatklep voor de onvrede in een gevangenis of een ziekenhuis.

de grote bedrijven
willen groter worden
door in te krimpen

dat wordt dus
nooit wat

punaise

Vragen over toelatingsbeleid Sittards slaaphuis

Wethouder wist niet van komst daklozen

Van onze verslaggever

SITTARD – De Sittardse welzijnswethouder J. van Hegelsom (Nieuw Sittard) is niet vooraf ingelicht over het overplaatsen van Heerlense daklozen naar het Sittardse slaaphuis. Van Hegelsom vindt ook niet dat hij ingelicht had moeten worden. De beslissing om een achttal daklozen te laten overnachten in de nieuwe voorziening in Sittard is genomen door coördinator M. Purify, in samenspraak met welzijnsambtenaar H. Bruns. Bruns heeft de wethouder de avond nadat de beslissing is genomen, ingelicht.

Wethouder Van Hegelsom vindt dat in principe de beheerder van het slaaphuis moet beslissen over toelatingen. Volgens Van Hegelsom kan de begeleidingscommissie geen beslissingen nemen over beleid. „De commissie heeft een adviserende functie. Zij kan meepraten en controleren of alles goed verloopt," zo vat de wethouder de taken samen.

In de begeleidingscommissie hebben alle belanghebbenden zitting: omwonenden, gemeente, politie, CAD, GGD en vrijwilligers. Omwonenden waren kwaad, omdat de commissie niet op voorhand is geïnformeerd over de beslissing Heerlense daklozen over te brengen naar Sittard. Van Hegelsom deelt de kritiek. Hoewel hij van mening is dat zijn ambtenaar de juiste beslissing heeft genomen, vindt hij wel dat overleg gepleegd had moeten worden met alle betrokkenen.

Vanuit de Sittardse gemeenteraad zijn inmiddels de nodige vragen aan de wethouder gesteld. Zo willen diverse raadsfracties weten wie verantwoordelijk is voor de toelating van de Heerlense daklozen in Sittard. Van Hegelsom stelt dat in dit soort noodsituaties de beheerder van het slaaphuis zelf moet kunnen beslissen. Hij vindt dat het overplaatsen van daklozen ook in de toekomst mogeljk moet zijn.

Fransman op station beroofd

MAASTRICHT – Een 27-jarige inwoner van het Franse Montpellier is op het station van Maastricht beroofd van duizend gulden, kleding en persoonlijke spullen.

De man bekeek de stadsplattegrond van Maastricht toen hij met grote kracht tegen het bord werd geduwd. Eenmaal overeind gekrabbeld bleek hij zijn tas met bezittingen kwijt te zijn. De dader is spoorloos. Op het station van Maastricht wordt het grootste deel van de dag door twee particuliere beveiligingsbeambten patrouilleerd.

Tweetalig tijdschrift voor Euregio

HEERLEN – De Euregio Rijn-Maas-Noord geeft vanaf juni 1993 een nieuw tijdschrift uit. 'Euregio' zal vier keer per jaar in de Duitse en Nederlandse taal verschijnen in een oplage van vijftienduizend exemplaren. De belangrijkste onderwerpen zijn handel, industrie, cultuur, sport, toerisme en vrije tijd. Volgens het samenwerkingsverband wordt de Euregio Rijn-Maas-Noord door het wegvallen van de binnengrenzen steeds belangrijker in het goederenverkeer. Daarom worden ook thema's over verkeer en politiek behandeld. De naam Grensregio Rijn-Maas-Noord is veranderd in Euregio Rijn-Maas-Noord, omdat het woord 'grens' niet past binnen een Europa waarvan de grenzen vervallen zijn, aldus het samenwerkingsverband.

Bestuurslid IPA veroordeeld

HEERLEN – De rechtbank in Maastricht heeft de 46-jarige ambtenaar van de politieverbindingsdienst Bert van A. uit Heerlen conform de eis veroordeeld tot 15 maanden gevangenisstraf waarvan vijf maanden voorwaardelijk. Van A. werd schuldig bevonden aan verduistering van gelden van de International Police Assocation (IPA) en een spaarclub uit Schaesberg en van heling van autoradio's. Zoals veertien dagen geleden bleek zijn een deel van die radio's verkocht aan politie-agenten waarmee Van A. via zijn werk veel contact had. De verduistering van duizenden guldens van het IPA vond plaats in de tijd dat Van A. als bestuurslid en beheerder van het IPA-hotel optrad.

Rank Xerox haalt broekriem aan

VENRAY – Om verliezen te voorkomen, gaat Rank Xerox 'overal waar dat kan' bezuinigen. Dat zei directeur F. Stollman gisteren in zijn nieuwjaarstoespraak. 1993 belooft geen makkelijk jaar te worden voor Rank Xerox. Volgens Stollman zijn 'uiterste krachtsinspanningen' nodig om de recessie zonder al te veel kleerscheuren te overleven. De broekriem is al aangehaald waar het gaat om de inzet van tijdelijk personeel. De Rank Xerox-directeur blikte tevreden terug op 1992. Het resultaat in de eerste tien maanden lag in ieder geval iets boven de cijfers van het jaar ervoor.

Kilo cocaïne gevonden

ROERMOND – De politie van Roermond heeft in de kerstweek een kilo cocaïne aangetroffen in een kluis in het NS-station in Roermond. De politie heeft de kluis opengebroken, omdat die al gedurende lange tijd gesloten was. In de kluis werd een rugzak gevonden met daarin de cocaïne en een vuurwapen, geladen met negen scherpe patronen. De eigenaar van de cocaïne en het wapen bleek een 33-jarige Roermondenaar te zijn, die onlangs is opgepakt wegens het bezit van vijf kilo cocaïne.

Voorlichting over binnenmilieu

HEERLEN – De vijf GGD's in Limburg starten eind van dit jaar een project over het binnenmilieu in woningen. De gezondheidsdiensten willen burgers voorlichting gaan geven over het klimaat in huizen. De campagne wordt op dit moment nog voorbereid en is nog niet in detail uitgewerkt. De GGD's streven ernaar het project van september 1993 tot september 1994 te laten lopen.

Opnieuw brand Hoge Venen

EUPEN – Nauwelijks enkele dagen na de eerste brand, die over 100 ha. woedde, is gisteren opnieuw brand ontstaan in de Hoge Venen. Dit keer gebeurde dat op het grondgebied van Roeren bij de Duitse grens. Eén vierkante kilometer gras en struiken ging in vlammen op. De brandweer moest nog tot in de late avonduren nablussen. Gelukkig bleef ook nu de schade weer beperkt, doordat de grond nog bevroren was.

†

Bedroefd, maar dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, delen wij u mede, dat op 82-jarige leeftijd, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek te Heerlen, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa, broer, zwager, oom en neef

Piet Jacobs

echtgenoot van

Mia Pieters

Hij overleed in de verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Trintelen: **Mia Jacobs-Pieters**
Klimmen: **Hub Jacobs**
José Jacobs-Schumans
Raymond, Nathalie, Carolien
Aken (Dld.): **Annie Kleiker-Jacobs**
Hans Kleiker
Walter, Stefan
Simpelveld: **Maria Kockelkoren-Jacobs**
Math Kockelkoren
Rob, Nicole
Eys: **Jo Jacobs**
Rina Jacobs-Kokkelmans
Ralf, Geert, Bram
Trintelen: **Louis Jacobs**
Gertie Jacobs-Keijenberg
Martijn
Teuven (B.): **Carolien Sieben-Jacobs**
Werner Sieben
Ines, Tim
Trintelen: **Maria-Louise Jacobs**
Peter Mak

6287 HE Trintelen-Eys, 4 januari 1993
Eyserweg 34

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 9 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar de gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene is vrijdag a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in een der rouwkamers van begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43, Voerendaal, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar om hetgeen hij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat kort voor zijn 82e verjaardag is overleden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Eugène Wolfs

echtgenoot van

Bertien Aretz

Heerlerheide: **M.H. Wolfs-Aretz**
Brunssum: **Martien en Griet**
Wolfs-Bossman
Tiny en Huub
Margriet en René, Nadia
Heerlerheide: **Harry en Tiny**
Wolfs-van Beckel
Ron en Claudia
Heerlerheide: **† Diny Wolfs-Bos**
John Wolfs en
Annelies Staducki
Sandra en Peter
-Berg en Terblijt: **Rita en Jan**
Drummen-Wolfs
Inge, Dianne

5 januari 1993
Magnoliastraat 26, 6413 JA Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 9 januari a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk St. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend crematie in het crematorium, gelegen aan de Imstenraderweg te Heerlen.
Voor vervoer naar crematorium wordt gezorgd.
Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 11.30 uur.
Rozenkransgebed, met aansluitend avondwake ter intentie van de overledene, vrijdagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij kennis, dat toch onverwacht uit ons midden werd weggenomen, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Tiny Herben

weduwe uit het eerste huwelijk van

Jan Vandebergh

weduwe uit het tweede huwelijk van

Hein Kraussen

Zij overleed in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Uit aller naam:
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Herben
Familie Vandebergh
Familie Kraussen

Kerkrade, 5 januari 1993
Ziekenhuis, Kapellaan 2
Corr.adres: Dr. Cortenstraat 112,
6463 VT Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 9 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Kerkrade-Spekholzerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 16.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene is op vrijdag 8 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Spekholzerheide van Lindeman Uitvaartcentrum, Spekholzerheide 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk/crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Een beetje.
Sterven doe je niet ineens
maar af en toe een beetje
en alle beetjes die je stierf
't is vreemd, maar die vergeet je.
Het is je dikwijls zelf ontgaan.
Je zegt: „Ik ben wat moe"
maar op een keer dan ben je
aan je laatste beetje toe...

Op 5 januari 1993 is mijn dierbare vrouw, onze mamma, oma, schoonzus, tante en nicht van ons heengegaan. Zij verliet ons in haar eigen stijl: stil, onopvallend. Haar ziekbed was gelukkig kortstondig. Samen met pappa hebben we haar mogen begeleiden tot het einde.
Moge zij rusten in vrede.

Steffie Theunissen-Haschky

echtgenote van

Koos Theunissen

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 78 jaar.

Hoensbroek: **Koos Theunissen**
Terneuzen: **Mientje**
Angelique en Ab
Hoensbroek: **Beppie en Sjaak**
John
Carola en Geert
Hoensbroek: **Resie en Jan**
Natasja en Jean
Marcel
Hoensbroek: **Steffie en Frans**
Henri en Ariadne
Patrick
Heerlen: **Joep en Marion**
Björn
St. Odiliënberg: **Corrie en Paul**
Laura
Korneuburg: **Josef**
Steffie en Robbert
Maria
Familie Haschky
Familie Theunissen

6431 BB Hoensbroek, Wolfshoofdplein 39

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 9 januari om 12.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake, vrijdag om 18.30 uur in eerdergenoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.
Gelegenheid tot rouwbezoek, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame vader en schoonvader

Louis Puts

weduwnaar van

Greet Rutten

op de leeftijd van 63 jaar.

In dankbare herinnering:
[illegible]

Hoensbroek, 4 januari 1993
Corr.adres: Rietrastraat 16,
6431 LZ Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst [illegible] op vrijdag 8 januari om 11.00 uur in de [illegible] St. Jan te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Donderdag a.s. om 18.00 uur avondwake in de kleine St. Jan aan de [illegible].
U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Al heeft hij ons verlaten
Wij laat ons nooit alleen.
Wat wij in hem bezaten,
is altijd om ons heen.

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons steeds heeft omringd, geven wij u kennis van het plotselinge overlijden, op de leeftijd van 69 jaar, van mijn innig geliefde man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en grootvader

Jan Gosselaar

echtgenoot van

Geertje Warring

In dankbare herinnering:
Heerlen: **G. Gosselaar-Warring**
kinderen en kleinkinderen
Familie Gosselaar
Familie Warring

1 januari 1993
Smaragdstraat 16, 6412 SV Heerlen

De crematieplechtigheid heeft op wens van de overledene in besloten familiekring plaatsgevonden op dinsdag 5 januari jl.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader en opa

Wiel Palmen

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Mevr. M.C. [illegible]
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, januari 1993

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 16 januari a.s. om 11.30 uur in de H. Moeder Annakerk te Bekkerveld.

---

†

Na een intens en welbesteed leven van liefde, goedheid en zorgzaamheid is heden na een liefdevolle verzorging in verpleeghuis Schuttershof op 88-jarige leeftijd van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Meex

weduwe van

Jacob Velraeds

weduwe van

Nic Velraeds

Heerlerheide: **Tilla van Aart-Velraeds**
Nol van Aart
Brunssum: **Hein Velraeds**
Schinveld: **Kaatje Joosten-Velraeds**
† Jan Joosten
Brunssum: **† Lies Nelissen-Velraeds**
Jeu Nelissen
Heerlerheide: **Mia Villier-Velraeds**
Gerrit Villier
Brunssum: **Antoon Velraeds**
Grietje Velraeds-Hoogeveen
Maassluis: **Joep Velraeds**
Coky Velraeds-Opstal
Schinveld: **Jeannette Hermans-Velraeds**
Hub Hermans
Brunssum: **Nic Velraeds**
Ton Velraeds-Geerts
kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Meex
Familie Velraeds

Brunssum, 5 januari 1993
Corr.adres: Churchillstraat 14, 6441 JT Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 9 januari a.s. om 11.00 uur in de kapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, waarna aansluitend de begrafenis plaatsvindt op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bij het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Philomena Quadvlieg-Fischer

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen. Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Landgraaf, januari 1993

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 9 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Schaesberg-Leenhof.

Vervolg familieberichten zie pagina 15

Het is zo moeilijk om de verdriet,
[illegible]
het is zo moeilijk om de
liefde te aanvaarden,
die hij achterliet,
maar mooi zijn de herinneringen.

6 januari is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man en onze zorgzame vader

Pierre Knoben

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Waubach-Landgraaf.

M. Knoben-Brouwer
en kinderen

Het is alweer een jaar geleden dat wij plotseling afscheid hebben moeten nemen van onze lieve moeder en oma

Martha Jongen-Heering

De plechtige eerste jaardienst, die zal worden gehouden op zaterdag 9 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de Onbevlekte Maagd te Molenberg-Heerlen.

Familie Jongen

Heerlen, [illegible]

[illegible]

Leo Urlings

T. Urlings-Hustinx
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, januari 1993

De plechtige jaardienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 januari a.s. om 19.00 uur, in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg-Veldstraat.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze goede vader

Jo Heuts

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Annemie Heuts-Paulssen
Patrick en Denise

Landgraaf, januari 1993

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 januari 1993 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Netta Bemelen-Weelen

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Kerkrade, januari 1993

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 9 januari 1993 om 19.00 uur in de parochiekerk van Maria Goretti te Kerkrade-Nulland.

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Johan Joseph Evertz

hebben ons getroffen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

N. Evertz-Reunkens
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, januari 1993

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 9 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide-Landgraaf.

Dankbetuiging

De aanwezigheid van zovelen, de talrijke condoléances, brieven en bloemen bij het plotselinge overlijden en de begrafenis van onze vader en grootvader

Pierre Dullens

hebben ons veel steun en troost gegeven.
Wij zijn u hiervoor heel dankbaar.

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 9 januari om 19.00 uur in de parochiekerk Mariaveld-Susteren.

---

† Ad van Engelen, echtgenoot van Gerry Scheers, 46 jaar, Beukenlaan 8, 6097 CN Heel. De uitvaartdienst zal worden gehouden heden woensdag 6 januari om 14.00 uur in de St. Stephanuskerk te Heel.

† Martinus Hubertus Antonius Sass, echtgenoot van Francisca Petronella Maria Merkens, 80 jaar, Hulsersweg 2, 6031 RG Nederweert. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 7 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Nederweert.

† Jacobus Marie Teepen, echtgenoot van Maria Sophia Wilms, weduwnaar van Margaretha Elisabeth Wulms, 81 jaar, Napoleonsweg 114, 6086 AJ Neer. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 7 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Neer.

† Frans Sonnemans, echtgenoot van Mien Doensen, 59 jaar, Julianastraat 22, 6031 BE Nederweert. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben heden woensdag 6 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Rochus te Budschop-Nederweert.

† Peter Jacobus Hubertus Hannen, weduwnaar van Helena Gertrudis Hubertina Hannen, 86 jaar, Bergstraat 13, 6049 ET Herten. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden heden woensdag 6 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten.

† Harrie Schmitz, echtgenoot van Maria Op het Veld, 77 jaar, Bergerweg 29, 6063 BN Vlodrop. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden heden woensdag 6 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vlodrop.

---

†

Bedroefd, maar heel dankbaar voor alles wat hij voor ons betekende heeft, geven wij u kennis van het overlijden, in de leeftijd van 66 jaar, voorzien van het h. oliesel, mijn dierbare man, onze zorgzame pa en schoonvader, mijn lieve opa

Sjef Tresper

echtgenoot van

Tiny Cremers

Oirsbeek: **Tiny Tresper-Cremers**
Margot en Domique
Sittard: **Jolanda, Maurice en Yves**

4 januari 1993
Schatsberg 1, 6438 GE Oirsbeek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 8 januari om 11.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus te Oirsbeek, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Mogelijkheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium aan de Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Graag willen wij allen bedanken, die door hun aanwezigheid, telefoontje, brief, kaart, handdruk, bloemen of op welke wijze dan ook met ons hebben meegeleefd tijdens de ziekte van

Nell Meurders-Hendrix

en na haar overlijden.
Het deed ons goed te ervaren dat zij niet alleen voor ons veel heeft betekend.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 10 januari 1993 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Bavo te Nuth.

HUB MEURDERS
MARIE-CLAIRE
ROB

Burgemeester Beckersstraat 9
6361 BV Nuth

Groot is het verdriet, mooi zijn de herinneringen

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze liefste vader, schoonvader en opa

Sjeng Schmeitz

betuigen wij u op deze wijze onze hartelijke dank.

Fam. Schmeitz-Oldenkamp

Sittard, januari 1993

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 10 januari 11.30 uur in de grote kerk van Sittard.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze medewerker, collega

Hans Damke

Wij wensen zijn familie, vrienden en kennissen veel sterkte met het verlies van hun va[illegible].

Medewerkers
Curver Rubbermaid BV

Brunssum, 5 januari 1993

De plechtige eerste jaardienst voor

Wiel Haemers

zal gehouden worden op 10 januari [illegible] uur in de parochiekerk van de [illegible] Cornelius te Heerlerheide.

J. Haemers-Schmeits
Kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden van

Johanna Inberg-Hoks

betuigen wij onze hartelijke dank.

K. Knol
W. en L. Hoenjet-Inberg

Voor de warme belangstelling en de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden van mijn innig geliefde man

René Cobbenhaegen

wil ik eenieder van harte bedanken.
Het is voor mij een enorme steun geweest.

Mia Cobbenhaegen-Beumers

Landgraaf, januari 1993

Wij zullen René gedenken tijdens de zeswekendienst op zondag 10 januari 1993 om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus, Hoofdstraat te Schaesberg.

Dankbetuiging

Voor de grote belangstelling, bloemen en condoléances bij het overlijden van

Sjang Muys

willen wij u hartelijk danken.

Familie Muys

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 9 januari a.s. om 19.00 uur in de St. Clemenskerk te Hulsberg.

---

† Daniëlle Derks, dochtertje van Huub en Hilde Derks-Vullers, 3 dagen, Kappert 6, 6086 [illegible] Neer. Na een engelenmis in de St. Martinuskerk te Neer is Daniëlle begraven op het r.k. kerkhof te Neer.

† Ann Bongaarts, weduwe van Frans Beek, [illegible] jaar, Meidoornlaan 8, 6042 HB Maasniel. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden heden woensdag 6 januari om [illegible] in de Hartkerk te Roermond.

Vut en Crosfield moeten ontslagen opvangen

FNV matig tevreden over Zinkwit-akkoord

Van onze correspondent

EIJSDEN – „Magertjes, maar in ieder geval beter dan twee weken geleden." Zo noemt FNV-bestuurder Henk Walravens het akkoord dat maandag bereikt werd over de toekomst van de 33 medewerkers van de Zinkwitfabriek in Eijsden die ontslagen worden. Het sociaal plan dat uiteindelijk uit de bus is gerold voorziet in een speciale seniorenregeling voor veertien 54-plussers die vervroegd zullen uittreden. De overige medewerkers kunnen mogelijk aan de slag bij Unilever-dochter Crosfield, dat naast de Zinkwit gevestigd is.

Walravens is matig tevreden met het bereikte resultaat. „Vergeleken met de onderhandelingen veertien dagen geleden zijn we er een behoorlijk stuk op vooruit gegaan. Toch blijft het sociaal plan iets aan de magere kant, want we hebben natuurlijk geen zekerheid of iedereen snel aan een nieuwe baan kan worden geholpen. Morgen wordt gepraat met Crosfield over de mogelijkheid om bestaande vacatures daar op te vullen met arbeiders van Zinkwit. Overigens hebben 4 ontslagen medewerkers reeds onderdak gevonden bij het naburige bedrijf."

Profiel

Directeur A.Backx van Zinkwit, dat overigens vanaf 1 januari door het leven gaat onder de nieuwe benaming Union Minière Oxyde, wil nog niet teveel vooruitlopen op de besprekingen die morgen plaats vinden. „We gaan ons samen met Crosfield en de FNV beraden over de toekomst van de ontslagen medewerkers. De criteria die aan de vacatures worden gesteld moeten min of meer gelijk lopen met het profiel van de betrokken personen. Eventueel kunnen met scholing en training lacunes worden opgevuld. Ik verwacht in ieder geval dat we morgenavond definitief uitsluitsel kunnen geven."

Zinkwit heeft de afgelopen twee jaar zware verliezen geleden. De ontslaggolf is noodzakelijk om het bedrijf op de rails te houden. In dit kader wordt ook per 1 september 1993 een einde gemaakt aan de gemeenschappelijke diensten met Crosfield.

Van Agt in 1977 bijna gouverneur van Limburg

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het heeft niet veel gescheeld of oud-premier Dries van Agt was helemaal geen premier geworden, maar gouverneur van Limburg. Van Agt, nu ambassadeur van de Europese Gemeenschap in Washington, onthulde dit gisteren in hotel Barbizon in Maastricht tijdens een bijeenkomst die was georganiseerd door de Assemblee bv, een organisatie gericht op de overdracht van kennis.

Volgens Van Agt was zijn benoeming als opvolger van gouverneur Van Rooy, na de val van het kabinet-Den Uyl in 1977, 'politiek al bezegeld'. Van Agt zou de Haagse politiek verlaten en zich vestigen in Limburg. „Maar de landspolitiek kreeg een andere wending. Ik werd lijsttrekker voor het CDA, dat voor het eerst met een gemeenschappelijke lijst aan de verkiezingen meedeed. Daardoor ging Maastricht aan mijn deur voorbij en werd Sjeng Kremers de nieuwe gouverneur."

Van Agt was door organisator Leo van der Kant naar Maastricht gehaald om eens wat te vertellen over 'zijn leven na Den Haag'. De oud-premier deed dat graag en met verve. Nog altijd welbespraakt toonde hij zich verheugd dat hij vanuit Den Haag nog het nodige voor de Limburgse hoofdstad, 'de stad der steden', heeft kunnen doen. „De uitbreiding van de Rijksuniversteit Limburg en het Academisch Ziekenhuis zouden er niet gekomen zijn als gouverneur Kremers niet zo ferm op de poorten in Den Haag had geklopt en als het kabinet die poorten niet had geopend," roemde hij zichzelf.

Ook de Europese topontmoeting van politieke leiders als de Duitse kanselier Helmut Schmidt, de Britse premier Margareth Thatcher en de Franse president Valéry Giscard d'Estaing haalden Van Agt in 1981 naar Maastricht. Het verhaal gaat dat Van Agts vrouw Eugenie met het idee kwam om de top in Maastricht te houden. Een manoeuvre die nogal wat voeten in aarde had. „Er was in Den Haag de nodige departementale weerstand om de EG-top naar Maastricht te halen in plaats van naar de randstad," herinnert de oud-CDA-leider zich. „Maar de keuze voor Maastricht toen, heeft de weg geplaveid voor de top in 1991, die Maastricht wereldfaam heeft bezorgd."

Commissaris van de Koningin we Van Agt, in de zomer van 1983, u eindelijk toch. Niet in Limbur maar in zijn eigen Noord-Brabar Zijn nieuwe functie bekoorde he echter allerminst. In een intervie noemde hij zijn functie 'tweedime sionaal deerniswekkend'. Het pr vinciale bestuur had weinig b voegdheden en ook de wettelijl macht van de commissaris viel he bitter tegen. Zelfs aan zijn voc dracht voor de burgemeester va Breda werd geen gehoor gegeve Van Agt had voor die post met ve overtuiging partijgenoot Phil Houben voorgedragen. De VVD b tichtte hem toen van woordbreu want volgens de liberalen was afg sproken dat de VVD de burgerv der voor Breda mocht leveren.

Van Agt had inderdaad in zijn p riode als premier met de toenmalig VVD-leider Hans Wiegel de a spraak gemaakt dat de VVD, a compensatie voor het niet levere van het Nederlandse lid van de E ropese Commissie in Brussel (d werd toen CDA'er Frans Andrie sen), de burgemeesterspost in Br da mocht hebben. „Die afspraa heb ik toen gemaakt als ministe president," zei Van Agt gisteren Maastricht. „Een verbintenis uit ee politiek akkoord kleeft aan de fun tie en niet aan de naam. Ik was gee premier meer. De erfenis was ove genomen door premier Lubbers Die hield zich, samen met minist Rietkerk van Binnenlandse Zake wel aan de afspraak. Niet Hoube ging naar Breda, maar VVD'er Fe Houben werd later burgemeest van Maastricht.

Na het avontuurtje in Noord-Br bant werd Van Agt in het voorja van 1987 ambassadeur voor de E ropese Gemeenschap in Tokio. Dr jaar later ging hij voor dezelfc functie naar Washington.

TNO-wetenschappers onderzochten de gevolgen

Aardbeving als in april 1992 uiterst zeldzaam

Van onze verslaggever

ROERMOND – Een aardbeving zoals die zich op 13 april jongstleden voordeed, is uiterst zeldzaam en komt eens in de honderden jaren voor. Dat leren de statistieken, maar het zegt weinig over de kans op een nieuwe aardbeving. Die blijft altijd aanwezig. Een vergelijking valt te maken met de kans op een watersnoodramp als in 1953. Dat zeggen TNO-wetenschappers die in opdracht van de gemeente Roermond een onderzoek naar de gevolgen van de beving uitvoerden.

Seismologen van het KNMI hadden eerder al vastgesteld dat de aardschok van tien seconden een kracht had van 5,9 op de schaal van Richter, en ook dat er nog 150 naschokken geweest zijn. TNO heeft verder bij het onderzoek in Roermond een bodemversnelling vastgesteld van een halve tot één meter per seconde. Die is vergelijkbaar met een versnelling van de zwaartekracht van vijf tot tien procent.

Het onderzoek is uitgevoerd door ir. P. van Staalduinen (TNO Bouw Delft), ir. H. Luger (Grondmechanica Delft), mr. ir. C. van Aken en ing. J. Coenen (bouw- en woningtoezicht Roermond). Over het belang van het onderzoek zei Roermonds wethouder F. Even van stadsontwikkeling gisteren bij de presentatie: „We willen daar lering uit trekken voor bouwprojecten en de daaraan gerelateerde veiligheid voor de burgers."

Van Staalduinen: „Dat er geen slachtoffers zijn gevallen is een geluk bij een ongeluk. Voor de staat van gebouwen is er geen reden tot paniek, maar wel voor extra aandacht."

Aan de hand van onderzoek van een tiental gebouwen in Roermond zijn stalen fundamenten van degelijke kwaliteit gebleken. Onderzoeker Luger voegt daaraan toe dat de omvang van de schade ook afhankelijk is van de bodemkwaliteit. Waar oude wegen gelopen hebben of beken gedempt zijn, is er verhoogd risico op zandkratertjes.

Bij gebouwen op paalfunderingen is het raadzaam rekening te houden met aardbevingsrisico. Niet zozeer bij gebouwen waarvan de palen geheid zijn, maar bij boringen. Dat laatste gaat TNO nog nader onderzoeken door bij dat type fundering tot op twee meter diepte de koppen van palen te inspecteren. Reden tot ongerustheid bestaat er volgens Luger niet. Hij beveelt wel een gerichte studie aan als er plannen bestaan om op een pand een extra etage te bouwen. Een tweede aanbeveling is om de buiging van palen nader te bekijken en een 'realistisch' model te ontwikkelen met het oog op aardbevingsrisico.

Over de kwaliteit van de gebouwen in Roermond merkt hoofd bouw- en woningtoezicht Van Aken op: „Je kunt daar moeilijk een tijdsaanduiding bij plaatsen, in die zin dat er in perioden beter of slechter is gebouwd. Wel kun je factoren aangeven die maatgevend zijn voor de kwaliteit: de conjunctuur, de kennis van materialen, de bouwhoogte, de investering in geld, en niet in de laatste plaats de kwaliteit van de opdrachtgevers."

In hoeverre het onderzoek van invloed zal zijn op de aanpassing van de bouwregelgeving voor de jaren '95 of '96, valt nog niet te zeggen. Van Staalduinen: „Bij die afweging spelen onzekere factoren als de kans op een nieuwe aardbeving en als gevolg daarvan mogelijke slachtoffers en de dan te verwachte schade."



● *De presentatie van het onderzoek naar de gevolgen van de aardbeving in het Roermondse stadhuis.* Foto: JEROEN KUIT

Extra kosten vogelpest 9,5 miljoen

WEERT – De pseudo-vogelpest-uitbraak van 1992 kost de pluimveehouders 9,5 miljoen gulden extra aan heffingen. De pluimveehouders ontvingen 3,5 miljoen meer uit het stamping-outfonds (noodfonds) dan zij hebben bijgedragen. Voor de kosten van de extra entingen ontvingen zij een voorschot van 6 miljoen.

In 1992 minder ontsnappingen

SITTARD – Het aantal ontsnapte gedetineerden uit gesloten strafinrichtingen is in 1992 gedaald. Dit heeft het ministerie van justitie gisteren meegedeeld. In het afgelopen jaar ontvluchtten 44 personen uit gesloten strafinrichtingen. Ten opzichte van 1991 toen er vijftig gedetineerden ontsnapten, is hun aantal met 12 procent gedaald.
Van de 44 die in 1992 ontsnapten, kon de politie nog in dat zelfde jaar twintig personen aanhouden. In 1990 zagen 75 gevangenen kans te ontvluchten.
Vorig jaar hadden vier ontsnappingen door middel van gijzeling plaats. Daarbij slaagden dertien gedetineerden erin om weg te komen. Na de twee ontsnappingen via gijzeling vorig najaar uit de Extra Beveiligde Inrichtingen van De Schie in Rotterdam en uit De Grittenborgh in Hoogeveen besloot staatssecretaris Kosto van Justitie tot een strenger regime. Het aantal cellen binnen de gesloten strafinrichtingen steeg de afgelopen jaren fors. In 1992 bedroeg dit aantal 6.680, het jaar ervoor 6.250 en in 1990 waren het 5.515 cellen. In 1984 telden de gesloten strafinrichtingen nog 3.823 cellen, terwijl in dat jaar 118 gedetineerden ontsnapten. Ongeveer 23.000 gedetineerden brachten (een deel van) 1992 door in een gesloten strafinrichting.

Paniek door gaslucht

SCHINNEN – Een lek in de gasa sluiter van een station van de Gas nie nabij Terborg in Schinnen hee gisteren rond middernacht voor p niek gezorgd. Omwonenden hoc den rond half twaalf een sissend g luid en roken gaslucht. De geala meerde politie sloot de Borgerwe meteen af en het treinverkeer tu sen Heerlen en Sittard werd stilg legd. Ook is nog overwogen om c autoweg Heerlen-Geleen voor ee deel af te sluiten, maar dat blee niet nodig omdat de wind een and re kant uitblies. Iets later dan ha één hedenochtend hadden med werkers van Limagas het lek wee gedicht.

Tussenbalans van Kamerlid Maria van der Hoeven (CDA)

Een 'dame' in de politiek

DOOR THEO SNIEKERS

DEN HAAG/SITTARD – Maria van der Hoeven, CDA-Kamerlid uit Maastricht, is niet het type dat in de fractie snel met de vuisten op tafel zal slaan. „Dat ligt me niet en daarvoor zit ik ook nog te kort in de Tweede Kamer. 'Die komt ook net kijken', zouden ze dan zeggen. Maar als je met de vuisten op tafel slaat, dan moet je dat niet alleen met je vuisten, maar ook en vooral met argumenten doen."

Het citaat tekent Van der Hoeven (43), die pas in juni 1991 in de Tweede Kamer kwam nadat enige zittende leden tussentijds een andere baan aanvaardden. Kwam de Maastrichtse aanvankelijk nog wel eens erg vriendelijk over in debatten, tegenwoordig is haar optreden wel beleefd en beschaafd, maar ook zeer beslist.

„Ik denk dat ik geleerd heb op welke manier je het beste en het meest overtuigend naar voren kunt brengen wat je te zeggen hebt. Soms is dat recht voor zijn raap, soms vriendelijk. Je moet niet schelden of schreeuwen, maar wel als het nodig is redelijk hard of vinnig zeggen wat je wilt, met de argumenten bij de hand. Ja, als zodanig mag je me een 'dame' in de politiek noemen."

Het gesprek vindt plaats in haar werkkamer in het 'hoofdkwartier' van de Limburgse christendemocraten in Sittard. Op het bureau van de Maastrichtse ligt pakweg een halve meter post, nagezonden uit Den Haag. Daaronder nogal wat stukken die betrekking hebben op de parlementaire enquête naar de uitvoering van een aantal sociale-zekerheidswetten. Van der Hoeven is plaatsvervangend lid van de Kamercommissie die zich daarmee bezighoudt.

Dat het CDA haar daartoe aanwees, tekent wel dat de fractie vertrouwen heeft gekregen in de relatieve 'nieuwkomer', die van 1974 tot 1991 in de gemeenteraad van Maastricht zat. Ook het feit dat zij het afgelopen najaar al bij twee begrotingsbehandelingen - Onderwijs en Binnenlandse Zaken - het woord mocht voeren, wijst daarop.

Van der Hoeven nam een groot risico door tussentijds van het zakenleven - zij was directrice van het Technologiecentrum Limburg in Limburg - over te stappen naar een onzeker bestaan in de Haagse politiek. Vrijwel de gehele Haagse pers meldde bovendien dat het alleen maar een kwestie van tijd was voordat het kabinet zou vallen.

Dat zou voor Van der Hoeven mogelijk funest zijn geweest: geen kans om zichzelf te bewijzen en zo voor de volgende verkiezingen een verkiesbare plaats op de kandidatenlijst af te dwingen.

De Haagse politiek is nog steeds een harde mannenwereld, waarin je als nieuwkomer (m/v) helemaal van onderop moet beginnen, je portefeuille in de woorden van Van der Hoeven 'millimeter voor millimeter' moet opbouwen. Fractiegenoten zijn daarbij gewoon concurrenten, ook als het gaat om wie het woord mag voeren bij de debatten. „Maar als dat eenmaal is uitgevochten, zijn het je beste medestanders," merkt het Limburgse Kamerlid minzaam op.

Zij voelt zich in die harde 'mannenwereld' wel thuis, beleeft plezier aan het opbouwen van een eigen portefeuille. Dat is inmiddels aardig gelukt. Het Kamerlid behandelt bijvoorbeeld een tweetal wetsontwerpen (Onroerende Zaken en over de financiering van de lagere overheden) voor haar fractie.



● *Maria van der Hoeven opteert voor nog zeker één periode in de Tweede Kamer.*

Daarbovenop kwam het afgelopen anderhalf jaar een lawine van protesten uit Limburg tegen een reeks van bezuinigingsmaatregelen. „De organisaties en overheden weten de weg naar Den Haag wel te vinden," merkt Van der Hoeven op. „Het lijkt erop dat Limburg door het afbouwen van de subsidies in een wat minder gunstige positie komt nu de voorkeursbehandeling uit de PNL-periode afloopt. Maar dat houdt ook een nieuwe uitdaging in, het biedt nieuwe kansen."

Dat 'Limburg', vaak met veel tam-tam, protesteert, noemt het Kamerlid 'in ieder geval terecht'. „Iedereen klimt op de barricaden als hij zich benadeeld voelt.

Limburgers zijn in dat opzicht niet anders dan noorder- en westerlingen," luidt het diplomatieke antwoord op de vraag of de Limburgse protesten en verlangens altijd even reëel zijn.

Vaak wel, vindt de Maastrichtse, zoals bij de opgetreden vertraging bij de aanleg van de rijksweg 73. De Limburgse rekent het dan tot haar taak als 'Kamerlid uit de regio' de zuidelijke zorgen in haar fractie aan te kaarten. Dat in eerste instantie bij de invloedrijke fractiewoordvoerders en in de desbetreffende commissies, waar het belangrijke voorwerk wordt verricht. In de fractie wordt het woord meestal gevoerd door een van de Limburgse partijgenoten wiens stem door een langer verblijf in de Kamer nog meer gewicht in de schaal legt. In de politiek - en niet alleen daar natuurlijk - heerst nu eenmaal een pikorde.

Als Kamerlid moet Van der Hoeven de Limburgse wensen wel afwegen tegen de andere belangen, ze wegen 'in het geheel' en „kijken wat we zelf als CDA-fractie en als Kamer willen." Het kan dan ook zeer wel zijn dat de Limburgse wensen moeten worden afgewezen, omdat ze niet stroken met het algemeen belang. „Je bent immers wel een Kamerlid uit de regio, maar geen regionaal Kamerlid."

Het valt Van der Hoeven overigens op dat de wensen van de man/vrouw op de straat nog al eens afwijken van die van de overheden. Waar die laatste bijvoorbeeld klagen over de vertraging bij de aanleg van wegen of de ontwikkeling van de Luchthaven Maastricht, klagen veel burgers vooral over de stijgende prijzen, de onveiligheid op straat, zijn ze ongerust over wat er met de wao gaat gebeuren. „De gewone mensen zijn vaak met andere dingen bezig. Ik vind dat ik ook hun zorgen in Den Haag moet overbrengen."

Van der Hoeven heeft nog een jaartje om zich te profileren in de Haagse politiek. Mei volgend jaar vinden de Kamerverkiezingen alweer plaats, en nog in 1993 krijgen de CDA-Kamerleden hun beoordelingsgesprekken met fractievooritter Elco Brinkman en partijvoorzitter Wim van Velzen. Van der Hoeven wil nog zeker één periode van vier jaar in de Kamer doorbrengen, een kabinetsformatie meemaken, en hoopt dus op een verkiesbare plaats op de kandidatenlijst. „Hoe ik in de fractie word beoordeeld? Vraag dat maar aan de fractie. Maar ik merk wel dat ik bij een aantal zaken die ik behandel, op basis van argumenten steun krijg."

officiële mededelinger

GEMEENTE STEIN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Stein maal ingevolge het bepaalde in artikel 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ord ning, bekend dat vanaf maandag 1 januari 1993 gedurende één maan voor een ieder ter gemeentesecret rie, kamer B 15, ter inzage ligt he door de gemeenteraad bij zijn b sluit van 17 december 1992 vastg stelde bestemmingsplan „Bedri venterrein Sanderboutlaan".
De belangrijkste doelstelling va het plan is de regeling van ee nieuw bovenregionaal bedrijvente rein.

De gemeenteraad heeft bij de vas stelling van het plan een wijzigin aangebracht in artikel 3, lid 2 van d ontwerpvoorschriften, inhoudend dat de afstand van 2 m1 met betrel king tot „schoonwaterafvoer" e „vuilwaterafvoer" gewijzigd word in: 4 m1.

Zij die zich tijdig met bezwaren tc de gemeenteraad hebben gewenc alsmede een ieder die bezware heeft tegen de wijziging welke b de vaststelling van het plan in he ontwerp is aangebracht, kunnen g durende bovengenoemde termij van terinzagelegging, bij Gedepu teerde Staten van Limburg bezw ren tegen het bestemmingspla indienen.

Stein, 29 december 1992.
De burgemeester voornoem
mr. E.W.M. Meijer.

OVERLEDEN

† **Jean Kanters,** 65 jaar. Corr.adres: Cuwaartlaan 41, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 januari om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Anna te Maastricht.

† **Bèr In de Braekt,** 80 jaar, weduwnaar van Clim Bauwens, Gasthuisplantsoen 38, Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef Arbeider te Meerssen-West.

† **Marie-Jeanne Tans,** 75 jaar, weduwe van Frans Joseph Hubertus Kerckhoffs, Dr. Bakstraat 11C, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Anna te Maastricht.

† **Mien De la Haye,** 89 jaar, weduwe van Wiel Humblet. Corr.adres: Tongerseweg 119, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 januari om 11.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum Campagne te Maastricht.

† **Teun Theunisz,** 74 jaar, echtgenoot van Julia Kerkhoffs, Min. Aalbersestraat 7, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 januari om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes Bosco te Akerpoort-Maastricht.

† **Guillaume Zeegers,** 85 jaar, echtgenoot van Maria Notten, Schonen Steynweg 1, Moorveld. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Moorveld.

† **Liza Keulen,** 63 jaar, echtgenoot van Sjef Somers, St. Blasiushof 10, Cadier en Keer. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 7 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer.

† **Ton Leenarts,** weduwnaar van An de Wit, nadien weduwnaar van Joop de Wit, 76 jaar. Hambeek 9, 6041 ND Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 8 januari om 12.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond.

† **Antoine Martin Kuijpers,** echtgenoot van M.G. Boogaards, 69 jaar. Bisschop Lindanussingel 49, 6041 LV Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 7 januari om 13.30 uur in de Munsterkerk te Roermond.

† **Truus Hermans,** echtgenote van Bér Henckens, 77 jaar. Sportparklaan 48, 6097 CW Heel. De plechtige eucharistieviering vindt plaats op vrijdag 8 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Stephanus te Heel.

† **Mia van Neer,** weduwe van Willem Evers, 83 jaar. Gasthuisstraat 64, 6101 CM Echt. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op donderdag 7 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt.

† **Petronella Felicitas Sijben,** 76 jaar. Dr. Ackenshuis, Willem Beekmanstraat 2, Gulpen. Corr. adres: Spoorlaan Noord 79, 6043 AK Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 7 januari om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Roermond.

Op 22 december 1992 is onder nummer 017096 in het huwelijksgoederenregister ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht ingeschreven de akte van huwelijkse voorwaarden staande huwelijk tussen de echtelieden **W. Schenkel** en **M.J. Heij,** beiden wonende te Geleen.

Mr. A.H.G. Wagemans,
notaris te Geleen

Directeur Elzinga blikt tevreden terug na het eerste lustrum

Mecc snoert sceptici de mond

Van onze redactie economie

MAASTRICHT – Manipulaties, scepsis en speculaties. Tegen dat decor opende het Maastrichtse beurs- en congrescentrum Mecc precies vijf jaar geleden de poorten voor de eerste beurs. Wat de economische motor voor Maastricht en wijde omgeving had moeten worden, werd door argwanende Maastrichtenaren al heel snel als 'te groots en te duur' bestempeld. Het 'project van de eeuw' leek geen lang leven beschoren. Inmiddels is wonderwel het tij gekeerd. In 1992 trok het Mecc dertig internationale congressen, negentien beurzen, een half miljoen beursbezoekers en honderdduizend congresgangers. „Als je dat in vijf jaar hebt gerealiseerd, kun je tevreden zijn," constateert directeur Dirk Elzinga.



● *Directeur Dirk Elzinga en zijn medewerkers hebben sinds 1990 slechts drie jaar nodig gehad om het Mecc gezonder te maken.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De eerste jaren zag het er naar uit dat de sceptische Maastrichtenaren die al vóór de eerste steen kritiek hadden geleverd, gelijk kregen. In plaats van bezoekers, kwamen alle mogelijke tegenslagen op het ruim honderd miljoen kostende complex af: de gloednieuwe tempel was meestal akelig leeg, er werd onderling gekibbeld in de directie, de schaarse nieuwe beurzen werden op het laatste moment geschrapt en als ze al doorgingen ontstond er een verkeerschaos. De tekorten voor het Mecc liepen al snel drastisch op: dik negen miljoen in het eerste jaar. En de beloofde werkgelegenheid bleef ook al uit: In plaats van duizend directe arbeidsplaatsen, stonden er maar zeventig mensen op de loonlijst.

Dirk Elzinga was toen nog niet bij het Mecc, maar heeft wel gehoord hoe het zijn voorgangers in de directie is vergaan: „Het aantrekken van nieuwe beurzen en congressen werd eigenlijk dubbel zo moeilijk door de scepsis in de omgeving. Nieuwe beurzen en tentoonstellingen kwamen er niet. Dat had ondermeer te maken met het imago dat we opgespeld kregen. Zo kwamen we meteen in een negatieve spiraal terecht: het gebrek aan beurzen leidde tot verliezen en een slecht imago waardoor het nog moeilijker werd nieuwe beurzen op te zetten. Gelukkig hebben we die vooroordelen de afgelopen jaren helemaal kunnen weg werken. We hebben nu zelfs een brede steun van het publiek. Dat maakt het werk er een stuk makkelijker op."

Perswoordvoerder Loek Hustinx herinnert zich hoe hij in de beginjaren overal waar hij kwam het Mecc met hand en tand moest verdedigen tegen allerlei verwijten. „En nu zeggen diezelfde mensen: 'Het gaat wel goed hè?'

In de beginjaren werd al snel duidelijk dat het negatieve proces gekeerd moest worden. Begin 1990 ruimde directeur Stapel het veld en ging het Mecc noodgedwongen een samenwerking aan met de Rai. De Amsterdammers stuurden de toenmalige directeur van het Rai-congrescentrum Dirk Elzinga naar Maastricht om het roer om te gooien. Diens belangrijkste taak was te zorgen voor nieuwe beurzen en tentoonstellingen, want die brachten geld in het laatje. Elzinga's eerste zorg was echter een verbetering van het imago van het Mecc. Hij lijkt inmiddels in zijn opzet geslaagd. De reputatie van het Mecc is sinds 1990 behoorlijk verbeterd en het aantal beurzen is flink gegroeid. „We zitten nu in een opwaartse spiraal, maar we zijn nog lang niet klaar."

Congressen

Het Mecc moet het hebben van congressen, tentoonstellingen en evenementen. Vooral met de hoeveelheid congressen gaat het prima, weet Elzinga. Sinds 1990 is Maastricht de derde congresstad van Nederland. De nabijheid van de universiteit met een medische faculteit is daarvoor van cruciaal belang.

Voor de exploitatie van het Mecc zijn de beurzen en tentoonstellingen echter veel belangrijker dan de congressen. Als de grote hal maar gevuld is met een beurs, is dat altijd rendabel. Op een congres moet het Mecc echter geld toeleggen. Met dat probleem kampt overigens ieder congrescentrum in Nederland. Toch heeft het Mecc graag zoveel mogelijk congressen in huis. Ze zijn belangrijk voor het prestige en de economische uitstraling van het Mecc en Maastricht. „We hebben uitgerekend dat we jaarlijks voor een economische spin-off van 85 miljoen gulden zorgen."

Het verlies op congressen is tegelijk echter zo groot, dat de gemeente Maastricht jaarlijks 7,2 miljoen bij moet lappen. Elzinga hoopt dit jaar (met die verliesbijdrage van de gemeente erbij) voor het eerst exploitatiewinst te maken. Het resultaat over 1992 schommelde 'ergens rond de nul'. Precies weet hij het nog niet, zo vlak na de jaarwisseling. In 1990 bedroeg het verlies nog bijna twee miljoen. Toen Elzinga begin dat jaar naar Maastricht kwam, voorspelde de Rai dat het Mecc binnen vijf jaar uit de rode cijfers zou komen. Elzinga en zijn team hebben er blijkbaar slechts drie jaar voor nodig gehad.

Uiteraard heeft het Mecc geprofiteerd van de explosief gegroeide bekendheid van Maastricht sinds de Eurotop eind 1991. Het heeft al geleid tot nieuwe vakbeurzen en internationale congressen. Want iedereen wil wel eens in dat historische stadje rondkijken.

Maar het Mecc is niet alleen dank verschuldigd aan de Eurotop, ook het omgekeerde is het geval, benadrukt Elzinga. „De Eurotop zou zonder Mecc nooit in Maastricht zijn gehouden. We hebben hier toen tweeduizend journalisten uit de hele wereld dag en nacht ondergebracht. Dat is zeer professioneel verlopen en heeft voor een enorme uitstraling gezorgd."

Van de economische teruggang zegt Elzinga nog niet zo heel veel te merken: „Bedrijven bezuinigen wel op hun marketingbudget, maar ze beseffen dat ze vooral op een regionale beurs of tentoonstelling niet mogen ontbreken."

Het afgelopen jaar groeide zowel het aantal beurzen, als het aantal standhouders en bezoekers. De grote Mecc-hal herbergde in totaal negentien beurzen. Ook de komende jaren verwacht Elzinga een flinke groei. „Pas op de plaats maken is voor ons niet genoeg. Tussen 1990 en 1993 wilden wij ieder jaar twee nieuwe beurzen creëren. We lopen nu voor op dat schema en ook de komende twee jaar zullen er steeds minstens twee nieuwe beurzen bijkomen."

In juni komt er een nieuwe beurs voor overheids-dienstverleners: gemeenten besteden steeds meer taken uit aan particuliere bedrijven; die kunnen zich op de beurs profileren. En in september vindt de première plaats van de Euro-gamefair: een beurs voor landschapsbeheer en liefhebbers van de jacht en de hondesport.

Hoewel het steeds drukker wordt, heeft het Mecc de afgelopen vijf jaar nooit 'nee' moeten verkopen. „We hebben nog gaten genoeg in onze kaas. Het probleem is dat we in het voor- en najaar de beursagenda goed gevuld hebben, maar in de zomer en rond de kerst vaak leeg staan. Ondertussen moet het personeel gewoon worden doorbetaald. Het Mecc heeft nu 65 vaste medewerkers en ongeveer evenveel oproepkrachten. „Dat is niet veel meer dan drie jaar geleden, terwijl we het nu wel veel drukker hebben."

Zonder de hulp van de Rai zou het Mecc nu niet veel verder zijn dan bij de start in 1990, meent Elzinga: „We zouden dan een marginaal bestaan lijden en een voortdurende discussie moeten voeren over het bestaansrecht. Het geduld was aardig aan het opraken toen ik hier kwam."

Inmiddels is het tij al zover gekeerd, dat de plannen voor een uitbreiding van de gebouwen gereed liggen. In de tweede helft van de jaren negentig komen er een of twee hallen bij, inclusief een parkeergarage. Het Mecc is dan geschikt voor vakbeurzen van een groter kaliber, die ook belangstelling trekken van buiten de voormalige grenzen.

Over grenzen gesproken, Elzinga betreurt het dat de Euregio wel met de mond wordt beleden, maar in de praktijk maar niet van de grond wil komen. „Er is te lang over gepraat zonder er werkelijk inhoud aan te geven. Nu zijn de mensen het praten beu. Jammer, want het Mecc is eigenlijk te groot voor Zuid-Limburg. We moeten het hebben van de hele grensstreek. We proberen daarom heel intensief steeds meer beursdeelnemers uit België en Duitsland te trekken. Want daar ligt onze toekomst. Als de Euregio het Mecc weet te vinden zal dat ongetwijfeld tot zakelijk succes leiden."

Elzinga ergert zich ondertussen enorm aan de voortdurende onduidelijkheid over Maastricht Airport. Het Mecc moet door de lucht goed bereikbaar zijn. „Als beursorganisatoren me vragen of hier over acht jaar een fatsoenlijk vliegveld ligt, kan ik ze niks toezeggen. Dat is frustrerend.

Door het gebrek aan goede vliegverbindingen heb ik bijvoorbeeld al een internationale vakbeurs voor electronica aan mijn neus voorbij zien gaan. Op ieder congres hier wordt geklaagd over de bereikbaarheid door de lucht."

Als het gaat om evenementen zoals popconcerten en paardesport, koestert Elzinga niet zulke ambitieuze doelstellingen, ook al is het Mecc de grootste indoor-lokatie voor popconcerten in Nederland. Elzinga: „We vangen alleen geld voor de verhuur van de hal, verder worden we er niet veel wijzer van. Maar het is natuurlijk wel leuk om met zo'n evenement wat terug te doen voor de gemeenschap, die immers aan het Mecc heeft meebetaald. En zelf ga ik ook liever naar een concert van Tina Turner dan naar een computer-applicatiecongres."

Technische recherche Heerlen gewend aan overwerk

'Bij nieuwe moord staan we er weer'

Van onze verslaggever

HEERLEN – Even geen nieuwe acties. De Heerlense politie moet bijkomen van een 'krankzinnig' druk jaar, zo zei korpschef Tukker in zijn nieuwjaarsrede. De afdeling technische recherche heeft het afgelopen jaar ontelbare overuren gedraaid. „Maar dat valt nog wel op te brengen," zeggen deze medewerkers. Ze vrezen veel meer de gevolgen van de aanstaande reorganisatie.



● *Veel werk voor de technische recherche. Bert Boosten (links) en Wiebe van Lohuizen fotograferen bewijsstukken.* Foto: FRANS RADE.

De technische recherche is vanaf Koninginnedag vrijwel voortdurend met het ene 'grote' geval na het andere geconfronteerd. „Dubbele uren, naast vakantie geen verlofdagen, nauwelijks ATV, menig weekeinde kwijt," somt chef Bert Boosten op.

Veel moorden, daarnaast nog eens dertig gevonden lijken. „Bij de eerste aanzet van de echt zware zaken waarvoor een recherchebijstandsteam wordt geformeerd, bestaan je dagen uit werken, slapen, werken."

Maar de vier Heerlense technische rechercheurs kunnen dat opbrengen. „Het moet wel, als er een hoop voor je deur ligt, ruimt niemand anders die op. Wij zijn een collectief. Als morgen een moord gebeurt, staan we er weer."

De technische recherche houdt zich bezig met het veilig stellen en verwerken van sporen. In tachtig procent van de gevallen gebeurt dat bij woninginbraken, men noemt dat het bulkwerk.

De overige tijd wordt besteed aan moorden, doodslag en overvallen die natuurlijk de hoogste prioriteit krijgen. Even geen nieuwe acties. Dus rust voor de technische recherche? Druk gegrijns, ook bij Boostens collega's Peter van der Heijden, Wiebe van Lohuizen en Henk Kremers.

„Voor ons maakt het niet zo veel uit," meent Boosten. „Er is een structureel tekort aan personeel, dat erkent ook Tukker. We zijn ook sterk afhankelijk van incidenten. Dat werk valt niet te plannen. Eind 1992 werd er flink gemoord, net als in 1989."

Tukkers maatregel zal waarschijnlijk vooral minder invallen in drugspanden betekenen. „Maar dat vermindert ons werk maar met een paar procentjes." De échte zorgen van de technische recherche richten zich niet op het drukke verleden. De nabije toekomst zien deze agenten veel donkerder in.

Ongelukkig

„In het nieuwe politiedistrict Zuid-Limburg wordt het aantal technische rechercheurs teruggebracht van 23 naar 15. De nieuwe basiseenheden moeten veel van onze werk overnemen. We zijn daar, op z'n zachtst gezegd niet erg gelukkig mee," vertelt Boosten.

De technische rechercheurs vrezen kwaliteitsverlies. „Ons werk gaat verder dan een sporenkoffer, waar wat poedertjes in zitten. Gekwalificeerde mensen kunnen ook effectiever werken. Wij kicken erop als we een mooi vingerafdrukje vinden dat later van een verdachte blijkt te zijn."

Vakmanschap dus. De basiseenheden en sporenonderzoek en dan? „Die kunnen zich veel minder specialiseren. Het is als een huisarts die een ingewikkelde operatie moet verrichten." En hebben die agenten, naast de vele taken, wel tijd voor sporenonderzoek? „We hebben er een hard hoofd in."

Daders

Het beleid van de politie is erop gericht meer blauw op straat te krijgen. „Dat moet het veiligheidsgevoel vergroten. Maar wat als er minder mogelijkheden zijn om de dader te pakken. Is de burger daar dan mee gediend?"

Vanzelfsprekend luidt het antwoord nee. Divisiemanager Van Klaveren heeft een notitie van die strekking op z'n bureau gekregen. „De politiebazen prediken maatschappelijke betrokkenheid, maar wat heb je daar aan als minder daders gevangen worden," vinden Boostens mannen.

Belgische bouw vreest rampjaar

HASSELT – De Belgisch-Limburgse bouwsector vreest dat 1993 een crisisjaar gaat worden. De voorzitter van de vereniging, waaronder het Limburgse bouwbedrijf ressorteert, is van mening dat de sector in Belgisch-Limburg de voorbije jaren heeft geprofiteerd van een inhaalbeweging, maar dat de room nu van de melk is ten gevolge van de verslechterde conjunctuur.

De aannemers stellen hun hoop op een programma van sociale woningbouw, dat door de minister is aangekondigd.

officiële mededeling

GEMEENTE BEEK

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Beek (L.) maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26, lid 1 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat met ingang van 7 januari 1993 gedurende één maand ter gemeentesecretarie, afdeling grondgebiedzaken, sector exploitatie en ontwikkeling vastgoed (kamer 121) Raadhuisstraat 9, voor een ieder ter inzage ligt het bij raadsbesluit van 10 december 1992 vastgestelde bestemmingsplan „Regionale Afvalverwerking Westelijke Mijnstreek". Bij de vaststelling is afgeweken van het plan zoals dat gedurende één maand ter inzage is gelegd.

Degenen die tijdig bezwaren hebben ingediend bij de gemeenteraad alsmede een ieder die bezwaren heeft tegen de wijzigingen welke bij de vaststelling van genoemd plan zijn aangebracht, kunnen gedurende de eerstgenoemde termijn bezwaren indienen bij het college van Gedeputeerde Staten van Limburg postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Beek (L.), 6 januari 1993.

De burgemeester voornoemd
A.G.J. van Goethem.

Rechtbanken zouden 24 uur per dag oordelende rechters paraat moeten hebben om snelrecht te kunnen spreken.
Minister E. Hirsch Ballin van Justitie lijkt tot nu toe de enige betrokkene die het voorstel van de Rotterdamse commissaris van politie R. Hessing voorzichtig omarmt. Advocaten, officieren van justitie en rechters doen echter liever om vijf uur het licht uit in de paleizen van justitie.
„Night Courts zijn onpraktisch, onuitvoerbaar en daarom bij voorbaat onbespreekbaar."

Rechters wijzen voorstel hoofdcommissaris pertinent af

'Night Courts onpraktisch en dus onbespreekbaar'

in het nieuws

DOOR JOS VAN DEN CAMP

HEERLEN – In de Verenigde Staten is het heel gewoon. Daar wapperen de toga's tot in het holst van de nacht door de magistrale zalen. „Politici vinden het een systeem om te zoenen. Rechters haten het," schreef de New York Times een paar jaar geleden bij gelegenheid van de introductie van een Night Court, een nacht-rechtbank, in Los Angeles. „En advocaten vinden het ook niet echt leuk, totdat ze ontdekken dat ze dankzij het nachtwerk overdag kunnen golfen."

Los Angeles spaarde dankzij de invoering van een Night Court vijftien miljoen dollar aan anders noodzakelijke nieuwbouw. En verder werd door deze rechtspraak-bij-kunstlicht de termijn aanzienlijk bekort tussen arrestatie van een verdachte en het moment dat hij voor de rechter moest verschijnen.

En juist daar is het ook de Rotterdamse hoofdcommissaris R. Hessing van politie om te doen. De politieman pleitte eergisteren in zijn nieuwjaarstoespraak voor snelrecht. Volgens hem komt het nog regelmatig in Nederland voor dat een verdachte anderhalf jaar moet wachten eer hij voor de rechter verschijnt. Dat is volgens een woordvoerder van Hessing niet alleen onwenselijk voor de verdachte zelf, maar ook nog eens niet bepaald bevorderlijk voor de kwaliteit van de rechtspraak: „Een rechter straft na anderhalf jaar anders, dan dat hij gestraft zou hebben na bijvoorbeeld een paar weken."

Uitzonderingen

Van écht snelrecht en van Night Courts is in Nederland in de huidige situatie geen sprake. De meeste officieren van justitie, advocaten, rechters, koffiejuffrouwen, secretarissen, griffiers, bodes en wachtmeesters van de parketpolitie verlaten het gerechtsgebouw tegen vijf uur. Een enkele openbare aanklager requireert na zonsondergang nog wat na. En een eenzame rechter bestudeert dan nog een dossier. Maar dat zijn uitzonderingen.
En als het even kan, moeten dat ook vooral uitzonderingen blijven, vindt de Maastrichtse rechter mr J. Wortmann. „We werken nu al tegen het maximum aan. De hele organisatie staat op scherp," heet dat in Maastrichtse vakkringen. „Voor januari staan er 36 strafzittingen gepland. Dat zijn er vier minder dan in bijvoorbeeld november vorig jaar. Met veertig zaken raakt de zaak hier overspannen. Je hebt gewoon een bepaalde voorbereidingstijd nodig. En die moet je dan ook nemen. Sneller kan gewoon niet. En zeker niet als daar geen nieuw personeel tegenover staat."

Onbespreekbaar

„Het idee is onpraktisch en onuitvoerbaar. En dus is het voor ons bij voorbaat onbespreekbaar," aldus de Maastrichtse 'oordelende' rechter J. Wortmann die overigens wel veel heil verwacht van een vereenvoudiging van de behandeling ter zitting. Als het parlement ermee akkoord gaat, hoeven straks niet meer zo veel dossierstukken aan de verdachte te worden voorgehouden. Dat kan betekenen dat rechters in de toekomst meer strafzaken kunnen behandelen.
Ook de landelijke spreekbuis van de zittende magistratuur, mr P. Cremers van de Nederlandse Vereniging voor Rechtspraak, vindt Hessings suggestie 'iets te wild'. „Snelrecht is goed, maar hier is sprake van te-snelrecht. In Nederland doen we ons best processen zo eerlijk en zorgvuldig mogelijk te laten verlopen.



● *Rechters, advocaten en openbaar ministerie zien niet veel heil in 'nachtelijke' strafzaken.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Artikel 6 van het verdrag van Rome leert bijvoorbeeld dat een verdachte recht heeft op een fatsoenlijk proces. Dat houdt onder meer in dat een advocaat voldoende tijd moet krijgen zich op een zaak voor te bereiden," aldus Cremers.

De advocaten, verenigd in de Orde van Advocaten, zijn die mening ook toegedaan. Daar komt nog eens bij dat de meesten, net als rechters, officieren van justitie, koffiejuffrouwen en bodes, ook om privéredenen niet zo'n voorstander zijn van Night Courts.
Amerikaanse collega's kunnen daar over meepraten. Norman Koplof, permanent advocaat aan de avond-rechtbank van Los Angeles zei er over: „Ik voel me op vrijdagmiddag echt belabberd als iedereen het paleis van justitie verlaat en ik binnen kom. Van maandag tot vrijdag ben ik gescheiden van mijn vrouw, ik kan nooit eens lekker uit eten, ik kan nooit eens naar de film of naar een sportwedstrijd. Night Court heeft me geïsoleerd van mijn familie en mijn vrienden."

bioscopen

● HEERLEN

Royal: The Bodyguard, do 15 uur, vr t/m wo 18.15 en 21 uur, vr t/m zo ook 15 uur. **Rivoli:** Single white female, vr t/m wo 19 en 21.30 uur. Kleine Nemo, do t/m zo en wo 14 uur, vr t/m zo ook 16 uur. **Maxim:** Housesitter, vr t/m wo 18.30 en 20.30 uur, do t/m zo 14.30 uur. **H5:** Home Alone 2, dag. beh. vr 14.30 uur, vr t/m wo 18 en 21.15 uur. Sister Act, dag. beh. vr 13.30 uur, vr t/m wo 16 18.30 en 21 uur. Sleepwalkers, dag. beh. vr 13.30 uur, vr t/m wo 16 18.30 en 21 uur. Belle en het beest, dag. beh. vr 13.30 uur, vr t/m wo 15 17 19 en 21.30 uur. Boomerang, dag. beh. vr 14 uur, vr t/m wo 16 18.30 en 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Geen voorstellingen.

● MAASTRICHT

Mabi: Bodyguard, dag. beh. do 21.15 uur, vr t/m zo ook 18.30 en 20 uur, vr t/m zo en wo ook 14.30 uur. Raising Cain, vr t/m zo 18 uur, ma t/m wo 21.15 uur, do t/m zo en wo ook 14.30 uur. Bitter Moon, dag. beh. do 21.15 uur, vr t/m zo ook 18.30 uur, do t/m zo en wo ook 14.30 uur. Kleine Nemo, dag. 14.30 uur. Single white female, dag. beh. do 21.15 uur, vr t/m zo ook 18.30 uur. **Ciné-K:** Husbands and Wives, dag. beh. do 21 uur. **Cinema-Palace:** Home Alone 2, do 14 uur, vr t/m wo 18 en 21.15 uur, za t/m wo ook 14.30 uur. Sister act, dag beh. vr 14 uur, vr t/m wo 16.30 18.45 en 21.45 uur. Belle en het beest, dag. beh. vr 14 uur, vr t/m wo 16.30 en 19 uur. Boomerang, dag. beh. do 21.30 uur. **Lumière:** Van Gogh, dag. beh. do 20 uur. Ascenseur pour l'echafaud, dag. beh. do 20.30 uur. Rebro Adama, dag. beh. do 22 uur. Merci la vie, vr za 23 uur.

● GELEEN

Roxy: Home Alone 2, dag. beh. vr 14 uur, dag. beh. do 18.30 en 21 uur. Sister Act, dag. beh. vr 14 uur, dag. beh. do 18.30 en 21 uur.

● SITTARD

Forum: Bodyguard, dag. beh. vr 14 uur, dag. beh. do 18.30 en 21 uur. Belle en het beest, dag. beh. vr 14 uur, dag. beh. do 18.30 uur. Unforgiven, vr t/m wo 21 uur. **Filmhuis Sittard:** Geen voorstelling.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Boomerang, vr t/m di 20.30 uur. Far and away, vr t/m di 20.30 uur. Belle en het beest, vr t/m zo en wo 14.30 uur. Kleine Nemo, vr t/m zo en wo 14.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Home Alone 2, vr t/m zo 19 en 21.30 uur, ma t/m wo 20.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur, zo ook 16.30 uur. Belle en het beest, za zo wo 14.30 uur. **Royaline:** Far and Away, vr t/m wo 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Geen voorstelling.

● VENLO

Filmhuis Perron 55: The Commitments, di 20.30 uur.

in het theater

HEERLEN:
- **wo. 6/1:** muziek: musical Revue Revue van Jos Brink

MAASTRICHT:
- **wo. 6/1:** muziek: lunchconcert New Brass Collection (12.30 uur, redoutezaal)

ROERMOND:
- **wo. 6/12:** muziek: Zwarte Theater Bratislava met Peter en de Wolf en Carnaval des Animaux

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisstraat 19. Werk van Jürgen Partenheimer. T/m 24/1. Open ma t/m vr 9-17 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Werk van Qing Hui Zhang. T/m 10/1. Open vr 17-20, za en zo 14-17 uur. **Galerie Gaudi,** Hereweg 83. Werk van Karl-Heinz Laufs. T/m 10/1. Open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.

● NUTH-VAESRADE

Galerie Tsant, Rozenstraat 49. Werk van Han Ronken en Marie-Louise van Zeijst. T/m 14/1, open do 15-18 uur, zo 14-17 uur.

● LIMBRICHT

Limburgs Volkskundig Centrum, Allee 1a. Alledaags maar bijzonder, volkskunst uit Limburg. T/m 31/1. De wenskaart onder de loep. T/m 10/1. Open di t/m vr 13-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● STEIN

Gemeentehuis. Expositie van Wil van der Laan. T/m 17/1. Open wo t/m zo 14-17 uur, Eerste Kerstdag en Nieuwjaarsdag gesloten.

● MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum. Eigentum Himmelreich van Imi Knoebel. T/m 11/1. Muntomloop in Limburg. T/m 11/1. Open di t/m vr 10-17 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Recent glas van Peter Bremers. T/m 17/1. Open wo t/m zo 13-18 uur. **Galerie Artisart,** Grote Gracht 43. Werk van Kees Ypelaar en Math van Kampen. Van 2/1 t/m 30/1. Open di t/m za 13.30 tot 17.30 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. Verre d'Hiver, vormen in glas van Sabine Lintzen. T/m 9/1, open di t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur, do tot 21 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Ohne Rosen geht es nicht. T/m 30/1. Open wo t/m za 11-17 uur. **Gouvernement,** Limburglaan 10. Fototentoonstelling 'Momentum'. T/m 5/2. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Expositie van Ronald Tolman. Van 3/1 t/m 8/2, open do 16-20 uur, vr t/m zo 13-17 uur. **Galerie Schuwirth & Van Noorden,** Rechtstraat 64. Stockexpositie. Van 7/1 t/m 13/2, open do t/m za 14-18 uur.

● VALKENBURG

Streekmuseum, Grotestraat 31. Werk van Herman Bisschop en Joke Schmidt. Van 8/1 t/m 14/2, open za en zo 10-17 uur.

streeksgewijs

kort

HEERLEN
● Cabaretier Reinder van der Naalt presenteert vrijdag in de Stadsschouwburg zijn tweede soloprogramma, getiteld Volg de Pijlen. Bovendien wordt op de begane grond en in de foyer van de tweede verdieping geëxposeerd door Theo Lenssen. Deze expositie duurt tot 8 maart.

● Ouderensoos De Vriendenkring, de Spaarclub en 't Leiehoes houden zondag van 11 tot 14 uur nieuwjaarsreceptie in 't Leiehoes. Bezoekers kunnen kennismaken met de besturen en informatie inwinnen over de activiteiten.

MERKELBEEK
● Voetbalvereniging RKDFC begint weer een oud-papieractie. Op zaterdag 23 januari tussen 9 en 14 uur halen de leden het gebundelde papier huis-aan-huis op.

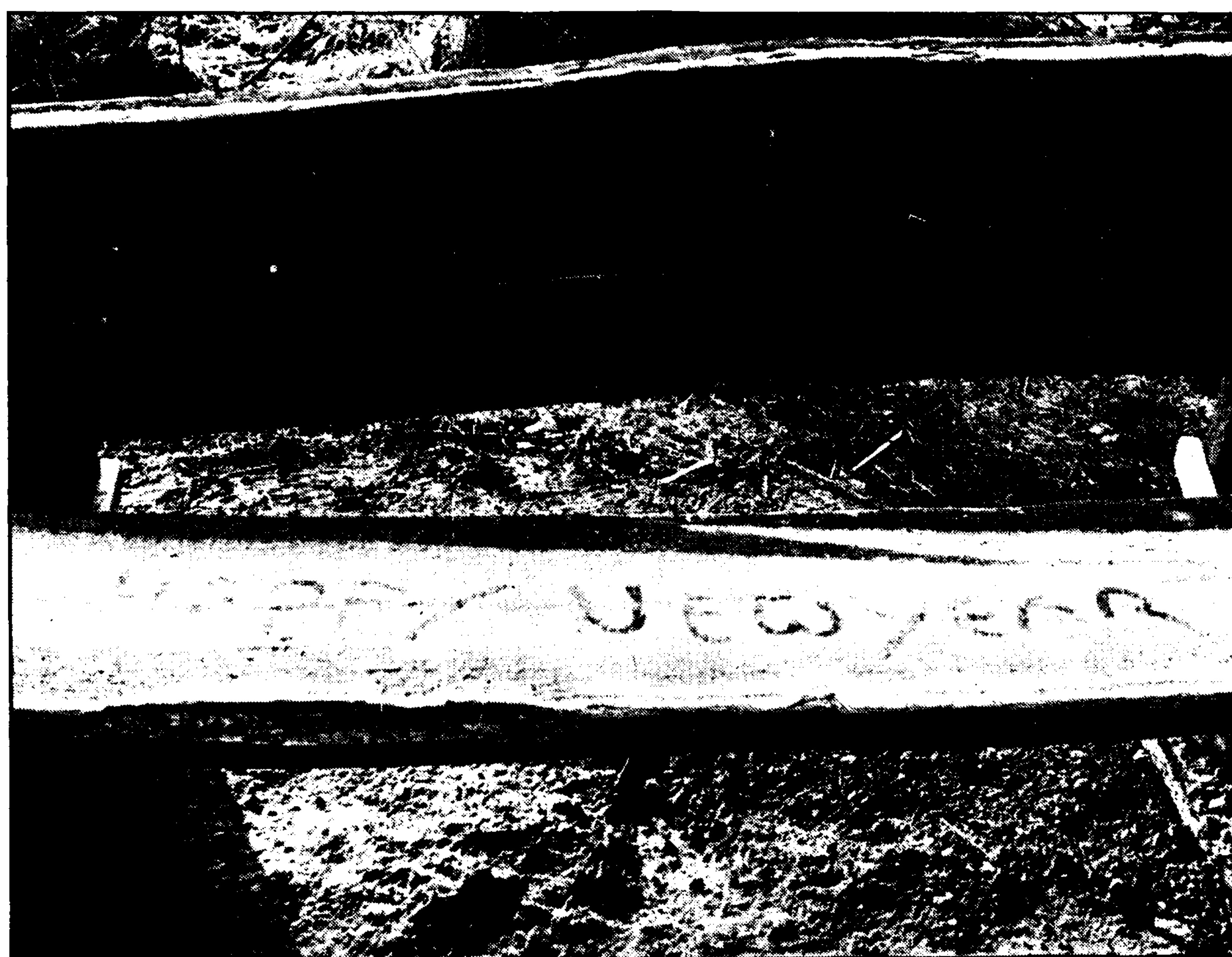
SCHIMMERT
● Fanfare St.Caecilia verzorgt zaterdag om 19.30 uur, samen met het jeugdorkest en de drumband, het Nieuwjaarsconcert in het Gemeenschapshuis, Hoofdstraat 12. Gastvereniging is de Koninklijke Harmonie Orpheus Tilburg o.l.v. Hennie Ramaekers.

BRUNSSUM
● In het Unitasgebouw, Kerkstraat 366, wordt zaterdag van 9 tot 14 uur rommelmarkt gehouden. Voor informatie: ☎252127.

● De activiteitencommissie Treebeek houdt vandaag de kerstboomverbranding op het voormalige mijnterrein Wenckebachstraat/Spoorstraat. Tussen 17 en 18.30 uur kan de jeugd de bomen daar inleveren. Om 19 uur steekt de brandweer van Brunssum de brandstapel aan.

UBACHSBERG
● Fanfare St.Caecilia houdt zondag vanaf 17 uur in de Auw Sjoeël een concertdag voor korpsen die deelnemen aan de landskampioenschappen op 17, 23 en 24 januari. Aan dit concert wordt deelgenomen door muziekvereniging Nunhem, fanfare St.Jan Leienbroek-Sittard en harmonie St.Lucia Neeritter. De entree is fl 3,50.

Happy New Year



● *Vandaag is het Driekoningen. En daarmee de laatste dag dat je iemand een gelukkig nieuwjaar, ofwel happy new year, kunt wensen. Misschien geeft een enkeling nog een verlate nieuwjaarsreceptie, maar na deze week is het echt helemaal gedaan. Dan kunnen we doorstomen naar 31 december.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Schrijven voor Filippijnen

MAASTRICHT – De Schrijfgroep Filippijnse politieke gevangenen zal zich ook in 1993 inzetten voor het lot van gedetineerden die om politieke redenen gevangen zitten op de Filipijnen. Via het schrijven van brieven aan gevangenen en autoriteiten wordt opheldering gevraagd over de schending van mensenrechten.
Elke eerste donderdag van de maand, te beginnen 7 januari, kunnen vanaf acht uur brieven geschreven worden in het Centrum voor Vrede en Ontwikkelingssamenwerking aan de Cortenstraat 4. Naast het geschreven woord vertoont de schrijfgroep video's over de actuele situatie in de Filippijnen. In februari zal een van de leden een bezoek van een maand aan de Aziatische archipel brengen om zich van de omstandigheden daar op de hoogte te stellen. Op 4 maart zal hij van zijn ervaringen verslag uitbrengen.

per persoon

Promotie

Marcel Mevissen uit Kerkrade is 5 januari gepromoveerd aan de faculteit Geneeskunde aan de Universiteit van Amsterdam. Zijn proefschrift luidt 'A newly identified membrane associated Il-2-like structure on human b cells, it's role in b cell regulation'. Mevissen is 32 jaar en heeft in 1977 zijn atheneumdiploma gehaald aan het ADC in Kerkrade.

carnavaria

HOENSBROEK
● De Lotbroekers houden zaterdag om 20.11 uur de prinseproclamatie in het MFC Gebrook.

MERKELBEEK
● De Zeemplekkesj vieren zondag feest. Dit feest begint met een dialectmis in de parochiekerk. Om 11.15 uur worden in de Henkhof de jubilarissen Wiel Knooren en Thom Philips gehuldigd. Om 11.30 vindt de receptie plaats van prins Maurice I (Loo). De Hölter Jonge zorgen voor de muziek.



● *Prins Maurice I van de Zeemplekkesj.* Foto: RIJSSEMUS

HEERLEN
● In de Varenbeuk is Ger Jansen afgelopen zaterdag uitgeroepen tot prins Ger II van De Jonge Böck. Zondag houdt de nieuwe prins van van 17.30 tot 20 uur receptie in de Varenbeuk. Er is dan ook gelegenheid om Gerrit Zwamborn te feliciteren met zijn 11-jarig lidmaatschap van de carnavalsvereniging.

● Tot nieuwe heerser over De Heymennekes Heksenberg werd zaterdag Ger Hoeksema uitgeroepen. Prins Ger I houdt zondag 31 januari receptie en prinsenbal in café 't Karrewiel.

BRUNSSUM
● Edelweiss benoemt zaterdag in het gemeenschapshuis Concordia de nieuwe stadsprins van Brunssum. De Jonge Böck en de Eikener Jonge zullen ook aanwezig zijn bij de prinseproclamatie.



● *Prins Ger II van de Jonge Böck.* Foto: HENRY PETERS



● *Prins Ger I van de Heymennekes.* Foto: RIJSSEMUS

Klucht in Voerendaal

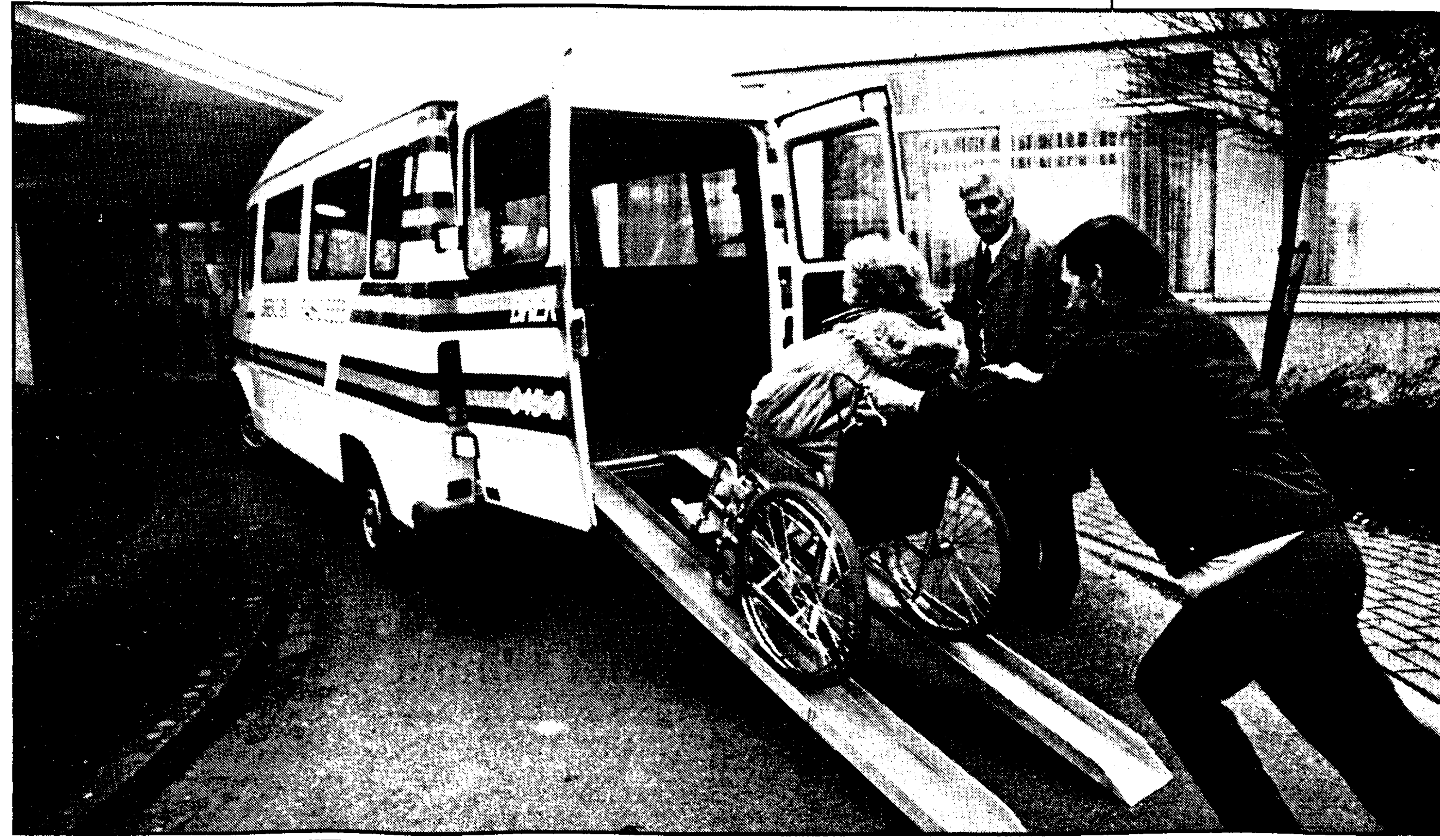
VOERENDAAL – Toneelvereniging DJB uit Voerendaal brengt 9 en 10 januari de klucht De Heng Vol Troef op de planken in het Laurentiushuis. Het stuk speelt zich af op carnavalsdinsdag als een familie terugkomt van een avond dolle pret. De heng Vol Troef is een bewerking van regisseur Wil Maassen. Kaarten zijn voor vijf gulden verkrijgbaar in de voorverkoop bij de Rabobank of aan de zaal voor zes gulden.

Seniorenvervoer door heel de Oostelijke Mijnstreek

Samenwerking belbus Heerlen en Kerkrade

DOOR BENTI BANACH

HEERLEN/KERKRADE – Door samenwerking tussen het Heerlense Vervoer Op Maat en de Kerkraadse belbus kunnen senioren uit Heerlen en Kerkrade nu door de hele Oostelijke Mijnstreek met een belbus worden vervoerd. Hiervoor is deze regio opgedeeld in acht vervoerszones. Verder is de leeftijdsgrens van de passagiers teruggebracht naar 55 jaar en is de bereikbaarheid uitgebreid naar zeven dagen per week en vijftien uur per dag.



● *Niet alleen ouderen, ook gehandicapten kunnen gebruik maken van het 'Vervoer op Maat'.*

Foto: FRANS RADE.

De Federatie Welzijnswerk Ouderen in Heerlen is begin vorig jaar gestart met het Vervoer Op Maat-project. Ouderen van boven de 65 konden tegen een gereduceerd tarief binnen Heerlen vervoerd worden per taxi. In Kerkrade startte een soortgelijk project in oktober 1991, maar het taxibedrijf dat de Kerkraadse ouderen vervoerde kon het financieel niet meer bolwerken en stopte in november vorig jaar.

Samenwerking

De twee projecten zijn sinds kort een samenwerking aangegaan. Mensen die vervoerd willen worden moeten 55 jaar of ouder zijn en eerst lid worden van Vervoer Op Maat. Na een inschrijving kunnen zij strippenkaarten aanschaffen die, net als bij het reguliere busvervoer, tijdens de rit worden afgestempeld. De nieuwe opzet van Vervoer Op Maat is alleen voor mensen uit Heerlen en Kerkrade. Zij kunnen naar beide gemeentes, maar ook naar Voerendaal, Brunssum, Landgraaf, Simpelveld, Bocholtz en Amstenrade. Ook leden van Gehandicapten Organisatie Nederland kunnen er gebruik van maken.

Leo Beulen van Vervoer Op Maat is positief over het huidige ledenaantal van zestienhonderd senioren. „Tien procent maakt bijna dagelijks gebruik van de belbus. We maken vijftig tot zeventig ritten per dag. Ook de bezettingsgraad van de bus is gestegen sinds de samenwerking. Omdat het vervoersgebied vier keer zo groot is geworden is het project voor veel meer mensen interessant."

Vervoer Op Maat heeft één eigen bus. Taxibedrijf Breko uit Hoensbroek vult het vervoer aan.

De organisatoren vinden Vervoer Op Maat geen concurrentievervalsing. De oudere passagiers kunnen geen gewone taxirit betalen, zo beweren zij. Woordvoerder De Jong van de VSL is 'niet direct positief'. „Het is mogelijk dat dit project ons klanten kost. Zeker omdat we in Heerlen en Kerkrade een goed busnet hebben." Hij sluit niet uit dat de VSL een klacht bij de gemeentes Heerlen en Kerkrade zal indienen.

Kampioenen kleinvee in Voerendaal

VOERENDAAL – Limburgs mooiste krieltjes, cavia's, konijnen, sierduiven en muizen zijn op 9 en 10 januari te zien in het Kunderhoes te Voerendaal.

De Voerendaalse Konijnen- en pluimveefokkersvereniging Nut en Sport wil haar dertigjarige jubileum luister bij zetten met deze bijzondere tentoonstelling.

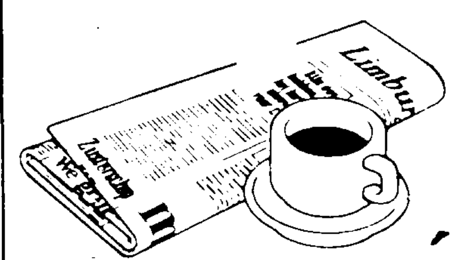
Alle dieren zijn kampioenen, die vorig jaar op verschillende tentoonstellingen zijn bekroond. Deze bonte provinciale eredivisie bestaat uit negentig sierduiven, tien cavia's, zestien kleine knagers, 75 sierkippen en 260 konijnen. De speciale attractie is een broedmachine met veertig broedeieren, waaruit voortdurend sierkipjes tevoorschijn komen.

Leden van Nut en Sport zijn tijdens de tentoonstelling aanwezig om uitleg of advies te geven. De expositie is gratis te bezichtigen op zaterdag 9 januari van 10 tot 22 uur en op zondag 10 januari van 10 tot 18 uur. Zaterdagavond om 20 uur houdt burgemeester Huub Strous een feesttoespraak.

Ambras speelt 'Oh, Curaçao'

LANDGRAAF – De Landgraafse toneelgroep Ambras heeft het toneelstuk 'Oh, Curaçao' op het programma genomen. Het is een oorspronkelijk Belgisch stuk van de hand van Rene Verheezen. Ambras heeft er een eigen Schaesbergse bewerking van gemaakt, die speelt in de jaren zeventig.

Op 16 januari gaat het stuk, onder regie van Hub Theunissen, in première in de aula van scholengemeenschap Brandenberg. Entree is zes gulden en kaarten zijn onder andere bij de Landgraafse VVV verkrijgbaar.



IJs

● *Het lijkt erop dat de schaatsen alweer in het vet kunnen. De vrieskou waarop Koning Winter ons de afgelopen dagen tracteerde, is voorbij. Gaf de buitenthermometer rond Nieuwjaar nog min tien aan, inmiddels staat hij alweer boven het nulpunt. Nu is één graad onder nul wel voldoende om het ijs op al die plassen en wateren in stand te houden, maar inmiddels zit het kwik alweer fiks boven nul en dan gaat het rap richting klotsende golven in plaats van strak, hard ijs. Het komend weekeinde kunnen we dus niet meer schaatsen.*

Sneeuw zit er voorlopig ook niet in volgens de geachte weerkundigen. Wel ijzel, of erger nog regen. En daarmee komt aan winterse gevoelens voorlopig een eind.

Raam

● *Een voordeel heeft de intredende dooi: de ramen kunnen weer gelapt worden. Niet dat we daarom staan te springen, integendeel. Maar zelfs de vervelendste huishoudelijke karweitjes moeten toch gedaan worden. Koning Winter zorgde alleen voor tijdelijk uitstel. Nog zo'n karweitje waar veel mensen een broertje aan dood hebben: afwassen. Lekker eten is natuurlijk ... lekker. Maar daarna komt de kater. En bij het afwassen helpt Koning Winter niet!*

Pilsje

● *Deze week is traditioneel een week van recepties. Iedereen wil iedereen vooral het allerbeste wensen. Die 'feestjes' worden door bedrijven en instellingen ook aangegrepen om terug te blikken op het voorbije jaar. Burgemeesters en korpschefs van brandweer en politie presenteren allerlei cijfers en wetenswaardigheden over het reilen en zeilen van de verschillende gemeenten. Goed nieuws of slecht nieuws; voor een natje en een droogje wordt altijd gezorgd. Zo ook gistermiddag bij de Landgraafse politie. Natuurlijk weten deze heren als geen ander wat zo'n 'glaasje op' voor je doet. Zouden ze dan ook extra voorzichtig zijn...*

1993

● *Het gaat niet zo goed met de fractie van Burgerbelangen (BB) uit Kerkrade. Dat wil zeggen financieel. Want als we afgaan op de vriendelijke nieuwjaarsgroet die wij van de partij mochten ontvangen, kunnen we moeilijk een andere conclusie trekken. Het bestuur en de leden van de fractie brachten hun wensen voor 1993 over op een half, doorgescheurd A-viertje waaruit een nietje was verwijderd. Wij wensen BB een nieuwjaar toe met stevige nieuwjaarskaarten.*

Kerstboom

● *De zuidwestenwind die vandaag naar verwacht waait, gooit roet in het eten bij het geplande verbranden van kerstbomen in Landgraaf. Vanaf zes uur vanavond zouden achter het Autokino de afgedankte bomen worden verbrand. De sporthal Strijthagen zal dan vol rook geraken. Om een aanvaring met boze sportverenigingen te voorkomen kiezen de buurt- en wijkraden van 't Eikske voor een andere oplossing. Ze wijken uit naar de Draf- en Renbaan. Bij de hoofdingang begint het spektakel om zes uur vanavond. Volgens de organisatie belooft het een gezellige boel te worden. Er is onder meer voor driehonderd liter chocomel gezorgd.*

Verbouwing

● *Een koffiebar, een filmzaal en recreatieplaats. Daarover beschikken bewoners van psychiatrisch centrum Welterhof in Heerlen sinds begin deze week. Na een verbouwing van een half jaar is het ontmoetingscentrum inmiddels officieel geopend. De Bewoners/Patiëntenraad heeft flink wat zeggenschap gehad bij de totstandkoming van het nieuwe centrum. Privacy en patiëntvriendelijkheid stonden voorop. Welterhof hoopt na de verbouwing van het ontmoetingscentrum meer bezoekers te kunnen verwelkomen.*

Gevecht tegen molens op golfbaan Brunssum

DOOR JAN HENSELS

BRUNSSUM – „We praten hier over een hobby van twee mensen, die vier ton voor hun liefhebberij tekort komen. Hier is niet het belang van de gemeenschap mee gediend, maar dat van de beide golf bv's."

Aan het woord is D66-raadslid Toon Pierik. De forse kritiek uit zijn mond werd in februari 1989 opgetekend tijdens een raadsvergadering waarin het college van Brunssum aanklopte voor een extra krediet van vier ton voor de openbare golfbaan in die gemeente.

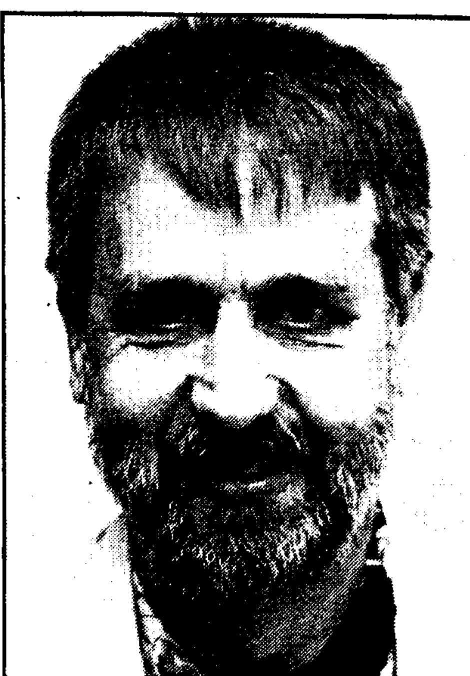
Pierik gold altijd als een van de best voorbereide critici op het reilen en zeilen van de Brunssumse golfbaan. In 1982 verzette hij zich tegen aanleg van de baan uit milieu-overwegingen. Later sprak hij de vrees uit dat het exploitatietekort op de golfbaan in de miljoenen zou lopen, terwijl binnen enkele jaren winst voorzien was. Hij was ook gekant tegen het besluit van het Gewest Oostelijk Zuid-Limburg om zestien procent van de baan het etiket 'algemeen recreatief gedeelte' op te plakken.

Met dat trucje kon de slechte financiële situatie bij de golfbaan voor de buitenwacht weer wat rooskleuriger voorgesteld worden dan het in werkelijkheid was.

Veel Brunssummers die het reilen en zeilen van de aanvankelijk slecht beheerde en te duur uitgevallen openbare golfbaan met argusogen gevolgd hebben, kunnen nauwelijks geloven dat de huidige wethouder Pierik en tevens voorzitter van de Taakopdracht Recreatie dezelfde persoon is die toen één van de weinige mensen was die de strijdbijl richting met name oud-wethouder John van Dijk en oud-burgemeester Louw Hoogland durfde gooien.

Pierik verschuilt zich tegenwoordig achter formele redeneringen. Met name als gewestelijk bestuurder doet hij mee met het afschermen en afdekken van bestuurlijke missers uit het verleden. Vooral de overtuiging waarmee hij fouten en misstappen van zijn vroeger zo door hem bekritiseerde voorgangers verdedigt, is opmerkelijk.

De vier gemeenten van het voormalige Recreatieschap Landgraaf, Brunssum, Heerlen en Onderbanken gingen akkoord met de aanleg van de baan op voorwaarde dat die hen niets zou kosten. Met name raadslid Pierik waarschuwde er in het verleden herhaaldelijk voor dat de tekorten zienderogen



● *Toon Pierik.*

opliepen. De schulden stapelden zich gewoon jaar na jaar op zonder dat ze doorberekend werden naar de vier gemeenten.

Met het achteraf in 1988 scheiden van de een golfbaangedeelte en een algemeen recreatief deel (wandel- en ruiterpaden) wilde het Streekgewest het plaatje minder ernstig doen uitzien. Golfbaantekort? Welnee, alleen waren nooit rekeningen bij de gemeenten ingediend voor de omringende wandelpaden, zeggen de bestuurderen. Het verkopen van gronden vorig jaar van het Recreatieschap

nieuwsanalyse

aan de Taakopdracht Afvalverwerking moest de opgestapelde schulden uit het verleden verder gladstrijken.

Daaruit de conclusie trekken dat de burger het tekort van de golfbaan betaalt via de afvalstoffenheffing gaat te ver, zegt het dagelijks bestuur van het Streekgewest in een onlangs uitgegeven verklaring.

En Pierik graaft opnieuw de strijdbijl op. Nu tegenover eenieder die kritische geluiden laat horen over het tekort en het feit dat de burger hoe dan ook opdraait voor fouten die in het verleden bij de golfbaan zijn gemaakt. Een constatering trouwens die ambtelijk bij het gewest wordt ondersteund, tot ongenoegen van Pierik.

Om kost wat kost zijn gelijk te halen laat hij VB Accountants het hele verhaal nog eens narekenen. VB kwam in de jaarrekening 1991 van het gewest op een tekort bij de golfbaan van een miljoen. Nu komen de accountants na een tip van Pierik twee ton lager uit: het tekort bedraagt acht ton.

Dat tekort is ook helemaal geen tekort, roepen dagelijks bestuur van gewest en Pierik in koor: het tekort is geactiveerd en komt bovendien ten laste van het algemeen recreatief deel van de golfbaan.

Dat is nu het met de mantel der liefde bedekken van bestuurlijke flaters in het verleden gemaakt. Want de burger draait weldegelijk voor die kosten op. De Don Quichotte-achtige wijze waarmee Pierik een en ander verdedigt, roept vragen op. En doet afbreuk aan de bestuurlijke kwaliteiten die de D66-bestuurder ontegenzeggelijk heeft.

Of het is inderdaad een zeer principieel persoon die afhankelijk van zijn positie iets bekritiseert of verdedigt. Of hij wil in bestuurlijke kringen een goed figuur slaan. Die verklaring is niet denkbeeldig. Pierik heeft gesolliciteerd op de burgemeesterspost in buurgemeente Onderbanken.

Dubbel verdriet voor moeder van jeugdig slachtoffer

'Deze man verdient minstens levenslang'

Van onze verslaggever

SITTARD – Al maanden kan er bij haar geen lachje meer vanaf. Haar dagen slijt ze op een stoel in de huiskamer. Twee, drie keer per dag komen de zenuwaanvallen. Als het haar teveel wordt grijpt ze naar valium. Frisse lucht heeft ze nauwelijks meer gehad. Want sinds bekend werd dat met haar zoon ontucht is gepleegd, heeft ze in feite geen leven meer.

Medio vorig jaar bekende een 46-jarige Geleendenaar tegenover de politie dat hij in zijn flatwoning twee jongens uit Sittard seksueel had misbruikt. Onder het voorwendsel dat ze met zijn computer mochten spelen lokte hij de kinderen naar zijn woning. De man werkte als kinderoppas bij de Oppascentrale in Sittard en kwam zodoende vaak met jeugdigen in aanraking. Reeds een dag na zijn aanhouding schorste de rechter-commissaris de voorlopige hechtenis op twee voorwaarden. De Geleendenaar mocht geen contact opnemen met de slachtoffers en hun familie en hij zou zich onder behandeling moeten laten stellen van het Riagg.

Herinnering

Bij de ouders van de twee jongens sloeg het nieuws van de ontucht in als een bom, te meer omdat een van de kinderen epilepsiepatiënt is en een geestelijke achterstand heeft. De andere jongen is lichamelijk gehandicapt. Sinds het moment dat de moeder de jobstijding kreeg is ze door een hel gegaan, want vanaf dat ogenblik kwamen de herinneringen bovendrijven aan die vreselijke gebeurtenis van jaren geleden toen ze zelf op een beestachtige wijze werd misbruikt, nota bene door een familielid.

Jarenlang is de gedachtenis aan deze vreselijke dag als een wonde blijven etteren. Haar ouders wisten ervan maar zwegen. Ze zwijgen nog steeds. Het was immers een *familiekwestie* die in de doofpot moest. Ook de politie was op de hoogte maar deed niets. En nu, na meer dan 25 jaar, nu ze er weer enigszins over kon praten, vergreep een man zich aan haar zoon. „Waarom uitgerekend hém? Een jongen die is achtergebleven, waarom juist hem?", vraagt ze zich af. En ze heeft zich voorgenomen deze zaak in de publiciteit te brengen en niet dezelfde fout te begaan als haar ouders toén.

Belangen

Omdat het haar allemaal te veel werd kwam ze terecht bij het Riagg in Sittard. Lange tijd heeft ze er niets anders gedaan dan *praten*. Het heeft niet veel geholpen. „Vertellen, praten, praten, kletsen. Meer niet. Ik was er na afloop telkens erger aan toe dan op het moment dat ik bij het Riagg naar binnenstapte. Want je doet je verhaal en dat is het. Het is hetzelfde als ik met de buurvrouw praat en die gaat vervolgens naar huis. Wat dan? Dan zit je weer alleen".

Ze wordt woedend als ze uit de krant moet vernemen dat de voor deze zaak verantwoordelijke officier van justitie zich ergert aan de 'overvloedige publiciteit' die gepaard ging met deze ontuchtzaak omdat er ook nog zoiets bestaat als de belangen van de verdachte. En daarom weet ze het nu al: de zitting wordt straks een lachertje.

„Ik verwacht rechtvaardigheid maar die zal er niet komen. De enige straf die telt is minstens levenslange opsluiting. Maar nu speelt de verdachte de zielepoot bij de hulpverleners. Wedden dat hij er straks met een korte straf en een paar maanden voorwaardelijk vanaf komt? En dan gaat hij gegarandeerd verder met andere kinderen... Waarom is de Nederlandse rechtspraak op dit gebied toch zo laks?" De Sittardse stelde deze vraag eerder schriftelijk aan minister Hirsch Ballin van Justitie. Die zei haar niet te kunnen helpen en verwees de moeder naar het Buro Slachtofferhulp. Haar advocaat heeft eind vorig jaar een smartegeldprocedure in gang gezet.

Smoezen

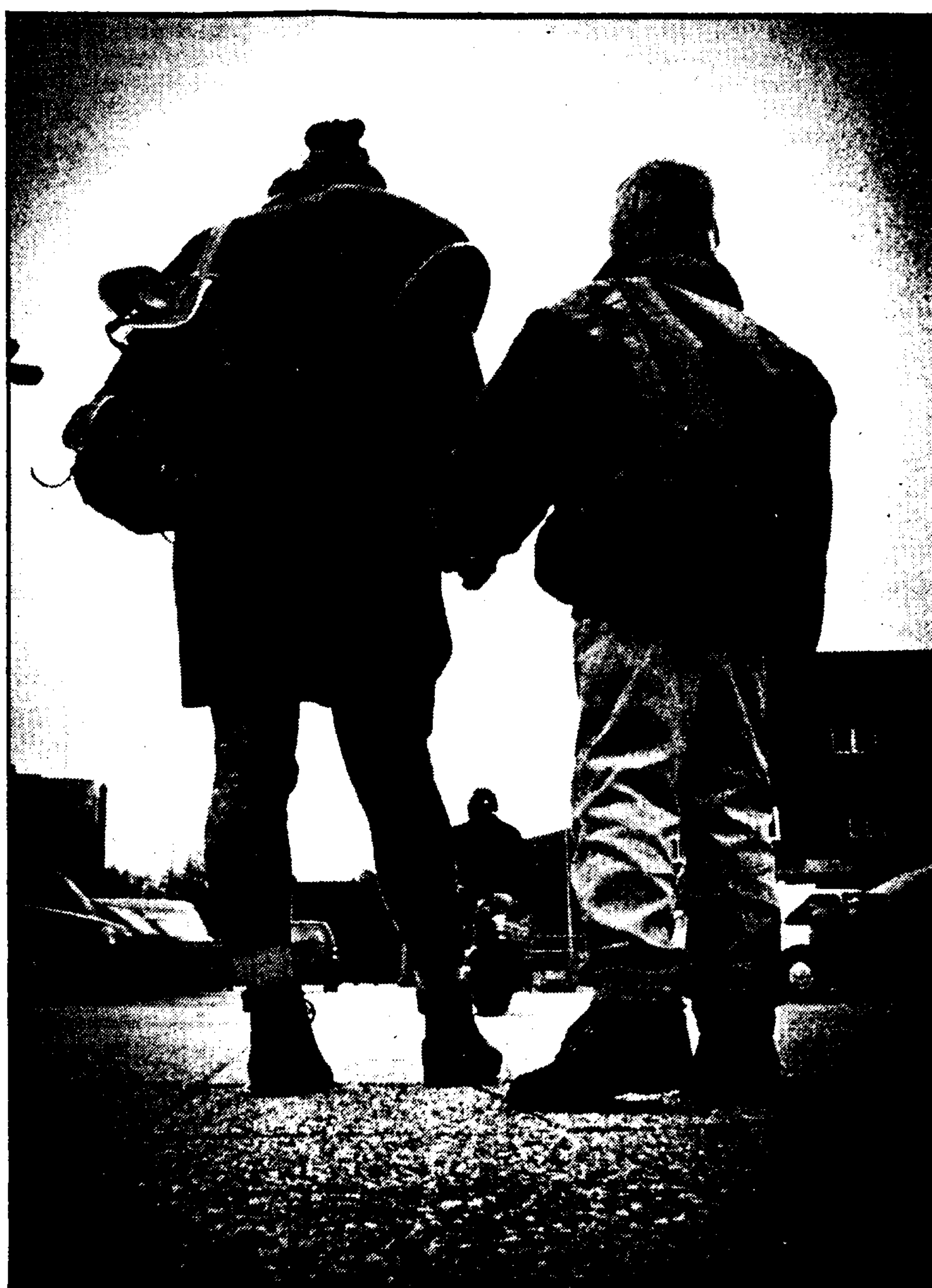
Haar zoon draagt ook de gevolgen van de met hem gepleegde ontucht met zich mee. Ze zegt honderden smoezen te verzinnen om hem binnen te houden - bang als ze is dat er weer iets gebeurt.

„Nu wil hij ineens sexfilms zien. Als het donker wordt durft hij niet meer naar buiten. Er zijn momenten dat hij plotseling naar zijn kamertje vlucht. Als hij samen met een vriendje buiten in het veld speelt en ze zien een man aankomen dan duiken ze weg en verstoppen zich. Hij is bang voor alles wat mannelijk is.

Seksuele voorlichting durf ik hem niet te geven. Na alles wat gebeurd is ben ik daartoe niet meer in staat. Ik heb het overgelaten aan mijn dochter die hem stukje bij beetje voorlicht. Ik kan best begrijpen wat in het hoofd van die jongen omgaat. Nadat ik was misbruikt durfde ik ook niemand meer aan te kijken. Ik dacht bij mezelf: ze zien het aan je."

Kerstmis ging vrijwel geruisloos aan de Sittardse voorbij. Het was voor haar gezin geen feest van warmte en vrede. „Die man heeft de onschuld van m'n kind afgepakt en die kan hij niet meer teruggeven.

De jaren die hij heeft gestolen zal ik straks van hem stelen. Want reken maar dat ik tijdens de rechtszitting opsta en m'n mond opendoe. En als hij zijn straf niet krijgt dan..."



● *Ouders die te maken krijgen met seksueel misbruik van één van hun kinderen weten niet waarheen met hun problemen.*

Foto: PETER ROOZEN.

Aanslagen op vliegveld en politicus voorkomen

Italiaanse FBI begint oorlog tegen maffia

DOOR EELCO VAN DER LINDEN

ROME – De maffia voelt zich geïsoleerd en heeft als strategie voor terroristische aanslagen gekozen. De Italiaanse minister van Binnenlandse Zaken Nicola Mancino zei dit tijdens de presentatie van een rapport over de activiteiten van de nieuwe organisatie DIA, de Italiaanse variant van de FBI die zich speciaal met maffia-bestrijding bezighoudt.

Volgens de minister heeft de Italiaanse politie in september van het vorig jaar een aanslag voorkomen op een vliegveld nabij Milaan en had de maffia het plan om met Kerstmis een aanslag te plegen op Leoluca Orlando, ex-burgemeester van Palermo en momenteel leider van de politieke partij La Rete.

Orlando, die bekend is om zijn consequente stellingname tegen de maffia, zou om het leven worden gebracht door een autobom, die gefabriceerd zou zijn in Duitsland. Leden van het Duitse Bundeskriminalamt hebben bevestigd dat drie Siciliaanse misdadigers een aanslag voorbereidden op een Italiaanse politicus. Hiermee is opnieuw aangetoond dat Cosa Nostra beschikt over een 'Duitse connectie' die een cruciale rol speelt bij terroristische activiteiten.

Confrontatie

De minister zei dat de maffia zich in moeilijkheden bevindt en uit is op een directe confrontatie met de Staat. Hij riep in herinnering dat de maffia in 1984 op een soortgelijke wijze reageerde nadat de beroemde 'spijtoptanten' Tommaso Buscetta en Salvatore Contorno uit de school hadden geklapt. Met Kerstmis werd een bom geplaatst op de trein Napels-Milaan die aan zestien mensen het leven kostte. Ook nu vormen de vele ex-maffiosi die samenwerken met de politie een groot gevaar voor Cosa Nostra.

Maar Mancino onderstreepte ook dat de maffia problemen heeft, omdat ze niet meer kan rekenen op steun uit politieke, economische en juridische kringen en er sprake is van een tanende 'consensus van de bevolking'. „Er is," aldus de minister, „een nieuw verzet. De mensen gaan de straat op om te protesteren tegen de maffia en schromen niet afpersing en maffia-infiltratie aan te geven bij de politie. Alleen al in Sicilië is het aantal aangiften wat betreft afpersing gestegen met 45 procent."

Mancino roemde het nieuwe elan van de Italiaanse maffiabestrijding, maar hield zijn gehoor voor niet te denken dat de maffia verslagen is. De Corleonese-clan onder aanvoering van Toto Riina heeft onderhand een totale greep op alle andere maffiaclans. Dit bevordert dat ontevreden maffialeiders met de politie willen samenwerken, maar maakt Cosa Nostra ook tot een compacte, sterke vijand. Mancino zei verder dat Riina op zoek is naar nieuwe bondgenoten en die vooral vindt in kringen van de vrijmetselarij.

Schrikbarende stijging aantal kankerpatiënten

Tsjernobyl opnieuw te discussie in Turkije

ISTANBOEL – De Turkse Vereniging voor Mensenrechten dient vandaag een officiële aanklacht in tegen Turkse de regeringsleiders en top-bureaucraten van 1986, omdat zij de volksgezondheid in gevaar hebben gebracht. Zij ontkenden het risico van radioactieve besmetting na de ontploffing in de kerncentrale van Tsjernobyl.

Inmiddels blijkt uit onderzoek dat meer dan 100.000 mensen in het Zwarte-Zeegebied aan verhoogde straling zijn blootgesteld. In de streken waar de besmette wolk overtrok, is het aantal gevallen van kanker en leukemie – met name onder kinderen – de laatste drie jaar schrikbarend gestegen.

De toenmalige president generaal Evren, premier Özal (de huidige president), minister van Industrie en Handel Aral en voorzitter Ozemre van het Atoomenergie Instituut staan de laatste dagen in het middelpunt van de belangstelling, omdat zij in alle toonaarden hebben ontkend dat er destijds enig gevaar bestond voor de Turkse bevolking. Enkele dagen na de ramp werden gebieden ten westen van de Zwarte Zee, Thracië, en de thee-en hazelnootvelden aan de oostelijke Zwarte Zeekust in hoge mate besmet, maar de autoriteiten die aan de bel trokken, werd een spreekverbod opgelegd.

De president en premier verschenen thee drinkend op tv en verklaarden dat een beetje straling alleen maar goed was voor een mens. Als gevolg van een gerechtelijk onderzoek werden besmette partijen thee in beslag genomen, maar het vermoeden bestaat dat deze opnieuw in de handel zijn gebracht. Besmette hazelnoten zouden zijn geëxporteerd.

De regering heeft inmiddels besloten tot een parlementair onderzoek en de minister van Volksgezondheid Aktuna verklaarde gisteren op een conferentie in de havenstad Trabzon aan de Zwarte Zee dat er een commissie wordt belast met het onderzoeken van de relatie tussen het verhoogde aantal kanker- en leukemiegevallen en de radioactieve straling. Alle patiënten zullen kosteloos worden verpleegd.

De gewraakte directeur van het Instituut voor Atoomenergie volhouden dat er geen sprak van verhoogd risico. Hij voe dat met de registratie van k en leukemiepatiënten pas na nobyl is begonnen en dat het om niet mogelijk is een stijgin te stellen. Volgens hem is de discussie op gang gebracht de huidige regering van plan kerncentrale te bouwen. Hi zou 1,6 miljoen ton petroleu jaar uitgespaard kunnen w wat 'bepaalde instellingen ni zinnen'.

Vermoorde Po wilde auto kop in Maastrich

ZEPPEREN – De mannen, di dacht worden van moord en m poging op de twee Poolse b Tomasz (20) en Robert (25) F vorige week in Zepperen bi Truiden, kwamen uit Maas De Pool, die de aanslag over heeft dat verklaard.

De twee Polen waren naar N land gekomen om twee Mer sen te kopen. Ze waren de fende dag op Vinkenslag in tricht. Ze maakten met onbekenden een afspraak v avonds toen ze van het onbe duo vernamen dat die in Belg een Mercedes wisten staan. D Polen hadden ruim 500.000 sche frank bij zich. In Zep stopten de onbekenden in een plantage. Ze eisten het geld v Polen. Toen die dat niet wild ven ontstond tumult, waarbi van de onbekenden het vuur de op de Polen. De 20-jarige To werd op slag gedood. Zijn o broer raakte zwaar gewond.

Betere grenscontrole om terroristen op te pakken

Front Arabische landen tegen radicale moslims

Van onze redactie buitenland

BARCELONA – Veertien arabische ministers van Binnenlandse Zaken sluiten vandaag in de Tunesische hoofdstad Tunis een driedaagse bijeenkomst af, die als belangrijkste onderwerp de bestrijding van het opkomende moslimfundamentalisme had.

De bijeenkomst, niet toegankelijk voor de media, wordt gezien als een eerste poging van een aantal Arabische landen in Noord-Afrika om één lijn te trekken tegen radicale moslims, die met terreur de in hun ogen te liberale regeringen ten val willen brengen.

Het initiatief tot deze bijeenkomst is officieel genomen door de Raad van ministers van Binnenlandse Zaken van de Arabische Liga, waarvan het hoofdkantoor in Tunis is gevestigd. Maar met name Egypte, Tunesië en Algerije, die op dit moment het meest te vrezen hebben van het radicale fundamentalisme, lijken de belangrijkste pleitbezorgers te zijn voor een gemeenschappelijke opstelling tegenover de in hun landen opererende moslim-terroristen.

Eén van de maatregelen die in Tunis zijn besproken, is een betere grenscontrole om te voorkomen dat terroristen na het plegen van aanslagen kunnen ontsnappen. Daarnaast hebben de ministers over steun gesproken voor de huidige machthebbers in Algerije, die in een schimmige oorlog zijn gewikkeld met de fanatieke aanhang van het inmiddels verboden Islamitisch Reddings Front (FIS).

Overigens is Algerije niet het enige land dat met harde vuist optreedt tegen de fundamentalisten. Ook Egypte en Tunesië hebben fundamentalistische moslimpartijen of -bewegingen verboden, terwijl Marokko soortgelijke groeperingen weliswaar tolereert, maar scherp in de gaten houdt.
De bijeenkomst in Tunis kan worden gezien als een voorbereiding op een conferentie in juni dit jaar, wanneer in de Egyptische hoofdstad Cairo zal woren gesproken over het thema 'De strijd tegen het religieus extremisme'. Deze conferentie wordt georganiseerd door de minister voor Religieuze Aangelegenheden, Mohammed Ali Mhjoub.

Fleetwood Mac weer samen voor Clinton

LOS ANGELES – Fleetwood Mac, de popgroep die in de jaren '70 bekend werd, zal nog één keer optreden ter gelegenheid van de inauguratie van Bill Clinton als president van de Verenigde Staten. Bob Merlis van Warner Bros zei gisteren dat de Britse groep daarmee ingaat op een oproep van de beëdigingscommissie van Clinton.

Clinton gebruikte het nummer 'Don't stop (thinking about tomorrow)' uit 1977 als onofficieel muzikaal thema van zijn verkiezingscampagne. Fleetwood Mac zal op 19 januari voor het eerst in het openbaar optreden sinds de groep in september 1980 haar laatste concert gaf in Hollywood Bowl in Los Angeles. Na 1980 ging de groep overigens wel door met het opnemen van albums.

Tsjechen ruziën over naam voor hun eigen land

PRAAG – Tsjechische functionarissen breken momenteel hun hoofd over een linguïstische puzzel: hoe noemen we de nieuwe republiek die is voortgekomen uit Tsjechoslowakije?

De formele naam van Tsjechië ligt vast in de grondwet en stuit niet op verzet – de Tsjechische Republiek.

Maar functionarissen moeten het nu eens worden over een naam die voldoet in het dagelijks gebruik.
In de aanloop naar de opdeling van Tsjechoslowakije werden verscheidene namen gelanceerd. Zo doemden aanduidingen op als Tsjechië, Tsjecholand, Tsjechomoravië en Tsjechoslavië.
Een groot aantal Tsjechen lijkt de voorkeur te geven aan Cesko, een naam die vooral door de belangrijkste dagbladen wordt gebezigd. Omgezet in Engels en Duits wordt Cesko Tsjechland en Tsjechije. De laatste naam ligt echter gevoelig omdat de Nazi's tijdens de Tweede Wereldoorlog het gebied van Bohemen en Moravië met Tsjechije aanduidden.
De Tsjechische regering reageert nogal laconiek op de naamkwestie. Minister Josef Zieleniec (Buitenlandse Zaken) liet weten dat de regering het niet nodig vindt richtlijnen te geven hoe de nieuwbakken republiek in de volksmond moet worden genoemd.
Onder diplomaten lijkt een voorkeur te ontstaan voor de naam Tsjecho. De Duitse diplomatieke vertegenwoordiging houdt het op een simpel TR, de afkorting voor de Tsjechische Republiek.

Wöltgens wil andere problemen oplossen:

Minder nadruk op financieringstekort

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het financieringstekort van het rijk is zo ver gedaald dat „wij nu ruwweg binnen veilige marges zijn gekomen." Het is daarom tijd andere problemen op te lossen die veel dominanter zijn en tot aan het eind van deze eeuw bovenaan de agenda moeten staan. Dat zijn: meer mensen aan het werk, investeren in onderwijs en infrastructuur, het oplossen van de milieuproblemen.

PvdA-fractieleider Wöltgens zegt dit in het PvdA-blad Rood. De sociaal-democraat stelt dat werkgevers, vakbonden en overheid de koppen bij elkaar moeten steken om te bezien in hoeverre zij gezamenlijk de door hem genoemde problemen kunnen aanpakken.
Volgens de PvdA'er is de weer stijgende werkloosheid een tijdelijk probleem veroorzaakt door een tijdelijke conjuncturele inzinking. Blijvende maatregelen om deze ontwikkeling te keren acht hij dan ook niet nodig.

Desondanks breekt Wöltgens wel een lans voor enkele voorstellen om de daling van de werkloosheid in de toekomst vast te houden. Hij wijst op de aardgasbaten die het kabinet opzij heeft gezet voor investeringen. Waarmee ook banen ontstaan. Daarnaast bepleit de PvdA'er een uitbreiding van de banenpools die nu op hun maximum capaciteit zitten. Alle langdurige werklozen zouden via een banenpool geholpen moeten worden, aldus Wöltgens.
De sociaal-democraat meent verder dat de arbeidsduur meer moet passen bij de wensen van de werkende. Daartoe moet er een recht op deeltijdwerk komen. Mensen moeten zelf kunnen kiezen.
Wöltgens gaat niet in op de vraag of de afgesproken loonpauze van twee maanden genoeg is. „Dat is een beetje afwachten geblazen. Na 1 februari (als de cao-onderhandelingen weer mogen starten, red.) kunnen we bezien of dat effect heeft gehad," aldus Wöltgens.

Kabinet, vakbonden en werkgevers spraken in november vorig jaar af even te wachten met cao-onderhandelingen gezien de verslechterde financieel-economische vooruitzichten voor 1993. Het kabinet wil eigenlijk een nullijn, werkgevers en vakbonden wijzen dat tot nu toe af.

officiële mededeling

GEMEENTE SCHINNEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Schinnen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 lid 1 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat met ingang van 7 januari 1993 gedurende één maand op de afdeling ruimtelijke ordening (kamer 2.06) ter gemeentesecretarie, Scalahof 1 te Schinnen, voor een ieder ter inzage is gelegd de bij raadsbesluit van 10 december 1992 vastgestelde bestemmingsplannen

- Regionale Afvalverwerking Westelijke Mijnstreek;
- Aansluiting A 76 Schinnen-Nuth;
- Benzinestation en geluidschermen A 76.

De secretarie is geopend op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en 's woensdags van 14.00 tot 16.00 uur en van 18.00 tot 21.00 uur.

Bij de vaststelling van deze drie bestemmingsplannen is afgeweken van de plannen zoals deze gedurende één maand in ontwerp ter visie hebben gelegen.

Degenen die tijdig bezwaren hebben ingediend bij de gemeenteraad, alsmede een ieder die bezwaren heeft tegen de wijzigingen welke bij de vaststelling van genoemde plannen zijn aangebracht, kunnen gedurende eerstgenoemde termijn bezwaren indienen bij het college van Gedeputeerde Staten van Limburg, postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Schinnen, 6 januari 1993.
De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen.



Agroppi nieuwe coach Fiorentina

FLORENCE – Aldo Agroppi is tot trainer benoemd van de Italiaanse eerste-divisionist Fiorentina. De 48-jarige coach, die een contract tekende voor twee seizoenen, is de opvolger van de zondagavond ontslagen Gigi Radice. Agroppi was dit seizoen als voetbal-analist te bewonderen in een van de sportprogramma's van de zender van mediagigant Silvio Berlusconi. Hij was in het verleden speler van Torino en droeg vijf keer het shirt van het nationale elftal. In het seizoen 1985/1986 had Agroppi de spelersgroep van Fiorentina al eens onder zijn hoede. Hij leidde de ploeg destijds naar een plaats in het toernooi om de UEFA-beker.

Plakken van steen in Lillehammer

OSLO – Tijdens de Olympische Winterspelen in Lillehammer (1994) worden medailles uitgereikt die voornamelijk van steen zijn gemaakt. Op het kleinood worden de Olympische ringen in goud, zilver of brons aangebracht. Met metaal wordt de tak van sport in beeld gebracht. De medailles hebben een diameter van ongeveer tien centimeter. Lillehammer is de eerste organisator die gebruik maakt van steen. Het olympisch reglement schrijft voor dat minimaal zes gram gepast metaal in de medailles moet zijn verwerkt.

Krajicek begint nieuwe jaar goed

ADELAIDE – Richard Krajicek is het nieuwe tennisseizoen goed begonnen. De 21-jarige Hagenaar zegevierde in de eerste ronde van het met 325.000 gulden gedoteerde toernooi van Adelaide met gemak over de Zweedse wereldkampioen bij de junioren Thomas Enqvist: 6-1 6-4. Drie van de vier Nederlandse spelers in het toernooi van Brisbane haalden dinsdag de laatste zestien. Stephanie Rottier maakte indruk door de als zesde geplaatste Tsjechische Andrea Strnadova met twee keer 6-2 te verslaan. Manon Bollegraf won met 6-3 1-6 6-4 van de Amerikaanse Chanda Rubin. Miriam Oremans klopte de Australische Joanne Limmer: 6-4 6-4. Nicole Muns-Jagerman was kansloos tegen Manuela Maleeva.

Licentie voor bureau De Vos

RIJSWIJK – Het bureau BV Nummer Tien van oud-journalist Maarten de Vos heeft van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid een licentie voor het uitoefenen van arbeidsbemiddeling in de sportsector gekregen. De Vos is directeur van het bedrijf. De Vos was twee jaar bezig de licentie binnen te halen. Gisteren kreeg het bureau definitief uitsluitsel. Nummer Tien richt zich op de sport, met de nadruk op voetbal.

Willems akkoord met Grasshoppers

ZÜRICH – Ron Willems heeft eindelijk een nieuwe werkgever. Na lang onderhandelen bereikte de 26-jarige spits van Ajax overeenstemming met de Zwitserse club Grasshoppers, waar de Nederlander Leo Beenhakker als trainer werkzaam is. Willems tekende gistermiddag een contract voor 2½ jaar, zo bevestigde de Zwitserse clubleiding. De transfersom werd niet bekend gemaakt, maar ligt rond de 650.000 gulden. Bij Grasshoppers wordt Willems de vervanger van de naar Argentinië teruggekeerde Adrian de Vicente. De Zwitserse club moet na de winterstop proberen degradatie naar de tweede divisie te ontlopen.

Telstar breekt met Niels Overweg

VELSEN-ZUID – De wegen van Telstar en trainer Niels Overweg scheiden zich aan het eind van dit seizoen. Dat kreeg de 44-jarige oefenmeester gistermiddag te horen uit de mond van Cees van der Horst, bestuurslid technische zaken. „Het wordt tijd voor een nieuw gezicht," aldus Van der Horst, die al druk bezig is met de opvolging van Overweg. „Ik denk dat ik daar binnen korte tijd uitsluitsel over kan geven."

Meningsverschillen tussen trainer en voorzitter verleden tijd

Nunez wil Cruijff voor vijf jaar vastleggen

Van onze correspondent

BARCELONA – De ernstige persoonlijke en zakelijke meningsverschillen tussen Johan Cruijff en de voorzitter van FC Barcelona, Jose Lluis Nunez, lijken voorgoed verleden tijd. Cruijff zei zelf het afgelopen weekend zo goed als rond te zijn over een nieuw contact van twee jaar. Maar voorzitter Nunez wil nog verder gaan. Gisteren verklaarde hij, dat hij Cruijff voor in ieder geval nog vijf jaar aan de club wil binden. Nunez verbond er wel de voorwaarde aan, dat hij op 13 februari aanstaande voor eenzelfde periode als voorzitter van Barcelona wordt herkozen.

De kans daarop is overigens zeer groot. De enige mogelijke tegenkandidaat, Jaume Llaurado, heeft al laten weten zich terug te zullen trekken als Nunez en Cruijff het inderdaad eens worden over een contractverlenging. Cruijff heeft nog niet toegegeven dat hij voor 17 januari voor minstens twee jaar bijtekent, maar niemand twijfelt daar nog aan.

Enkele maanden geleden verklaarde Cruijff nog bij Barcelona te zullen opstappen als Nunez als voorzitter zou aanblijven. Maar sinds twee weken praten de twee weer als goede vrienden met elkaar over een contractverlenging.

Cruijff wil een grotere zeggenschap over het aan- en verkoopbeleid van de club en ook de eindverantwoordelijkheid over de salarissen en premies van spelers. Cruijff heeft altijd verklaard slechts kortlopende contracten bij een club te willen tekenen.



● *Johan Cruijff. Van voorzitter Nunez mag hij nog vijf jaar blijven bij FC Barcelona.*

Foto: SOENAR CHAMID

Marcel Nijland: 'Laat de Panda's maar komen'

Eaters klaar voor bekerfinale

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

GELEEN – In gedachten heeft Eaters-doelman Marcel Nijland de bekerfinale tegen Gunco Panda's Rotterdam reeds gespeeld. Dag en nacht is hij ermee bezig. Vanavond slaat het uur van de waarheid. Het is voor Nijland de eerste bekerfinale, voor de Eaters de tweede. Vorig jaar waren de Tilburg Trappers te sterk. Samen met het Eaters-team en een legioen van bijna 1.500 supporters maakt doelman Nijland zich op voor de bekerfinale, die vanavond om 19.00 uur in Eindhoven gespeeld wordt.

In feite gaat het om een nietszeggende cup waar geen enkel financieel voordeel aan verbonden is, maar sportief gezien is het voor het Geleense team de stap naar de 'dubbel'. Want naast de bekerfinale aast Meetpoint Eaters ook nog op de titel, terwijl er voor de internationals bij de Stewart-formatie uit Geleen ook de wereldtitel in groep B aan de horizon prijkt. Nijland, voormalig Heerenvener, blijft nuchter en kalm onder de druk die op hem als goalie drukt. Hij wil het zilveren bestaansfeest vieren aan het einde van het seizoen met twee titels. „Dat is het team aan Geleen verplicht. Al ga ik voor een nuchtere noorderling door, de club verdient dit gewoon. Het is voor mij ook de eerste finale en bovendien gloort nog het nationale kampioenschap, waar Europees ijshockey straks aan verbonden is. Ik wil dat ook wel eens beleven," aldus Nijland.

Meetpoint Eaters blaakt volgens Nijland van zelfvertrouwen en is klaar om Rotterdam te ontvangen. „We hebben een goed team, dat collectief degelijk in elkaar zit. Daarbij speelt de dagvorm en het geluk ook een grote rol. Het moet gewoon gebeuren. Het zal uiteraard een harde noot zijn die we moeten kraken, maar we hebben al eerder van Rotterdam gewonnen en waarom nu ook niet. Het seizoen loopt lekker. Dus, waarom niet in de bekerfinale."

Aan de sluitpost van de Geleense Eaters zal het vanavond in ieder geval niet liggen. Hij is er klaar voor. Ook de druk die op hem als doelman rust, ondergaat hij gelaten. „We hebben drie dagen in Eindhoven getraind, de baan verkend. Dus: laat de Panda's maar komen".

'Ik wil een warme douche en een halve liter jenever'

Hulzebosch kampioen schaatsen en bibberen

DOOR GOVERT WISSE

MAASLAND – Het bibberen hield maar niet op. Een half uur nadat Erik Hulzebosch als Nederlands schaatskampioen uit het Maaslandse dooiwater was gestapt, was hij in de hal van de plaatselijke kistenfabriek nog volop aan het beven. Het hield maar niet op. Zijn verkleumde lichaam was niet tot bedaren te brengen. Pal naast hem zat Jan Eise Kromkamp, de zeer nipte verliezer in de sprint-à-deux, haast net zo hard mee te trillen. Praten ging het tweetal moeilijk af, want de stramme kaakspieren weigerden dienst.

De titelstrijd op het natuurijs van Maasland zal ongetwijfeld de geschiedenis ingaan als het NK bibberen. Slechts vijftien van de 91 deelnemers haalden de finish in de extreem zware wedstrijd. Jan Eise Kromkamp: „Je kunt je afvragen, wat dit met schaatsen had te maken."

Hulzebosch (22 jaar, inwoner van Gramsbergen, parttime winkelbediende) had na drie uur afzien, kou lijden, tegen de wind in knokken en scheuren ontwijken, behoefte aan drie dingen: warm water, sterke drank en een lekker bed. „Ik verlang nu meteen naar een warme douche en straks naar een halve liter jenever. En als ik thuis ben vanavond, zoek ik alle dekens, die ik vinden kan, bij elkaar en kruip in bed. Ik denk, dat ik een week nodig heb om bij te komen. Goh, wat heb ik het verschrikkelijk koud."

Hulzebosch kreeg al snel de lachers op zijn hand met zijn ongecompliceerde, humoristische recht-toe-recht-aan gebabbel. Tussen het bibberen door, legde hij bij voorbeeld heel helder uit, wat hij in het dagelijks leven doet. „Ach ja, man, ik verkoop twintig uur in de week klompen aan strontboertjes. Ik smeer ze van alles aan. Voor de rest train ik een beetje of drink ik thee."

De winkelbediende uit Gramsbergen bleek gistermiddag uiteindelijk na 100 kilometer schaatsen en ploeteren twee centimeter 'beter' dan de 37-jarige rechercheur uit Oldeholtpade. Het duurde even, voordat Hulzebosch tot winnaar werd uitgeroepen. Op de plek, waar de finishstreep was getrokken, viel geen lijn meer te ontdekken. Er stond zeker tien centimeter water op het ijs. Kromkamp: „Ik heb ook geen eindstreep gezien. Ik zag alleen in de verte het finishdoek wapperen."

Kromkamp en Hulzebosch bleven na 60 kilometer alleen over van een kopgroep van vijf. Hagen - de beste man in het eerste uur - Stam en Rozendaal (uiteindelijk derde) konden de strijd met de elementen niet meer aan en moesten afhaken.

Een ronde voor het einde kwam een cruciaal moment in de wedstrijd. Hulzebosch: „Ik moest pissen. Ik heb Jan Eise gevraagd: 'Wat doen we'? Hij wilde wel wachten op me. Anders was ik natuurlijk geklopt. We zijn zoals afgesproken tot aan het einde bij elkaar gebleven."

De sprint verliep na drie uur 'koers' in eerste instantie verrassend. Hulzebosch – op papier de betere sprinter, maar wat zegt dat nog na 100 loodzware kilometers – leek te winnen, maar Kromkamp kwam met een jump nog naast 'em. Zij aan zij passeerden ze de plek, waar enkele uren eerder een witte streep had gelegen. De jury gaf Hulzebosch, die in 1990 al eens een NK op de Oostenrijkse Plannsee heeft gewonnen, uiteindelijk het voordeel van de twijfel. Kromkamp: „'t Is wat, dat een wedstrijd na 100 kilometer beuken beslist wordt op een paar centimeter."

In de ochtenduren werd Alida Pasveer voor de tweede keer marathonkampioene op natuurijs. De 32-jarige juriste uit Groningen versloeg in Maasland in de eindsprint drie medevluchters. Sonja Groot werd tweede, Simone van der Heide derde, Lenie Dijkstra vierde.



● *Erik Hulzebosch (links) volgt Jan Eise Kromkamp vlak voor de finish. Hulzebosch toonde zich in de eindsprint ijskoud de beste.*

Foto: ANP

Trainer in cel wegens ontucht

ALKMAAR – De rechtbank in Alkmaar heeft wegens meervoudige ontucht vijftien maanden gevangenisstraf opgelegd aan een 37-jarige voetbaltrainer uit Alkmaar. De rechtbank acht aangetoond dat de man als trainer van een zaalvoetbalteam ontucht heeft gepleegd met verschillende pupillen. De officier van justitie had voor drie zaken uit een reeks van zeven aangiften twintig maanden cel geëist.

De verdachte heeft steeds betwist strafbare handelingen te hebben verricht. Hij erkende dat hij de jongens gelegenheid had geboden in zijn woning videobanden met homoporno te bekijken, alcohol te drinken en seksspelletjes te doen. Een aantal activiteiten waaraan hij soms zelf deelnam, legde de trainer vast op video.

Volgens de trainer had hij slechts beoogd hulp en ruimte te bieden aan de homoseksuele ontwikkeling van zijn jeugdige voetballers, omdat de ouders daarvoor geen oog en geen begrip zouden hebben en „daar overheen walsen".

De rechtbank veegde het verweer van tafel.

MVV scoort zes keer in zeventig minuten

Eijsden-MVV 1-6 (0-5) - 1. Lanckohr 0-1; 23. Meijer 0-2; 27. Scheepers 0-3; 40. Meijer 0-4; 45. Scheepers 0-5; 47. Vleugen 1-5; 55. Scheepers 1-6. Scheidsrechter Duizings. Toeschouwers: 500.
MVV: Van Grinsven, Linders, Benneker (46. Franssen), Joordens, Van As, Libregts, Reijners, Hofman, Lanckohr, Scheepers en Meijer (46. Visser).

EIJSDEN – Doordat de Belgische eersteklasser FC Antwerp, gezien de slechte weersomstandigheden, zich op het allerlaatste moment afmeldde voor het oefenduel tegen MVV, werd de amateur eersteklasser Eijsden bereid gevonden om als sparringpartner op te treden. Na zeventig minuten, bij een 1-6 stand in het voordeel van MVV, werd het duel afgebroken omdat het veld te glad werd en daardoor gevaarlijk voor de spelers.

MVV-trainer Sef Vergoossen, die, met het oog op de belangrijke bekerconfrontatie tegen Ajax zijn ploeg na de korte winterstop weer graag aan het werk zag, was na afloop tevreden. „Het belangrijkste voor ons is dat we weer hebben kunnen voetballen."

De Maastrichtse profs lieten in de eerste helft tegen de in allerij opgetrommelde amateurs een goede indruk achter. Zeer goed opgezette combinaties werden een fraai afgerond. Nadat Roberto Lanckohr al in de eerste minuut van de wedstrijd zijn ploeg op een 1-0 voorsprong schoot, was het MVV dat de toon bleef aangeven. Zeer goed uitgespeelde mogelijkheden werden door Erik Meijer en Toine Scheepers (ieder 2x) op meer dan voortreffelijke wijze in een doelpunt omgezet. Toch kregen de hardwerkende amateurs in de 47e minuut loon naar werken door een doelpunt van Erik Vleugen. Nadat Toine Scheepers zijn derde treffer in deze wedstrijd scoorde, maakte scheidsrechter Duizings na overleg met de beide coaches een einde aan deze glijpartij.

sport kort

● IJSHOCKEY – De Panda's uit Rotterdam hebben verrassend het competitieduel tegen de Flyers uit Heerenveen met 1-5 (0-2 1-2 0-1) verloren. Stand: 1. Eaters 18-27; 2. Flame Guards 19-25; 3. Panda's 19-24.

trainerscarrousel

OBBICHT – Jan Goffin heeft zijn contract bij Obbicht met een jaar verlengd. Het wordt zijn derde seizoen bij de derdeklasser.

HOENSBROEK – Mariarade en Jo Gerards hebben overeenstemming bereikt over een contractverlenging met twee seizoenen.

toto

Toto 53. Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 1 winnaar, bruto ƒ 8.583,10. Derde prijs: 34 winnaars, ƒ 631,10.

sport op tv

VANDAAG
13.00-15.00 Dld 2: skispringen
17.05-17.10 Dld 1: Sportschau
17.10-17.15 Dld 2: Sport Heute
18.45-19.15 RTL +: sport
19.30-20.00 BRT 1: sport
20.30-22.00 Ned 2: Studio Sport
21.30-22.00 BRT 2: sport
22.15-22.30 Ned 3: sportjournaal
22.30-22.55 BRT 1: sport



Carla Beurskens kijkt alweer uit naar volgende marathon

Nooit te oud om te winnen

Van onze correspondent
MICHEL FRANSSEN

VENLO – Carla Beurskens blaast nog eventjes uit van de inspanningen die ze op 13 december leverde in de marathon van Honolulu. De veertigjarige atlete trainde afgelopen week nog geen honderd kilometer. „Het weer was ideaal, maar met de harde ondergrond moest ik voorzichtig zijn. Afgelopen zondag ben ik even door mijn enkel gegaan. Maar ik was toch al van plan om pas na de halve marathon van Egmond de draad weer op te pakken."

Het is een ongeschreven wet dat je na een zware marathon een maandje gas terugneemt. Anders raak je met je vorm in een neerwaartse spiraal. Beurskens weet er alles van. De laatste twee jaren heeft ze steeds getobd met stressfracturen in de voeten, waardoor ze haar hoge nationale en internationale positie op de marathon heeft moeten prijsgeven. Ze was al bijna afschreven en daarom was het eigenlijk een wonder dat de Festina-atlete in Honolulu tot een tijd van 2.32.13 kon komen. „Ik wist wel dat het de goede kant opging, want in de Warandecross in Tilburg haalde ik een mooie zesde plaats. Toch had ik vooraf niet verwacht onder de 2.35 te komen. Je gaat niet naar Honolulu voor een persoonlijk record, want daar is het te warm voor."

Vanwege de temperatuur starten ze in Honolulu al om half zes. Je moet er maar zin in hebben. Op de Hawaii-eilanden ga je normaal pas om half zes naar bed. „Rond die tijd is het een graad of 17, 18. Daarna loopt de temperatuur snel op. Toen ik rond acht uur finishte was het al 28 graden. Voor de mensen die er vijf uur over deden, begon het toen pas. Die hadden het nog veel zwaarder."

De 40-jarige Beurskens deelde een gevoelige tik uit aan een oude concurrente, de bijna elf jaar jongere Lisa Larsen-Weidenbach. Deze Amerikaanse moest ruim zes minuten op haar toegeven. „Ze had zich speciaal voorbereid en had via de pers aangekondigd dat ze wat van plan was. Zo gaat dat in Amerika, maar je moet wel vanwege de commercie." Weidenbach heeft twee keer 2.28.15 gelopen en hoort dus tot de allerbesten. De wereld weet dus weer wie Carla Beurskens is. Rond de kerst kwam ze weer thuis, en sindsdien hebben journalisten en organisatoren haar en haar man Jacques Roemerman overspoeld met telefoontjes en brieven. „Dat is het leven. Zodra je weer iets hebt gepresteerd, weten ze je wel te vinden, al ben je bij wijze van spreken 45. Ik kan de marathons nu weer uitkiezen. Na Egmond beslis ik."

Vorige week kreeg ook ze een brief van de KNAU, waarin stond dat ze weer deel uitmaakt van de topselectie, het illustere groepje met Ellen van Langen, Christine Toonstra, Erik de Bruin en Bert van Vlaanderen. „Ik heb in Honolulu aan de A-limiet voor het WK in Stuttgart voldaan en hoef alleen nog maar vormbehoud te tonen. Als ik geen blessures meer krijg, is dat geen probleem. Toch weet ik nog niet of ik naar het WK ga. Als ik in maart de marathon van Nagoya loop, zie ik geen probleem, maar dan moet ik maandag na Egmond direct twee keer per dag gaan trainen. Het liefst zou ik in Boston starten, maar die marathon valt samen met die van Rotterdam. Dan heb je maar vier maanden om te herstellen."

De twijfels van de afgelopen jaren hebben weer plaats gemaakt voor zelfvertrouwen. Carla Beurskens heeft op bijna 41-jarige leeftijd weer bewezen dat niemand te oud is voor de top.

● Twijfels hebben plaats gemaakt voor zelfvertrouwen. Carla Beurskens is met het WK-ticket op zak, weer terug aan de marathontop.

Foto: ARCHIEF LD



'We moeten iets voor hem doen'

Hoensbroek loopt uit voor Jan van Uden

DOOR HARRY MURÉ

HOENSBROEK – Jan van Uden krijgt zijn eigen wedstrijd. Op zondag 13 juni wordt in Hoensbroek een halve marathon gehouden die gesierd wordt met de naam van de veelvoudige Nederlandse oud-kampioen en recordhouder. Het initiatief is genomen door Wiel Ladeur en een aantal kennissen die vinden dat ze 'iets moeten doen' voor de door een hersenbloeding getroffen topatleet uit de beginjaren zestig.

Wiel Ladeur lanceerde het idee naar aanleiding van het levensverhaal van Jan van Uden, drie weken geleden in deze krant. „We hebben het gevoel dat Jan ondersteuning kan gebruiken op zijn moeilijke weg naar herstel."

Verlamd

Jan van Uden (50), die twaalf nationale titels verzamelde en lange tijd Nederlands snelste man was op de achthonderd meter, is sinds ruim een jaar linkszijdig verlamd en nog steeds aan de rolstoel gekluisterd.
De tik kwam extra hard aan, omdat hij een eenzaam leven leidde. Overspannen, gescheiden en afgekeurd vertoefde hij de laatste jaren in de anonimiteit. Dankzij zijn basis als sportkampioen slaagde hij erin via een maandenlang revalidatieproces in de Lucaskliniek weer redelijk overeind te krabbelen. Hij hoopt over enige tijd zijn job als trainer van Unitas weer op te pakken, desnoods in de rolstoel.

Wiel Ladeur, die onder Van Uden heeft getraind, krijgt allerwege respons en medewerking bij het opstarten van de wedstrijd voor de beroemdste sportman van Hoensbroekse bodem. „Het is de bedoeling dat Jan zelf bij de organisatie wordt betrokken. We hebben hem gevraagd, omdat hij alles afweet van atletiek en over uitstekende contacten beschikt."

Vanderlijde

Onder meer Arnold Vanderlijde maakt zich sterk voor het werven van sponsors en een sterk deelnemersveld. Hij beschouwt het als een goede gelegenheid zich te revancheren jegens Jan van Uden, die de bokser twaalf jaar geleden met gerichte looptraining op het goede been zette voor het olympisch debuut in Los Angeles.

Arnold Vanderlijde bokst niet meer, Jan van Uden staat nog steeds actueel overeind. In de loop van de jaren werden zijn seniorenrecords verbeterd, maar de Zuidnederlandse tijden die hij in 1959 als junior vestigde op de vier- en achthonderd meter, zijn tot op de dag van heden onaantastbaar gebleven.

Carole Merle slalomt naar de top

MARIBOR – De bijna 29-jarige Carole Merle heeft de derde reuzenslalom om de wereldbeker in Maribor (Slovenië) gewonnen. De Française maakte daarmee als eerste gebruik van de afwezigheid van Petra Kronberger, die vorige week stopte met skiën. Het was voor Merle de eerste zege van het seizoen.
De reuzenslalom in Maribor was de eerste zonder de drievoudige wereldbeker-winnares Petra Kronberger. Vorig jaar won Merle zeven wedstrijden maar dat was niet genoeg om Kronberger in het klassement van de algemene wereldbeker voor te blijven. Door het wegvallen van de Oostenrijkse is dit jaar Anita Wachter de voornaamste concurrente van de Française. Wachter werd op de Sloveense piste tweede, waardoor ze zowel in de wereldbeker algemeen als de wereldbeker reuzenslalom de leiding behield. De reuzenslalom in Maribor was de eerste wedstrijd voor vrouwen op Europese bodem.

Merle voelt zich kennelijk dicht bij huis een stuk beter op haar gemak. Van haar negentien overwinningen in wereldbekerwedstrijden kwamen er slechts twee buiten Europa tot stand.
Merle, in het bezit van de Olympische zilveren medaille op de Super-G, heeft nog nooit een wereldtitel veroverd. Ze werd tweede op de reuzenslalom in 1989 en tweede op de super-G in 1991. Dat hoopt ze te kunnen rechtzetten in Japan, waar in februari de strijd om de wereldtitels wordt gehouden.

Marathoncracks op Geleens ijs

GELEEN – De complete Nederlandse top start op zondag 31 januari in de schaatsmarathon van Geleen. Het is de tweede keer dat het 'honderd rondjes-circus' Limburg aandoet. Tijdens de primeur vorig jaar zwierden Richard van Kempen en consorten op een doordeweekse avond over het ovaal van Glanerbrook, maar de zondagmiddag lijkt aantrekkelijker voor het publiek.

De huidige leider in het klassement van de KNSB-cup is René Ruitenberg. Daarnaast komen ook keien als Jan Hopman, Dolle Dries van Wijhe, Piet Kleine, Henk en Evert van Benthem, Arnold Stam en Jan Kooiman aan de start. Om 14.00 uur bijten de B-rijders de spits af, gevolgd door de A-groep (15.00 uur) en de veteranen.

De race in Geleen wordt 's zaterdags voorafgegaan door de marathon van Eindhoven, waar eveneens punten voor de KNSB-beker te verdienen zijn. Daarnaast kampen de rijders in Eindhoven en Geleen om de Staff Planning Cup, waarvoor na afloop van de tweedaagse een apart eindklassement wordt opgemaakt.

● Peter Pieters (links) wél, Ad Wijnands niet in de zesdaagse van Antwerpen. Foto: RAYMOND KERCKHOFFS

Antwerpen verwacht veel vuurwerk van Peter Pieters

Ad Wijnands niet welkom

DOOR WIEL VERHEESEN

ANTWERPEN – Hij had steevast gerekend op deelname aan de zesdaagse van Antwerpen, maar uiteindelijk viel hij buiten de boot. De organisatie heeft geen plaats voor Ad Wijnands. Teleurgesteld pakt de voormalige Maastrichtenaar, thans woonachtig in Eijsden, morgen de auto om zijn heil te zoeken op het plankier in Stuttgart, waar tussen 8 en 13 januari een zesdaagse wordt verreden.

„Ik heb," zegt de bijna 34-jarige Wijnands, „ook een contact op zak voor de zesdaagse van Kopenhagen, die van 29 januari tot en met 3 februari verreden wordt. Persoonlijk zou ik graag in Antwerpen hebben gereden, maar als bepaalde mensen in de wielersport mij niet willen hebben, staat mij niets anders te doen dan dat te accepteren."

Ad Wijnands heeft in zijn loopbaan als beroepsrenner, die zich voor het belangrijkste deel afspeelde op de weg, enkele tientallen zesdaagsen gereden. De kans dat hij straks het zwaartepunt legt op activiteiten in de wereld van de baanwielersport is zelfs niet denkbeeldig.

„Voorlopig," aldus Wijnands, „staat voor mij de weg centraal. Ik hoef het dan niet over de Tour de France te hebben, waaraan ik een keer of zes deelnam, maar ook buiten dát evenement is er veel te doen. Dat wordt wel eens vergeten."
Ad Wijnands vindt zijn activiteiten in het winterseizoen nog altijd een uitstekende voorbereiding op de nieuwe jaargang op de weg. „De baan in Stuttgart, Kopenhagen en ook Antwerpen heeft een lengte van 200 tot 250 meter," zegt hij. Zo'n grootte is voor wegrenners ideaal. „Het is in ieder geval veel beter dan de kleine baantjes waarop andere zesdaagsen verreden worden."

Het aantal Nederlandse renners in de zesdaagse van Antwerpen (22/27 januari) is beperkt. Naast Peter Pieters, die aan de zijde van de Zwitser Urs Freuler tot de favorieten behoort, zijn tot nu toe alleen Jelle Nijdam en Michel Cornelisse gecontracteerd. Met name van Peter Pieters, die eerder dit winterseizoen aan de zijde van de Fransman Pascal Lino de zesdaagse van Bordeaux won, wordt het een en ander verwacht.
Overigens rekent Antwerpen over enkele weken op een grote publieke belangstelling uit Nederland.
Antwerpen is tientallen jaren een begrip geweest voor de wielerfans, ook uit Limburg, die vooral in de jaren zestig, begin zeventig, met bussen en honderden auto's massaal naar het sportpaleis aan de Schijnpoort in de Antwerpse randgemeente Merksem trokken.
Op de deelnemerslijst voor de 51-ste editie prijken onder meer de navolgende koppels: Freuler/Pieters; De Wilde/Tourné; Stumpf/Bontempi; De Koninck/Nijdam; Van Slijcke/Van Petegem; etc. In totaal starten zestien koppels.

sport kort

● VOETBAL – Trainer Jan Versleijen heeft zijn contract met de eredivisieclub Go Ahead Eagles met één jaar verlengd.

● TAEKWONDO – Op uitnodiging van Israël gaan de Nederlandse bondstrainers Henk Meijer en Luigi Melis (Maastricht) een tiendaagse trainingssessie verzorgen in Jeruzalem en Tel Aviv.

● BASKETBAL – De wedstrijd voor de Europacup voor landskampioenen basketbal (mannen) tussen Zadar uit Kroatië en Real Madrid zal morgen in Zagreb worden gehouden. De Madrilenen hadden uit veiligheidsoverwegingen geweigerd in Zadar te spelen.

● VOETBAL – Tsjechië en Slowakije zullen gezamenlijk de kwalificatieronde voor de wereldtitelstrijd voetbal in 1994 afwerken. De FIFA weigert na de op 1 januari uitgesproken splitsing van beide staten de voorronden om te gooien.

sport in cijfers

AUTO/MOTORSPORT

Beni Ounif Rally Parijs-Dakar. Eerste etappe, Fes - Beni Ounif auto's: 1. Weber, Mitsubishi 1.04.26 straftijd, 2. Saby, Mitsubishi op 1.23, 3. Vatanen, Citroën 3.37, 4. Auriol, Citroën 7.45, 5. Lartigue, Citroën 8.29, 6. Shinozuka, Mitsubishi 9.37, 7. Salonen, Citroën 14.26, 8. Fontenay, Mitsubishi 20.29, 9. Ambrosino , Citroën 23.41, 10. Schlesser 31.56. Motoren: 1. Peterhansel, Yamaha 295 km in 3.22.00, 2. Arcarons, Yamaha 3.43, 3. Charbonnier, Yamaha 9.02, 4. LaPorte, Yamaha 33.04, 5. Montebelli, Yamaha 39.07, 6. Riba. K2 42.52, 7. Antony , Honda 45.56, 8. Del Rey, Yamaha 50.52, 9. Pilet, Honda 51.22, 10. Marmiroli, Gilera 52.29.

SCHAATSEN

Maasland NK marathon op natuurijs.
Mannen: 1. Hulzebosch 97,75 km in 2.57.12, 2. Kromkamp 3. Rozendaal, 4. Kramer, 5. Jan Bakker, 7. Henri Ruitenberg, 8. Vunderink op 1 ronde: 9. Verduin, 10. De Boer. Vrouwen: 1. Pasveer 60 km in 2.01.54, 2. Groot, 3. Van der Heide, 4. Dijkstra, 5. Van der Meer. Veteranen: 1. Kamperman 75 km in 2.14.04, 2. Van Wijhe, 3. Van der Molen.

TENNIS

Brisbane. Vrouwen, 270.000 gulden. Tweede ronde: Rottier-Strnadova 6-2 6-2, Bollegraf-Rubin 6-3 1-6 6-4, Oremans-Limmer 6-4 6-4.

Perth. Hopmancup, kwartfinales. Tsjechië (2)-Australië 2-1. Novotna-Provis 1-6 4-6, Korda-Masur 7-6 6-4, Korda/Novotna-Masur/Provis 6-2 7-6.

Adelaide. Mannen, 325.000 gulden. Eerste ronde: Krajicek-Enqvist 6-1 6-4, Fromberg-Gustafsson 6-7 6-4 6-3, Bergström-Carlsen 7-6 6-2, Volkov-Svensson 7-6 6-3, O'Brien-Dyke 7-6 7-6, Stoltenberg-Ondruska 7-6 6-0.

Kuala Lumpur Mannen, 525.000 gulden, eerste ronde: Haarhuis - Sznajder 7-5 1-6 6-1, Eltingh - Groen 6-2 6-4, Van Rensburg - Holm 6-2 7-5. Dubbelspel: Malik/Benson - Groen/Prinosil 7-6 1-6 6-4.

IJSHOCKEY

Lillehammer WK junioren, groep B, zesde speeldag: Italië - Nederland 6-1, Zwitserland - Noorwegen 5-4, Oostenrijk - Roemenië 9-1, Frankrijk - Polen 4-3. Stand: 1. Zwitserland 6-11, 2. Noorwegen 6-10, 3. Oostenrijk 6-8, 4. Italië 6-7, 5. Frankrijk 6-6, 6. Polen 6-3, 7. Nederland 6-2, 8. Roemenië 6-1.

ZEILEN

Mar del Plata (Argentinië). Wereldkampioenschap Optimist-klasse, eerste race: 1. Keser, 2. Oliden, 3. Barraja, 12. Du Prie, 27. Edens, 53. Zijlmans, 57. De Vries Lentsch; tweede race: 1. Oliden, 2. Edens, 3. Keser, 31. Zijlmans, 46. Du Prie, 50. De Vries Lentsch. Stand na twee races: 1. Oliden 3.0 punten, 2. Keser 5.7, 3. Barraja 13.7, 8. Edens 36.0, 25. Du Prie 70.0, 42. Zijlmans 96.0, 56. De Vries Lentsch 119.0.

SKI

Maribor. Wereldbeker reuzenslalom, vrouwen: 1. Merle 2.29,44 (1.18,12-1.11,32), 2. Wachter 2.30,74 (1.19,39-1.11,35), 3. Schneider 2.30,87 (1.19,52-1.11,35), 4. Ertl 2.31,44 (1.18,92-1.12,52), 5. Panzanini 2.31,61 (1.19,21-1.12,40), 6. Wiberg 2.31,76, 7. Gerg-Leitner 2.31,99, 8. Rey-Bellet 2.32,20, 9. Meier 2.32,24, 10. Eder 2.32,57. Stand WB reuzenslalom: 1. Wachter 225 punten, 2. Merle 180, 3. Maier 152, 4. Panzanini 125, 5. Schneider 120, 6. Ertl 100, 7. Wiberg 90, 8. Eder 89, 9. Roffe 75, 10 Fjeldavlie 64. Stand WB algemeen: 1. Wachter 391 punten, 2. Wiberg 319, 3. Merle 273, 4. Maier 267, 5. Seizinger 263, 6. Vogt 200, 7. Eder 189, 8. Lee-Gartner 176, 9. Schneider 170, 10. Bournissen 160.

Roda oefent tegen VVV

KERKRADE – In de voorbereiding op de drie belangrijke thuiswedstrijden tegen achtereenvolgens Feyenoord, Sparta en PSV (op respectievelijk 12, 17 en 22 januari) speelt Roda JC vanavond om 19.00 uur op Kaalheide een oefenwedstrijd tegen VVV. Het is de laatste test voor de ploeg van trainer Adrie Koster, alvorens volgende week dinsdag de competitie wordt hervat. Op Gerrie Senden na is de complete Roda JC-selectie fit. Vandaag start tevens de voorverkoop voor het duel tegen Feyenoord. Kaarten zijn uitsluitend te verkrijgen aan de kassa van het stadion en wel op werkdagen van 10.00-12.30 en van 14.00-17.00 uur. Zaterdag is de kassa van 10.00-14.00 uur geopend. In verband met de veiligheid worden er maximaal vier kaarten per persoon verkocht.

Opwarmertje voor Swift

ROERMOND – De handbaldames van Swift Roermond spelen vanavond om 20.00 uur in de Jo Gerrishal van Roermond tegen UVG. Het betreft een vooruit te spelen competitiewedstrijd, omdat de Roermondse dames zaterdag in Denemarken in de achtste finales van het Europacuptoernooi der landskampioenen moeten aantreden tegen GOGG Gudme.

Jalink drie duels geschorst

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft Nico Jalink van RKC een schorsing van drie wedstrijden opgelegd. Hij kreeg de straf omdat hij op 28 november na afloop van de wedstrijd Fortuna Sittard-RKC bij het verlaten van het veld grensrechter Van Dijk beledigde en bedreigde. Jalink had volgens de tuchtcommissie later opnieuw bedreigingen geuit toen Van Dijk, na zich te hebben omgekleed, op weg ging naar de bestuurskamer.

Russen gaan vrijuit

LONDEN – Vier Russische atleten, die in december de toegang tot Zweden werd geweigerd hebben negatief gereageerd op een controle naar het gebruik van verboden stimulerende middelen. Polsstokhoogspringer Rodion Gataoellin en de hordenloopsters Margarita Ponomarjova, Tatjana Resjetnikova en Ljoedmila Narosjilenko mochten enkele weken geleden Zweden niet in, omdat de douane in de bagage van trainer Lydia Fedotova een geringe hoeveelheid anabolen aantrof. De Russen waren van plan in Malmö een trainingskamp te beleggen. De controle van de urinemonsters, die bij de vier atleten waren afgenomen, werd 12 december in Malmö uitgevoerd. Die test was negatief.

Graafschap huurt De Kruyff

DOETINCHEM – Edwin de Kruyff speelt de rest van het seizoen op huurbasis bij De Graafschap. FC Utrecht, de club van de rechteraanvaller, bereikte met de leiding van de Gelderse club overeenstemming over de overgang. De Graafschap stelt ook nog pogingen in het werk om rechtsback Herman Verrips van FC Utrecht in te lijven.

Simson zet zich schrap

ALMERE – Simson stuurt zondag een lijvige ploeg naar de Nederlandse worstelkampioenschappen vrije stijl. Bij de senioren vertrouwt de Landgraafse equipe op twee titelverdedigers Hub Kessel en Frans Snijders. Ook bij de junioren, die in Almere eveneens op de mat komen doet Simson een serieuze greep naar de titels.

Oud-profs aan de bal

CADIER EN KEER – Technische trucjes en sluimerende balvaardigheid demonstreert de oude glorie van MVV, Roda JC, Fortuna en VVV zondag in Sportcentrum Keer. Tijdens het 'voormalige sterren-middagje' van zaalvoetbalclub Delta Maastricht trekken onder meer Gerard Hoenen, Arie van Staveren, John Webb, Harrie Heijnen, Huub Smeets en Pierre Vermeulen de stoute schoenen aan. Oud-Anderlecht brengt zwaar geschut in stelling met Jef Jurion en Jean Trappeniers. Het sportcentrum is gelegen nabij Huize St. Joseph te Cadier en Keer. Aftrap 14.00 uur.

Rosset niet naar Melbourne

DOHA – Olympisch kampioen Marc Rosset heeft zich teruggetrokken voor de open Australische tenniskampioenschappen die later deze maand in Melbourne worden gehouden. De Zwitser ondervindt teveel hinder van een keel-infectie.